

23 oktober 1965

radio**tv**gids

Jasperina de Jong
straks in ons
televisiecabaret
anno 1925

40

Deze
jubileumweek TV

Wie is de dief?,
kinder-tv-spel

Toekomstig
stadsverkeer

Shaffy Chantant

Zweeds
tv-amusement
van Ake Falck

Heijermans-
avond in
schouwburg

Oh what a
lovely war

Verder
radio-
programma's
binnen- en
buitenland



**Dat wordt weer een
HELE FIJNE AVOND!**



**OHOOHO...
houd me vast!**



**OEI...
hoe lapt-ie 'm dat?**



**Wat een man... helemaal
MEESTERLIJK!**



**Nou, DAT had ik
anders gedaan, meid!**



**Als dat
maar goed afloopt...**



Ze hebben gelijk: in de bioscoop stap je een heel andere wereld binnen. Sleurgevoel? Bestaat niet meer. Op hemelsbreed doek slepen verrassende avonturen je mee naar verre landen. Adembenemend. Je zit er middenin. Een totaal nieuw leven ontrolt zich in enkele uren. In een wervelende vaart, in magnifieke kleuren. Ja, dat beleef je samen, naast elkaar in de bioscoop.

De film bewijst het elke week weer: nergens ben je zo los van beslommeringen, ben je zo helemaal uit als in de bioscoop.

Samen naar de film



Ja, gezellig!

Deze jubileumweek radio

Perspectieven voor Europa in het jaar 2000: dit is de titel van de vierde en laatste lezing in de serie Blauwdruk voor veertig jaar. Spreker is dr. Ir. S. L. Mansholt, vice-voorzitter van de EEG-commissie (zaterdagmorgen 10.00).

Weet je nog wel! De ondertitel van dit programma zegt verduidelijkend: Wensen van luisteraars uit veertig jaar VARA (zaterdagavond 8.05).

In een ommexien: de tweede aflevering van een programma over het cultuurspatio van de afgelopen veertig jaar kreeg als ondertitel mee: Van Bleke Bet tot Oote Boe. Een en ander behandelt de periode 1945 tot 1965 (zondagmorgen 10.30).

Klattergoud: de muzikale feuilleton over de wondere wereld van de musical beleefde zijn tweede aflevering. Gastrollen in deze tweede uitzending: Katja Berndsen, Margriet de Groot, Lieke van Bommel en Guus Verstraete (zondagmorgen 11.25).



Margriet de Groot

Friesland zingt: een programma van Friese volksliederen door de bas Rom Kalma, de Leeuwarder Bachvereniging en het Frysk Orkest o.l.v. Alfred Salten (maandagmorgen 11.45).



Benedict Silberman

Komische opera De dochter van madame Angot: solisten, koor en Promenade-Orkest brengen onder leiding van Benedict Silberman deze komische opera van Charles Lecocq. De Nederlandse bewerking is van Ernst van Altena (maandagavond 8.05).

Benedetto Marcello: dit befaamde kamermuziekgezelschap speelt het Concert in c kl. t. van Baldassare Galuppi en de Sinfonia nr. 10 van Francesco Manfredini (maandagavond 10.05, stereo).

Love de jubilaris is de titel van een kinderfeest ter gelegenheid van het veertigjarig bestaan van de VARA. Medewerking aan dit programma met heel veel muziek van The Shepherds, Frank Rexas, Het Cocktail Trio, en de kinderkoren De Merels en De Kerkels (woensdagavond 7.10).

Socialistische cultuur in Nederland: dit is de vijfde aflevering in deze reeks; zij behandelt de periode 1925 tot 1940 (woensdagavond 9.45).

Het Theaterorkest, onder leiding van Benny Behr. Medewerking verlenen Annie Palmen, Sem Nijveen, John de Mol en Het Frans Müller Koor (vrijdagavond 9.00).

Zaterdag 30 oktober brengen VARA-televisie en -radio 's middags om 4 uur een samenvatting van ons Jubileumcongres in de Julianahal van de Jaarbeursgebouwen in Utrecht, nadat onze radio via Hilversum II 's morgens van 10.00—11.30 uur reportages van dit congres zal hebben uitgezonden.

Televisie en radio van onze jubilerende VARA zenden zaterdagmiddag van 4.30—5.30 uur weer gelijktijdig en rechtstreeks het programma 'Veertig jaar in liedjes' uit. Met o.a. solistische medewerking van Thérèse Steinmetz, Conny van Bergen, Conny van de Bos, Mieke Bos e.a.

Voor de kinderen (maar voor hen niet alleen) zendt de VARA-televisie die zaterdagmiddag om 5.30 uur het tv-spel 'Op de kermis' uit.

Het blijft deze zaterdag volop feest bij de VARA-televisie, want non-stop gaat het tv-programma door. O.a. met een filmpje over het nieuwe NRU-orgel (dat om 12.00 uur diezelfde zaterdagmiddag via de VARA-radio te horen is).



Op de kermis, tv-spel voor de jeugd

En onze laatste jubileumdagen



Thérèse Steinmetz, veertig jaar liedjes

Later op de avond wordt door de VARA een televisieprogramma uitgezonden uit het jaar 1925. Als er toen — in het oprichtingsjaar van de VARA — televisie zou zijn geweest, dan zou er een tv-programma kunnen zijn uitgezonden als u nu te zien krijgt.

Maandag 1 november de eigenlijke jubeldag, want de dag waarop 40 jaar geleden onze VARA werd opgericht, wordt een jubileumdocumentaire van Gabriëlle Wagt uitgezonden: 'Morgen is al begonnen'.

Voorts wordt maandagavond nog eens uitgezonden 'De Jantjes', waarmee ongetwijfeld vele kijkers en kijksters een groot genoegen zal worden gedaan. Op deze dag komt ook een feestjournaal over onze jubileumactiviteiten op deze 1 november.

Zoals gezegd brengt de VARA-radio op zaterdagmiddag 30 oktober om 12.00 uur een uitzending van het nieuwe, van de BBC overgenomen NRU-orgel.

Een feestelijke 'Uitlaat': een Jubileumweek die voorbij draait; een programma 'Met naald en slinger' vol VARA-successen, dat wacht ons allemaal, alvorens om 7.00 uur 's avonds een nationaal schakelprogramma wordt uitgezonden met o.a. de Maastrichter Staar.

Een speciale Tour de Chant met Henk Elsink maakt deze zaterdagavond voor de VARA-radio ook tot iets heel bijzonders.

Zondagavond zendt de VARA via Hilversum II een radiofonisch werk van Ton de Leeuw uit.

Maandag 1 november wordt een toespraak van voorzitter mr. J. A. W. Burger uitgezonden: 'De VARA vandaag 40 jaar' (om 7.00 en 8.10 uur v.m.).

Een speciaal Uitgeslapen-programma brengt Henk van Stipriaan op maandagmorgen 1 november van 7.30—9.35 uur via Hilversum I uit de zaal van het Parkhotel te Amsterdam, waar veertig jaar geleden de VARA werd opgericht. In dit programma o.a. Meta Hegeraat, onze eerste omroepster; P. J. Kers, de VARA-kok; Willem van Cappellen (Ome Keesje); Hugo de Groot en Piet Mijksenaar. De VARA-televisie is er ook. Voor het Feestjournaal van maandagavond.

Verder volgt hier nog een vluchtige greep uit het natuurlijk uitermate zorgvuldig samengestelde VARA-radioprogramma op deze jubileumdag: Nederlandse liedjes om niet te vergeten (met o.m. Rudi Carrell), een eigen kantineconcert, uit de VARA-kantine namelijk; 's middags het hoorspel 'Te elfder ure'; in de vooravond de radioreceptie, een Internationaal schakelprogramma, waarbij het buitenland de VARA feliciteert. En daarna Artur Rubinstein, dé solist van ons avondprogramma.

EEN BOEIENDE GESCHIEDENIS

De verrassende titel van zijn nieuwe boek over de VARA heeft Meyer Sluysen ontleend aan een uitspraak van Winston Churchill:

'De democratie is ten slotte een klein mannetje, dat met een klein potloodje in een klein hokje op een klein papier-tje een klein cirkeltje invult.'

Terecht voegt Sluysen daaraan toe dat de democratie wel iets méér omvat dan alleen het uitbrengen van een stem. Maar voor de gewone man dient zich de democratie inderdaad zó aan: hij kan door zijn stem in het geheim van het verkiezingshokje een rechtmatige invloed uitoefenen.

De leden van de VARA zijn zulke 'kleine mannetjes', klein maar machtig door de zeggenschap die zij in en door en op hun democratische omroep kunnen doen gelden. Dat is het thema waarop Sluysen deze historie van de VARA heeft geschreven.

Het is niet een officieel gedenkboek. Integendeel, Sluysen vertelt persoonlijke herinneringen. Op zijn vlotte, vaak geestige, soms bespiegelende wijze beschrijft hij de ontwikkeling van de VARA, die in zo belangrijke mate berust op de persoonlijke inzet van duizenden eenvoudige vrouwen en mannen. Héél die bewogen geschiedenis heeft Sluysen van het begin actief meegemaakt en het verhaal boeit vooral, doordat de lezer ervaart hoezeer de schrijver er zich bij betrokken voelt. We leven weer mee met de VARA die in de vooroorlogse jaren van crisis



en fascistische dreiging, een plaats veroverde in het denken en doen van duizenden 'kleine mannetjes', die het woord solidariteit hadden gehoord en verstaan. Hoe levendig ook verteld, Sluysen weet telkens weer achtergronden te belichten en de grote verbanden aan te wijzen. Figuren die voor de VARA van bijzondere betekenis zijn geweest en met wie Sluysen als hoofdbestuur-lid heeft samengewerkt, passeren de revue.

Ook de periode na de oorlog wordt behandeld en het laatste hoofdstuk is gewijd aan een visie op de toekomst, waarvoor wij gaarne verwijzen naar het boekwerkje zelf.

Afwisselend en kleurrijk schieten de beelden uit een 40-jarige omroep-historie aan ons voorbij. Het boek laat zich heel vlot lezen. Men tuimelt als het ware van de ene gebeurtenis in de andere, men heeft plezier om alle dwaze dingen die gebeurd zijn en men wordt getroffen door de offervaardigheid en toewijding die de VARA hebben groot gemaakt en waarvan de schrijver met zoveel begrip weet te vertellen.

Ongetwijfeld zullen velen dit nieuwe boekwerkje over de VARA, dat rijk is geïllustreerd met foto's van bekende medewerkers, willen bezitten. De verkoopprijs zal f 4,90 zijn, maar leden van de VARA kunnen het bestellen met een aanzienlijke korting, nl. voor slechts f 2,90. Belangstellenden verwijzen we naar de advertentie op pagina 40 van deze gids.

Simon Carmiggelt:

HEIJERMANS NIET HERDACHT MAAR HERONTDEKT



Simon Carmiggelt



Henk van Ulsen (r.) als de wijze kater

Jules Royaards in *Uitkomst*

Het Heijermans-jaar 1964, waarin wij herdachten dat Herman Heijermans honderd jaar geleden in Rotterdam geboren werd als zoon van een aldaar befaamde journalist, die de bijnaam 'de prins der reporters' droeg, is veruit gegroeid boven de beperkte betekenis die zulke herdenkingen meestal hebben. Het was geen herdenking, maar een herontdekking. Volle zalen en lange reeksen van voorstellingen bewezen dat Heijermans' toneelwerk leeft, ondanks de voorbijgaande problematiek die de strijd-bare, getuigende stukken van deze socialistische auteur vaak behandelden. In 1964 kwam vast te staan dat het toneel in Nederland Heijermans ten onrechte had verwaarloosd, want dat men hem — als Ibsen, Strindberg en Tsjechow — kan blijven spelen, ook in deze tijd. Een jong publiek maakte geestdriftig kennis met de grootste toneelschrijver die ons land in een eeuw heeft opgeleverd.

Al heeft Heijermans bij zijn leven grote successen behaald — gemakkelijk heeft hij het nooit gehad. Zijn vader bestemde hem voor de handel en een handelsman was hij nu juist niet, dat heeft hij in zijn jeugd ervaren (het Letterkundig Museum bevat nog een catalogus van de artikelen die zijn firma op de markt bracht en die hij zelf schreef) en in zijn laatste jaren, toen zijn toneelgezelschap, waarvan hij zelf met onkoopmannelijke luchthartigheid alle financiële risico's droeg, ten onder ging en hem, met schulden beladen, achterliet.

Die schulden hebben hem, in zijn laatste jaren, gedwongen tot een bovenmenselijke hoeveelheid broodschrijverij. In een brief die hij, kort voor zijn dood, aan Israël Querido zond, om hem te bedanken voor een exemplaar van zijn 'Manus Peet', schrijft hij: 'Jij bent in 't leven gelukkiger geweest dan ik. Je hebt mensen gevonden, die zich voor je interesseerden, en die je 't mogelijk maakten, in betere zin te arbeiden. Ik ben voortgezweept in de richting van

het pure, gedrochtelijke broodwerk.' En in dezelfde brief: 'Als wat tijdgenoten me een hand in het moeras reiken, kom ik je misschien weer gezelschap houden, in je sfeer van blijde produktie. Tot zolang blijf ik je aftandse kamerad.'

Wie leest nog de 'blijde produktie' van Israël Querido? Ik zou het niet weten. Maar veel van wat voor Heijermans ook onder het begrip 'broodwerk' ressorteerde, is overleefd gebleven. Ik denk bij voorbeeld aan zijn *Falklandjes*, die hij (hij schreef er ruim achthonderd) regelmatig aan de krant moest leveren. Zijn broer, dr. L. Heijermans, heeft eens beschreven hoe die tot stand kwamen: 'Met zijn tanden op elkaar, begon hij, gemelijk, humeurig, doch al schrijvend kwam een fijne glimlach om zijn mond, of hij zelf door zijn humor gevangen werd.'

Deze volzin karakteriseert treffend de rasschrijver die, als hij eenmaal begonnen is, ziet hoe zijn pen zijn gang gaat. Dat Heijermans een geboren schrijver was, bewees hij al in zijn jongensjaren, toen hij, in een schoolschrift, dat het Letterkundig Museum ook zuinig bewaart, kleine droevige versjes neerpende en zelfs — hij was toen zeventien — een nimmer gepubliceerd treurspel 'Don Gables' te boek stelde, opgedragen aan zijn vader. De kwaliteit van die eerste vingeroefeningen is gering, doch dit geldt voor het kinderwerk van de meeste auteurs van betekenis. Een reden waarom het onmogelijk is over zulke onrijpe probeersels definitief te oordelen. Hoofdzak is, dat iemand met grote felheid schrijven wil. Ook als de resultaten nog pover zijn, kan 'vooral dóór-gaan' het enige, zinnige advies zijn. Heijermans ging door.

Wij weten tot welk een hoogte hij, al schrijvend, is gerijpt. Dat zijn toneelstukken opnieuw volle zalen trekken, bewijst de kracht van zijn kunstenaarschap, maar ook zijn, in dit land unieke kennis van het theater.

Zijn beste stukken — en dat zijn er heel

Van Simon Carmiggelt publiceren wij — uiteraard met zijn toestemming — de inleiding die hij schreef voor het Schrijversprentenboek, gewijd aan Herman Heijermans (uitgave van het Nederlands Letterkundig Museum en Documentatiecentrum, en van De Bezige Bij).

Met toestemming publiceren wij ook op deze Heijermans-pagina's van onze gids enkele illustraties uit dit Schrijversprentenboek.

Een en ander ter gelegenheid van de speciale Heijermans-avond in de Amsterdamse Stadsschouwburg op dinsdag 26 oktober a.s. In verband met de uitgave van zijn verzameld toneelwerk worden twee spelen van Herman Heijermans — 'De meid' en 'De brand in de Jonge Jan' — die avond opgevoerd door de Nederlandse Comedie onder auspiciën van de VARA, die deze gehele avond ook via de televisie uitzendt.

'De meid' is het verhaal van de wijze waarop een 'mevrouw' (Lies Franken) die iets op haar geweten heeft, gechanteerd wordt door haar dienstbode (Nell Koppen). Deze weet haar hele doen en laten te beïnvloeden en bijna haar huwelijk te ruïneren. Haar man (Guus Oster) steekt hier echter een stokje voor.

In 'De brand in de Jonge Jan' verschaft Heijermans aan een virtuoos acteur (in dit geval wordt dit Julien Schoenaerts) een paradepaard. Acht verschillende personages worden door deze toneelspeeler op de planken gezet.

In de pauze voorziet Simon Carmiggelt beide stukken van historische commentaar en enkele anekdotes rondom de premières.

Dinsdagavond, Nederland 1





Mimi Boesnach (l.) als Kniertje



Karikatuur door Albert Hahn uit 1916

wat — werden gecomponeerd door iemand die het métier tot in de finesses beheerste. Want toneelschrijven is pas in de tweede plaats de dialoog beheersen, maar in de eerste plaats het drama bouwen — scène na scène. Wie toneel wil leren schrijven, moet stukken als 'Eva Bonheur', 'Schakels' of 'Op hoop van zegen' bestuderen en dan vooral letten op de indicaties die tussen haakjes staan. Heijermans kon, schrijvend, een stuk vóór zich zien, als geen ander. En daarom is het toneelwerk van zijn tijdgenoten als Emants en mevrouw Simons-Mees, die minder talent en minder vakmanschap bezaten, volkomen verbleekt en het zijne springlevend. Hij is 'klassiek' geworden. Dat de man het moeilijk heeft gehad, kwam niet alleen, doordat hij een kunstenaar was, die het altijd moeilijk heeft. Het hield bovendien verband met het feit dat hij als socialist, in die jaren, steeds in een strijdpositie stond, maar ook met een trek die hij met veel ware kunstenaars gemeen had en heeft: kritiek beroerde hem heftig. Hij miste het vermogen kwaadwillige recensies naast zich neer te leggen voor wat ze waren, en zich tevreden te stellen met het schallend: 'Ja!' van het publiek.

In de voorwoorden bij zijn in boekvorm verschenen toneelwerken, die ik vroeger op markten en antiquariaten heb moeten kopen, polemiseerde hij fel tegen publicisten, wier namen reeds lang door de tijd aan de vergetelheid zijn prijsgegeven. In zijn jonge jaren hield hij zelfs een plakboek bij (en het Letterkundig Museum bezit het) dat hij 'Domheden' noemde en waarin hij hem en zijn werk betreffende knipsels plakte, met hartige commentaren, die zijn geprikkeldheid overduidelijk bewijzen. Het Heijermans-jaar 1964 heeft de vergeten criticiasters de definitieve genadeklap gegeven — voor zover dat nog nodig was.

Heijermans leeft — honderd jaar na zijn geboorte en veertig jaar na zijn dood. Hij heeft dat misschien wel eens gehoopt. Maar — en ook dát heeft hij met alle ware kunstenaars gemeen — hij heeft er meestal in de hoogste mate aan getwijfeld.

Bij zijn Falklandjes is een wat weemoedige beschouwing, over een bezoek aan een firma die, in zijn tijd, de uitgeveresstanten opkocht en de teneur van dat verhaaltje is eigenlijk: 'Daar, op die zolders, komen we allemaal terecht, ik ook.'

En toen, kort voor zijn dood, de Haagse journalist Johan Koning hem interviewde — een gesprek waarin Heijermans, omdat zijn ziekte hem belette te praten, zijn antwoorden op een papier schreef — noteerde hij, na de vraag wat hij zelf zijn beste toneelstuk vond: 'Ik had nog geen goed stuk geschreven. Ik hoopte er nu aan te beginnen.'

De ware nederigheid.

SIMON CARMIGGELT



DE BOER VAN RUK ENSEMBLE
STADSSCHOUWBURG
MAANDAG 26 MAART HALF NEGEN
1000 STE OPVOERING

DE MEID

KOMEDIE VAN HERMAN HEIJERMANS
REGIE JAAP VAN DER POLL
ESTHER DE BOER VAN RUK
SPEELT VOOR DE 1000 STE MAAL ANNEMIE

MIEKE FLINK-VERSTRAETE
JAAP VAN DER POLL
FIE DE VRIES-DE BOER

LIZE VAN DEN POLL-TAMAKERS
ADOLPHE HAMBURGER
LOUSJE BOUWMEESTER
MARCEL BERKMANS

„GRIJP UW VOORDEEL“-pagina

DROGE LUCHT BEDREIGT UW GEZIN

Vroeger was u gezonder. Toen was uw huis niet zo droog en doorverwarmd. Dokter kent de oorzaak: **droge warmte is slecht!** Slecht voor u en de kinderen, slecht voor uw planten (ook minder mooi dan vroeger!). Slecht voor uw meubels. Waterbakjes doen te weinig. Ruma-Sana helpt. De Ruma-Sana kamer-luchtbevochtiger mengt de warme lucht met nevel-fijne waterdamp tot precies de behagelijke graad van gezonde lucht. Overdag in uw woonkamer, 's avonds in de slaapkamer: gezonde lucht. Hoofdpijn, verkoudheid, spierpijn zijn vaak gevolgen van te droge lucht. Voor uw gezondheid, voor uw gezin: Vraag dit apparaat een week gratis op proef!

f. 2.- per week betaalbaar met 875

Bestelnr. A 271 per maand (12x) of f. 99.- kontant

CADEAU: hygroscoop om relatieve vochtigheid te meten.

COMPLETE FOTO-UITRUSTING

CAMERA met TAS en riemen, FLITSER met film en batterij FOTOBOEK

f. 2.- per week betaalbaar met 875 (9x) of **f. 99.- kontant**

Bestelnr. A 264

Propaganda-aanbod van Japanse fabriek om fotografieren als hobby in ieders bereik te brengen. Kleinbeeld camera ANNY-35 voor kleuren- en zwart-wit foto's. 50 mm f/8 lens, fix-focus dus zonder ervaring te bedienen en zonder instellen opname-klaar. Volledige uitrusting compleet met filter, tas enz. CADEAU: film met 22 opnamen om direct te beginnen en Fotoboek om de professional techniek te leren.

Stuur vandaag de bon op.

Vraag een week gratis op zicht zonder verplichting

KEUKENMACHINE BEREIDT MAALTIJD + DRANKEN

In 3 minuten hebt u mayonaise: eier-vers en goedkoop. U maakt vruchtendranken: zo gezond en goedkoop. Vrocht-vers roomijs. Groentendrank: hmmm... fijn en slank-makend. De keukenmachine klopt het toeje, kneedt 't koekdeeg, roert de saus. Zo maakt u fijne hapjes zonder extra-werk. Geen gewone mixer maar een volledige keuken-installatie. Appeltjes van verse of gekookte appels: glad als uit de winkel maar... goedkoper. Terwijl de keukenmachine uw werk verlicht, verdient hij zichzelf terug.

Gehele installatie compleet voor f. 4.05 per week betaalbaar met 1745 per maand (12x) of f. 199.- kontant

Bestelnr. A 267

Stuur vandaag de bon op.

CADEAU: expresso-koffie automaat.

DIT IS BIJZONDER MOOI:

Wereldbol verlicht uw kamer. Als overgoten door zachtgekleurd maanlicht straalt deze wereldbol in 18 pastel-tinten. Blauwe rivieren en groene bossen in tropische landen brengen de magisch lichtende wereld in uw huiskamer. Met deze voorname verlichte decoratie geven binnenhuis-architecten stijl en sfeer aan een directie-kamer of ontvang-salon. U ziet ze weinig. 't is handwerk. 280 Nederlanders kunnen dit sfeer-volle sierstuk op zicht krijgen (één per gezin). Compleet op afleveren voet. Bestelnr. f. 1.95 per week, **f. 850** of f. 89.- kontant

CADEAU: microscoop met 3 lenzen. Zie het leven in een waterdruppel

Stuur vandaag de bon op.

RADIO VOOR UW TOEKOMSTIGE AUTO

Gebruik hem nu al, thuis of in de auto, maar het is de radio voor uw toekomstige wagen. Want de uitneembare Sharp overleef: uw huidige auto en toekomstige wagen. 't gebruik thuis als slaapkamer-radio gratis op zicht. 't vakantie- en weekendgebruik. Klasse-radio met FM, lange- en middengolf. Automatisch gestuurd FM-afstemming. Draalbare telescoop en binnenantenne. Sleutel om draaier: radio dinstalvrij in slede. Sleutel erin: radio mee: 10 transistors.

Van f. 232.- voor f. 198.- kontant (+ f. 18,60 Nu nog zonder omzetbelasting **f. 1895** per maand (12x) of f. 199.- kontant

Bestelnr. R48

CADEAU: Zaklantaarn met vergrootglas. per maand (12x) Wie deze week de GRATIS ZICHT-BON opstuurt krijgt bij de Sharp-radio een zaklantaarn met vergrootglas. Zaklamp, microscoop en vergrootglas tegelijk.

PROPAGANDA-AANBOD VAN REMINGTON

Bestelnr. E 144. (Amerika's grootste fabriek)

f. 4.05 per week betaalbaar met 1745 per maand (12x) of f. 198.- kontant

Met de hand schrijven is niet zo aantrekkelijk als met de hand wassen! In Amerika typen iedereen z'n brieven. 't Staat beter en 't gaat vlugger, en men bewaart een kopie als bewijs. Nu alle voordelen van een grote machine in deze Remington portable: IJzersterk ook in ongevoelige handen. Mooie scherpe letter voor vele doelen. Moderne vorm in twee pastelschalen. Vingervorm toetsen, lichte aanslag, lintschaal automatisch Compleet in koffer.

gratis een week op zicht.

GRATIS 100 vel mooi briefpapier bedrukt met uw naam en adres.

GRATIS schriftelijke snelcursus typen (NTI 10 - vinger systeem).

GRATIS papier en carbon om uw nieuwe machine direct te gebruiken. (Zie Gratis-Zicht Bon 8 dagen op proef).

Stuur vandaag de bon op.

EXPERIMENTEER-MICROSCOOP

Zie het onzichtbare! Onderzoek de wonderlijke wereld in een waterdruppel. Zie het oog van een vlieg, het onbekende leven van de microcosmos. Doe ontdekkingen! Maak van de experimentele microscoop een spannende hobby. De experimenteer-microscoop is een band tussen vader-en-zoon. Algemeen ontwikkelend door zelf zien, zelf ontdekken!

Verstuur vandaag de bon nog.

Science Reporter: revolverkop, 4 objectief- en 3 ooglenzen. Vergroot tot 1200x! Compleet met prepareren- en ontleden-set: pincetten, filters, dekglazen, kleurstoffen, oefenpreparaat enz. Alles in draagkofferje. Bestelnr. f. 2.- per week betaalbaar met 875

CADEAU: verlichte zak-loop voor vóóronderzoek

NAAI-AUTOMAAT ZET KNOPEN AAN

VERSTELT EN ZOOMT voor de degelijke vrouw die met haar tijd meegaat! Stuur vandaag de bon op.

Gun uw gezin de uren van 't ouderwetse stoppen, knoopgaten maken, borduren enz. Gun uzelf de machine die dit alles elektrisch doet. Voor uw gezin en uzelf: vraag deze naai-automaat een week gratis op zicht. Zie hoe deze machine met 1100 steken per minuut door uw naaiwerk snelt. Hij betaalt zichzelf! Nu maakt u jurken en kinderleding zelf. Zo gemakkelijk met het gratis lesboek! Bestelnr. A 261

Tijdelijk propaganda-aanbod. Van f. 335.- voor f. 235.- of f. 4.40 per week, betaalbaar met 1895 (13x) per maand (12x) of f. 149.- kontant

Vraag een week gratis op zicht

CADEAU: 12 lessen Naaien en Knippen (NTI-cursus).

BOOR - SNIJP - POETSMACHINE

't Verschil tussen u en de vakman zit voornamelijk in 't gereedschap. Wat u uren prutsen kost, doet zijn machine in 'n handomdraai. Met eer elektr. machine die boort, slijpt en poetst kunt u zoveel zelf en zonder moeite.

f. 4.05 per week, betaalbaar met 1745 per maand (12x) of f. 199.- kontant

Bestelnr. A 269

De Home & Car-Box is een kleine maar complete elektr. werkplaats. Zware machine, dubbel geïsoleerd voor uw veiligheid. 1400-2200 toeren. Compleet met alle soorten staal- en houtboren. Met schijven voor: ontroeten, slijpen, polijsten, grof- en glanspoetsen. Met polijst pasta en Alles gratis een week op zicht. lamsvet-draaischijf. CADEAU: elektrische solderbout.

KIES UW CADEAU

Waardevolle gratis geschenken. Uit 9 landen meegebracht. U mag uw cadeau kiezen. Eén van de vakjes vervult uw hartwens! Kies zorgvuldig. Per gezin worden hoogstens 2 artikelen uit deze propaganda-serie thuis gestuurd. Geen vooruitbetaling. Het pakket komt 7 dagen gratis op zicht. Eerst keuren dan pas beslissen! Zo gaat het eerlijk.

VOLAUTOMATISCH MET DATUM

LANCIA 2000

Opwindmechanisme op microscopisch kleine kogellagers. Binnen de voorname vierkante kast bevindt zich het nieuwe, in korte tijd befaamd geworden, 25-steens vol-anker uurwerk van Lancia. Schokvrij, uitgerust met een onbreukbare veer, anti-magnetisch, tropenbestendig, elektronisch getest.

Kogellagers in een horloge. In vrijwel alle automatische horloges draait het opwindmechanisme om een hard-metalen asje. In de Lancia is dit asje vervangen door microscopisch kleine kogellagers, zeer lichte bewegingen van de pols zijn voldoende om de Lancia automatisch op te winden.

f. 2.- per week, betaalbaar met 850 per maand (12x) of f. 97.20 kontant

Bestelnr. U447

Stuur vandaag de bon op.

Luxe klokje gratis. Een luxe geschenk van KeurKoop ter waarde van f. 14,50 bij elk horloge.

EXTRA-STERKE VELDKIJKER

Bestelnr. v240

De echte parachutistenkijker. Voor weekend- en vakantie. Geniet meer van strand, bos en hel. Bescherm de kinderen, ook als ze ver-af spelen. Bespied dieren in de natuur. Deze kijker bezit u voor 't leven. 50 mm objectieflens, gebouwd voor scherp beeld, ook 's nachts. Geschroefde prismas. Compleet met echt-lederen tas met rood fluweel gevoerd. Beschermkappen voor de lenzen. Twee draagriemen. Prijs is propaganda-aanbod

f. 2.65 per week, betaalbaar met 1145 per maand (9x) of f. 97.65 kontant.

Vraag een week gratis op zicht zonder verplichting

Stuur vandaag de bon op.

CADEAU: microscoop met 3 lenzen. Zie het leven in een waterdruppel.

ASTRONAUTEN TELESCOOP

Geen speelgoed maar één der krachtigste ruimtevaart- telescopen. Geeft u uren van spannende ontdekkingen. Maak astronomie tot uw huiselijke hobby (in U.S.A. de band tussen vader-en-zoon). Topprodukt van Japanse optische industrie. Sterker dan enige verrekijker! Complete installatie op statief met stelschroef voor rustig observeren.

f. 1.95 per week betaalbaar met 850 per maand (11x) of f. 89.- kontant

Stuur vandaag de bon op.

Bestelnr. A 274

CADEAU: Microscoop met 3 lenzen. Zie het leven in een waterdruppel.

Vraag een week gratis op proef

GEROOSTERDE KIP... VOOR UW LIJN

Véét gezonder en lekkerder dan vet-gebakken is vlees, vis, kip van de grill. Gezellig ook! Sté bij visite. Zonder omkijken. Zo klaar! Uw lijn (en uw hart!) vragen: knappend geroosterd zonder vet.

Vraag de grill gratis op zicht.

Een elektrische grill hebt u nodig. U spaart boter en vet en... uw gezondheid. Doe 't voor uw gezin! INFRA-GRILL: voor vlees, vis en gevogelte. Bakkt mèt en zonder draaispijs. Rooster brood. Stoof. Geef korting aan uw gepaneerde schoteljes. Bak broodjes en koekjes. Complete installatie met hittebestendige kijkruit, rooster, draaispijs met saté-garnituur en klemhaken. Bestelnr. A 266

f. 2.99 per week, betaalbaar met 1295 per maand (12x) of f. 149.- kontant

CADEAU: expresso-koffie-zet kan.

SALONMEUBEL + MUZIEK = SFEER

Iedereen heeft TV maar een grote salon-radio als muziekinstrument geeft uw kamer stijl en sfeer. Weet u nog hoe mooi vroeger de muziek klonk uit uw grote radio? Grijp dan nu de f. 100.- korting! (1 per gezin).

Stuur vandaag de bon op.

Propaganda-aanbod met f. 100.- korting aan 280 gezinnen: luxe salon-radio met de nieuwste snuffjes voor muziek-liefhebbers: magische-band afstemming. klanktoonregelaar, aansluiting voor platenspeler, band-recorder, 2e luidspreker. Drukknoppen voor vaste stations. 7 buizen, 13 buisfuncties. Alle golf lengten: L, M, K, FM. Ingebouwde antennes.

Van f. 289.- voor f. 189.- Bestelnr. A 265

betaalbaar met 1650 per maand (12x)

Nu nog zonder omzetbelasting

Vraag een week gratis op zicht zonder verplichting

CADEAU: opklapbare zaklantaarn.

ZIJN UW PANNEN LEVENSGEVAARLIJK?

Gratis alles een week op zicht.

Eerst zien hoe mooi het is. Stuur vandaag de bon op.

Uit het rapport van een voorlichtingsdienst: "de keuken is de gevaarlijkste plek voor kinderen en volwassenen." Zware maagverwondingen door scherpe email-splinter: die oude pan had maar één lelijk plekje! "De beentjes van een kind ernstig verbrand: 't handvat van de aluminium-pan zat al los maar moeder wist hoe je die moest vasthouden... Zuinig zijn is goed. Maar niet als er gevaar dreigt voor uw gezin! Voor f. 2.- per week hebt u een gloednieuw mat-glanzende keuken-uitzet. Prachtig! 21 stuks zwaar mat-glanzende aluminium. Alles nieuw om u heen. Heerlijk om daarmee te werken! Gemakkelijk schoon te houden ook. Hygienisch. En veilig!

Alles van de beste kwaliteit aluminium. En zoveel: 8 pannen in alle maten - koekpan - steelpan - melkkoker - flinke fluitketel - 5 schalen - groot vergiet - grote en kleine emmer - afwasbak - zeepbakje - gootsteenbakje - handige trechter.

Bestelnr. A 269

CADEAU: 8-deligepelrek van roestvrij staal.

f. 2.- per week, betaalbaar met 875 per maand (12x) of f. 99.- kontant

RUSSISCHE FILM CAMERA SPORT-3

Compleet met filters, film en tas

f. 2.45 per week, betaalbaar met 1050 per maand (9x) of f. 99.50 kontant

Bestelnr. F141

Kwaliteitsprodukt van een fabriek die ook wetenschappelijke instrumenten maakt. En voor deze prijs hebt u een filmcamera met méér voordelen dan veel duurdere Amerikaanse:

Elektrisch filmtansport op gewone zaklantaarnbatterij (geen opwinden). Beeld-voor-beeld opname mogelijk (voor truc- en tekenfilms). Lens f/2.8-10 fix-focus (dus zonder ervaring te bedienen), gecoot en kleur gecorrigeerd. Geschikt voor alle merken kleuren- en zwart-wit films.

CADEAU: Om direct te kunnen filmen stuurt KeurKoop gratis een 8 mm zwart-wit film mee die u mag gebruiken. Voorts gratis geefilter, ultraviolet filter en ledere tas. GRATIS EEN WEEK OP ZICHT. Stuur vandaag de bon op.

WAND - MUZIEK - COMBINATIE

Dat is het! 2-instrumenten-in-1: overal muziek. Walsen in de woonkamer. Ye-Ye achter de jongeren-deur. 7 transistors, gewone batterijen, gaan lang mee. Degelijk merk: Lancia. Middengolf en F.M. Geschikt voor alle platen.

f. 4.60 per week, betaalbaar met 1995 per maand (12x) of f. 227.50 kontant

Bestelnr. A 262

CADEAU: 4 EP-platen en boekje Muzikale Taalles.

Stuur vandaag de bon op.

Vraag een week gratis op zicht zonder verplichting

SLANK EN GEZOND

Verstuur vandaag de bon nog.

Masseer uzelf jong en gezond met de vibrator uit deze schoonheids-set. 50/100 trillingen masseren rimpels weg. Heup, buik en kin worden slank en stevig. 10 instrumenten voor hand- en voetverzorging sparen u geld!

Complete schoonheidsverzorging door vele hulpstukken, waaronder:

- SPONSOP: massage bij hoofd- en zenuwpijn
- KNOPPEN: slankheidsmassage
- ZUIGNAP: huid en spieren. Sportmassage
- EGEL: bij haaruitval en roos. Buste-verbetering.

Zie gebruiksaanwijzing. Bestelnr. A 268

Volledige installatie f. 2.- per week, betaalbaar met 875 per maand (10x) of f. 99.- kontant

CADEAU: parfüm-verstøver.

Vraag een week gratis op zicht zonder verplichting

UW DIA'S LEVENSGROOT OP DE MUUR

Laat uw kennissen uw vakantie-dia's bewonderen, levensgroot geprojecteerd op de muur. Die breedwand-film met uw toelichting is wat anders dan 't doorgeven van een kiertje. (Met 'n handrecorder is 't geluidsfilm.)

De nieuwste projector-automaat: één vingerbeweging (als de vreller z'n wijnglas tikt) en de volgende dia glijdt in het beeld, lichtsterk en levensgroot.

CINE-DIA PROJECTOR-AUTOMAAT: 110/220 V. 5x5 dia's. Geheel complete installatie. Bestelnr. A 276

Vraag een week gratis op zicht zonder verplichting f. 2.85 per week, betaalbaar met 1295 per maand (12x) of f. 149.- kontant

CADEAU: Dia-handboek voor de semi-prof.

KOFFIE ZOALS UW MOEDER VROEGER...

Stuur vandaag de bon op.

Koffie zetten is niet moeilijk: drup - filteren op 96 graden. Warmhouden 80 graden. Soms lukt 't u precies: hm... geurige koffie. Elke dag opnieuw. En doorlopend! Steeds verse koffie. Hm!

Vraag een week gratis op proef

U wast toch ook niet met de hand? De machine doet 't beter. Ook precies de juiste temperatuur. Net zoals de koffie-automaat. Wees modern. Kijk naar de TV terwijl uw automaat koffie zet. Gebruikt wat meer koffie. Maar de smaak... hmmm...

f. 2.- per week betaalbaar met 875 per maand (12x) of f. 99.- kontant.

Bestelnr. A 273

CADEAU: Elektrische gashaanstecker.

SCHIL AARDAPPELS ELEKTRISCH!

Stuur vandaag de bon op.

52 x per jaar doet u de was. Met een machine! Maar aardappels schilt u 365x. Met uw handen. En uw handen getuigen ervan: aardappel-sap vervuurt uw huid. Lelijke werkhanden, als u voor f. 2.- per week een schil-machine in uw keuken hebt?

Wees een moderne huisvrouw. Uw wasmachine gebruikt u maar eens per week: van uw schilmachine hebt u elke dag plezier: 365 dagen per jaar lang! Uw kennissen zullen uw handen bewonderen (en uw handigheid om het vuile werk elektrisch te doen). Ga met uw tijd mee! Vraag de schilmachine gratis een week op proef.

f. 2.- per week, betaalbaar met 875 per maand (12x) of f. 99.- kontant.

CADEAU: Zweeds stalen ala-couvert met verfijnde handvatten van luxueus rozenhout. Bestelnr. A 275

GRATIS - ZICHT BON

KEURKOOP - voor het dagelijkse gezin

Hillegdijk 77-85 - Rotterdam - Telefoon 010 - 179890

Ja, zend mij een week gratis op zicht: (ik mag dus eerst kijken en beslissen daarna pas tot kopen)

Hier artikel(en) invullen, die u met bijbehorend cadeau op proef wenst.

Artikel: _____

Bestelnr.: _____

Als ik niet terugstuur ga ik akkoord met uw verkoopvoorwaarden en betaal dan _____ in _____ maandtermijnen van f. _____ (Invullen a.u.b.)

*doorstrepen wat u niet wilt. Blokketters graag.

K. 80.31

Naam: _____

Adres: _____

Plaats: _____

Geb.dat.: _____ Handtek: _____

Gedn huisbezok (indien minderjarig dan van één der ouders)

Alle artikelen ook te bezichtigen in Amsterdam Leidsestr. 62

Donovans Universal soldier

Vertaald in het Nederlands

Donovans 'Universal soldier' heeft ook in Nederland indruk gemaakt. Niet alleen verscheen het liedje op de hitparade, maar er zijn nu drie Nederlandse opnamen van. Don Mercedes, Cowboy Gerard en Boudewijn de Groot hebben de eerste vertaalde 'protestsong' op de plaat gezet.

Een paar weken geleden hebben we 'Zo maar een soldaat' van Don Mercedes in Tijd voor teenagers gedraaid en om meningen van tieners gevraagd. Hieronder een bloemlezing uit de honderden reacties. In Tijd voor teenagers van zaterdag a.s. meer over de 'Universal soldier' en 'Zo maar een soldaat'.

'Hij is groot of hij is klein. Hij is moedig of wat bang. Hij is arm of misschien is hij wel rijk. 't Is een man met een gezin, of een kind van zestien jaar; in soldatenpak is iedereen gelijk.

Hij vocht vroeger met een speer of hij schoot met pijl en boog. Tegenwoordig staat hij met reketten klaar. Het is altijd zo geweest, het zal altijd wel zo zijn, want soldaten zijn er meer dan duizend jaar.

't Is misschien een katholiek of wellicht een protestant. 't Is een Hindoe, een boeddhist of wel een jood. Ook al is hij atheïst of een zeer gelovig mens, op bevel schiet hij gerust een ander dood.

't Is een felle communist of een echte democraat. Hij is blank of bruin, of hij is geel of zwart. Wat voor huidkleur hij ook heeft, hij is zo maar een soldaat, die een moeder heeft en ook een kloppend hart.

Hij is Rus of Canadees, hij is Fransman, Vietnamees. Hij is oost of west van de Berlijnse muur. Wat voor nationaliteit deze frontsoldaat ook heeft, altijd moet hij voor zijn vaderland door 't vuur. Hij is zo maar een soldaat, krijgt zijn orders, doet zijn plicht. Hij zal vechten hier en daar en overal.

Waarom zijn we ziende blind, want wie nadenkt, die beseft: dit is niet de weg die vrede brengen zal.

Tegen

Walgelijk banaal. Wat een belediging voor Donovan en zijn tekstdschrijvers. Wat Don Mercedes hier ten beste meent te moeten geven, kan m.i. slechts gekwalificeerd worden als het verkrachten van een door zijn waarachtige eenvoud aangrijpende menselijke verzuchting.

In één woord is alles gezegd: Krak! Een daverende puinhoop.

Het klinkt misschien gek, maar als ik 'Universal soldier' belachelijk had willen maken, zou ik de tekst net zo uitgesproken hebben als Don Mercedes, maar dat was natuurlijk niet zijn bedoeling.

Het lijkt veel op 'Het spel kaarten'. Ik zou hem echt niet kopen.

De vertaling kroop houterig over de muziek heen en de echtheid ontbrak. Waarom kan zo iets alleen zo schutlerig?

Het klopt helemaal niet, want Donovan zingt helemaal niet over de Berlijnse muur.

De vertaling is zeer gebrekkig en heeft niet die poëtische inslag welke voor de platen van Donovan zo kenmerkend is. Ik noem b.v. een dom klinkende zin als: 'Hij is misschien wel een katholiek... en ook wel een jood.'

De Hollandse Nieuwe van Don Mercedes? Namaak!

Don Mercedes wekt niet de indruk achter zijn tekst te staan. Volgens mij is het lied uitsluitend vertaald in de hoop dat het publiek erin trapt om er vervolgens veel geld uit te slaan.

Ik vind de soldaat van Don Mercedes in één woord afschuwelijk. Ik houd helemaal niet van imitaties en dan nog van Donovan, die dit niet als een liedje, maar meer als een gedicht beschouwt.

Vertalingen zijn uiterst zelden om aan te horen. Misschien kunnen we enige troost putten bij onze bondgenoten in deze pijnlijke zaak, te weten de Scandinaviërs, IJslanders, Groenlanders en wat dies meer zij. Ongetwijfeld een zeer schrale troost.

En ik geloof te moeten ontkennen dat, omdat ene heer Donovan antimilitarist is, Don Mercedes dat nu plotseling ook is. Volgens mij staat Don Mercedes niet achter zijn tekst. Nee, het blijft een goedkope imitatie zonder enige inhoud.



Donovan



Don Mercedes



Boudewijn de Groot

Voor

Het idee om de 'Universal soldier' in het Nederlands op de plaat te zetten is erg goed, want ik wed dat de helft van de mensen die de plaat in het Engels hebben, niet eens goed begrijpen, waar het eigenlijk om gaat. Pas geleden hoorde ik b.v. een Hilversumse omroeper die twee seconden nadat 'this is not the way, we put the end to war...' weggestorven was, dit verkondigde: '...en zo bezong Donovan de soldaat die altijd weer offers brengt voor de vrede.'

Werkelijk, ik werd er koud van. Dit vind ik veel beter dan een schreeuwende beatgroep.

De vertaling is prima en ook aan de stijl is niets afgedaan, maar ik vind het zo ontzettend jammer dat Don Mercedes zo'n afschuwelijk accent heeft. Dit is ook de mening van mijn familieleden, dus ik ben niet de enige.

Wij zijn hartstochtelijke Donovan-fans en wij kunnen het waarderen dat Don Mercedes van Donovan houdt.

Ik houd heel veel van Donovan, want hij heeft zulke leuke krullen, ik zelf heb ook krullend haar en zijn ogen vind ik ook mooi.

Ik vind dat, afgezien van de imitatie, deze opname zeer goed is. Ik ben er sterk voor in tienermuziek veel meer de Nederlandse taal te gebruiken.

Is Don Mercedes echt een broer van Rob de Nijs?

Ik ben van mening dat Don Mercedes het heel fijn brengt. Natuurlijk, mensen 'die het weten kunnen', zullen wel zeggen, dat alles niet zo simpel en eenvoudig is, als in het liedje gesteld wordt. Maar ik ben toch van mening dat het een kern van waarheid bevat. Het is een lied zo van nou hier weten jullie het dan, zo zit het in mekaar en zoek het verder zelf maar uit. Dat hebben we dan ook gedaan.

Zo iets vereist in de eerste plaats een goede uitspraak van het Nederlands, want het is geen volksliedje uit Utrecht. De Nederlandse tekst vind ik keihard, maar goed.

Ik vind het zo bijzonder fijn, dat er zangers zijn die de platen van Donovan en Bob Dylan durven brengen in hun moedertaal. Zodoende vind de boodschap van deze zangers-filosofen een grotere weerklank.

Ik vind het machtig. Je weet nu wat het betekent.

Deze eerste Nederlandse plaat van Don Mercedes is gewoon geweldig.

Wij kunnen trots zijn op een zanger als Don Mercedes, dat hij dit gewaagd experiment heeft aangedurfd.

Ik wil het volgende onder uw aandacht brengen: vijf maanden geleden ben ik naar bijna alle Nederlandse grammofoonplatenmaatschappijen gestapt met zes Nederlandse protestsongs, die door mij zelf geschreven waren. Overal werd ik weggestuurd met de woorden: onverkoopt, ga eerst maar-es naar de kapper, etc.

Voorlopig oordeel: gemakkelijk aansprekend sentiment, tot niets verplichtend, pacifistisch getint. Toch doet het je wat.

Ik vind het leuk om het één keer gehoord te hebben.

Dat is tenminste weer eens wat anders dan al die liedjes over de liefde.

tv hitparade

- | | |
|--------|---|
| 1 (1) | Satisfaction
The Rolling Stones |
| 2 (2) | Help
The Beatles |
| 3 (6) | Eve of destruction
Barry McGuire |
| 4 (3) | Strange effect
Dave Berry |
| 5 (7) | Sophisticate
Johnny Lion |
| 6 (5) | You've got your troubles
The Fortunes |
| 7 (4) | I got you babe
Sonny and Cher |
| 8 (-) | Shame and scandal in the family
Shawn Elliott |
| 9 (9) | I'll go crazy
The Phantoms |
| 10 (8) | Il silenzio
Nini Rosso |

door Co de Kloet



Mr. Guillaume Landré:
Het fenomeen

Het is misschien wel aardig als wij de grote pianist Artur Rubinstein, die maandagavond 1 november op het feestconcert van de VARA-radio (een gedeelte wordt rechtstreeks uitgezonden) als solist optreedt, in de schijnwerper plaatsen naar aanleiding daarvan eens even aan te halen wat veertig jaar geleden de Haagse criticus A. de Wal over hem schreef in zijn boek 'De pianistenwereld': 'Rubinstein is een der grootste epische, onsentimentele en zenuwsterkste pianisten die ik ooit gehoord heb. In zoverre is hij zeer modern. Hij is a-romantisch (!), helder en sterk, ongelooflijk vitaal, stout en groots, soms vol tederheid en liefde, die zich dan speciaal in het koloriet manifesteren. Hij heeft een vurig temperament, is dan fel en schoon glanzend als een panter. Een Polonaise van Chopin kan hij geven in een grote epische opbouw tot monumentaliteit, als een naklank van historisch gebeuren. Bij de Spanjaarden is hij visionair: hij kleurt met een rijkheid en felheid, hij dondert of lieftkoost de ritmen met een ontzaglijk vitaal temperament, hij doet zijn ziel leven met een overrijk palet, zodat al het trotse en wilde, het onrustige en onstuimige, het sensueel-vleiende en erotisch-sterke een klankreflex vindt. Maar zoals bij de al veelvuldig voor de dag gekomen pianisten (Gieseking, Smeterlin, Horowitz) is ook bij Rubinstein een eindoordeel nog lang niet mogelijk. Er zijn nog te veel schone landen in het wereldrijk der toonkunst die wij hen nog niet hebben zien betreden.'

Artur Rubinstein



Uit deze voor ons wel wat overmatig bloemrijke en bovendien slecht lopende zinnen blijkt duidelijk dat reeds in de jaren twintig Rubinstein een figuur van grote betekenis was, een kunstenaar die reeds een eigen plaats veroverd had. Al heel jong, eigenlijk als wonderkind, deed Rubinstein reeds van zich spreken. Op elfjarige leeftijd debuteerde hij in Berlijn met een concert van Mozart waarbij Joachim het orkest dirigeerde. Hij begon toen zijn zwervend kunstenaarsleven, maar in 1906 — hij was toen in Amerika — staakte hij plotseling het optreden in het publiek. Hij trok zich terug en werkte enige jaren aan de vervolmaking van zijn techniek en van zijn muzikale inzicht. Toen hij weer ging optreden, bleek hij een groot meester te zijn geworden.

Rubinstein behoort zeker niet tot de instrumentalisten die grote belangstelling hebben getoond voor de muziek van tijdgenoten. Wel speelde hij af en toe componisten als De Falla en Stravinsky, maar een groot propagandist van eigentijdse werken is hij nimmer geweest. De klassieken — vooral Beethoven — en de romantici hebben immer zijn voorkeur gehad, doch hij brengt hun werken op een wijze die altijd nieuwe aspecten opent. Ook de moeilijk toegankelijke werken van Beethoven weet hij helder en overtuigend, analytisch maar toch opbouwend te brengen in een stijl die uit de muziek zelf voortvloeit. En dat kunnen alleen de zeer groten. Hoe oud hij precies is, weet ik niet. Drie verschillende bronnen geven mij drie verschillende geboortejaren, nl.: 1886, 1889 en 1890. Maar wat doet een paar jaar meer of minder ertoe? Rubinstein is onder de pianisten ondanks zijn hoge leeftijd nog altijd een fenomeen.

VARA-radio
maandagavond 1 november





Liesbeth List en Ramses Shaffy



Zaterdagavond is het dubbel op Shaffy Chantant. Zowel de televisie als de radio brengen een bepaalde compositie van hun opnamen, gemaakt van Shaffy Chantant. In het geval van de televisie is de datering het gevolg van het plotseling uitvallen van een ander programma. U weet wat het Shaffy Chantant is: het cabaret van Ramses Shaffy en de om hem heen verzamelden. Een lange reeks succesvolle uitvoeringen in het de groep ten dienste staande etablissement op het Amsterdamse Rembrandtsplein ging aan de heruitzending via radio en televisie vooraf. Menig kijker dan wel luisteraar zal aldus al wel eens eerder met Shaffy Chantant hebben kennismaking gemaakt. Men zal de kennismaking zaterdagavond graag willen vernieuwen. Daar zorgt het programma wel voor. Bovendien wint ten slotte een chanson aan betekenis, wanneer men het méér hoort. Die kijkers die aan bijna een uur Shaffy Chantant nóg niet genoeg hebben, wat best te begrijpen is, kunnen aansluitend hun radiotoestel inschakelen. Ze genieten aldus eerst het voordeel van de aanwezigheid van het beeld bij het geluid, en daarna het voordeel van het ontbreken van het beeld. De programma's tonen naast enige dubluers duidelijke verschillen. Ramses Shaffy brengt via de tv andere nummers uit zijn repertoire dan voor de radio. Liesbeth List zingt via de beeldbuis Frans en Nederlands, in twee gevallen hoort u een duet met Shaffy. Voor de radio brengt ze een geheel Franse 'tour de chant'. De pianist Polo de Haas brengt voor de radio behalve Scarlatti een modern werkje van de (Nederlandse) componist Léon Orthel, voor de televisie geeft hij als aanvulling op Scarlatti een oud (Nederlands) werkje, Mouvement, van Stallaert. Voor de radio hoort u vervolgens Shireen Strooker met een voortreffelijk gebracht vers van Lorca, begeleid door tamtams, op de beeldbuis ontbreekt zij en staat ze haar plaats af aan Joop Admiraal en Loesje Hamel.

De acteur Ramses Shaffy staat allerm minst vreemd tegenover de kleinkunst in het algemeen en het cabaret in het bijzonder. Toen hij halverwege de examentijd destijds de toneelschool vaarwel zei, startte hij ambitieus met een soort musical, Olé La Marguérithe. Het werd een mislukking. Sederdien liet hij veelvuldig incidenteel van zich horen als kleinkunstenaar. Met Shaffy Chantant schoot hij op dit vlak ten slotte in de roos, óók al omdat hij voortreffelijke artisten om zich heen wist te verzamelen. Wie dus zaterdagavond cabaret van niveau wil horen, kan terecht. Het gaat dubbel op.



Loesje Hamel

Zaterdagavond
Nederland 1, 9.20 uur
VARA-radio 10.40 uur



Shaffy Chantant dubbel op



Weet je nog wel...

'Ik had een toestel met spoelen en aparte luidspreker. Eerst moest je er een klap op geven en dan had je wat geluid.'

Zo begint een van de brieven die op het ogenblik het bureau van Co de Kloet onzichtbaar maken. Brieven waarin VARA-leden hun wensen kenbaar maken voor het radioprogramma 'Weet je nog wel?' dat zaterdagavond van 8.05 tot 10.30 uur wordt uitgezonden via Hilversum II.



De vooroorlogse Ramblers onder leiding van Theo Uden Masman met van links naar rechts: Jack Pet, Wim v. d. Ouderaa, Theo Uden Masman, Wim Poppink, Sal Doof, Frits Reynders, George van Helvoirt, Sem Nijveen, Kees Kransburg, Jack Bulterman en Marcel Thielemans.



Jan Hahn als Peter Pech. Voor de oorlog regelmatig voor de VARA-microfoon en op tournee.



Ome Keesje behoort bij de meest gevraagde verzoeken. Hij zou om in de huidige terminologie te spreken een topper zijn.

Links: Ernst Busch, bekend door o.a. het 'Lied der Baumwollpflücker' (Het lied van de katoenplukkers).

Rechts: Teun de Klepperman met actuele babbeljes.





Wim Sonneveld als Willem Parel.

Opvallend groot is het aantal aanvragen van oudere VARA-luisteraars, die graag nog eens vooroorlogse VARA-uitzendingen zouden willen horen. Soms ook verzoeken waaraan een persoonlijke herinnering vastgeknoopt zit, zoals die van een nu 82-jarige bariton, die veertien jaar geleden met het mannenkoor 'De Harmonie' een lied van Edvard Grieg zong voor de VARA-radio. Zegt Co de Kloet, samensteller van 'Weet je nog wel?': 'Het lukt natuurlijk niet met zo'n berg post alle wensen te vervullen, maar we doen ons best.' Ome Keesje, de destijds zo populaire zondagmiddagstrip met Willem van Cappellen in de hoofdrol, blijkt wanneer we een populariteitspoll hielden deze toptien aan te voeren.

De hoorspelserie 'Dodenhuis', een geheimzinnige geschiedenis van Jael Garrison, vertaald door Ary van Nierop, die in 1939 Nederland dertien vrijdagavonden in spanning aan het radiotoestel hield, weten ook veel luisteraars zich te herinneren.

Het 'Duet uit de Parelvisiers' en 'Ik hou van Holland' door Joseph Schmidt ontbreken natuurlijk niet bij de aanvragen.

Johnny and Jones, 'de twee vrolijke boys', zo lezen we in De Radiogids van 28 oktober 1939, zijn ook nog lang niet vergeten.

Peter Pech, onze vooroorlogse populaire radiofiguur (dit om hem voor jongere lezers iets duidelijker te maken), mag zich ook nog over het bezit van een grote schare fans verheugen.

In de tijd dat een sjoelbak drie gulden en een dinkey toy-autootje vijf cent kostte, was Teun de Klepperman de man die op een grappige manier actuele babbeltjes verzorgde. Ook naar opnamen van hem zal in onze archieven worden gespeurd. Want het is niet zo, dat alle vooroorlogse uitzendingen (zo deze er uit dat bandrecorderloze tijdperk al zijn) voor het grijpen liggen. Er zijn bij de VARA briefkaarten binnengekomen met aanvragen voor platen van Ernst Busch, zanger van het proletarische lied.

The Ramblers, met voor- en naoorlogse successen als 'Meneer de Baron is niet thuis' en 'Waar is Loesje?'; het zondagmorgenprogramma Triangel (weet u nog wel... 'Als het triangelklokje klinkt op zondagmorgen, zijn licht geluid door Neerlands ether tot u zendt...'); Wim Sonneveld als Willem Parel en nog veel meer uitzendingen willen de luisteraars zo graag nog eens horen.

Als alles dat gevraagd werd, nog eens ten gehore zou worden gebracht, dan zou de tijd voor 'Weet je nog wel?' — de 2½ uur — eenvoudig nog te kort zijn. 'Maar we doen ons best,' belooft Co de Kloet!

In Holland staat een huis... bewoond door de familie Doorsnee. Met v.l.n.r. Cees Laseur als vader, Sophie Steijn als moeder, Hetty Blok als dienstmeisje Sjaan, Lia Dorana als dochter Liesbeth en Jo Visscher als Willem, de verloofde van Sjaan. Een populaire veertiendaagse maandagavonduitzending van de VARA.

Zaterdagavond, VARA-radio

40



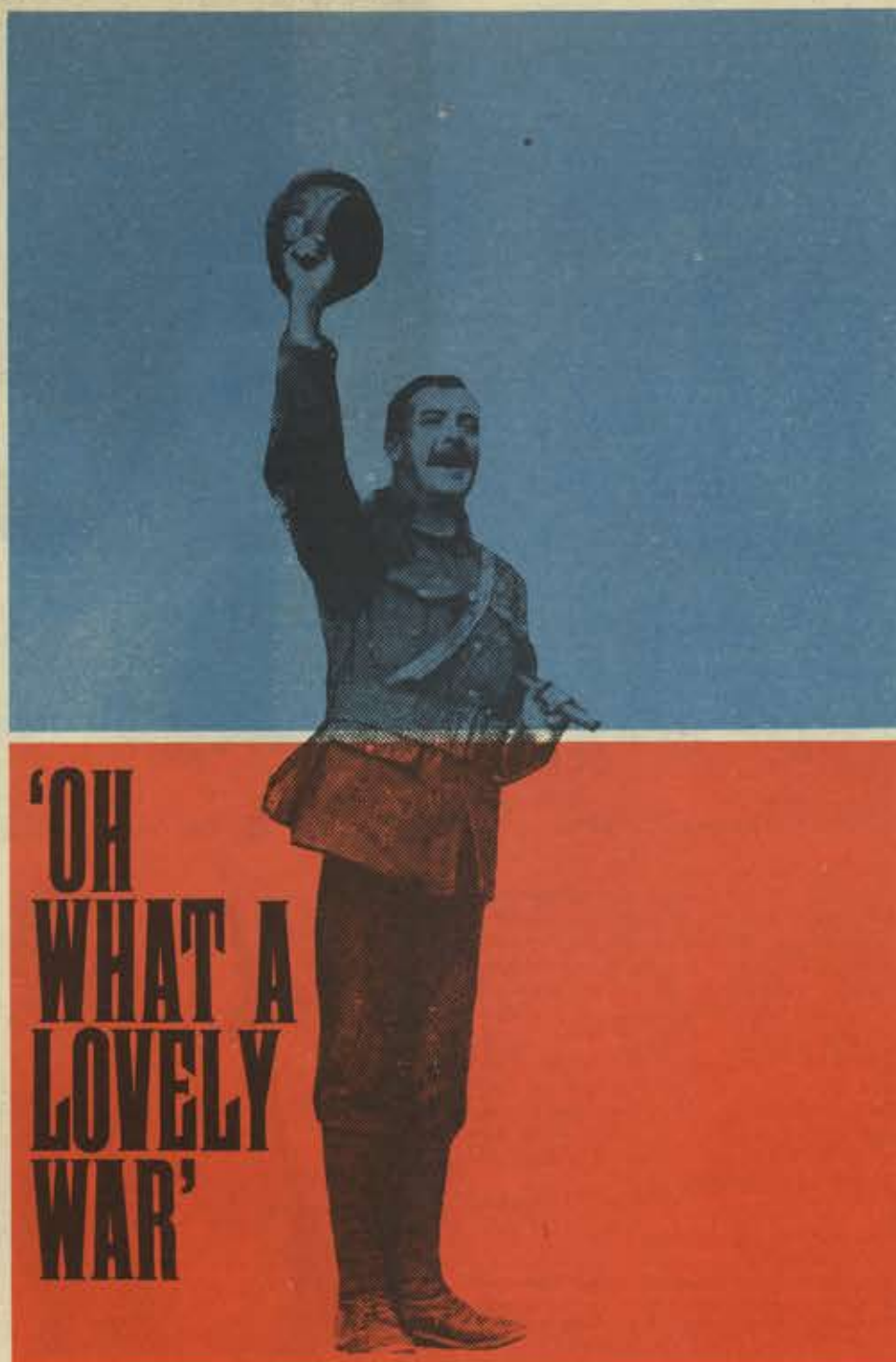
Rechts: Veel aanvragen voor Duet uit de Parelvisiers, gezongen door Joseph Schmidt.

Shirley Temple werd beroemd met het liedje On a good ship, Lollipop.



Na een busrit van een uur, met een zingende conducteur: 'What's new pussycat', sta ik in Stratford en zoek ik naar de Angel Lane, waar het kantoor moet zijn van Gerry Raffles, intendant van de 'Theatre Workshop', het gezelschap dat a.s. vrijdag 'Oh what a lovely war' op uw scherm brengt. Zijn bureau blijkt gehuisvest in een grauwe theater in een grauwe straat. Raffles' kamer is rommelig: ordners, losse stapels papieren, programmaboekjes liggen op vloer, zitbank, bureau, kast en stoelen. Na her en der wat geschuif, zit ik ten slotte op een barkruk tegenover hem. Toen Gerry Raffles, sinds 1938 in de theaterwereld (eerst als belichter, dan als acteur en ten slotte als directeur), een radioprogramma van Charles Chilton hoorde met soldatenliedjes uit de Eerste Wereldoorlog, dat Chilton maakte na een bezoek aan het graf van zijn vader in Arras, waar Chilton ontdekte dat er geen graf was, maar slechts een ingebeitelde naam op een muur te midden van de namen van 35.941 andere gevallen, vroeg Raffles zich af hoeveel mannen, die deze liedjes geschreven hadden in 1918, nog leefden. 'Ik dacht: wanneer we deze liedjes op ons podium kunnen brengen, dan zouden we

'OH WHAT A LOVELY WAR'



jonge mensen van nu duidelijk maken, dat de oorlog niet zo glorieus is, als hij vaak wordt voorgesteld. We probeerden een aantal schrijvers te vinden die een spel rond deze liedjes konden maken. Maar zij schreven toneelstukken over oorlog en dat was de bedoeling niet. De soldatenliedjes moesten erin. We begonnen ten slotte op de eerste repetitie zonder een letter op papier. Het spel werd toen al pratende, discussiërende, repeterende gemaakt door de acteurs van de Theatre Workshop onder leiding van Joan Littlewood.

'Hoe zoudt u zelf "Oh what a lovely war" willen omschrijven?'

'Het is een blik op de oorlog, op elke oorlog, maar speciaal op de oorlog van '14-'18. Gezien door de ogen van een soldaat die erin betrokken is.'

'Is er enige invloed van Brecht, bewust of onbewust?'

'Nee, helemaal niet. We begonnen met ongeveer 2000 liedjes. Geschreven door de soldaten. Over hun eigen leven en omstandigheden, zoals "When this lou-

Een parkscène in vooroorlogs, vredig Engeland. Maar op de lichtkrant in de achtergrond verschijnt het onheilspellende woord Serajevo.



tien miljoen helden'

sy war is over" (op de melodie van "What a friend we have in Jesus") en "I wore a tunic, a dirty khaki tunic" (op de melodie van "If you wore a tulip"). Daarnaast gebruikten we documenten, lazen boeken en praatten met mensen die deze oorlog hadden meegemaakt. Er is geen invloed van wie dan ook. Het berust op feiten uit officiële documenten, oorlogsdagboeken, persoonlijke herinneringen en commentaren.

'Vindt u het juist dat men "Oh what a lovely war" kenmerkt als een pacifistisch werk?'

'Nee, het is doodeenvoudig de wijze waarop de oorlog eruitziet voor de man die erin is. Geen van de mensen die meespelen, is oud genoeg om zelfs maar aan de Tweede Wereldoorlog te hebben meegedaan. Het ging er ons echt alleen maar om een zo werkelijk mogelijk beeld te geven van de oorlog. Dat doen we o.a. door middel van een lichtkrant met getallen van gesneuvelden, geprojecteerde foto's van soldaten en vier gesynchroniseerde bandrecorders.'

'Hoe werd het stuk in Engeland ontvangen en heeft u enig verschil in waardering gemerkt tussen oudere en jongere theaterbezoekers?'

'Het stuk werd geestdriftig ontvangen

en tot onze verwondering precies even enthousiast door oudere als door jongere mensen, door mensen van alle standen en zelfs, dat was bijzonder verbazingwekkend, door verscheidene generaals die (Raffles lacht) hier naar toe kwamen om de show te zien.'

'Maar er is toch publiek tijdens de voorstelling weggelopen?'

'O, ja er waren altijd wel een paar mensen die iets vonden dat ze niet konden waarderen. Waar we ook speelden. Hier in ons eigen theater in Stratford, in Londen West End of in Amerika. Met zulke mensen heb ik medelijden. Maar ik ben er aan de andere kant van overtuigd, dat het succes van de show en de diepe indruk die hij maakt op de bezoekers, niet zozeer een huldebetoon aan ons, maar dat het applaus de mannen geldt, wier leven voor niets werd weggesmeten! In feite is het zoals een Schotse krant schreef: een show met tien miljoen helden.'

WIM BLOEMENDAAL

De generaals overhandigen elkaar lintjes, de gewone soldaat crepeert in de loopgraven. De Franse cavalerie stormt voorwaarts met de kreet: 'Pour la gloire de la France'.





de fijnste koffie... en gezond!

Houdt u van heerlijke, volaromatische en sterke koffie? Drink dan Koffie HAG. Wanneer u wilt! Zo veel u wilt! Zo sterk u wilt! Koffie HAG heeft een vol en rijk aroma, een pittige smaak en een weldadig opwekkende werking, maar prikkelt niet, want Koffie HAG is coffeïnevrij. Koffie HAG spaart hart en zenuwen, maag, lever en gal. Geniet van sterke koffie, maar leef gezond - drink elke dag...

met
hart
voor
uw
gezond-
heid

KOFFIE
♥ **HAG**

Profiteer van de HAG Spaar-aanbiedingen!
Bij alle HAG produkten waardevolle spaarpunten voor prachtige koppen en schotels en voor de HAG Koffiefilter. Vraag de HAG Spaarfolder (met alle inlichtingen!) bij uw winkelier of N.V. Koffie HAG Maatschappij, postbus 9024, Amsterdam.

In goede restaurants en café's serveert men u op verzoek gaarne Koffie HAG

caballero



anders
dan
andere

constante kwaliteit



Wat moet ik doen?

Zaterdagavond, Nederland 1



Barrie Chase danst o.a. 'het raadsel vrouw'. Jan Malmström als 'regisseur' (onder).

Ook het idee om de show in een harem te laten spelen, wordt verworpen.



Wat moet ik doen...? Er zijn zoveel shows, met zoveel grapjes, met zoveel liedjes, met zoveel sterren, met zoveel decors al eens op het scherm geweest, dat een regisseur wel eens verzucht: Wat moet ik doen...?

De Zweed Ake Falck, winnaar van de allereerste Gouden Roos van Montreux, schreef rond dit gegeven een show, die hij bovendien nog regisseerde. Een show die er om meer dan deze redenen zijn mag, want schrijvers-regisseurs zijn er meer en ook het grapje van de regisseur op zoek naar een origineel idee is al eens eerder gebruikt.

Maar het is in dit geval allemaal op zo'n sublieme wijze verfilmd, dat men gespannen ieder plaatje volgt. Omdat het af is!

Hoofdrolspeler is Jan Malmström, een in ons land onbekend Zweeds acteur, die

niet alleen voortreffelijk acteert, maar ook zingt. Als 'regisseur' zien we hem moeizaam ideeën proberen en weer verwerpen: een show met kastelen en minstrelen, een show in een harem, een show bij een romantisch molentje. 'Dan hebben die collega's van het journaal het maar gemakkelijk.' Prompt zien we 'regisseur' Malmström als reporter op een vliegveld om een aantal artiesten te interviewen. Deze slepen hem op een plagende manier mee in een dans.

De vrouwelijke hoofdrol wordt gespeeld door de danseres Barrie Chase. Die o.a. op beklemmende wijze het leven van 'het raadsel vrouw' gestalte geeft. Beginnend als ineengeroelde foetus, daarna hinkelend, touwtjespringend, verliefd, wispelturig...

Ake Falck maakte met 'Wat moet ik doen...?' een show die het bekijken meer dan waard is.



mensen, mensen, mensen

Deze week heb ik anderhalf uur verzoekplaten gedraaid in een Nederlandse gevangenis. Dat was een, laten we het 'belevenis' noemen. Alle mensen die direct met de pen klaar zitten om ingezonden stukken te schrijven, waarin voor de doodstraf wordt gepleit, omdat een paar jaar zitten toch maar niks is, zouden in ieder geval één keer in hun leven, en liefst vóór ze het volgende ingezonden stuk schrijven, door al die stalen deuren moeten gaan, die knersend open- en dan weer hermetisch dichtgaan. Ze zouden ook één uur in zo'n cel moeten zitten, twee passen breed, drie lang, 'n tonnetje in de hoek, 'n raam waardoor je niets ziet. En ze zouden die voetstappen in holle gangen moeten horen, één uur. Kom me nou niet aan met de vraag wat ik zou doen als m'n kind werd aangerand, want dan antwoord ik dat ik de vent z'n hersen insla. Los daarvan is en blijft een gevangenis iets afschuwelijks.

Daar waar ik was, had men een normale cel omgebouwd tot een soort van geluidsstudiotje. Er stonden een pick-up, microfoon, tafel, stoel, er was ook een stapeltje orgel- en Mahalia-Jacksonplaten, en een vaasje met paarze herfstasters. Aan de muur hing een bordje: 'Geen SOS- en politieberichten.'

Iedere cel had een luidspreker. Via de bewakers konden de gevangenen briefjes laten brengen met daarop de titels van verzoekplaten. Ik kreeg 42 briefjes.

Mies, 'lass mein Herz nicht weinen.'

Mevrouw, zou u zo vriendelijk willen zijn om voor mijn vriend een mooie plaat te draaien, want die is gisteren jarig geweest. Zegt u maar van zijn kameraad Toon. Vriendelijk dank, Mies.

Geachte Mies, ik vraag u vriendelijk om 'strenger its fekt' van Dave Berry. 't Is heel gezellig.

Geef mij, 'Hand in hand kameraden'.

Draai voor mij Les Pol en Merri Ford of Paul Anka met 'dans on littel curl'.

Mies, the Supremes zijn ook goed.

Ceep boy cresi boy uit west zijdstorij.

Mevrouw, u heb niet alle platen bij u, dat is begrijpelijk maar nu mijn vraag kan u niet iets voor ons zingen, indien mogelijk met de directeur samen?

Ik wil iets van Sammie Davis of tante Leen.

Mag ik een plaat van u voor directeur en personeel van Willy Alberti of tante Leen.

Ik heb je zien staan voor je rechter.

Graag een chanson van Les Compagnons de la Chanson voor mijn lotgenoot Ollie B.

The Kinks of The Seathers of Houder de moet maar in en ik wil die plaat dan graag opdragen aan Hugo, Otto, Frits, Hennie en Dinckle van 'De lange'.

Mies, gooi d'r eens een lekker plaatje op van Frankie the Voice.

Orgelmuzik, dak U.

Mevrouw, op het gebied van Wild West krijgen we hier dagelijks onze portie te incasseren. Daarom zou ik het op prijs stellen iets van Wim Kan te horen.

Verzoek: Keep cool, west side story. Vraag: Wat is uw mening over het twijfelachtige programma 'Zo is het nou toevallig etc.' U mag het uiteraard kort houden; Een tijdje-lijk inwoner.

Gasme een plaatje van Jaep Fischer, bij voorkeur 'de cipier'.

Pipeli van Barbara Streizand. Dank U.

'Heimatlos' van Freddy Quin.

Jammer dat u de Rolling Stones niet heeft maar u doet het aardig.

Mies, graag een klassieke plaat. Heeft u die niet dan een plaat van Gert Timmerman. Heeft u die ook niet dan houdt alles op.

Ik wil 'I'm sorry'.

Mies Blum

Golflengten radio en televisie

Radio

Hilversum I (KRO, NCRV, VPRO) 402 m — 746 kHz
Lopik 92.60 MHz, kan. 19. Goes 87.85 MHz, kan. 3. Hulsberg 92.10 MHz, kan. 17. Markelo 91.40 MHz, kan. 15. Roermond 88.20 MHz, kan. 4. Smilde 91.75 MHz, kan. 16.
Hilversum II (AVRO, VARA, VPRO) 298 m — 1007 kHz
Lopik 96.80 MHz, kan. 33. Goes 95.00 MHz, kan. 27. Hulsberg 95.30 MHz, kan. 28. Markelo 96.20 MHz, kan. 31. Roermond 90.90 MHz, kan. 13. Smilde 94.8 MHz, kan. 26.
Hilversum III (Gez. programma NRU)
Lopik 98.9 MHz, kan. 40. Goes 99.8 MHz, kan. 43. Hoogezand 97.45 MHz, kan. 35. Hulsberg 98.75 MHz, kan. 39. IJsum 88.60 MHz, kan. 5. Markelo 98.4 MHz, kan. 38. Roermond 94.5 MHz, kan. 25. Regionale Omroep
Noord-Oost Hoogezand: 188 m. — 1594 kHz en de FM-zenders Hoogezand 97.45 MHz, kan. 35. IJsum 98.95 MHz, kan. 40. Markelo 96.20 MHz, kan. 31.
Zuid. Hulsberg 189 m. — 1594 kHz, en de FM-zenders Hulsberg 95.30 MHz, kan. 28 en Roermond 90.90 MHz, kan. 13.
Bloemendaal 245 m — 1223 kHz. Wereldomroep 49.83 m — 6020 kHz.

Televisie

Nederland 1: Lopik, kanaal 4; Roermond, kanaal 5; Smilde, kanaal 6; Goes, kanaal 7; Markelo, kanaal 7; Den Helder, kanaal 10.
Nederland 2: Lopik, kanaal 27; Roermond, kanaal 31.
Duitsland-1, Kanalen 2 - 9 - 24 - 32 - 41 - 46 - 53. Duitsland-2, Kanalen 21 - 22 - 24 - 26 - 29 - 32 - 37.
België Nederlands, Kanalen 2 en 10. België Frans, Kanalen 3 en 8. Frankrijk, Kanalen 6 en 12.

TV zaterdag 23 oktober

Nederland 1

Ochtendprogramma

NTS

10.30 TELEAC — SAMEN LEVEN NU EN MORGEN.

Herhaling van les 3: Hoofdpijnen van kritische deelneming.

11.00 TELEAC — KENNIS VAN TEXTIEL.

Een cursus voor huisvrouwen.
Herhaling van les 4: Textiel etikettering.

11.30—12.00 TELEAC — VAN MAATLAT TOT MEETKLOK.

Een basiscursus voor het hanteren van meetgereedschappen door metaalbewerkers.

Middagprogramma

NTS

2.40 HOCKEY.

Reportage van de wedstrijd Engeland — Nederland in Chelmsford.
Commentaar: J. C. Kramer.

VARA

4.00 LE PETIT THEATRE.

Uit deze Franse televisiefilmserie de komedie *De ladder*.
Rolverdeling: Breton, François Blanché; Elise, Jacqueline Maillan; Fleury, Jean Tissier; Le docteur, Jacques Mareuil; François, Jean Signé.
Draaiboek: Raymond Caillava. Regie: Raoul André.

4.25 BESPIED.

Een filmreportage over het dierenleven in Nederland.
Wadlopers.
Regie: Jan Veenman.

4.45 DE BEVERDAM.

Twee Canadese jongens ontdekken vlak bij de boerderij van hun vader een dam die door bevers is gebouwd en waardoor het water van de kreek over het land is gelopen en de oogst dreigt te beschadigen.
Wanneer vader besluit de bevers te doden, nemen de jongens zich voor hiertegen iets te doen.

5.00 WIE IS DE DIEF.

Een spel voor de jeugd geschreven door Peter van der Linden.
Medewerkenden: Jan Klaassen, Willem Wagter; Katrijn, Truus Dekker; de burgemeester, John Kelly; de veldwachter, Henk Votel; mijnheer Charles du Caet, Fred Vaassen; Slimme Bertus, Anselm van Melis.
Ten onrechte wordt Jan Klaassen beschuldigd van diefstal van de gouden tientjes van meneer Du Caet. Vóór hij de ware schuldige kan ontmaskeren moet hij eerst ontsnappen uit de gevangenis. Vanzelfsprekend helpt zijn vrouw Katrijn hem daarbij.
Decor: Peter Gabriëls. Kostuums: Leontine van Beurden. Regie: Berend Boudewijn.
(Dit programma kwam tot stand in samenwerking met de Toneelgroep Arena.)

Avondprogramma

NTS

6.45 NEDERLAND 2 VIA SMILDE.

Binnenkort komt de zender Smilde 2, kanaal 47, gereed, waardoor ook de kijkers in het noorden en noordoosten voortaan Nederland 2 kunnen ontvangen. Ten behoeve van deze nieuwe groep kijkers enkele adviezen over de ontvangstmogelijkheden op kanaal 47 en een overzicht van de programma's die men op Nederland 2 kan verwachten.
Presentatie: Koos Postema. Regie: Louis Waage.
(Uitzending alleen over de zender Smilde, kanaal 6.)

7.00 NIEUWS IN HET KORT.

7.01 KLAAS VAAK.

VARA

7.06 RAWHIDE.

Verhalen uit het Wilde Westen over harde mensen in een hard bestaan.
De fantast.
Rolverdeling: Gil Favor, Eric Fleming; Rowdy Yates, Clint Eastwood. Verder werken mee: Kathie Browne, Vaughn Taylor, James Murdock.
Een rechter wil in de prairie een nederzetting stichten. Hij vraagt pasgeregeld voor ieder stuk vee dat de rivier moet oversteken. En hier komt hij natuurlijk in conflict met ploegbaas Gil Favor.

7.55 TENTOONSTELLINGSAGENDA.

8.00 NTS-JOURNAAL.

Nederland 2

Avondprogramma

NTS

8.00 NIEUWS IN HET KORT.

AVRO

8.01 ROBIN HOOD.

Een bende vanden trekt brand-schattend door het land. Robin Hood (Robert Greene) ontdekt dat hier een taak voor hem is weggelegd. Hij trekt tegen het kwaad ten strijde en behaalt, natuurlijk, de overwinning.

8.25 LIEDJES OP ZICHT.

De tweede zightzending Nederlandse liedjes, thuisbezorgd door: Margie Ball, Annie Palmen, Francis van Rooy en Dick Rlenstra, in een muzikale verpakking van De Acht Maten o.l.v. Johnny Holshuysen.
Jury en publiek zullen beslissen welke van de acht liedjes op zaterdag 20 november a.s. in de derde ronde opnieuw op zicht zullen komen.
Presentatie: Marijke Philips. Decor: Gerardo Porto. Productie en regie: Karel Prior.

NTS

9.10 DE VIJFDE COLONNE.

Igor Pawlow, een journalist die hoofdzakelijk over Oosteuropese problemen schrijft voor zijn persagentschap, wordt vermoord aangetroffen in zijn badkuip. De politie is ervan overtuigd dat het hier zelfmoord betreft. Inge Haupt, de verloofde van Igor, heeft hem namelijk verlaten en dit is volgens de politie de reden voor deze wanhoopsdaad geweest. Walter Urland, een collega-journalist, wijst de zelfmoordtheorie echter categorisch van de hand. Hij weet dat Pawlow materiaal verzamelde van ondergrondse anticomunistische bewegingen en dat hij documentatie over deze groepen in zijn bezit had. Zonder medewerking van de politie probeert Urland licht te brengen in deze zaak.
Medespelers: Inge Haupt, Andrea Dahmen; mevr. Haupt, Lida Eibenschütz; Walter Urland, Herbert Fleischmann; Loekritin, Dieter Kirchlechner; Alfons Jelinek, Karl Georg Saeibisch; Kardasjew, Karl Lange; Nisjkin, Wolfgang Weiser.
Regie: Rudolf Jugert.

10.15 JOURNAAL.

8.20 ACHTER HET NIEUWS.

Achter het Nieuws zal vanavond geheel gewijd zijn aan de steeds moeilijker worden verkeerssituatie in de Nederlandse steden. Terwijl de verkoop van auto's, ondanks hogere belastingen, verder stijgt, blijven de verkeersvoorzieningen in de stedelijke centra steeds verder achter.
Alleen een grondige nieuwe aanpak kan een complete chaos in de komende decennia voorkomen. Vooral in Duitsland en Engeland, waar men reeds eerder met deze voor Europa nieuwe problemen werd geconfronteerd, heeft men interessante oplossingen gevonden.
Samenstelling: Fred van der Vlugt en Wim Bosboom. Adviezen: ir. H. M. Goudappel. Camera: Huib de Ru.

8.45 CLIFF IN VALKENBURG.

Een reportage van het optreden van Cliff Richard en The Shadows voor een enthousiast publiek van 4000 tieners uit de mijnstreek.
Regie: Ben de Jong.
(Deze show werd opgenomen op 18 september in de Eurohal in Valkenburg.)

9.20 SHAFFY CHANTANT.

Een optreden van de cabaretgroep van Ramses Shaffy met als medewerkers: Liesbeth List, Loes Hamel en Polo de Haas. Als gast: Joop Admiraal.
Teksten en muziek o.m. van Ramses Shaffy en Hans Andreus. Couture: Dick Holthaus. Decorontwerp: Jo Rens. Regie: Nico Knapper.
(Zie ook pagina 9.)

10.15 WAT MOET IK DOEN...?

This player here is een televisiefilm van de beroemde Zweedse regisseur Ake Falck waarin hij op zijn eigen luchtige, soms ironische en ook wel ernstige wijze wil laten zien hoe moeilijk het is een miljoenenpubliek steeds maar opnieuw te vermaken.
In de hoofdrollen: Barrie Chase en Jan Malmsjö.
Muziek: Nisse Hansen. Choreografie: Gordon Marsh. Decor: Nils Swenhall. Scenario en regie: Ake Falck.
(Zie ook pagina 15.)

11.05 NTS-JOURNAAL.

Duitsland 1

Ochtendprogramma

10.00 Nieuws. 10.05 Journaal. 10.20 Rendez-vous der herinneringen. 11.25 Dertig minuten ophoud. 12.00 Het actuele magazine.

2.00 Engelse les.
2.15 De Vierwindenellanden (4), film.
2.45 Met de hand op het hart, Louis H. Lorenz spreekt met bekende personen.
3.15 Wereldgeschiedenis in een lucifersdoosje, reportage uit Liechtenstein en San Marino.
4.00 Zou u het geweten hebben? Vragen-spel met Heinz Maegerlein.
4.45 Van de eerste de beste, amusements-programma met o.a. Greetje Kauffeld, Margit Schramm, Ralf Bendix, Paul Kuhn, Will Millowitsch, Franco Steinberg, Wasta Horst Wilhelm e.v.a.
5.30 De markt, economie voor iedereen.
6.00 Sportjournaal.

Reg. programma NDR en Radio Bremen
6.30 Huck en zijn vrienden. 7.00 Nieuws.
7.15 Die aktuele Schaubude.

Regionaal programma WDR

1.30 Hier und heute. 6.30 Hier und heute.
7.15 Familie en uitstapjes. 7.45 Westenswaardigheden voor iedereen. 8.15 Prisma des Westens.

8.00 Journaal.
8.15 George Gershwin, een portret in muziek met o.a. Corry Brokken, Gloria Davy, Bibi Johns, Evelyn Lear, Willy Hagara, Paul Kuhn, Lawrence Winters, Clark Brothers en het orkest Kurt Edelhagen.
9.45 De Lotto.
9.50 Journaal. Aansluitend: Het woord voor de zondag.
10.05 Once upon a dream, film met o.a. Gogie Withers, Griffith Jones en Guy Middleton.
11.30 Journaal.

Duitsland 2

4.55 Programmaoverzicht.
5.10 St. Dominic en zijn schaapjes — Een hond voor meneer pastoor, tv-spel (herhaling).
5.55 Nieuws.
6.00 Zaterdags om zes uur...
6.25 ... 18-20 — nur nicht passen, pret en muziek in het weekeinde.
6.55 Het kleine tv-spel — Partizanen, met Pavel Vujisic als vader en Dusan Golumbovski als de zoon.
7.30 Journaal.
8.00 Grote en kleine wereld — Met Walt Disney op de wereldtentoonstelling in New York.
8.45 De commentaar.
9.00 Commissaris Maigret en de zaak-Joset, met Rupert Davies als Maigret.
9.50 Sportjournaal.
11.00 Journaal.

België

NEDERLANDS

4.30 Teletaalles: Engels.
5.00 Schooltelevisie.
6.55 Zandmannetje.
7.00 Richard Leeuwehart — De kroonjuwelen.
7.25 Autorama. Eerste deel van de geschiedenis van de autosport met authentieke opnamen uit de periode 1902-1904.
8.00 Journaal.
8.25 Johan en de Alverman (1). Jeugdfeuilleton met Frank Aendenboom als Johan en Jef Cassiers als de Alverman. Verder werken mee: Cyriel van Gent, Rosemarie Berghmans, Ward de Ravet, Fanny Winkeler, Dolf de Winter, Alex Cassiers en Flk Moeremans.
9.00 Music maestro please. Schlagers uit de periode 1930-1960 uitgevoerd door Louis Neefs, Linda Kerby, Ann Soetaert, Kalinka, Tonia, Chris Wijnen, Nicole Josey, Will Williams, Jacques Raymond, een vedette van vroeger en het televisieorkest o.l.v. Francis Bay. Presentatie: Yvonne Lex en Walter Claessens.
9.55 Echo.
10.25 Richard Boone Theater — De herrieschopper.
11.15 Journaal.

FRANS

6.25 Nieuws.
6.30 Operatie overleven.
6.55 Affiches, actuele interviews.
7.25 Een korreltje zout.
7.30 Shindig, programma voor de tieners.
8.00 Journaal.
8.30 Les diables au soleil, film met o.a. Frank Sinatra, Tony Curtis en Natalie Wood.
10.00 Jazz in Comblain-la-Tour. Jimmy McGriff.
11.00 Journaal.

Frankrijk

12.30 Programmaoverzicht. 1.00 Journaal.
4.50 Programma voor de vrouw. 5.15 Reis zonder paspoort — Borneo. 5.30 De geheimen van het orkest. 6.00 Boekenrubriek. 6.20 Le temps des loisirs. 7.20 Voor de kleintjes. 7.25 Reg. Journaal. 7.40 Een vleugje accordeon. 8.00 Journaal. 8.30 Soldaat Camember. 8.35 Saintes cheries. 9.05 Goetz von Berlichingen, tv-spel. 11.00 Jazz. 11.30 Journaal. 11.45 Nationale loterij.

Ook voor de jeugd is er een feestelijk programma i.v.m. het 40-jarig bestaan van de VARA. Om 5.00 uur via Nederland 1 het spel 'Wie is de dief?', waaruit op de foto een fragment.



Polly

als je toch naar de keuken gaat



neem een stuk kaas uit het vuistje voor me mee...

Dank je wel, Polly!



Hilversum 1 402 m 746 kHz

- KRO**
 5.45 en 6.40 KNMI: WEERBERICHT.
 7.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 7.10 HET LEVENDE WOORD.
 7.15 SYMPHONIE CONCERTANTE IN G GR. T. VOOR 2 VIOLEN EN ORKEST, J. C. DE SAINT-GEORGES. Huguette Fernandez en Ginette Carles, viool met het kamerorkest Jean François Paillard.
 7.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 7.32 DE ZINGENDE KERK. 1. Tantum ergo, M. Durufé. Koor van de parochie O. L. Vrouw Tenhemelopneming, Breda, o.l.v. W. Cantrijn. 2. Messe solennelle, J. Langlais. St. Agneskoor, Amsterdam, o.l.v. J. de Hoog, m.m. v. Albert de Klerk, orgel.
 7.55 OVERWEGING.
 8.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 8.10 DJINN. Een programma dat alle kanten uitgaat, vooral de muzikale.
 8.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 8.32 DJINN (vervolg) met om 9.00 Bekendmaking winnaars KRO-Kanjer-Koning Kompetitie. 9.15 Daarheen... 9.35 Waterstanden. 10 uur en 11 uur Djinn-nieuws, door Jaap van Meekeren. Djinn-samensteller: Jacques van Kollenburg.
 12.00 ANGELUS.
 12.03 COUNTRY AND WESTERN EXPRES
 12.24 MARKTBERICHTEN.
 12.27 GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.
 12.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 12.40 BARBRA STREISAND ZINGT.
- OV**
 12.45 GEVEN EN NEMEN. De familie Van Buuren praat weer over het verkeer.
- KRO**
 12.55 PLAATJES DRAAIEN. 1. Bauern Polka. Die Böhmischen Musikanten o.l.v. Conrad Orsowsky. 2. Talisman. Willeke Alberti. 3. Bumping around. Dean Martin. 4. Vaya con Dios. The Harry Simeone Chorale. 5. Barcarole. Bert Grijzen, trompet. 6. The Hawaiian wedding song. Andy Williams. 7. Red roses for a blue lady. The Stork Town Dixie Kids.
 1.15 CARIONCA. Radio voor tieners. Je hoort o.a. deel 3 van ons vervolg-hoorspel Jacht op Peter Hartman (geschreven door Guus Betlem); de fans van Marianne Faithful in Fanmail en nieuws van allerlei gebied verzameld door Mia Boenders en Harry Tetenes. Samensteller: Theo Stokkink.
 2.10 MUSICERENDE DILETTANTEN. De Naaldwijkse Koorvereniging o.l.v. Ria Borgmeyer. Aan de vleugel: Thea Roos. Sopraansolo: Heent Prins.
 2.35 KLEIN, KLEIN KLEUTERTJE...
 2.45 HET METROPOLE ORKEST O.L.V. DOLF VAN DER LINDEN.
 3.15 THE KINGSTONE TRIO. 1. Georgia Stockade. 2. Ann. 3. Ah, woe, ah me. 4. Walkin' this road to my town. 5. World I used to know.
 3.30 VISAGES DE LA CHANSON. Een Frans-Nederlands programma van Pierre Dailly.
 4.00 MUZIKALE TOMBOLA. 4.00 KRO Ballroomseptet; 4.20 De Zingmannen; 4.40 Jazzmuziek met commentaar van en door Lex Lammen; 5.00 Zwart op Wit: de pianist Guus Jansen speelt met ritmische begeleiding; 5.15 Sjoek, programma voor twintigers; 5.30 Uit de discotheek van Klaas van Beeck; 5.55 Co Hagedoorn zingt; 6.10 Platen-aria; 6.15 Mededelingen over KRO Kanjer Koning Kompetitie, over Fritz van Turenhout; 6.20 Sportperiscoop; 6.30 Combo Cees Smal. Muzikale productie: Ellen Bijl.
 6.50 LICHTBAKEN door pater F. F. Heijnis, assumptionist.
 7.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 7.10 ECHO. Weerklank van het dagelijks gebeuren.
 7.35 NOUVEAUTÉS. Manus Willemsen bespreekt nieuwe klassieke grammofoonplaten.
 8.10 MAN OP EEN EILAND. Een luister-spel door Malcolm Hulke. Vertaling: Ferdinand Breure. Regie: Léon Povel. Personen: Fred Hopkins, Rob Gerards; Ronald Mason, Jan Borkus; Maria, Wiesje Bouwmeester; Luigi, Han König; Barmeisje, Gerry Mantel; Jim, Maarten Kapteyn; Ambte-naar, Jan Verkoren; Lomax, Tony Foletta; Julio, Johan Wolder; Mario, Hans Veerman; Antonio Rigioni, Louis de Bree; Mona Volante, Hetty Berger; Guardia, Jos van Turenhout; Armando, Jerome Reehuis; Angiolina,



Dr. ir. S. L. Mansholt spreekt vanmorgen in de VARA-jubileumserie 'Blauwdruk voor 40 jaar' over perspectieven voor Europa. H II, 10.00 uur v.m.

- Joke Hagelen; Leonardo, Harry Fronk; Meisje, Mies Hagens.
 9.00 BIJ CASCADE TE GAST... Muzikale en andere gezelligheid dank zij: Nelly Wijsbek, Huub Matron (Vleugel-Vers), Los Andes, de KRO Zingmannen, The Beale Street Jazz Band, Ons kent ons, Kees Schilperoord, en het Cascade-Orkest o.l.v. Johnny Om-bach.
 10.00 MAX GREGER EN ZIJN ORKEST. 1. Goody goody. 2. Dancing in the dark. 3. La Mer. 4. C'est si bon.
 10.10 ROULETTE. Een spelletje met gram-mofoonplaten, uitgezocht aaneengere-gen door Jules de Corte en Joop Kuipers.
 10.25 HET BOEK VAN DE DAG. A. van Domburg bespreekt: Geschiedenis van de Tweede Wereldoorlog deel X: Hit-lers Groot-Germaanse Rijk.
 10.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 10.40 EPILOOG.
 10.45 IN CAFÉ SAN PIETRO. Het concilie bekeken vanuit de wandelgangen.
 11.00 POPULAIRE KLASSIEKEN. Een muzie-kavond aan de Keizerlijke Hofburg te Wenen. 1. Serenade voor strijkor-kest, Johann Heinrich Schmelzer. 2. Twee aria's, Leopold I. a. Rendi, ren-dimi il dor. b. Vivi a te bella fe. 3. Concert no. 4 Dulce Somnium voor strijkorkest, Georg Muffat. 4. Regina Coeli, Joseph I, voor sopraan, 2 vio-len, cello en continuo. 5. Suite uit Il Pomo d'Oro, Marc-Antonio Cesti. Uitvoerenden: Rohtraud Hansmann, sopraan; Thomas Kakuska, viool; El-friede Schapp, viool; René de la Roche, klavecimbel en het Weens Barokensemble o.l.v. Theodor Guschl-bauer.
 11.55 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 12.00 SLUITING.



Shireen Strooker werkt mee aan 'Shaffy Chantant'. VARA, H II, 10.40 uur v.m.

Hilversum 2 298 m 1007 kHz

- VARA**
 6.40 KNMI: WEERBERICHT.
 7.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN. Aansluitend: Ochtendgymnastiek (Gez. pr.): Socialistisch strijdlid. Makkers, John. F. Keja.
 7.23 MUZIKALE OCHTENDPOST. (gr.pl.) 1. Shangri-la. Orkest Nelson Riddle. 2. Soon. Johnny Smith, gitaar. 3. Perhaps, perhaps, perhaps. Victor Silvester en zijn Latijns-Amerikaanse muziek. 4. King of the road. Roger Miller, zang. 5. Het Spaanse graan. Orkest Jan Corduwener. 6. When my sugar walks down the street. André Previn, piano. 7. Van de week. Conny v. d. Bosch. 8. All the way. Kwartet Jonah Jones. 9. Copacabana. Tico-Tico. André y su Conjunto. 10. Geweldig. Ronnie Tober. 11. Roman tan-go. Orkest Frank Chacksfield. 12. You're the top. Ray Ellis met zijn koor en orkest.
 8.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 8.10 MUZIKALE OCHTENDPOST (twee-de bestelling.) (gr.pl.) 1. A spoonful of sugar. Orkest Ted Heath. 2. Sunrise, sunset. The Barry Sisters. 3. Don't get around much anymore. Peter Nero, piano. 4. Amore in Palma de Majorca. Max Woiski sr. 5. Ren-dez-vous au musette. Orkest André Verchuren. 6. When in Rome. Barbra Streisand. 7. Parango. Orkest Chaquito. 8. Try to remember. Het Kingston Trio. 9. Ti-pli-ti-pli. Ork. Fernandez Pray. 10. Il faut trop beau pour travailler. Claude Bolling et les Parisiennes. 11. La danza. Trio Mu-sette de Paris. 12. Angel. Cliff Rich-ard. 13. Don't blame me. Orkest Jackie Gleason. 14. Ik zoek een meis-je te trouwen. Trea Dobbs en Rob de Nijs. 15. Groovy day. Erroll Garner, piano. 16. I'm movin' on. Al Hirt, trompet.
 9.00 WEENS FILHARMONISCH ORKEST O.L.V. ISTVAN KERTESZ. (gr.pl.) 1. Symfonie no. 39 in Es, KV 543, Mozart. 2. Des Teufels Lustschloss, Schubert.
 9.25 WOLFGANG AMADEUS MOZART. Pianoconcert no. 1 in D KV 107 (bewerking van de sonate in D op. 5 no. 2 van Joh. Chr. Bach). (3 delen) Robert Veyron Lacroix, piano; Saar-lands Radio-Kamerorkest o.l.v. Karl Ristenpart.
 VPRO
 9.40 BUITENKERKELIJKE ACTIVITEI-TEN (I) door dr. J. van Goudoever, Remonstrants predikant.
 9.55 HET BEGON MET DE VOLKSVER-HUIZING... III (slot) Houdt af-stand, door Irene Dikkers.
- VARA**
 10.00 BLAUWDREUK VOOR VEERTIG JAAR. Een serie van vier lezingen. (IV) Perspectieven voor Europa in het jaar 2000 door dr. ir. S. L. Mansholt, vice-voorzitter van de EEG-Commissie.
 10.15 Z.O. 135. Ons Zaterdag Ochtendpro-gramma van 135 minuten, gepresen-teerd door Letty Kosterman, Herman Stok en Joop Söhne, met om plm. 10.30 uur de herhaling van Dorus' pro-gramma van jl. woensdagavond: Ik loop door het land.
 11.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 11.02 Z.O. 135 (vervolg).
 12.27 GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.
 12.30 TUSSEN START EN FINISH. VARA's wekelijkse uitzending met actueel sportnieuws uit binnen- en buitenland. Redactie: Rlen Bal en Wim Hoo-gendoorn.
 1.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 1.10 VARA-VARIA.
 1.15 MELODIEËN-EXPRESS. Een trein vol liedjes en melodietjes. Passagiers: De Spotlights, De Floodlights, Frans Wanders en een orkest o.l.v. hoofd-conducteur Jan Gorissen. (Ar)ran-geerder: Piet Zonneveld. Productie: Henk de Heus. (stereo)
 1.40 UITLAAT. Een programma voor twintigers. Samenstelling en leiding: Wim de Bie en Co de Kloet.
 2.15 RADIO JAZZCLUB. Voor de micro-foon gebracht door Michiel de Ruy-ter.
 2.55 TUSSEN STILSTAND EN BEWE-GING. Een reeks beelden uit de ge-schiedenis van het denken over mens en heelal, door dr. C. van Rijnsing.
 3.10 FEEST DER HERKENNING. (gr.pl.) Beiers Radio-orkest o.l.v. Rafael Ku-belik. 1. Een midzomernachtsdroom, suite op. 21 en 61, Felix Mendelssohn. a. Ouverture. b. Scherzo. c. Elfen-mars. d. Lied met koor. e. Intermez-



In het programma 'Feest der herkenning' dirigeert Rafael Kubelik het Beiers Radio-orkest. VARA, H. II, 3.10 uur n.m.

- zo. f. Nocturne. g. Brulloftsmars. h. Teurmars. i. Dans van de handwerks-lieden. j. Finale. Edith Mathis, so-praan; Ursula Boese, alt; m.m.v. het Beiers Radiokoor. 2. Ouverture Obe-ron, Carl Maria von Weber.
 4.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 4.02 ENSEMBLE DUBBEL-ZES O.L.V. CHARLIE NEDERPELT. (stereo)
 4.30 AMATEURS DE MICROFOON IS VOOR U.
 4.55 SWING AND SWEET. Waarin u van-daag kunt luisteren naar het Dave Pell Octet en de stem van Ethel Ennis.
 5.30 DE WEEK DRAAIT VOORBIJ. Ra-dioweekjournaal met nieuws uit bin-nen- en buitenland. Redactie: Henk van Stipriaan. Productie: Steef de Groot.
 6.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN. Aansluitend; commentaar op het nieuws door Meyer Sluysen.
 6.20 TIJD VOOR TEENAGERS. Presen-tatie: Herman Stok. Productie: Co de Kloet.
 7.20 BOEKENWIJSHEID. Een rubriek ge-wijd aan het boek. Redactie: Garnt Stuiveling.
 7.40 JOHAN JONG, ELEKTRONISCH ORGEL.
 8.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 8.05 WEET JE NOG WEL! Wensen van luisteraars uit Veertig jaar VARA.
 (Zie ook pag. 10-11.)
 10.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 10.40 SHAFFY CHANTANT (I). Het eerste van twee programma's met een keu-ze uit het optreden van Ramses Shaf-fy, Liesbeth List, Shireen Strooker en Polo de Haas (piano). Microfoonre-gie: Joop Koopman. (Eigen opnamen, gemaakt in de Nijmeegse Schouw-burg.)
 11.15 EVEN NAPLATEN. Een programma van Mies Bouwman en Gé Gouws-waard.
 11.55 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
 12.00 SLUITING.



Van Annie M. G. Schmidt zullen er onge-twijfeld teksten worden uitgezonden in het jubileumprogramma 'Weet je nog wel?' (Wensen van luisteraars uit 'Veertig jaar VARA'). H II, 8.05 uur v.m.

Hilversum 3

FM-kanaal 40,
98,9 MHz

- NRU - AVRO
- 9.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 9.02 ORKESTENPARADE.
- 10.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 10.02 TIEN UUR — TIENERTIJD. Heden-
daagse en toekomstige (?) toppers,
uitgezocht door Wim Harsma.
- NRU - NCRV
- 11.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 11.02 ORKESTRAAL ALLERLEI. 1. Can-
can. Orkest Nelson Riddle. 2. Laura.
Orkest Percy Faith. 3. In a little
Spanish town. Pèpè Jaramillo, piano.
4. Les feuilles mortes. Orkest Michel
Legrand. 5. Tango of roses. Orkest
Alfred Hause. 6. The champagne waltz.
The Melachrino Strings. 7. Amapola.
Edmundo Ros. 8. I left my heart in
San Francisco. Roger Williams, piano.
9. La playa. Orkest Franck Pourcel.
- 11.30 LEGER DES HEILSMUZIEK. (gr.
pl.)
- 12.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 12.02 MIDI MELODIE. (gr.pl.) 1. Blue
monday. Orkest Raphael. 2. Now
and then. Jerry Rix. 3. Bodega. Or-
kest Alfred Scholz. 4. Pass me by.
The Spotlights. 5. Towards zero. Or-
kest Oliver Staal. 6. Sei lieb zu mir.
Ria Takx, zang. 7. Vilja-lied. Trio
Otto Weiss. 8. Iedere avond. Ronnie
Tober. 9. Fiesta Brasileira. Orkest
Franz Thon. 10. Rudy's dilemma. Or-
kest Jack Wolfe.
- 12.30 TIENERAMA. Platenshow voor alle
Nederlandse tieners.
- 1.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 1.02 MUZIEK AAN DE LOPENDE BAND.
Door Nederlandse solisten, combo's,
ensembles, koren en orkesten.
- 2.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 2.02 VOLKSMUZIEK.
Vrijst. Nederlandse folkloristische
muziek. Ned. Kamerskoor en leden
van het Concert Gebouw Orkest o.l.v.
Felix de Nobel. B. Israëlische volks-
muziek. Karmon Israël.
- 2.30 TOONKUNST VOOR ALLEN. (gr.pl.)
1. Ouverture Nabucco. Verdi. Het
Nieuw Symfonie Orkest van Londen
o.l.v. Alberto Erede. 2. Ritorna vin-
citor, aria uit Aida. Verdi. Renata
Tebaldi, sopraan met het Weens Fil-
harmonisch Orkest o.l.v. Herbert von
Karajan. 3. Triomfkoor en balletmu-



In het programma Toonkunst voor allen,
2.30 uur, zingt Renata Tebaldi Ritorna Vin-
citor, aria uit Aida van Verdi.

- ziek uit Aida. Verdi. Santa Cecilia
Koor en het Augusteo Orkest o.l.v.
Carlo Franci.
- 3.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 3.02 HOOGTEPUNTEN UIT OPERETTE,
MUSICAL EN FILM. U hoort frag-
menten uit: Frau Luna van Paul
Lincke; Charade van Henri Mancini;
Annie get your gun van Irving Ber-
lin.
- 4.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 4.02 MATINEE MET DE LICHTTE MUZE.
Kris kras door de wereld van de
lichte muziek met Skip Voogd, Jo
Eummelen en Nico Barentsz. Pro-
duktie: Nico Barentsz en Lex Karse-
meyer. Dit programma zal worden
afgewisseld door sportuitslagen en
-reportages.
- 5.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 5.02 MATINEE MET DE LICHTTE MUZE.
- 6.00 SLUITING.

Complete opgave golfengten zie pag. 16

Draadomroep 3

- 7.00 Lustige Noten. WDR.
- 7.10 Vorwiegend heiter.
- 7.30 De band met Nederland (West- en
Midden Amerika) WO.
- 8.00 Lichte muziek. BBC-LP.
- 8.33 Band parade.
- 9.00 Zie Hilversum 3.
- 6.00 Roundabout '65. BBC-LP.
- 6.35 Schallplatten für junge Leute. NDR.
- 7.25 Toemaatje. BGV.
- 7.30 Een morgen is het zondag.
- 8.00 Volksmuziek uit Oostenrijk. 1. Gnan-
ger Galopp. 2. Blasi-Walzer. 3. O.
Dirndle, tief drunt'im Tal. 4. He,
juche. 5. Is schon still um an See.
6. Eisenkeil-Walzer. 7. Lorli-Bayeri-
scher. 8. Auf und auf waschlüss.
9. Ebenseer Hochzeitsmarsch. 10. Lin-
genauer Rheinländer. 11. Innsbruck-
er Galopp. 12. Diandie, geh' her zu
Zaun. 13. Glockenjodler. 14. Was
schlägt denn da draussen am Tan-
nenbaum. 15. A viereckerts Wieserl.
16. Aus ferner Schwegelwalzer. 17.
A wenig kurz, a wenig lang. 18. Berg-
heim-Bayerischer. 19. Fuschler-Polka.
20. Grüß Gott, mei liaba Ulrichsberg.
21. Über die Alm. 22. Auf der Tur-
racher Höh'. WDR.
- 9.00 Weekenddiapason. Een gevar. pro-
gramma met lichte muziek in alle
genres en uit alle landen. BN.
- 10.00 Nieuwsberichten.
- 10.15 Lichte gramm. platen.
- 11.00 Swing and sweet. NDR.
- 12.10 Die klingende Drehscheibe.
- 1.00-2.00 Saturday night club.

Draadomroep 4

- 7.00 Nieuwsberichten.
- 7.05 Petite musique matinale.
- 8.00 Diversen.
- 8.15 Johannes Brahms. ORTF.
- 9.10 Si tous les gars du monde. BF-
Derde progr.
- 10.00 Les écoles musicales. Groupe de Six.
- 11.00 Musique concertante. 1. Concert nr.
6 voor harp en orkest (Krumpholtz).
2. Concert voor fluit en orkest KV 314
(Mozart). 3. Concert nr. 1 voor viool
en orkest (Paganini).
- 12.00 Musique pour vos images. ORTF.
- 12.30 Diversen.
- 12.43 Dejeuner-concert.
- 1.05 Diversen.
- 1.20 Tafelmuziek: Beck, Dittersdorf,
Haydn. BF-Derde progr.
- 2.00 Fragmenten uit Les nuits d'été van
Berlioz. ORTF.
- 3.00 Symfonie-orkest. Omroeporkest Ne-
derlandse Radio o.l.v. Henk Spruit.
Sol.: Herman Ulborn en Jan Kruij
piano's. Mendelssohn: 1. Ruy Blas,
ouvert. 2. Concert voor 2 piano's en
orkest. 3. Symf. nr. 4. BF-3de progr.
- 4.10 Luciano Sgrizzi, klavecimbel.
- 4.30 Place aux chefs d'oeuvre. 1. Concert
voor viool en orkest op. 8 (De 4 jaar-
getijden) (Vivaldi). 2. Symfonie nr.
99 (Haydn). 3. Ode aan de dag van
Ste Cecile (Handel).
- 6.45 Orgelrecital. BN-3de progr.
- 7.15 Pauze.
- 7.20 Internationale solisten. 1. Robert Ca-
sadesus, piano. 1. Pianoconcert nr.
2 (Liszt). Cleveland-orkest o.l.v. George
Szell. II. Pavane pour une infante
defunte (Ravel). III. Ballade voor pia-
no met begeleiding orkest op. 19 (Fau-
ré). Filharmonisch orkest van New
York o.l.v. Leonard Bernstein.
- 8.00 Dinerconcert. 1. Pas classique (Aubert
2. La belle mal gardée (Hérold). 3.
Les bains de mer (Mirouze). ORTF.
- 8.30 Festival de Chimay 1965. De solisten
van Zagreb o.l.v. Antonio Janigro Do-
minique Cornil piano, Jelka Stanic,
viool, Antonio Janigro, cello: Vival-
di, Rossini, Bach, Mozart. BF.
- 10.00 Pauze.
- 10.05 Chronique musicale du Paris roman-
tique. ORTF.
- 11.50 Musique de nuit.
- 12.00 Music at night. BBC-HS.
- 12.45-2.00 Gevar. muziek. BBC-LP.

Regionale omroep Noord en Oost

- 6.30 Rono-weekjournaal.
- 6.45 Drentse uitzending. Economisch pers-
pectief van Drenthe. Muzikale talen-
ten onder de Drenthen. Kunst in
Drenthe. Oes Koekoeloesien. Koeko-
loedereiches in het Laand van Hu-
nebed en Hemeloor. Koekoeloreder
is Dick Greving. Bej de scheerbaos,
een schetsien met Steven Lakmoes.
Knipstuver, Geert, Derk en Wap.
Olle klederdrachten in Drenthe, sa-
mensteld deur mevrouw Grada Eding-
Askes. Dingen die dizzer dagen deur
Drenthe deinden. Maank de bedrieven
deur strei wej moole meziek.

Regionale omroep Zuid

- 7.00 Nieuws.
- 7.05 Dansmuziek door Limburgse ensem-
bles.
- 7.30 Andermaal: Van taal en taal... Over
de duistere toekomst van het dialect,
klankbeeld.

Buitenland

België

NEDERLANDS 324 m
Nws. van 7.00 v.m.—7.00 n.m. elk u. en 10.00,
11.00 en 11.55.
8.20-9.00 Morgenconcert. 9.20 Voor u, me-
vrouw. 10.03-11.45 Muziekalbum. 12.03-12.40
n.m. Musicarama. 1.20 Festivalorkest BRT.
2.03 Jazz. 3.03 Kronkelgroeven. 5.15 Con-
cert door koorcantate. 5.35 Radiodansor-
kest BRT. 6.03-6.30 Voor de soldaten. 6.52
Vocale solisten. 7.10 Weerber. en radiomag.
7.40 Soft clouds and sweet music. 8.00 Nord-
ring 1965. 9.00-10.00 Weekenddiapason.
Lichte en gevarieerde muziek. 10.15 Kaf en
koren. 11.00-11.55 De nachtvinders.

VLAAMS FM 89,9 MHz

12.00 n.m. Zigeuners in Europa. 12.15 Ta-
felmuziek. 2.00 Muzikaal week-end. (Mozart,
Jean Françaix, Bruch, Strawinsky, Pou-
lenc) 4.00 Musica Antiqua. 4.45 Kameror-
kest. 5.15 Liederrecital. 5.45 Mens en Mat-
schappij. 6.00 Het oeuvre van Heinrich
Schütz. 1. De Ital. madrigalen. 6.45 Orgel-
recital. 7.15 Componistenprofiel. Henri Sau-
get. 8.00 Internat. politiek overz. 8.10 Gur-
re-Lieder. Schoenberg. 10.40 De zeven kun-
sten. 11.00 Griezelementen. 11.30-11.55
Divertimento. Martini, Debussy.

VLAAMS gew. 198 m, 93,7 en 97,9 MHz

10.10 Weekeindquiz. 10.30 Confetti. 11.00 Ly-
risch toneel. 12.00 n.m. Koldercabaret:
vang ze maar! 12.15-12.57 Lens op de mu-
ziek. 1.11 Nieuw geperst. 1.30 Raad voor
morgen. 1.35 U vraagt, wij draaien. 2.30 Lui-
sterspel. De ovale viek. 3.00 Parels, goud
en edelstenen. 4.00 Festival van Vlaande-
ren. De gouden eeuw der polyfonie. 5.00 Tus-
sen Leie en Schelde. 5.10 FM. 65. 6.00-
7.00 Show 3. 7.15 Toemaatje. 7.30 Morgen
is het zondag. 8.30 Jazz. 8.45 De Maas niet
zo diep. 8.50 De vrolijke vaart. 9.32 Selectie
Gräfin Maritza. Kálmán. 9.55 Muziekle-
ven in Limburg. 10.00 Brabants orkest.
10.42 Muziekparels. 11.05 Concert nr. 3 voor
piano en orkest. Prokofjew. 11.35-11.55 Fluit-
recital door Walter Heynen.

FRANS 484 m

12.15-2.00 n.m. Gevar. muz. en act. 3.02-
3.45 Operamuz. 8.30-10.00 De solisten van
Zagreb. Werken van Vivaldi, Rossini, Bach
en Mozart. 11.00-11.55 Jazz.

Duitsland

AM. FORCES NETWORK 344 en 262 m
6.45 Lichte muziek. 7.05-8.00 Spectrum.
8.05-9.00 Grand Ole Opry.

NDR-WDR 309 en 428 m

9.00-9.30 Orgelmuz. 12.15-12.45 n.m. Amus.
muz. 1.15-1.45 Oude studentliederen. 2.00
Gevar. muz. 5.15-6.20 Amus. muz. 7.20
1. Pianoconcert no. 2, Liszt. 2. Pavane pour
une infante defunte, Ravel. 3. Ballade voor
piano met orkestbegeleiding opus 19, Fauré.
8.00-9.30 Nord Ring 1965: bijdrage van
Duitsland. 10.55-11.30 Dansmuz.

NDR FM 87,6, 89,9, 90,3, 92,1, 94,4, 98,0, 99,2, 99,8 MHz

1.00 n.m. Dansork. zonder naam. 1.30-2.00
Land und Lüd. 2.30 1. Strijkkwart. op. 1 nr.
1, Haydn; 2. Flötenuhrstücke, Haydn; 3.
Son. voor hoorn en piano op. 18, Beethoven;
4. Scene en rondo KV 416, Mozart; 5.
Ouvert. in Ital. stijl, Mozart. 3.30 Reistips.
3.40 Gevar. muz. 4.35-5.15 Amus. muz. 8.40-
9.00 Miniaturen voor piano en zang. 9.15
Amus. progr. 9.40-10.00 NDR Marschband.
11.00-12.00 Gevar. muz.

WDR FM 88,8, 90,6, 93,2, 95,1, 97,0, 99,2 MHz
8.40 Tokkelmuziek. 9.30-10.30 Wie finden Sie
das? 11.30-12.00 Operamuz. 12.45-2.00 n.m.
Verz. progr. 2.30 Omr. Symf. ork. v. Keu-
len. 3.35 Amus. muz. 4.00-5.05 1. Vioolconc.
Mendelssohn. 2. Celloconc. no. 1, Milhaud;
3. Pianoconc. no. 5. Prokofjew. 6.35-7.05
Geestel. muz. 8.00 Volksmuz. uit Oostenrijk
9.00 Westfalentag 1965. 10.00-10.30 Omr.
Symf. ork. v. Keulen. 11.00 Gramm. Wink-
ler. 11.35-12.15 Baryli-kwart., Beethoven.

Engeland

HOME SERVICE 330 en 276 m
2.10 Ken Dodd Show. 2.40-3.15 Interviews
en gramm. 5.00 Gramm. met comment. 5.45-
6.55 BBC Scottish Orch. 7.45 Those were
theday. 8.30-9.30 Gala Conc. Hall. BBC
Concert Orchestra, Gala Chorus en solisten.

LIGHT 247 en 1500 m 89,7 MHz

11.00 Saturday club. 1.00 n.m. Volksmuziek.
1.31 Gevar. gramm. 2.30 Fanfaremuz. 4.31
Pop over Europe. 5.00 Trio. 5.15 Filmmuz.
6.00 Roundabout '65. 7.30-8.00 Samen-
zang. 8.30 Gevar. progr. 9.30 BBC Midland Light
Orch. 10.00 Time for the old time. 11.00-
12.00 Dansmuz.

3DE PROGRAMMA 194 en 464 m

7.00-7.45 Jacob Gimbel, piano: Schumann;
Skrjabin. 8.05 Salamander, the street fire
king. 8.30 Orfeo, opera v. Monteverdi.
10.50 Muzik. lezing over de werken v. Sibe-
lius. 11.30-12.00 Grammofoonplatenprogr.

Luxemburg

II NED. UITZ. 208 en 49,26 m
7.30 Nws. en weerbericht. 7.40 De platen-
wekker. 8.00 Actual. 8.02 De platenwekker.
9.00 Act. 9.02-12.00 Weekendparade. (10.13
Dag in dag uit. 11.58 Oproepd. ANWB).

Zo maar, midden onder je werk!..

Waar U het te pakken kreeg is
voor U een raadsel! „Tocht", zeg-
gen ze. Zo was U gezond en op-
gewekt. Zo staat U te niezen
dat er geen eind aan komt!...

Kostbare uren verloren
laten gaan?
Of...



JIUST! Wat u zoekt is een betrouwbare,
veelzijdige pijnstiller met
snelle, doeltreffende werking.

'ASPRO' werkt doeltreffend: zie hoe
snel het in water uiteenvalt. Zo snel wordt
het ook in uw bloed opgenomen. Daarom
helpt 'ASPRO' direct.

'ASPRO' is veelzijdig: dank zij zijn
pijnstillende, koortswerende en activerende
werking kan 'ASPRO' zo veelzijdig worden
toegepast. Hoofdpijn, keelpijn, verkoudheid,
griep... vertrouw op 'ASPRO'.

'ASPRO' is betrouwbaar: de volkomen
zuivere samenstelling is wetenschappelijk
beproefd en staat onder voortdurende
controle van de 'ASPRO'-laboratoria.
'ASPRO' in de juiste dosering óók voor
kinderen.

* 'Aspro' helpt direct - U voelt zich
weer prettig en opgewekt.
Ja, 'Aspro' doet méér!



Hoofdpijn,
verkoudheid,
griep...

vertrouw op

'ASPRO'

* WETENSCHAPPELIJK VERANTWOORD

2 'ASPRO's
en... U bent weer fit!

NU PROFITEREN "PHONOMATIC" platenspeler op teakhouten voet



Ongelooflijke
lage prijs
49.-
OF f.10,- PER MAAND

BON Besteladres: WEHKAMP (afd. A) ZWOLLE

Stuur mij 5 dagen GRATIS op zicht

☐ PLATENSPELER V.X 222

(gewenste bobijn zwart maken)

NAAM.....

ADRES.....

WOONPL.....

Bent U klant? Ja/Nee Klantnr.:

☐ Stuur mij GRATIS uw fraaie kleurenkatalogus

Wehkamp

DUITS FABRIKAAT
1 JAAR GARANTIE

TEAK-HOUTEN VOET

TECHNISCHE GEGEVENS:

*4 snelheden: 16-33-45-78 toeren
*regelbaar voor 110 en 220 volt *
*automatische afslag * semi-automatische start * saffier element voor normale en langspeelplaten * verend opgehangen * stereo voorbereid.

Een bijzondere A.M. de Jong- aanbieding!

De 11 grootste werken van Nederlands meest gelezen schrijver nu verkrijgbaar in duurzame uitvoering met een voordeel van f 15,20.

Ongeëvenaarde romans, ook voor de jonge, moderne generatie!

11 fraaie met goud bestempelde linnen banden. Een sieraad voor uw boekenkast!

8 boeken met het aangrijpend levensverhaal van Merijntje Gijzen.

Bovendien nog drie beroemde werken (voor de bezitters van de Merijntje-serie ook apart te bestellen):

De Martelgang van Kromme Lindert
De Erfgenaam

Mustapha of de tragedie van het geweten.

Prijs van deze drie boeken tezamen f 25,70.

Voor de 11-delige A.M. de Jong-reeks geldt de speciale prijs van f 73,70 (in plaats van f 88,90). U kunt desgewenst betalen in 6 maandelijkse termijnen te weten 1x f 13,70 en 5x f 12,—.

BON Aan de A.P.-Boekhandel, Hekelveld 15 - Amsterdam-C.

Zend mij a.u.b.

☐ de 11-delige A. M. de Jong-reeks tegen de speciale prijs van f 73,70*

☐ alleen de drie andere beroemde werken à f 25,70*



Geniet en geniet
opnieuw van de
hartverwarmende
levensechte, humorvolle
werken van onze
onvolprezen A. M. de Jong

Ik betaal bij aflevering* / per giro* / het bedrag van f 73,70 in 6 maandelijkse termijnen (1x f 13,70 en 5x f 12,—) * / het bedrag van f 25,70 in twee maandelijkse termijnen*

Naam:

Adres:

Woonplaats:

*) A.u.b. doorhalen wat niet van toepassing is.

TV

zondag 24 oktober

Nederland 1

Middagprogramma

NTS

3.00 KONINKLIJK BEZOEK AAN DE WEST.

Een samenvatting van de reportages van Jan Gerritsen en Pim Reynjens.

3.30-5.00 PAARDESPORT.

Reportage van een der jaarlijkse hoogtepunten in het Nederlandse hippische seizoen, de Jumping Amsterdam in het RAI-gebouw.
Commentaar: Ritmeester J. J. Grupelaar. Cameraregie: Bob Bremer.

Avondprogramma

CVK-IKOR-RKK

7.00 WOORD VOOR WOORD.

De bijbelvertelling voor kinderen.

NTS

7.06 FLICKA — HET LEGERPAARD.

In de laatste aflevering uit deze serie zien wij hoe Ken in de bres springt voor een oud legerpaard dat dreigt te worden afgemaakt.

7.30 INTERNATIONAAL AGRARISCH NIEUWS.

8.00 JOURNAAL.

8.05 SPORT IN BEELD.

Presentatie: Herman Kuiphof.

8.30 DE KOLONIE.

In 1957 werd voor het eerst een nationale wedstrijd gehouden voor Nederlandse amateurtoneelverenigingen. Dit Nationaal Landjuweel werd gewonnen door de Haarlemsche Tooneel Club, die hedenavond de gelegenheid heeft op het televisiescherm haar kunstzinnige prestatievermogen bewijzen.
Opgevoerd wordt het blijspel De kolonie van Marivaux in de vertaling van Adriaan Morriën.

La nouvelle Colonie ou la Ligue des Femmes door Pierre Carlet Chamblin de Marivaux werd voor het eerst vertoond in 1729 als een blijspel in drie bedrijven. In 1750 publiceerde de auteur in het tijdschrift Mercure de France een tot één akte beknopte versie, waardoor de première door het Théâtre National de l'Odéon werd gegeven in 1925. In deze vorm wordt het ook gespeeld door de HTC.

Rolverdeling: Hermocrate, mr. M. C. Wijt; Meneer Sorbin, P. B. Domhoff; Mevrouw Sorbin, C. C. H. Ebbine Wubben; Timagène, mr. J. Roggeveen; Arthénice, R. van den Boogaard; Persinet, L. H. Nijgh; Lina, A. H. Duvalouis.

De vrouwelijke eilandbewoners worden gespeeld door de dames J. Bieren, C. M. J. F. L. Wijt-de Meyer, J. Stach, A. Raat, C. R. Nottrot en A. van Mancius.
Decor: Jan P. Koenraads. Regie: Bob Löwenstein.

NCRV

9.20 DIENSTPLICHT.

Een verhaal over Nederlanders in uniform.
Eerste deel: Dienstplicht en historie. Samengesteld door Kees van Lange-raad en Jaap Molenaar uit gegevens van luitenant-kolonel F. C. Spits met medewerking van de Legervoortlichtingsdienst, het Nederlands Leger- en Wapenmuseum, het Rijksmuseum en Atlas van Stolk.
Animaties: Henk van Faassen. Film-camera: Jan Schaper. Regie: Kees van Lange-raad.

10.00 HELLENIQUE.

Vijftientig minuten zang en dans door het Trio Hellenique en de dansgroep Pegasus.
Cameraregie: Will Hartingsveldt.

10.25 TOT U SPREEKT DR. O. JAGER.

10.30 NTS-JOURNAAL.

Nederland 2

Avondprogramma

NTS

7.00 ENGELSE LES VOOR BEGINNERS.

Herhaling les 3: Walter and Connie moving furniture. Les 4: Walter and Connie selling books.

7.25 DE BEER EN DE BOON.

Tekenfilm.

7.33 BELLE EN SEBASTIEN.

Een serie waarin wij de avonturen volgen die Sebastien samen met zijn hond Belle beleefd.
Deel 4: De vreemdeling.

8.00 JOURNAAL.

8.05 DE ZWEEDSE GOUVERNANTE.

Een familieserie met als hoofdpersonen Katy Holstrum, een Zweeds meisje en Glen Morley, senator van Minnesota in het Amerikaanse Congres.

Een ondernemend jong mens.

Steve, geïnsponeerd door generaal Todds theorieën, brengt deze als voorzitter van een schoolclub in praktijk. Katy Holstrum, Inger Stevens; Glen Morley, William Windom; Karle Ingstrom, Jeremy Slate; Steve Morley, Mickey Sholdar.

8.30 THEATRE '65.

In de reeks programma's die tot stand komen door samenwerking van de televisiestations van de zes EEG-landen, kunt u vanavond de laatste produktie zien, gemaakt door de Luxemburgse televisie.

De samenstellers hebben geprobeerd een indruk te geven van de snelle ontwikkeling van de verschillende aspecten van het Europese theater, zoals de architectuur, de techniek van het theater, de mise-en-scène en ook de opleiding van de acteur.

Er is voor dit programma o.a. gefilmd in Genua, Straatsburg, Luxemburg, Ulm, Brussel en Amsterdam. Ook het hele moderne theater komt in dit programma ter sprake, o.a. Maurice Béjart en het Living Theatre uit Amerika.

De commentaar, geschreven door Jacques Navadic, wordt gesproken door Leo Boudewijns.

9.25 JACKIE GLEASON SHOW.

Een aflevering uit deze comedy-showserie, waarin naast de Amerikaanse artiest Jackie Gleason o.a. optreden: Alice Ghostley, Horace McMahon, Frank Tontaine, Barbara Heller, De Gleason Girls, The June Taylor Dancers en het orkest van Sammy Spear.
Regie: Frank Bunetta.

10.15 JOURNAAL.

10.20-10.50 PAARDESPORT.

Reportage van de avondwedstrijden van Jumping Amsterdam in de RAI.
Commentaar: Ritmeester J. J. Grupelaar. Cameraregie: Bob Bremer.



Deze drie jongedames, v.l.n.r. Marilyn Kasey, Greta Randall en Darlene Enlow, beter bekend onder de naam De Gleason Girls, werken mee aan de Jackie Gleason Show. Nederland 2, 9.25 uur.

Duitsland 1

Ochtendprogramma

- 10.00 Nieuws. 10.05 Journaal. 10.20 Maar twee handen, missionaris in Congo.
11.00 Programmaoverzicht.
11.30 Programma over de missie in Japan.
12.00 Der internationale Frühschoppen.
12.45 Weekjournaal.
1.15 Regionaal weekjournaal.
2.15 Engelse les.
2.30 Co-piloot Mutesius, van leerling-vlieger tot verkeersvlieger.
3.00 Café Mo bij Hagenbeck, een Duits-Oostenrijks amusementsprogramma met o.a. Billy Mo, de Billy-boys, Erich Sendel, Herbert Prikopa, Sylvia Reith, Oskar Rombar, Wolfgang Frey, Karina, Teddy Parker en de dressuurschool van Hagenbeck.
4.15 Engelen van het zuiverste water, tv-spel (herhaling).
5.30 Tien jaar na het Saarstatuut, een documentaire van Anton M. Keim en Conrad Dawo.
6.15 Sportjournaal.
7.00 Wereldspiegel.
7.30 Sportjournaal.
8.00 Journaal.
8.15 Schandaal in Ischl, film met o.a. O. W. Fischer, Elisabeth Müller en Ivan Desny.
9.45 Journaal.
9.50 Het profiel — Max Brod in gesprek met Friedrich Luft.



Billy Mo in het programma 'Café Mo bij Hagenbeck'. Duitsland 1, 3.00 uur.

Duitsland 2

- 3.15 Programmaoverzicht.
3.30 De studenten van Today, een reportage over de onrustige generatie in Japan.
4.00 Europees kampioenschap Latijns-Amerikaanse dansen voor professionals.
5.00 Muziek, modellen en mannequins — De nieuwe wintermode.
5.45 Nieuws.
6.00 Onze blauwe planeet — De opbouw van de aarde.
6.30 Filmforum — Uit de werkplaats van de film.
7.00 Liederen en woorden, met Alfred Flury.
7.30 Journaal.
8.00 De affaire, tv-spel van Ronald Miller, met Hans Caninenberg als Lewis Elliot, Norbert Kappen als Howard, Martin Benrath als Dawson-Hill, Xenia Pörtner als Laura, Ruth Maria Kubitschek als Margaret, Hans Leibelt als Gay, Hans Hermann Schau-fuss als Winslow e.v.a.
10.10 Nieuws.
10.15 De tv-ouderschool.

België

NEDERLANDS

- 11.00 H. Mis.
3.15 Voor boer en tuinder.
3.45 De Flintstones.
4.10 De apen, film.
4.40 Zwemmen — De 1000 m van Scaldis te Antwerpen.
6.40 Klein, klein kleutertje.
7.00 Onder het schrikbewind. Verfilmd verhaal uit de terreurdagen van de Franse Revolutie.
Graf Dupois, die naar Engeland was gevlucht, keert terug naar Frankrijk om zijn zoon Philip en zijn echtgenote in veiligheid te brengen. De nacht van zijn aankomst wordt het kasteel aangevallen en wordt de gravin aangehouden. Philip ontsnapt en hij ziet hoe zijn moeder naar de gevangenis wordt overgebracht, terwijl zijn vader enkele uren later ook wordt aangehouden. De jongen maakt kennis met de zoon en de dochter van de bakker die het brood voor de gevangenis levert, Maurice en Marie. Zij beloven hem te helpen om zijn ouders te laten ontsnappen.
8.00 Journaal.
8.15 Sportweekend.
8.40 De Sabijnse maagdenroof, muzikale klucht. Rolverdeling: Professor Gollwitz, Jan Reusens; Frederika, Lia Lee; Paula, Rosemarie Berghmans; Marianne, Gerda Marchand; Neumeister, Jef Demedts; Emil Grasz, Werner Kopers; Striese, Nand Buyl; Gertrude Langbein, Kris Smet; Meiszner, Walter Moeremans; Rosa, Denise De-weerd; August, Alex Cassiers; de ingé-nue, Fanny Steenacker; de soubrette, Vera Verof; de vamp e.v.a.
10.55 Journaal.

FRANS

- 3.00 De woudlopers, tv-feuilleton.
3.25 Rallye 65.
4.45 Sportreportages.
7.30 Mes amis sauvages.
8.00 Journaal.
8.30 Adamoroso (Adamoshow), met Les Surfs, Jean Richard, Dupont en Pon-du, Juliette Gréco, het ballet Renée Lafontaine, en natuurlijk Adamo zelf.
9.20 De blauwe trein stopt dertien keer.
9.45 Europees kampioenschap dansen.
10.45 Journaal.



O. W. Fischer speelt de rol van de arts Franz Duhr in Bad Ischl in Salzkammergut in de film 'Schandaal in Ischl'. Duitsland 1, 8.15 uur.

Frankrijk

- 12.00 Filmfragmenten (o.a. De derde man).
12.30 Discorama. 1.00 Journaal. 1.15 Tentoonstellingsagenda. 1.30 Achter het scherm.
2.00 Le mot le plus long. 2.30 Télé-Dimanche. 5.15 Picolo en Picolette. 5.25 Marinella, film met o.a. Tino Rossi. 6.50 Geschiedenissen zonder woorden. 7.05 Theateractua-liteiten. 7.25 Voor de kleintjes. 7.30 Belle en Sebastien. 8.00 Journaal. 8.20 Sportjour-naal. 8.45 Pontcarral, film met o.a. Pierre Blanchard, Annie Ducaux en Suzy Carrier.
10.15 Michel de Chelderode, tv-spel. 10.55 Journaal.

thuis techniek studeren kàn ...met PBNA



Voorwaarde: u moet in de techniek werken of ermee gaan beginnen. Dan sluit PBNA met één van zijn 1300 cursussen direct aan op uw praktijk. Dan gaat u stap voor stap de ladder op naar een erkend diploma, naar goedbetaalde specialisatie. Met die toekomst kunt u nu beginnen. Thuis. Rustig.

U krijgt precies de cursus, aangepast aan uw vak en uw vooropleiding. Het maakt PBNA niets uit of u die afmaakte of niet. Het mag lager onderwijs zijn, ULO, LTS of HTS. Want elke cursus is individueel. Daarom heeft studeren bij PBNA dat typisch persoonlijke. Daarom kunt u PBNA niet missen als u vooruit wilt.

Persoonlijk contact met uw studieleider is één van de vele voordelen. Overal staan de deuren wijd open voor een gesprek tussen cursist en studieleider, voor het oplossen van elk vak- of studieprobleem. Dat is een ruggesteun. Dat betekent volop zekerheid bij het bereiken van uw doel: uw PBNA-diploma.

Met PBNA kunt u overal terecht. Dat leest u in de personeelsadvertenties. U hoort het in sollicitatiegesprekken: Heeft u PBNA? Dan weet u genoeg van vak en achtergrond. Daarom: wanneer u boven de massa uit wil komen, kom dan met uw PBNA-diploma op de proppen. Dan zit u goed. Dan komt u verder. Altijd.

Ook voor bijna alle technische examens die in Nederland worden afgenomen, leidt PBNA op. Er zijn acht studierichtingen: werktuigbouw, elektrotechniek, elektronica, chemische techniek, bouwkunde, weg- en waterbouw, organisatie en administratie. Schrijf PBNA, Velperbuitensingel 537, Arnhem wat u nu doet en wat u morgen wilt bereiken. Dan krijgt u omgaand alle inlichtingen thuis. Schrijf nu. Leg uw toekomst goed vast.

KONINKLIJK TECHNICUM
PBNA

Hilversum 1 402 m 746 kHz

- KRO**
 5.45 en 6.40 **KNMI: WEERBERICHT.**
 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 8.15 **DRIE SONATES, DOMENICO SCARLATTI.** Arturo Benedetti-Michelangelo, piano.
 8.25 **INLEIDING HOOGMIS.**
 8.30 **HOOGMIS** in de kapel van de Priorij Gods Werkhof van de Monialen Augustijnen te Werkhoven. Celebrant: Pater I. Mijnsbergen o.s.a., die tevens de predikatie houdt. Het koor van de zusters zingt Nederlandse liederen, passend bij de Missiezondag en de Paus Johannes-mis van J. Vermulst.
 9.30 **PRELUDIA EN FUGA'S UIT DAS WOHLTEMPERIERTE KLAVIER VAN JOH. SEB. BACH** door de pianist Sviatoslav Richter.
 9.45 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**

- IKOR**
 10.00 **KERKDIENST** van de Hervormde Gemeente te Driebergen, in gebouw 'de Waag', op het terrein van Kerk en Wereld. Voorganger: ds. T. Poot. Piano: Gerben Baay. Cantor: S. J. de Boer. Koor: 1ste jaars leerlingen van Academie de Horst.
 11.00 **WAAR BLIJFT HET WILDE GANZEN-GELD?** De Wilde Ganzencommissie legt rekening en verantwoording af over de bedragen die het derde kwartaal van 1965 binnenkwamen.
 11.10 **GRAMMOFOONMUZIEK.**

- KRO**
 11.15 **MEDAILLON.** Klankrijk portret aan de hand van wetenswaardige feiten uit de muziekgeschiedenis. Samenstelling en presentatie: Dick van der Meer.
 12.10 **IN DEN VOLKSMOND.** Tussen de volksdansen door zingt Nelly Wijsbek volksliederen. Presentatie: Donald de Marcos.
 12.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN EN MEDEDELINGEN.**
 12.35 **BUITENLANDS COMMENTAAR** door H. J. Neuman.
 12.45 **MELODIEEN-CASCADE O.L.V. JOHNNY OMBACH.** 1. Zorba's dans. 2. My coloring book. Nelly Wijsbek. 3. Chicago. Hans van Oeveren. 4. Boum. 5. Fly me to the moon. Francis van Rooy. 6. Can this be love. Peter Wiedemeyer. 7. Hier in ons huis. Jo Leemans en Louis Neefs. 8. Hello Dolly. 9. Danke schön. Imca Marina. 10. Astrologisch. Annie Palmen en Herman Emmink. 11. Maria. Bert Visser. 12. Hora Staccato. 13. Wenn der Herrgott nett will, Hans

VARA'S voetbal tips

- Eredivisie**
 *Go Ahead—Telstar (1)
 *Heracles—PSV (3)
 *Sparta—MVV (1)
 *DWS—Ajax (1)
 *Fortuna '54—Elinkwijk (3)
 *ADO—Feijenoord (3)
 *GVAV—Twente (1)
 *DOS—Willem II (2)

- 1ste divisie**
 *NAC—Cambuur (1)
 VVV—Holland Sport (1)
 *DHC—Sittard (3)
 *Volewijckers—Blauw Wit (1)
 *Nec—Vendendam (3)
 Eindhoven—Xerxes (1)
 Alkmaar—Velox (1)

- 2de divisie A**
 Goerland—Veendam (1)
 Tubantia—Zaanstreek (3)
 Vitesse—Zwolle Boys (1)
 *Zwartemeer—Graafschap (3)
 ZFC—Wageningen (2)
 Heerenveen—AGOVV (3)
 HVC—Hilversum (1)

- 2de divisie B**
 NOAD—DFC (2)
 Den Bosch—Hermes DVS (1)
 Excelsior—Roda JC (2)
 Haarlem—EDO (1)
 *Limburgia—RCH (3)
 Helmondia '55—Wilhelmina (1)
 *Fortuna VI—Baronie (2)

De met * gemerkte wedstrijden komen voor op de Sportfoto.



Over Lucebert hoort u 'In een ommezien', een cultuurpatroon van 40 jaar. VARA, H II, 10.30 uur v.m.

- Grünhut. 14. Maria no mas. The Spotlights. 15. El porompompero. Ramon de Garcia. 16. Mars van de grenadiers. De Zingmannen.
 1.30 **HET RADIOPRENTENBOEK.** Met 1. Een radio-puzzel. 2. Een liedje van Jules de Corte. 3. Hoorspel Jacht op de rose diamant.
 2.00 **LA GUIRLANDE (HERDERSBALLET)** van Jean Philippe Rameau bew. André Ameller. Uit te voeren door: Liane Jaspers, sopraan; Lode Devos, tenor; George Spijkstra, bariton; Lysette Levèque, klavecimbel. Het Omroepkoor en het Radio Kamerorkest. Het geheel o.l.v. de Belgische dirigent Leonce Gras.
 3.00 **MARATHON (1).** Muziek en sport voor thuisblijvers. Redactie en samenstelling: Wim Hoogendoorn, Roel Rengers en Jacques Grijpink. (Gezamenlijk programma KRO en VARA.)
 4.25 **TOTO-UITSLAGEN.**
 4.30 **TIJDSEIN.** Rubriek voor kunst en cultuur.
 CVK
 5.00 **KERKDIENST** in de gereformeerde Noorderkerk te Utrecht. Voorganger: ds. P. A. E. Sillevius Smit. Organist: A. Rietveld.

- IKOR**
 6.15 **ZINGT HET VOORBEDACHT LIED.** De 102 gezangen op een klassicale vergadering te Oostburg.
 6.35 **KERK VERAFF EN DICHTBIJ.** Een programma met reportages, actualiteiten en commentaren.
 7.00 **DE OPEN DEUR.** Veertiendaagse rubriek onder redactie van ds. G. P. Klijn.

- NCRV**
 7.30 **VEEL GEVRAAGDE GEWIJDE MUZIEK.**
 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 8.07 **REFLEX.** Een bespiegeling over leven en samenleven door prof. dr. H. Jonker.

- KRO**
 8.15 **WISSEWASSEN.** Met André Meurs, Els Hillenius, Annelies Bouma en Rijk de Gooyer.

- 8.40 **ONNODIG ZWILGZAAM.** Een serie openhartige gesprekken over de realiteit van het Missiefront. Samenstelling: Wim Hornman. 4. Wij slikken niet alles.

- 9.00 **KAMERMUZIEK.** (gr.pl.)
 9.25 **IN ANTWOORD OP UW SCHRIJVEN...** Verzoekplaten door Ton Kool.

- 10.25 **HET BOEK VAN DE DAG.** Mevrouw W. van Leent-Brill bespreekt: Sjaloom Sjaloom van Pinchas E. Lapide.

- 10.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 10.40 **EPILOOG.**

- 10.45 **VARIATIES EN FUGA OVER EEN THEMA VAN MOZART, M. REGER.** Het Radio Filharmonisch Orkest o.l.v. Henk Spruit.

- 11.25 **ROMANTISCHE TOETS.** Piano voordracht door Ria Groot. 1. Nocturne in C gr. t., Poulenc. 2. Thème et variations, Fauré.

- 11.45 **L'HORIZON CHIMÉRIQUE.** Liedereencyclus op 118 op teksten van De la Ville Mirmont, Gabriel Fauré, Gérard Souzay, bariton; Dalton Baldwin, piano.
 11.55 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 12.00 **SLUITING.**

Hilversum 2 298 m 1007 kHz

- VARA**
 6.40 **KNMI: WEERBERICHT.**
 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.** Aansluitend: Postduivenberichten, Sportmededelingen en Socialistisch strijdlid. Eens, Oudegeest-Otto de Nobel.
 8.18 **VOOR HET PLATTELAND.** De weg vooruit voor groente en fruit. Toespraak door Sake van der Ploeg, lid van de Tweede Kamer.
 8.30 **WEER OF GEEN WEER.** Een programma van Bert Garthoff en Leo de Beer met om 9.00 Sportmededelingen en Postduivenberichten; 9.06 Dr. Fop I. Brouwer. Verder muziek en het weer verstrekt door Gerrit.
 9.45 **GEESTELIJK LEVEN.** Lorenzo Valla of de geboorte van een wedergeboorte. Toespraak door W. Holtland.
 10.00 **PAUL GODWIN EN ZIJN WALSORKEST.** 1. Accelerationen, J. Strauss. 2. Around the world, Young. 3. Himmelsfunken, Waldteufel. 4. Charade, Mancini. 5. Sous le ciel de Paris, Giraud. 6. Mondnacht auf der Alster, O. Petras.
 10.30 **IN EEN OMMEZIEN.** Van Bleke Bet tot Oote Boe, een cultuurpatroon van 40 jaar. II. 1945—1965. Samenstelling: Frans van Mastrigt en Toon Kramer.

- 11.25 **KLATERGOUD.** Een muzikaal feuilleton over de wonderde wereld van de musical, met Leen Jongewaard (Gilles), Ton van Duinhoven (Oscar), Mooten (Harry), Biersma (Pierre), Sanders (Wim), en Dubois (Dub). Gasten in de tweede aflevering, getiteld: Een Piepklein Rolletje: Katja Berendsen (Eline), Margriet de Groot (Karin), Lieke van Bommel (Els), en Guus Verstraete (Svensen). Dialoog, liedjes, regie en samenstelling: Jelle de Vries.

- AVRO**
 12.00 **MUZIKAAL ONTHAAL.** Zondagmiddagprogramma in Studio I. Medewerkers: Milly Scott, The Three Jacks, The Kilima Hawaiians en The Skymasters o.l.v. Bep Rowold met zang van Joke van den Burg en John de Mol. Presentatie: Lex Braamhorst.
 1.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 1.07 **DE TOESTAND IN DE WERELD** door mr. G. B. J. Hiltermann.
 1.20 **KNIPPERLICHT.** Het programma voor weggebruikers, samengesteld door Tom Nieuwenhuysen en Jan Boots.
 2.00 **MUZIEK VOOR ALLEN.** (gr.pl.) 1. Ouverture Ein Morgen, ein Mittag, ein Abend in Wien, von Suppé. Weens Filharmonisch orkest o.l.v. Georg Solti. 2. Selectie uit Viktoria und ihr Husar, Abraham. Anneliese Rothenberger, sopraan; Liselotte Schmidt, sopraan; Rudolf Schock, tenor; Harry Friedauer, tenor; Het Günther Arndt-koor en het FFB-orkest. Dirigent: Werner Schmidt-Boelcke. 3. Rhapsody in blue, Gershwin. Earl Wild, piano, Pasquale Cardillo, klarinet; Boston Pops orkest o.l.v. Arthur Fiedler. 4. Fragmenten uit Annie get your gun, Berlin. a. Doin' what comes natur'ly. Doris Day met kinderkoor. b. The girl that I marry. Robert Goulet. c. Anything you can do. Doris Day en Robert Goulet.

- 2.50 **DE WERELD VAN HET BOEK.** Drs. Max B. Teipe bespreekt 'Zelfportret geveld, natuurlijk van Marnix Gijsen.

- 3.00 **DE UTRECHTSE ORATORIUM VERENIGING** en het Utrechts Stedelijk Orkest o.l.v. Jack P. Looij m.m.v. Annette de la Bijle, sopraan; Sophia van Sante, mezzo-sopraan; Aafje Heij-
 3.00 **DE UTRECHTSE ORATORIUM VERENIGING** en het Utrechts Stedelijk Orkest o.l.v. Jack P. Looij m.m.v. Annette de la Bijle, sopraan; Sophia van Sante, mezzo-sopraan; Aafje Heij-



Lieke van Bommel is Els in het muzikale feuilleton 'Klattergoud' — over de wonderde wereld van de musical — van Jelle de Vries. VARA, H II, 11.25 uur.

- nis, alt; Willy van Hese, tenor; Peter van den Berg, bas; Willem Hickmann, orgel. 1. Requim voor solf, koor, orkest en orgel, opus 9. Maurice Duruflé. 2. Budavári. Te Deum, Zoltán Kodály. (Opnamen van het concert van eergisteren in Tivoli te Utrecht, t.g.v. het 25-jarig bestaan van de Utrechtse Oratorium Vereniging.)

- 4.05 **PALEIS VOOR VOLKSVLIJT.** Belevissen in en rondom een Amsterdams vermaakcentrum, opgetekend door Emile Lopez en muzikaal geïllustreerd door het trio Rudi van Houten. Verdere medewerkers: Hans Boskamp als Dirk, Yvonne van Elburg als Cora, Peter Aryans als Kees (vriend van Dirk), André Carrell als Jan (Vader van Cora) en Ab Hofstee als de agent.

- 4.30 **SPORTREVUE** onder redactie van Dick van Rijn.

- VARA**
 5.00 **DISCOBAL.** Tieners dansen op grammofoonplaten. Presentatie: Herman Stok. Productie: Co de Kloet.

- 5.30 **DE KOELABOE.** Een beestachtige geschiedenis voor jeugdige luisteraars, geschreven door Annet van Batum en geregisseerd door Jan C. Hubert. 7de deel: Gevaarlijk bezoek. Professor Stoetel, Jan Verkoren; mevrouw Bloemkool, Nel Snel; Gijsbertina, Joke Hagelen; Mooie Michiel, Jan Borkus; Misses Mary, Trudy Libosan; een kermisbezoeker, Rien van Noppen.

- 5.50 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 6.05 **MARATHON (2).** Reportages en beschouwingen van sportevenementen. Redactie en samenstelling: Jacques Grijpink, Wim Hoogendoorn en Roel Rengers. (Gezamenlijk programma KRO en VARA.)

- VPRO**
 6.30 **PARLANDO** door Ben Rowold en Frans Halsema.

- 7.00 **GRENZEN DER WETENSCHAP.** Botanica, door prof. dr. A. Quispel, hoogleraar te Leiden.

- 7.10 **GRACE BUMBRY, MEZZO-SOPRAAN EN BEAUMONT GLASS, PIANO.** Lieder van Brahms. 1. Der Tod dass ist die kühle Nacht. 2. Dein blaues Auge. 3. Ständchen. 4. Feld-einsamkeit. 5. Von ewiger Liebe. (Uitz. in het kader van het Holland Festival 1965.) (stereo)

- 7.30 **WIJDINGSDIENST** vanuit de studio. Een meditatie over Job door ds. J. G. Paardekooper. Met enige fragmenten uit J. B. van Archibald Macleish en muzikale medewerking van een kwartet o.l.v. Simon C. Jansen.

- AVRO**
 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**

- 8.05 **KLANKOMBANKTE LEVENS.** Een serie biografieën van grootmeesters der lichte muziek, door Alex de Haas, in samenwerking met De Zaalers o.l.v. Gerard van Krevelen. De vocale medewerkers zijn: Wilma Driessen, Mizzi v. d. Lanz, Arjan Blanken, Wim Koopman en het Koor o.l.v. Bep Ogerop. Dit programma is gewijd aan Johann Strauss.

- 9.05 **MELODIES D'AMOUR** m.m.v. Pierre Palla, orgel en Willy Schobben, trompet.

- 9.30 **DE WERELD VAN BAREND BARGERBEER (10).** Complicaties rondom een merkwaardige persoonlijkheid, omschreven en van muziek voorzien door Emile Lopez. Rolverdeling: Barend Bargerbeer, Wam Heskens; Henri Tikkers, Jan Borkus; Greet, zijn vrouw, Wiesje Bouwmeester; Albert en Nettie, hun kinderen, Hans Karsenbarg en Trudie Libosan; Een gérant, Herman van Eelen; Vrouwe Hillegaard, Corrie van der Linden; Kees Pellenaers, Dries Krijn; Joop Cathaar, Cees van Ooyen; Ome Dik, Tony Foletta. Aan de vleugel: Jacques Schutte. Regie: Dick van Putten.

- 10.00 **STRIJKKWINTET IN C KL. T. OPUS 104, LUDWIG VAN BEETHOVEN.** Het Keller Kwintet, bestaande uit: Erich Keller, 1e viool; Heinrich Ziehe, 2e viool; Franz Schesl, altviool; Georg Schmidt, altviool; Max Braun, violoncello.

- 10.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 10.40 **RADIOJOURNAAL.**

- 11.00 **ERNST MET MARIANNE.** Een programma van Franse chansons, gekozen en gepresenteerd door Ernst van Altena.

- 11.30 **HET COSMOPOLITAAN ORKEST O. L.V. JOS CLEBER.**

- 11.55 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 12.00 **SLUITING.**

Hilversum 3

FM-kanaal 40,
98,9 MHz

- NRU - AVRO
- 9.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 9.02 DIVERTIMENTO O.L.V. GERARD VAN KREVELEN.
- 9.30 MUZIEK UIT ALLE WINDSTREKEN (gr.pl.). 1. I love Paris. Le Paris de Michel Legrand. 2. Basal Basal Seljadin. Branko Milenovic. 3. Cowboy Heimweh. Floyd Cramer. 4. Wiener Flakerlied Julius Patzak. 5. The Hawaiian Wedding song. Andy Williams. 6. Help. The Beatles. 7. Rembrandtsplein. Ria Verda. 8. Micros Voccos. Trio Athenée. 9. La Comparsa. Xavier Cugat, piano. 10. The Irish Washerwoman. The Jumping Jewels. 11. Die Nachtigall. Drindl.
- 10.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 10.02 MUZIEK VOOR ONDER EN BOVEN DE DERTIG. (gr.pl.). 1. Around and around. The Animals. 2. You're driving me crazy. Russ Conway. 3. Du bist die Welt für mich. Rudolf Schock. 4. Rock and roll music. The Beatles. 5. La danse de Zorba. Trio Athenée. 6. Der Kanarienvogel. Mantovani. 7. Isle of Capri. Alfred Hause. 8. Hello Josephine. The Scorpions. 9. In einem kleinen Café in Hernal. Weens Staatsorkest o.l.v. Robert Stolz.
- 10.30 HET COSMOPOLITAAN ORKEST O. L.V. JOS CLEBER met zang van Milly Scott.
- 11.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 11.02 WILLEM DUYS' MUZIEKMOZAIK. NRU - VARA
- 12.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 12.02 THE ATHENIANS.
- 12.25 LICHT LUNCHMUZIEK. (gr.pl.). 1. Stompin' at the Savoy. Ray Ellis met zijn koor en orkest. 2. a. Mazurka. b. Des hauts et des bas. c. Viens au bal musette. d. Tais-toi Marseille. Jacky Noguier met zijn musette-ensemble. 3. San Antonio Rose. De Mills Brothers. 4. The hot canary. Orkest Henri René. 5. Lullaby of Birdland. The Gals and Pals, zang. 6. Strollin'. Teddy Wilson, piano. 7. Ich nenne alle Frauen Baby. Orkest Bruno Martelli. 8. Pájaro campana. Los Guyayaki. 9. Shine on harvest moon. De Rita Williams Singers. 10. Joue contre joue. Ramon Mendizabel met zijn tango-orkest. 11. If I had a hammer, if I had a dollar. Adam Faith. 12. Broken hearted. Orkest Jackie Gleason.
- 1.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 1.07 RITMISCH STRIJKORKEST O.L.V. COR STEYN.
- 1.35 EEN FRANS HALFUURTJE met Catherine Sauvage, Yves Montand, André Verchuren en Franck Pourcel. (gr.pl.)
- 2.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 2.02 MALANDO EN ZIJN TANGO-RUMBA ORKEST, met zang van Marita Montés en Frans Wanders. 1. En quanto dansamos. 2. Amanecer. 3. No quiero verte mas. 4. Campanas del pueblo. 5. Maria Elena. 6. Siesta en Sevilla. 7. Vivir. 8. Divina.
- 2.30 VARA'S POPSHOW o.l.v. Charlie Norderpelt m.m.v. diverse solisten en het VARA Dansorkest. Presentatie: Herman Stok.
- 3.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 3.02 ZONDAGMIDDAG LICHT MUZIEKMATINEE. Waarin om 4.00 Nieuwsberichten; 4.25 Voetbaluitslagen. Medewerkenden o.a. Trea Dobbs, Cocktail Trio, The Brothers Four, Isabelle Aubret en The Supremes.
- NRU - AVRO
- 5.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 5.02 ZING MET ONS MEE. Een muzikale wervelwind door Truusje Koopmans, Annie Palmen, Jenny Roda, Dick Doorn, John de Mol, de Jukebox Sisters en de Windmolens o.l.v. Johnny Holshuysen.
- 5.30 HILLBILLY-TIME. Een programma van Country en Western muziek, samengesteld door Wim Harsma. 1. Texarkana baby. Roy Drusky. 2. Trying the pieces together. Sonny James. The Southern Gentleman. 3. Have I grown used to missing you. Wanda Jackson. 4. This is it. Jim Reeves. 5. One way street. Bob Galloway. 6. Somebody's gotta cry. Jean Shepherd. 7. Walt's breakdown. Walter Hensley. 8. Confused. Lefty Frizzell. 9. Lost John. He's gone. Roy Acuff. 10. I can't remember. Conny Smith. 11. The mansion you stole. Johnny Horton. 12. I want no one but you. Buck Owens.
- 6.00 SLUITING.

Draadomroep 3

- 8.00 Sunday morning melody. BBC-LP.
- 9.00 Zie Hilversum 3.
- 6.00 Toppers voor tieners. BGV.
- 6.45 Dansmuziek. NDR-WDR.
- 7.30 Wild Bill Davis, de swingende organist.
- 8.00 Oost west, thuis best. Een zondagavondtrip door Europa. BN.
- 9.30 Zondagavond-hitparade. BGV.
- 10.00 Nieuwsberichten. BN.
- 10.15 Orkestenmozaiek.
- 11.00 Chansons oubliées ou presque. ORTF.
- 12.00-1.00 Lichte gramm.platen. BBC-LP.

Draadomroep 4

- 8.00 Nieuwsberichten. NDR-WDR.
- 8.05 Religieuze muziek. 1. Toccata en fuga in F voor orgel (Bach); Arno Schönstedt, orgel. 2. So wie der Hirsch nach Wassen schreit (Psalm 42), cantate voor sopraan, tenor, bas, driestemmig koor, hobo, strijkers, fagot en continuo (Handel); Gertraut Stoklassa, sopraan, Theo Altmeyer, tenor, Robert Titze, bas, solistenvereniging van Hannover, Lajos Rovatkay, cembalo en orgel, Zuidwestduits Kamerorkest.
- 8.45 Jeugdkamerkoor Bielefeld en een instrumentaal ensemble o.l.v. Friedrich Feldmann.
- 9.05 Les écoles musicales: Le groupe des cinq. 1. Polewetzter dansen uit Prins Igor (Borodin) Operakoren en Symfonieorkest van Wenen o.l.v. Heinrich Hollreiser. 2. Capriccio espagnol (Rimski-Korsakov). Filharmonisch Orkest van Berlijn o.l.v. Lorin Maazel. 3. Fragmenten uit Chowantsjina (Moesorgski). Orkest van Romaans Zwitserland. BF, 3de pr.
- 10.00 Nieuws in het kort. BN.
- 10.03 Muziekkapel van de gidsen.
- 10.40 Briljante strijkers.
- 11.00 Musique concertante. 1. Concerto no. 3 in c voor piano en orkest op 37 (Beethoven); Garry Graffman en het Symfonieorkest van Chicago, o.l.v. Walter Hendl. 2. Concerto no. 2 in b voor viool en orkest op 7 (Paganini); Ruggiero Ricci en Symfonieorkest van Cincinnati. BF, 3de pr.
- 12.00 Tafelmuziek. 1. Caprice no. 1 uit Villiers-Cotterets (Delalande). 2. Concerto grosso in Bes op 3 no. 2 (Handel). 3. Concert in G voor viool, strijkorkest en klavecimbel (Tartini). 4. Nocturne in C (Haydn).
- 1.10 Operetteconcert. Franz von Suppé: Melitto Muszely, m.m.v. Sonja Schöner, Ria Urban, Heinz Moppe, Horst Günther en Peter Oldenburg. Koor van de NDR en Omroeporkest van Hamburg o.l.v. Richard Müller-Lampertz. NDR.
- 2.00 Opera- en belcantoconcert. BN.
- 3.00 Anekdotische commentaar bij lichte klassieke muziek. BGV.
- 3.30 Kamermuziek. 1. Suite voor viool, klarinet en piano (Milhaud). 2. Sonate voor cello en piano (Debussy). 3. Divertimento voor viool en piano (Strawinsky). BF, 3de pr.
- 4.15 Franz Liszt: Les années de pèlerinage. Aldo Ciccolini, piano.
- 5.00 Musique à cinq. 1. Kwintet in Es voor hoorn, viool, 2 altviolen en cello KV 407 no. 3 (Mozart); Pierre del Vescovo en het kwartet Backet. 2. Madrigaal voor vijf stemmen With angel's face. (Norcome); The Randolph Singers. 3. Kwintet in Bes voor klarinet en strijkers op. 34 (Weber); Heinrich Geuser en het kwartet Drole.
- 6.00 Oude instrumenten. BN-3de pr.
- 6.30 Jazzpodium.
- 7.00 Folklore uit Israël.
- 7.30 Sonate voor twee piano's en slagwerk (Bartók).
- 8.00 Balletmuziek. Tsjaikowski: Suite uit Doornroosje. Chatsjatoerjan: Suite uit Gajane. Minkus: Pas de deux uit Don Quixote. De Falla: El sombrero de tres picos (2 din.). Copland: Appalachian spring, suite. Victoria de los Angeles, sopr. Nat. Filh. van Warschau; Filh. Ork. v. Leningrad; Koninklijk Filharmonisch Orkest Londen. Filharmonia Orkest van Londen en Boston Symfonieorkest. WDR.
- 10.00 Jazz. Aus der Raritätenkiste.
- 11.00 Nieuwe gramm.platen. BN, 3de pr.
- 11.55 Nieuwsverzicht.
- 12.15-1.00 Nachteconcert.

Regionale omroep Noord en Oost

- 6.30 Sport, uitslagen en commentaar.
- 7.00 Kompas. Een programma over kerkelijk en geestelijk leven in Noord- en Oost Nederland.
- 7.15 Het Overijssels Philharmonisch Orkest o.l.v. Jan Brussen. Uitgevoerd worden de Holbergsuite van Grieg en het vioolconcert in g van Bruch (solist Dick de Reus).

Regionale omroep Zuid

- 7.00 Nieuws.
- 7.15 Sport, sport, Sport, sport...
- 7.45 Een plaatje bij uw praatje-na.

België

NEDERLANDS 324 m en 95,7, 89,5, 89,9 MHz

Nws. van 7.00-10.00 v.m.; 12.00-2.00 n.m. en 5.00-7.00 elk u. en 10.00 en 11.55 u.

8.10-9.00 Morgencconcert. 9.25 Volksmuz. 9.50 Beiaard. 10.03 Muziekkapel Gidsen. 10.40 Briljante strijkers. 11.00 Vocalistenparade. 11.18 Bachcantate. 12.00 n.m. Alle gekheid op een bandje. 12.35-12.55 Festivalorkest BRT. 1.20 Voor de soldaten. 2.03 Opera- en belcantoconcert. 3.00-6.30 Sportnamiddag. 7.40 Radiodansorkest BRT. 8.00-10.00 Oost west, thuis best. Zondagavondtrip door Europa. 10.15 Orkestenmozaiek. 11.00-11.55 Stemmig avondprogr.

VLAAMS FM 89,5, 89,9, 90,4 en 95,7 MHz

10.00 Romant. conc. 11.30 Hartslag van de tijd. 12.00 n.m. Tafelmuziek. 2.03 Opera- en belcantoconcert. 4.45 Vers in het gehoor. 5.15 Kamermuziek. 6.00 Oude instrum. 6.30 Jazz. 7.00 Folklore uit Israël. 7.30 Sonate voor twee piano's en slagwerk. Bartók. 8.00 Symfonieorkest v. d. BRT. 9.30 Luisterspel. Het Schip Esperanza. 11.00-11.55 Nwe. gr.

VLAAMS gew. 198 m, 93,7, 98,6 en 97,9 MHz

11.03 Leve de zondag. 11.57 De Boekenmolen. 12.00 n.m. Vedette. 12.30-12.57 Nog niet vergeten. 1.10 Max Greger en Enziansextet. 1.30 De zondagsparasol. 2.30 Uit operettes en musicals. 3.00 De solisleutel. Comment. bij lichte klass. muz. 3.30 Boekbespreking. 3.35 Klein non-stopprogr. 4.00 Informeel. 4.45 Clarion Wind Quintet. 5.15 Er uit met de schuit. 5.45-6.45 Voor tieners. 7.15 Barbra Streisand met orkest Peter Matz. 7.30 Show een. 8.30 Show twee. 9.30 Zondagavond-hitparade. 10.00 Jan de Licht. 10.28 Jazz. 10.35 Dancing in the dark. 11.30-12.00 Muziek in de nacht.

FRANS 484 m

11.02 Tribune du discophile. 12.18-12.55 n.m. Paris midi. 9.30 Gevar. progr. 11.00-11.55 Jazz.

Duitsland

AM. FORCES NETWORK 344 en 262 m

4.00-6.00 Weekend world. 6.30-7.00 Muziek uit Amerika. 7.30-8.00 Hall of fame.

NDR-WDR 309 en 428 m

12.00-1.00 n.m. Gramm. Glinka. Spohr. Dvorak. Chopin. De Boeck. 1.10-2.00 Operette-muz. v. von Suppé. 2.45 Cappella Colonien-sis. 3.30 Amus. muz. 4.05-5.15 Symf. nr. 7. Bruckner. 6.00-6.45 Symf. nr. 4. Brahms. 7.30 Amus. muz. 8.00-8.50 De Portugezen in Afrika. 10.00 LaSalle kwart. Beethoven. 10.50 Amus. muz. 11.10 Koorzang. 11.20-12.00 Gevar. muz.

NDR FM 87,6, 89,9, 90,3, 92,1, 94,4, 98,0, 99,2, 99,8 MHz

10.00 Amus. muz. 10.30 Tussen Hamburg en Haiti. 11.00-12.00 en 12.45-1.15 n.m. Amus. muz. 1.45 Verz. progr. 2.30 Lichte muz. 3.30 Progr. over Wenen. 3.40-4.30 Opera-conc. Mascagni, Leoncavallo. 5.15-6.15 Top-hits. 6.35-7.30 Dansmuz. 8.00-9.00 NDR-Baderreise. 9.30 NDR omr. symf. ork. 10.00 Jazz. 11.05-12.00 Gevar. muz.

WDR FM 88,8, 90,6, 93,2, 95,1, 97,0, 99,2 MHz

9.00-9.30 Orgelmuz. 9.45-10.30 Omr. ork. v. Keulen. 11.00-12.00 en 12.55 n.m. Gevar. muz. 1.45 In een Piëmontees dorp. 2.00-2.30 Kl. amus. ork. 5.15 Melos Ens. Londen. op. 166, Schubert. 6.15-7.00 Vrolijke melod. uit Westfalen. 8.00-10.00 Balletmuz. Tsjaikowski, Chatsjatoerjan, Minkus, De Falla. 11.15-12.00 Kamer. Mendelssohn, Brahms.

Engeland

HOME SERVICE 330 en 276 m

1.10-1.55 n.m. The critics. 5.45 Afrikaanse apen. 6.15-6.55 Bezoek aan Tamworth, Staffordshire. 7.45-8.30 Lichte muz. 10.00-11.00 Your hundred best tunes.

LIGHT 247 en 1500 m 89,7 MHz

1.00 n.m. Verz. progr. 2.30-3.00 Lichte muz. 3.30 Billy Cotton Band Show. 4.00 Semprini serenade. 5.00 Pick of the pops. 6.00-7.00 Gevar. muz. 7.30-8.00 Sing something simple. 8.35 Amus. muz. 9.30 Samen-zang. 10.00 Filmkron. 11.00-12.30 Gevar. muz.

3DE PROGRAMMA 194 en 464 m

6.00 Recital. 6.35-7.05 Thinking aloud about Africa. 8.30 Concert VN-dag. Symf. ork. v. Londen m.m.v. L.S.O.-koor en sol. 1. Var. op orig. thema (Enigma). Elgar; 2. Anthem: Voices for To-day v. koor en orgel, Britten; 3. Anthem: Voces for To-day, Britten (vooraafgegaan door toespraak Oe Thant); 4. Te-Deum, Bruckner. (9.25-9.47 three great ballet companies) 10.30 De culturele uitdaging. 10.55 Violoson., Ysaye. 11.40-12.00 The ditch and the tower.

Luxemburg

II NED. UITZ. 208 en 49,26 m

8.15-8.30 Progr. van de Stem der Hoop. 8.40 Concert met Harry Robijns. 9.00 Koffie roeren op 45 toeren. 9.30 Leve de zondag. 10.30 Favorietenexpress. 11.00 Alles of niets, quiz. 11.15 Nogmaals van harte. 11.45 Grammofoonmuziek. 11.58 ANWB oproepdienst. 12.00 Act. en weerber. 12.02 Vakmanschap is meesterschap. 12.30 Dansmuziek. 1.00-2.00 Tienermuziek.

BLOEMENDAAL 245 m

9.30 Ds. Heynen. 11.00 Ds. Toornvliet. 3.15 Kinderdienst. 4.00 Ds. Heynen.

reumatische pijnen
neusverkoudheid
spit
huidinfecties
verstuikingen
winterhanden

en overal waar
warmte helpt,
helpt de
geneeskrachtige
warmte van
Philips Infraphil
beter



39.50

PHILIPS
infraphil



Sam Loggins (Frank Sinatra, links) zoekt graag het gesprek als er moeilijkheden zijn.

Rivalen zien niet om

Nederland 1, 8.30 uur

Joe David Brown beschreef in zijn roman *Kings go forth* een driehoeksverhouding tegen de achtergrond van de oorlogshandelingen in Zuid-Europa in het jaar 1944. De verfilming van *Kings go forth* door Delmer Daves legde de nadruk evenwel meer op kanonnengebulder dan op de conflicten die ontstaan als luitenant Sam Loggins en sergeant Britt Harris met uiteenlopende motieven werk maken van hetzelfde meisje.

Sam Loggins (Frank Sinatra) en Britt Harris (Tony Curtis) maakten deel uit van de Amerikaanse troepen die in de buurt van Nice wachtten op een geschikt moment om naar het noorden door te stoten, zoals militairen dat noemen. Loggins, die het verhaal vertelt, maakt in die periode kennis met Monique Blair (Natalie Wood), op wie hij weldra verliefd wordt. Monique

wenst evenwel slechts goede vrienden te zijn en Loggins accepteert dat. Later stelt hij haar voor aan de vlottende Harris, die meer succes bij Monique heeft. Als Harris bij de bevelhebber van zijn regiment toestemming voor een huwelijk vraagt, komt Loggins achter feiten die zijn woede en wraakzucht oproepen.

Frank Sinatra en Tony Curtis weten wel raad met hun rollen, te meer daar zij worden geleid door de geroutineerde Delmer Daves. Van Daves was kort geleden een pittige western op de beeldbuis te zien en wel De trein van tien over drie. Daves heeft in zijn filmloopbaan geleerd hoe men naar een climax moet toewerken, hetgeen vanavond wellicht blijkt als hij laat zien hoe de Amerikanen een zwaar door de Duitsers verdedigd dorpje veroveren.

Britt Harris schuwt de actie niet. Hier gaat hij aan het hoofd van een patrouille.



TV

maandag 25 oktober

Nederland 1

Avondprogramma

NTS

7.00 NIEUWS IN HET KORT.

7.01 KLAAS VAAK.

CVK-IKOR-RKK

7.06 KENMERK.

De informatierubriek van de kerken.

NTS

7.35 MAGILLA GORILLA.

Met: Magilla de gorilla, Kletspees, Miezemuis, Ketskonijn en Schuifelaar.



Miezemuis.

8.00 JOURNAAL.

8.20 ZENDTIJD POLITIEKE PARTIJEN.

Uitzending van de Pacifistisch-Socialistische Partij. Vietnam: Rijst met napalm.

8.30 RIVALEN ZIEN NIET OM.

Medespelenden: Frank Sinatra, Tony Curtis, Natalie Wood en Leora Dana.

Scenario: Merle Miller, naar de roman van Joe David Brown. Regie: Delmer Daves.

(Beide keuringen: 14 jaar.)

10.15 SOCUTERA.

10.20 JOURNAAL.

Nederland 2

Avondprogramma

NTS

8.00 NIEUWS IN HET KORT.

KRO

8.01 WAAUW.

Gedante hitparade, gepresenteerd door Theo Stokkink en gedanst door Douglas Squires en zijn Waauw Dance Group. Verder ziet u: Linda Lawrence, Maggie Vieler, Roy Allen, Lindsay Dolan en Pat Goh (assistent-choreograaf). Als gast: The Golden Earrings.

Samenstelling: Douglas Squires, Ton Kool en Tineke Roeffen. Decorontwerp: Jo Rens. Choreografie: Douglas Squires. Productie: Rens van Dorth. Cameraregie: Tineke Roeffen.

8.25 GALERIE.

Een programma met nieuws, informatie en opinie over film, toneel, muziek, literatuur en beeldende kunst. Ditmaal o.a. De Nulgroep, de nieuwe concertzaal in Rotterdam en het ballet *Nachteiland* van Rudi van Dantzig.

Productie: Tom van Huystee. Samenstelling en regie: Simon van Adelberg en Hans Keller.

NTS

9.25 SUSANA Y JOSÉ

dansen de balletfantasie *La verbena*, op muziek van T. Bretón, A. Robledo, F. Barbieri en F. Chuéca, begeleid door het Zuidhollands Orkest o.l.v. Armin Janssen.

U ziet achtereenvolgens: 1. De goede middenstand (mazurka); 2. Een jota-danser (jota); 3. Een deftige juffrouw (seguidilla); 4. Een stierenvechter (pasodoble); 5. Een beroemde diva (olé); 6. Een beroemd danspaar (Panaderos).

Choreografie: Susana y José. Decorontwerp: Gerardo Porto. Productie: Thorvald Dudok van Heel. Regie: Ferd Op de Coul.

KRO

9.45 ONZE MAN IN WASHINGTON.

10.10 NTS-JOURNAAL.

Susana y José. Nederland 2, 9.25 uur.



Buitenland

Duitsland 1

Ochtendprogramma

6.00 Nieuws. 10.05 Journaal. 10.20 Sport-journaal. 11.05 De overlevenden. 11.35 Het flitslicht, film. 12.00 Het actuele magazine.

4.45 Meine Groschen — deine Groschen. 5.00 Magazine voor de vrouw. 5.40 Welke bontjas zal ik kopen? 6.00 Nieuws.

Reg. programma NDR en Radio Bremen 6.05 Nieuws. 6.16 Sportjournaal. 6.50 Klaas Vaak. 7.00 Nieuws. 7.25 Gestatten, mein Name ist Cox!

Regionaal programma WDR

6.30 Hier und heute. 7.15 Wereldreizen en avonturen. 7.45 De wijde wereld. 8.15 Prisma des Westens.

8.00 Journaal.

8.15 Report.

9.00 De Rudi Carrell Show, van en met Rudi Carrell, de Poolse zangeres Helena Majdanec, de Zwitserse Erika, Herbert Steinmetz, Hans Irie e.a.

9.45 Journaal.

10.00 Het Tweede Vaticaanse concilie.

10.30 Jubileumconcert van het Stuttgarter Kammerorkest o.l.v. Karl Münchinger. Programma: Eine kleine Nachtmusik van Mozart en Concerto grosso d-moll van Vivaldi.

11.00 Journaal.

Duitsland 2

6.15 Nieuws.

6.25 De draaischijf, magazine.

6.55 Vol gas, avonturen met snelle wagens en zware jongens — Een warme dag.

7.30 Journaal.

8.00 Dagboek uit de evangelische wereld. 8.15 Gezondheidsmagazine Praxis — Met een bijdrage van Norbert Mai 'Hoe gezond is de Bundeswehr?'

9.00 Het jonge meisje, Mexicaanse film met Key Meersman, Zachary Scott, Bernie Hamilton, Crahan Denton en Claudio Brook. Regie: Luis Bunuel (alleen voor volwassenen). De kleurrijke-musicus Traver wordt ervan beschuldigd dat hij zich aan een blanke vrouw vergrepen heeft. Hij vlucht en komt op een bijna onbewoond eiland terecht. Enige bewoners zijn de jachtvrouwen Miller en diens dochter Evelyn. Evelyn behandelt Traver vriendelijk, maar haar vader behandelt hem, zoals hij gewend is, kleurrijken te behandelen.

10.35 Journaal.

België

NEDERLANDS

7.00 Zandmannetje.

7.05 Teletaalles: Engels.

7.20 De Flintstones.

7.45 Zoeklicht.

8.00 Journaal.

8.30 Moord en doodslag, een onwaarschijnlijke historie door Frank Launder en Sidney Gilliat. Rolverdeling: Ann, Pleuni Touw; William, Arnold Gelderman; Reginald Willoughby-Pratt, John Leddy; Hawkins, John Koch; Sir Gregory Upshott, Lo van Hensbergen; Lily, Ineke Swanevelt; Boughtflower, Lex Goudsmit; hotelhouder, Wim de Haas; kelner, Herbert Joeks; Alan Montague, Peter van der Linden; Winnifred, Carla Dura; agent Basset, Johan van Doorn.

10.15 De eerste eeuwen van het christendom. De basiliek, een ruimte voor allen. Tweede afl. uit de door prof. dr. F. G. L. van der Meer geschreven serie, gewijd aan de eerste, werkelijk democratische ruimtelijke schepping in de geschiedenis der bouwkunst: de basiliek.

10.45 Journaal.

FRANS

6.25 Nieuws.

6.30 Badaboum, programma voor de jeugd.

6.55 Boutaboum, programma voor de jeugd.

7.25 Een korreltje zout.

7.30 Lundi-Sports.

8.00 Journaal.

8.30 De Eerste Wereldoorlog.

9.00 The Saint.

9.50 De mens op zoek naar zijn verleden — Vanavond: Egypte.

10.40 Journaal.

Frankrijk

12.30 Paris Club. 1.00 Journaal. 2.05 Schooltelevisie. 5.55 Schooltelevisie. 6.25 Programma voor de vrouw. 6.50 De toekomst is aan u. 7.20 Welterusten kleintjes. 7.25 Reg. journaal. 7.40 Alleen in Parijs, tv-feuilleton. 8.00 Journaal. 8.30 Soldaat Camember. 8.35 Présence. 10.40 Oordeel u zelf. 11.00 Journaal.

Op 4 oktober jl. moest Rudi Carrell wijken voor een reportage van het bezoek van paus Paulus aan de Verenigde Naties. Desondanks kreeg hij een goede kritiek in een bepaald ochtendblad. Maar vanavond is hij er echt met zijn eerste Duitse show. Duitsland 1, 9.00 uur.



BAMBUS

MOUSON

De mystiek van een tropennacht

Iets geheel nieuws geven: Bambus - weldadig-fris, maar toch pittig en daarom internationaal favoriet bij sportieve mensen - om dat vleugje mysterie, dat aan verre, oosterse landen doet denken!

Vraag Uw drogist of parfumerie BAMBUS Eau-de-Cologne (v.a. 2.95) - BAMBUS zeep (v.a. 2.75) - BAMBUS Shave-lotion (v.a. 5.75) BAMBUS scheer-crème (2.95). Ook in fraaie geschenkverpakkingen.



GRANDIOOS KOOPJE

„LYCRA“ KORSELET + 3-DELIGE LINGERIESET
* JUPON * ONDERJURK * BROEKJE

NYLON

LYCRA

SAMEN SLECHTS **29⁸⁰**

2440

BON Besteladres: WEHKAMP (afd. A) ZWOLLE

Stuur mij 5 dagen GRATIS op zicht

☐ KORSELET + LINGERIESET
Maat:..... Cup:..... V.P. 807
(gewenste hokje zwart maken)

OF f.10,- PER MAAND

U KRIJGT SPOTGOEDKOOP:
„Lycra“ korselet...blijvend elastisch. Zeer modern: zwart met gewezen voorpand. 3-delige lingerie in nylon, bestaande uit: onderjurk, jupon en slipje. Snoezig dessin in blauw fantasie. Maten: 38, 40, 42, 44, 46 Cup B en C.

Wehkamp

Hilversum 1 402 m 746 kHz

- NCRV**
- 5.45 en 6.40 **KNMI: WEERBERICHT.**
- 7.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 7.10 **DAGOPENING.**
- 7.20 **GOEDE MORGEN. (gr.pl.)**
- 7.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 7.32 **GOEDE MIEGEN (VERVOLG).**
- 7.45 **VANDAAG. Radiokrant.**
- 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 8.10 **NCRV-LIED.**
- 8.15 **TE DEUM LAUDAMUS, gewijde muziek.**
- 8.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 8.32 **GEZ. PR. AAN DE SLAG (gr. pl.)**
1. Bumping around. Dean Martin, zang. 2. Fröken, fräken. Orkest Mystery Inc. 3. Happy days are here again. Barbra Streisand. 4. Swing guitars. Django Reinhardt en het Kwartet van de Hot Club de France. 5. Dear heart. Frank Sinatra. 6. Flor de Sarrasani. Het Sarrasani Duo. 7. Viens avec moi. Petula Clark. 8. Bluesette. Het Louis van Dijk Trio. 9. Jenny Darling. De Anita Kerr Singers.
- 9.00 **MUZIEK NAAR KEUZE.** Grammofoonplatenprogramma van en voor zieken en gehandicapten.
- 9.35 **GEZ. PR. WATERSTANDEN.**
- 9.40 **TUSSEN DE BEDRIJVEN DOOR.** Het programma voor de vrouw.
- 10.10 **STUDENTENMUSIC (1654).** Johann Rosenmüller. Heidelberger Kammerorchester o.l.v. Justus von Websky. (gr.pl.)
- 10.20 **RONDOM HET WOORD:** theologische etherleergang. a. Prof. Dr. C. Sanders besluit een serie van twee colleges over: 'De moderne mens en de prediking'. b. Prof. Dr. P. Philippi, bespreekt voor de derde en laatste maal hoofdstukken uit zijn boek: 'Christozentrische Diakonie'.
- 11.05 **MUZIEK BIJ HET WERK (gr. pl.)**
1. Gal in Gallico. Orkest Erwin Lehn. 2. Accapulco. Het Walter Geiger Kwintet. 3. Nani nani. Trio Hellénique. 4. Dandy's lover. The Firehouse Jazzmen. 5. Frutto di mare. Ronny Grant. 6. Why let a lie. Het Jürgen Franke Sextet. 7. Die zomerdag. Henk Janmaat, zang. 8. But not for me. Willi Fruth en zijn solisten. 9. Deep purple. Het Siggie Gerhard Swintet. 10. Der Onkel Jonathan. Günter Füllisch en zijn solisten. 11. Gravy waltz. Letty de Jong, zang. 12. Serenade in rhythm. Orkest Perry Gardner. 13. Reich mir zum Abschied. Herman van Keeken, zang. 14. It's a rose coloured world. Orkest Mat Mathews. 15. September in the rain. Imca Marina. 16. Samba Venezuela. Los Gitarillos. 17. Een beetje regen. Annie Palmen. 18. Las Vegas holiday. Orkest Bobby Gutesha. 19. Omdat jij. Dick Rienstra. 20. Remember Tokio. Cliff Hammer. spinet. 21. Picnic shuffle. Orkest Walt Harris.
- 12.00 **ORKEST 'MOZAIK' O.L.V. JO BOS.**
- 12.22 **VOOR BOER EN TUINDER.**
- 12.27 **GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.**
- 12.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 12.40 **VARIANT. Ons radiosnelbuffet.**
- 1.30 **OM EN OM.** Het orkest Raphaelle o.l.v. Peter Walden en The Shepherds, zang. (stereo)
- 2.05 **SCHOOLRADIO.** De kwakzalver. In dit hoorspel, geschreven door Peter Ringoir, horen we de stemmen van een bange moeder, die haar heil zoekt bij een kwakzalver en van een kortdurende dochter, die op het juiste moment ingrijpt.
- 2.30 **HET ORCHESTRE DE CHAMBRE JEAN-FRANÇOIS PAILLARD.** 1. Quatre préludes pour orchestre à cordes. Henry Barraud. 2. Variations pour piano et orchestre à cordes. Daniel-Lesur. Soliste: Nadia Tagrine, piano.
- 3.00 **KERKEN IN DE DIASPORA (1)**
- 3.30 **T MUSIKAEL KABINET.** Muziek uit Nederland tussen 1550 en 1750 (1). Medewerkenden: Maria Suchel, Simon Meerdink en Carel Willink, zang; Marijke Smit Sibinga, klavecimbel; Marijke Ferguson, kleine harp en fluiten; Jaap Klemann, trombone. Spreekstemmen: Hans Karsenbarg en Huib Orizand. Samenstelling: Marijke Ferguson. Regie: Ab van Eyk.
- 3.55 **RADIO KAMERORKEST O.L.V. LEO DRIEHOUS m.m.v.** Edmund van Leeuwen, hoorn. 1. Ouverture Don Giovanni KV 527. Mozart. 2. Concert voor hoorn en orkest nr. 2 in Es gr. t. KV 417. Mozart.
- 4.20 **HERHALING VAN DE STER-AVONDWEDSTRIJD UIT BEN JE** - van donderdag 14 oktober jl.

- 5.00 **'t KLEUTERKLOKJE KLINGELT.**
- 5.15 **LOTJE** een radiostrip voor de jeugd door J. E. ter Haar.
- 5.30 **OP TIENERTOEREN.** Ons platenprogramma voor de tieners. Presentatie: Rob Out.
- OV**
- 5.50 **SURINAAMS JOURNAAL.** Spreker: mr. dr. H. J. Roethof.
- NCRV**
- 6.00 **DE MARINIERSKAPEL DER KONINKLIJKE MARINE O.L.V. KAPITEIN-DIRECTEUR J. P. LARO.** 1. Ecossaise. Ludwig van Beethoven. (mars voor harmonieorkest 1810). 2. Petite symphonie folklorique en quatre chansons. Albert Thiry. (Ah vous dirai-je maman). 3. Einzugsmarsch der Bojaren. Johan Halvorsen.
- 6.20 **ZENDTIJD POLITIEKE PARTIJEN.** Uitzending van de VVD.
- 6.30 **WIJ ZINGEN U TER ERE (II)** Een serie uitzendingen ter kennismaking met 119 gezangen in gebruik bij de Gereformeerde Kerken in Nederland.
- 6.50 **OPENBAAR KUNSTBEZIT.** Drs. H. R. Hoetink, bespreekt het schilderij 'De baai te Bénéville' van Louis Eugène Boudin, dat behoort tot het kunstbezit van het Museum Boymans van Beuningen.
- 7.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 7.10 **VANDAAG. Radiokrant.**
- 7.30 **MET BAND EN PLAAT VOOR U PARAAT.** 1. Wanderer Fantasie in C gr. t., opus 15, Franz Schubert. Sviatoslav Richter, piano. 2. String theme, Felton Reply. Queens Hall Light Orchestra o.l.v. Robert Farnon.
- 7.55 **OP DE MAN AF.**
- 8.00 **PI SCHEFFERS O.K. WOBBLERS EN MARTIN GALE EN ZIJN OLDTIMERS.** 1. a. Don't bring Lulu. b. That's my waekness now. c. Miss Annebelle Lee. Pi Scheffer's O.K. Wobblers. 2. a. Yes sir, that's my baby. b. Down yonder. c. Ma, he's making eyes at me. Martin Gale en zijn Oldtimers. 3. a. If you knew Susie. b. Yes, we have no bananas. c. The black bottom. Pi Scheffer's O.K. Wobblers. 4. a. Swanee. b. Look for the silver lining. c. After you've gone. Martin Gale en zijn Oldtimers.
- 8.20 **MET HET MES IN DE HAND (II)** Een serie documentaires 'Strijd tegen het lijden', geschreven door Peter Lotar. Rolverdeling: Spreekster, Nettie Rosenfeld; Paracelsus, Huib Orizand; Een boer, Piet Ekel; Nägeli, Paul Deen; Raadsheer, Louis de Bree; Froben, Han König; Studenten, Donald de Marcos en Louis Bongers; Professoren, Wam Heskes en Jan Wegter; Rectoren, Frans Somers en Jos van Turenhout; Andreas Vecalius, Jacques Snoek; Nikolaas Copernicus, Rien van Noppen; William Harvey, Jan Verkoren. Regie: Ab van Eyk. (De uitzending van het volgende, ook op zichzelf staande deel, wordt uitgezonden op 15 november a.s.)
- 9.20 **MUZIEK VAN DE MEESTERS (4)** Royal Philharmonic Orchestra o.l.v. Malcolm Arnold m.m.v. George Malcolm, orgel. 1. Praeludium en berceuse. Edvard Armas Järnefelt. 2. Finalet uit de Lyric Suite. Grieg. 3. Langzame deel uit het orgelconcert, Malcolm Arnold. 4. Mars Orb and Sceptre. William Walton. (Opnamen beschikbaar gesteld door de BBC)
- 9.45 **ETUDES SYMPHONIQUES SCHUMANN, Jürg von Vintschger, piano.**
- 10.15 **AVONDOVERDENKING.**
- 10.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 10.40 **UIT DE BOEKERIJ.** Kees Klap bespreekt de roman 'Vrouw, ga de zon tegemoet' van Karen Aabye.
- 10.50 **SAVOY HOTEL LONDEN.** Ian Stewart en zijn orkest en Francisco Cavez met zijn Zuid-Amerikaanse ritme spelen vanuit het beroemde Savoy Hotel te Londen. (Opnamen ter beschikking gesteld door de BBC).
- 11.20 **ROLAND ZANINETTI EN ZIJN ORKEST.** 1. Sous l'aigle double. 2. Trinck. 3. Alouette polka.
- 11.30 **DENISE MONTEIL, SOPRAAN EN MARINUS FLIPSE, PIANO.** 1. D'une prison. Reynaldo Hahn. 2. Deux études latines. idem. 3. Deux chansons de Bilitis. Debussy. 4. Sur l'herbe. Ravel. Vocaliste - Etude en forme de habanera. Le réveil de la mariée (Mélodies populaires grecques). 5. Trois humoresques. Louis Antoine Beydts. (Opnamen van een concert d.d. 9 maart jl.)
- 11.55 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 12.00 **SLUITING.**

Hilversum 2 298 m 1007 kHz

- VARA**
- 6.40 **KNMI: WEERBERICHT.**
- 7.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.** Aansluitend: Ochtendgymnastiek (Gez. pr.) Socialistisch strijdlid Kameraden. Frits Tingen.
- 7.23 **POSTBUS 175.** Onze Muzikale Ochtendpost van VARA-ensemble.
- 8.00 **NIEUWSBERICHTEN (Gez. pr.)**
- 8.10 **EEN REIS OM DE WERELD IN 50 MINUTEN (gr. pl.)**
- 9.00 **JOSEPH HAYDN (gr. pl.)** Mis. no. 7 in C (Paukenmesse). Else Morison, sopraan, Marjorie Thomas, alt, Peter Witsch, tenor, Karl Kohn, bas, Bedrich Janacek, orgel. Belers Radio-koor en orkest o.l.v. Rafael Kubelik.



Rom Kalma zingt (met de Leeuwarder Bachvereniging en het Frysk Orkest o.l.v. Alfred Salten) een grote potpourri van Friese volksliederen: VARA, H II, 11.45 uur v.m.

- VPRO**
- 9.40 **RUIMTE VOOR DE MENS.** Vijf overdenkingen n.a.v. hedendaagse Russische literatuur, door Prof. dr. J. de Graaf.
- VARA**
- 10.00 **TERWIJL DE WAS DROOGT** zorgt Teddy Scholten voor een ontspannend plaatje en praatje en kunt u even uitblazen.
- 11.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 11.02 **EEN BOOM, EEN ROTS, EEN WOLK.** Dit verhaal van Carson Mc Cullers wordt voorgedragen door Eric Schneider.
- 11.20 **NEDERLANDSE ORKESTWERKEN.** 1. Macbeth, ouverture (1954), Hans Kox. 2. Symfonie no. 4 (1962), Oscar van Hemel. a. Levendig. b. Passacaglia. c. Scherzo. d. Levendig met geest. Radio Filharmonisch Orkest o.l.v. Jean Fournet. (stereo)
- 11.45 **FRIESLAND ZINGT (gr. pl.)** Grote potpourri van Friese volksliederen. Rom Kalma, bas, de Leeuwarder Bachvereniging met het Frysk Orkest o.l.v. Alfred Salten.
- 12.00 **HET NAJAARSMUZIEKFEEST VAN DE ALGEMENE NEDERLANDSE UNIE VAN MUZIEKVERENIGINGEN.** Verplichte werken voor de sectie Harmonie, uitgevoerd door de Amsterdamse Politie-Kapel o.l.v. Johan Pinkse. 1. Groep A: Ouverture Aliëtta. A. Delbecq. 2. Groep D: Ballade, M. Boekel. 3. Groep F: Nederlandse suite: a. Nieuwsjaarslied; b. Heer Jezus heeft een hofken; c. Daar was een sneeuw wit vogeltje; d. Melied, H. van Lijnschoten.
- 12.27 **GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.**
- 12.30 **COR STEYN, ELEKTRONISCH ORGEL** met zang van Annie Palmen.
- 12.55 **VOOR DE MIDDENSTAND** door J. Reehorst, lid van de Tweede Kamer.
- 1.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 1.10 **DINGEN VAN DE DAG.**
- 1.20 **MEESTERTRIO.** 1. Oud-Hollandse boerenliedjes, Röntgen. 2. Automne, Chaminade. 3. Wals, Glazoenow. 4. Salut d'amour, Elgar. 5. Plaisanterie infantine, Moesorgski. 6. Spinnerlied, Mendelssohn.
- 1.45 **WIKKEN EN WEGEN.** B. Buitendijk, adviseur van de Nederlandse Consumentenbond, spreekt over Consumentenbelangen.
- 2.00 **GREPEN UIT DE MUZIEKGESCHIEDENIS** door Rutger Schoute.
- 2.30 **EEN UUR OPONTHOUD.** Een hoorspel van Heinrich Böll vertaald door

- W. Wielek-Berg. Chrontox Donath, Paul v. d. Lek; de krulder, Dries Krijn; de chauffeur, Jo Vischer sr.; Anne, Eva Janssen. Bruno's stem, Jan Wegter. Regie: S. de Vries jr. (Herhaling van 16 oktober 1965.)
- 3.15 **LUCTOR PONSE, PIANO EN HET TRIO DI FIATI,** bestaande uit Cor Coppens, hobo, Gijs Karten, klarinet en Arnold Swillens, fagot. 1. Kwartet voor piano, hobo, klarinet en fagot, (4 delen). Florent Schmitt. 2. Vijf stukken, voor piano. Karel Trow. 3. Trio voor hobo, klarinet en fagot. Charles J. Suck. 4. Suite voor piano, op. 31 no. 2. Luctor Ponse.
- 4.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 4.02 **SOCIETEIT 'ZESTIG MINUTEN VOOR BOVEN DE ZESTIG.'** Een trefpunt waar iedereen van harte welkom is. Vandaag kaarten we nog wat na over onze 'platenpuzzel'. Regie: Ad Löbler.
- 5.00 **GEZ. PR. ONDER DE GROENE LINDE.** Een kwartiertje met wat oude liedjes. Samenstelling: Ate Doornbosch.
- 5.15 **SYNAGOGALE GEZANGEN.** Een nieuwe plaat van Hans Bloemendaal. (Uitzending in samenwerking met de Culturele Commissie van de Joodse Gemeente Amsterdam).
- 5.35 **COMBO FRANS VAN BERGEN.**
- 5.50 **VOOR BURGER EN MILITAIR** door Lt. Kol. F. C. Spits.
- 6.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 6.15 **VAN HARTE.** Vijf kwartier rechtstreekse radio-uitzending, die bepalend kan zijn voor de verdere levensloop van een paar mensen, mits u bereid bent te luisteren. Presentatie: Henk van Stipriaan. Samenstelling en productie: Kees Buurman, Steef de Groot en Joop de Roo.
- 7.30 **ONDER DE AFWAS.** Een programma alleen voor mannen, die niet mogen afdrogen en gepresenteerd door Jacqueline. Productie: Gé Gouwswaard.
- 7.50 **PARLEMENTAIRE OVERZICHT** door E. R. Wieldraayer, lid van de Tweede Kamer.
- 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 8.05 **DE DOCHTER VAN MADAME ANGOT.** Fragmenten uit deze komische opera van Charles Lecocq in een Nederlandse bewerking van Ernst van Altena. Solisten, koor en het Promenade Orkest o.l.v. Benedict Silbermann.
- 9.10 **WAAR DE WIJSJES ZIJN...** Liedjes van overal, gezongen door Annelies Bouma en Tonny van Verre. Begeleiding: Twee gitaren (Jan Blok en Peter Niewerf) en een bas (Tom Dissevelt). Regie: Joop Koopman.
- 9.30 **ETHERFORUM.** Vragen van luisteraars worden beantwoord door: dr. C. v. Rijsing, prof. L. H. de Rijk. Fine de Leeuw en Bob Nahuisen. Voorzitter: Ary van Nierop.
- 10.05 **BENEDETTO MARCELLO.** 1. Concert in c. Baldassare Galuppi. a. zwaar. b. levendig c. gaande. 2. Sinfonia nr. 10. Francesco Manfredini. (stereo)
- 10.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 10.40 **DINGEN VAN DE DAG.**
- 10.50 **VERGELIJKENDERWIJS.** Laurens Bogtman, Felix de Nobel en Rutger Schoute bespreken verschillende uitvoeringen van de Serenade van Tosti.
- 11.25 **JAZZMAGAZINE.** Redactie: Michiel de Ruyter, Aad Bos en Kees Schoonenberg.
- 11.55 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 12.00 **SLUITING.**



Eva Janssen is Anne in 'Een uur oponthoud', het hoorspel van Heinrich Böll, VARA, H II, 2.30 uur.

maandag 25 oktober

Hilversum 3

FM-kanaal 40,
98,9 MHz

- NRU - KRO
- 9.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 9.02 3M... MAANDAGMORGENMUZIEK.
- 10.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 10.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 10.05 BETTY SNOEK PRESENTEERT LICHT PLATEN.
- 11.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 11.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 11.05 TOEDEL... Een voornamelijk Haags programma.
- 12.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 12.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 12.05 3M... MAANDAGMIDDAGMUZIEK. 1. Humba-täterä. Orkest Werner Müller. 2. De bloem en de bij. The Four-ys. 3. Whipped cream. Herp Alpert's Tijuana Brass. 4. This train. Ensemble Down in the valley. 5. Les filles de mon pays. Enrico Macias. 6. Ich tanze mit dir in den Himmel hinein. Annie Palmen. 7. Zwei kleine Italiener. Orkest Franck Pourcel. 8. Venezuela. Jacco van Renesse. 9. A walk in the Black Forest. Horst Janowski's koor en orkest. 10. Jolie Jacqueline. Lucille Star. 11. Bumping around. Dean Martin. 12. A morning in Paris. Rainbowkwartet. 13. Walkin' down the line. The Baytown Singers. 14. Al's place. Al Hirt, trompet. 15. El le. Adamo. 16. Tango Bolero. Casca-de orkest. 17. Vivat Vivaldi. Jasperina de Jong. 18. All the things you are. Orkest Paul Weston. 19. Zip-a-dee doo-dah. The Ray Conniff Singers. 20. Edelweiss. Corrie Brokken. 21. Goody goody. Orkest Max Greger.
- 1.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 1.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 1.05 BERT DE WINTER PRESENTEERT LICHT PLATEN.
- 2.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 2.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 2.05 3M... MEERMIDDAGMUZIEK.
- 3.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 3.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 3.05 VERTEL DAT MAAR IN... Platen en praten op een dorpsplein.
- 4.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 4.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 4.05 10 RRRRr... Henk J. Singer presenteert tiernermuziek.
- 5.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 5.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.



In Bougie Woogie — 5.05 uur — kunt u o.a. luisteren naar Nana Mouskouri.

- 5.05 BOUGIE-WOOGIE. (gr.pl.) 1. Service de nuit. Orkest Franck Pourcel. 2. Sam's song. Dean Martin en Sammy Davis jr. 3. Valse de la Rotonde. Harry Mooten, accordeon. 4. Beer Barrel Polka. The Cotton Pickers. 5. Picicato Csardas. Yoska Nemeth en zijn zigeunerorkest. 6. The drummer and the cook. Harry Belafonte. 7. Rubber Doll Rag. Chet Atkins, gitaar. 8. Sto parathiri stekosoun. Nana Mouskouri. 9. What a difference a day made. Edmundo Ros. 10. Billy Yank and Johnny Reb. Jimmie Driftwood. 11. De nieuwe hoed. Conny Stuart. 12. Beans in my ears. The Serendipity Singers. 13. Up in a tree. Alice Babs en Svend Asmussen. 14. Travel on. The Ramsey Lewis Trio. 15. Le tango des employés de bureau. Les trois ménestrels. 16. The peppermint twist. Orkest Horst Wende. 17. Quand un bateau passe. Claude François. 18. Rembrandtsplein. Ria Verda. 19. Regentropfen. Malando. 20. Zip-a-dee-doodah. Doris Day. 21. Gadabout. Orkest David Carroll.
- 6.00 SLUITING.

Complete opgave golfengten zie pag. 16

Draadomroep 3

- 7.00 Nieuwsberichten. NDR.
- 7.05 Dans- en amusementsmuziek.
- 7.30 De band met Nederland (Zuid-Amerika ten zuiden van de Amazone). WO. Breakfast special. BBC-LP.
- 8.00 Zie Hilversum 3.
- 8.00 Gut aufgelegt. muzikaal programma. WDR.
- 8.30 Volkstümliche Melodien.
- 7.30 Te gast in de mast, gevar. programma. BGV.
- 10.00 Nieuwsberichten. BN.
- 10.15 Pick-up-parade. BGV.
- 11.00 Der Tag klinkt aus. WDR.
- 12.20-1.00 Tanzparty.

Draadomroep 4

- 7.00 Nieuwsberichten. BF, 3de pr.
- 7.05 Petite musique matinale.
- 8.15 Robert Schumann. De carnaval, opus 9. Orkestbewerking voor een ballet door Glazoenow, Rimski-Korsakow, Ljadow en Tsjerepnin ORTF.
- 9.00 Blaasinstrumenten. 1. Scherzo van het Quintet voor klarinet en strijkorkest opus 146 (Reger). 2. Concerto voor trompet en orkest (Tomas).
- 10.00 Les écoles musicales: Le groupe des cinq. 1. Kwartet nr. 1 in A (Borodin); Kwartet Filharmonische Vereniging van Leningrad. 2. Vijf stukken voor piano (Moesorgski); Bernard Ringelsen piano. BF, 3de pr.
- 11.30 Symfonisch concert. 1. Jubel-Ouverture (von Weber). 2. Sinfonia concertante voor vier blazers en orkest (Danzl). 3. Slavische dans nr. 5 (Dvorak). 4. Suite uit het ballet Die Gauernstrelche dr Courasche (Mozart). Hans-Jürgen Möhring, fluit; Wilhelm Meyer, hobo; Karl Weiss, fagot; Gerhard Burdack, hoorn. Omroepsymfonieorkest van Keulen. WDR.
- 12.43 Déjeuner-concert. 1. Wolgaschippers (volksmelodie). 2. Browetone concert (Coleman). 3. Die Bürger von Wien (Zieher). ORTF.
- 1.20 Tafelmuziek. (Torelli, Vivaldi en Geminiani). BN.
- 2.00 Mozart parmi nous, BF, 3de pr.
- 3.00 Kamermuziek.
- 4.05 Virtuoses Konzert. 1. Ouverture tot opera Wilhelm Tell (Rossini). 2. Frühlingsstimmen (Joh. Strauss). 3. Hezentanz (Ecklebe). 4. Concertino voor klarinet en klein orkest (Hauk). 5. Side saddle (Stanford). 6. Concert voor trompet en orkest (Wal-Berg). 7. Suite uit het ballet Prometheus (Pataky). Omroepsymfonieorkest van Keulen o.l.v. Franz Marszalek m.m.v. sol. WDR.
- 5.00 Jazz met dr. Dietrich Schulz-Köhn.
- 5.20 Componisten in Nordrhein-Westfalen. Hans Wiltberger: Strijkkwartet in een deel in c op. 8. Heinz Hahnel: Kamermuziek voor klarinet, cello en piano; Paul Blöcher, klarinet; Heinz Hahnel, cello; Tiny Wirtz, piano. Het Strauss-Quartet.
- 6.00 Draadomroep. 1. Wolfgang Amadeus Mozart: Concert voor piano en orkest in F KV 459. Clara Haskil, piano; Filharmonisch Orkest van Berlijn o.l.v. Ferenc Fricsay. II. Ludwig Spohr: Concert voor klarinet en orkest in c op. 26. Gervase de Peyer, klarinet; Londens Symfonieorkest o.l.v. Colin Davis. III. Carl Maria von Weber: Concertstuk in f op. 79. Margit Weber, piano; Symfonieorkest van Radio Berlijn o.l.v. Ferenc Fricsay. IV. Felix Mendelssohn-Bartholdy: Muziek bij A midsummer night's dream. Heather Harper, sopraan; Janet Baker, alt; Philharmonia Koor en Orkest o.l.v. Otto Klemperer.
- 8.00 Dinerconcert door Roger Couillot. ORTF.
- 8.30 Soirée de musique ancienne. 1. Tusenspel uit de cantate St. Wenceslas (Zelenka). 2. Trio sonate in D voor fluit, viool en bas (Zelenka). 3. Klavierübung für cembalo (Krebs). 4. Concert voor klavecimbel en strijkers in d (Goldberg). 5. Das Büchlein v. Friedemann Bach (Bach). ORTF.
- 10.15 Pianorecital door Philibert. (Hindemith en Jelinek). BN, 3de pr.
- 10.40 De zeven kunsten.
- 10.55 Nachtconcert.
- 12.15 Music at night.
- 12.45-1.00 Diversen.

Regionale omroep Noord en Oost

- 6.30 Rono-dagboek.
- 6.40 Sportpraatje door Henk Oostinga.
- 6.50 Cultureel commentaar. Aansluitend de culturele agenda.
- 7.20 Het strijkorkest Fidium Cantus o.l.v. Piet Koning. a. Concerto grosso. W. de Fesch. b. Dubbelconcert voor viool en hobo. J. S. Bach. (solisten: Piet Koning, viool en Piet Everaarts, hobo). c. Symfonie in G. Joh. Stamitz.

Regionale omroep Zuid

- 7.00 Nieuws.
- 7.05 Met frisse tegenzin, een programma om de maandag door te komen.

Buitenland

België

NEDERLANDS 324 m en 95,7, 89,5, 89,9 MHz
Nws. van 7.00—10.00 v.m. en 12.00—7.00 n.m. elk u. en 10.00 u.
8.20-9.00 Morgenconcert. 9.25 Muziek voor de huisvrouw. 10.03 Driemaal twintig en meer. 10.30-11.45 Symfon. muziek (Weber, Lalo, Van Durme). 12.15-12.40 n.m. Middagmuziekjes. 1.20 Tafelmuziek. 2.03 Schoolradio. 3.45-4.00 Intermezzo. 4.09-5.00 Voor zieken en herstellenden. 5.15 Muziek bij de thee. 6.03-6.30 Voor de soldaten. 6.52 Het orkest Malando. 7.10-7.40 Weerberichten en radiomag. Correspondentie uit Nederland. 8.00-10.00 In en om de opera.

VLAAMS FM 89,5, 89,9, 90,4 en 95,7 MHz

10.15 Pianorecital door Philibert Mees (Hindemith, Jelinek). 10.40 De zeven kunsten. 10.55-11.55 Nachtconcert. (Weber, Herberigs, Vaughan-Williams).

VLAAMS gew. 198 m, 93,7, 98,6 en 97,9 MHz

10.05 Rita groet de mensen. 10.30 De zondagsparasol op maandagmorgen. 11.32 Symf. Nr. 1. Bizet. 12.00 n.m. Maandagmiddagmengeling. 12.35-1.00 Platenmarkt. 1.10 Dessert. 1.55 Camera en micro. 2.00 Oudere melodietjes. 2.30 Melodica. 3.00 65 jaar gelden in mijn krant. 3.05 Blauwe maandag. 4.00 Renaat Veremanskoor uit Brugge. 4.40 Kamermuz. 5.00 Leen uw oor voor ons koor. 5.25 Door de muze gekust. 6.00 Vier micro's. 6.10 Ieder vogeltje zingt zoals het gebekt is. 6.48-7.00 Pas binnen. 7.15 Fono. 7.30 Te gast in de mast. 10.00 Lichte klanken. 10.15 Pick-up-parade. 11.05-12.00 Non-stoptempo.

FRANS 484 m

12.02-2.00 n.m. Gevar. muz. en act. 2.18-3.55 Gevar. progr. 4.08-5.00 Lichte muziek. 6.27-7.00 en 7.15-7.28 Nieuwe grammofoonplaten. 9.00-9.45 Gramm.muz. 11.00-11.55 Jazz.

Duitsland

AM. FORCES NETWORK 344 en 262 m

6.50 Amerik. volksmuziek. 7.05—8.00 Gevar. muziek. 10.30—11.00 Showprogramma.

NDR-WDR 309 en 428 m

12.15-12.50 n.m. Jazz. 1.15-2.00 Amus. muz. 2.30-3.30 Operaconc. fragm. uit: 1. Faust, Gounod; 2. La Traviata, Verdi; 3. Rigoletto, Verdi; 4. Prins Igor, Borodin. 4.05-5.00 Gramm. Rossini. Joh. Strauss, Ecklebe, Hauck, Stanford, Wal-Berg, Pataky. 5.30-6.30 Amus. muz. 7.15-7.40 Volksmuz. 8.00-9.30 Ter gedachtenis aan Peter Ronnefeld: Omroepsymf.ork. van Keulen, m.m.v. Willy Schwegler, fluit: 1. Le Tombeau de Couperin, Ravel; 2. Fluitconc. in C KV 313, Mozart; 3. Peter Schlemihl, ballet in 7 gedeelten, Ronnefeld. 10.00-10.30 Jazz. 11.00-12.00 Amus.muz.

NDR FM 87,6, 89,9, 90,3, 92,1, 94,4, 98,0, 99,2, 99,8 MHz

10.05 Top-hits. 11.00 NDR kinderkoor. 11.30 Gevar. muz. 12.00-12.30 n.m. Verz. progr. 12.45-1.30 Dansmuz. 2.20 Dans- en amus. muz. 3.35 Lichte muz. 4.00 Big-Band. 4.35-5.30 Gevar. muz. 6.30-7.30 Amus.muz. 7.53 De overvloed v. pillen, een kritische blik in de geneesmiddelenindustrie. 7.50 Tokkelorkest van Saarland: volksmuziek. 8.00-9.00 De schuld, Nederduits hoorsp. 9.30-10.15 Mel. uit musicals. 10.15 Das Kaffeehaus. 10.30-11.30 Dansmuziek.

WDR FM 88,8, 90,6, 93,2, 95,1, 97,0, 99,2 MHz

8.40 Oude kamermuz. 9.15-10.30 Gevar. muz. 11.30-12.30 n.m. Omr. Symf.orkest van Keulen 1.00-3.30 Das Mittagmagazin. 4.00-4.30 Sardinië en zijn volksmuz. 5.00 Jazz. 5.20-6.00 Comp. in Nordrhein-Westfalen. 8.00-9.35 Dans- en amus. muz. 10.35-11.30 Omr. Symf.ork. v. Keulen. Werken van Giselher Klebe. 11.45-12.00 Hans Hotter, bas-bariton. Liederen van Loewe.

Engeland

HOME SERVICE 330 en 276 m

7.35 Home to music, amus. muz. 8.30-9.00 Omr. Symf. ork. v. Berlijn. 1. Ouvert. Tancredi, Rossini. 2. Suite Hary János, Kodály.

LIGHT 247 en 1500 m 89,7 MHz

11.31-12.00 Muz. bij het werk. 12.31 n.m. Max Jaffa en Sandy Macpherson. 1.15-2.00 Middag spin: lichte muz. 4.00 Dansmuz. 4.31-5.15 Muz. bij het werk. 6.00 Nieuwe gramm. 6.31-7.45 Roundabout '65. 9.40 My song goes round the word. 10.30 Lichte muz. 11.00 I am sorry; I'll read that again, gevar. progr. 11.31-1.00 Jazz.

3DE PROGRAMMA 194 en 464 m

8.30 Muziek uit de 20ste eeuw. 1. Litanie v. dubbel strijkorkest. op. 26, Fricker. 2. Tone Roads no. 3, Ives; 3. Conc. v. strijkkwart en ork., Schoenberg; 4. Symf. v. kamerork. op. 11, Gordon Crosse; 5. Divertimento (Selling's Round), Tippett. 9.30-9.50 Lezing over Robert E. Lee. 10.30 Songs of the Concentration Camps, lezing door Ezra Jermann. 11.05-12.00 Grammofoonplatenprogr.

Luxemburg

II NED. UITZ. 208 en 49,26 m

7.30 Nws. en weerbericht. 7.40 De platenwekker. 8.00 Actual. 8.02 De platenwekker. 8.57 Act. 9.02 Muziek voor Eva. (11.58 Op-roepdienst ANWB.)

Brandend Maagzuur?



Ontzettend! Wat heb ik er aan geleden...



Ik kon op 't laatst geen eten meer zien, uit angst voor dat brandend maagzuur. Als dat opkwam, vaak oplopend tot in m'n keel, dan wist ik niet waar ik blijven moest.

*Tot ik Rennie's ontdekte!

Zodra ik nu maar iets voel, neem ik een of twee Rennie's. Dank zij de unieke samenstelling van Rennie's neutraliseren ze het overvloedige maagzuur en wég is de pijn. Die snelle werking is ideaal! Rennie's zijn aangenaam van smaak en gemakkelijk en onopvallend in te nemen.

Met Rennie's bij de hand geniet u weer van elke maaltijd.

DIGESTIF

Rennie's



helpen direct tegen brandend maagzuur

* WETENSCHAPPELIJK VERANTWOORD



Garantie voor de allerbeste kwaliteit

Al langer dan een eeuw is de kwaliteit van Turkenburg een begrip voor tuinminnend Nederland. 'Alleen het allerbeste' is zijn motto. Prijzen inclusief verzendkosten. Uitvoerige gebruiksaanwijzing wordt bijgeleverd. Het najaar is de ideale tijd voor het planten van de hier aangeboden collecties. Bestel NU!

10 Collectie Trosrozen

Zeet
aanbevolen.
Nordlicht,
oranje, nieuw.
Goldlocks, geel.
5 van elk,
10 rozen in
totaal.
Collectieprijs
f 24.75

11 Collectie Regenboog

Vaste planten.
Zeet geschikt om van te
plukken. Chrysanthemum
Wirral Supreme, dubbel-
bloemig wit. Doronicum
caucasicum, voorjaars-
margriet, heldergeel.
Sidalcea hybrida Brilliant,
Griekse Malva, helderrood.
Dubbele pioenroos,
Karl Rosenfeld, donkerrood.
3 van elk, 12 planten in totaal,
collectieprijs f 13.90

12 Collectie Azalea's

Voor kamer en tuin. Tegen
nachtvorst bewaard
in onze kassen
en prachtig in blad.
Om zo in de kamer
of in de tuin te plaatsen.
Vuijk's Scarlet,
scharlakenrood.
Vuijk's Rosy Red, rose.
Blaauw's Pink, zalm-oranje.
1 van elk, 3 azalea's in totaal.
Collectieprijs f 14.75

BON

Zenden in gesloten envelop aan: Turkenburg's
Kon. Zaadhandel N.V., Afd. E4, Bodegraven.

Gelieve mij te zenden: Uw collectie 10 11 12, gratis kleu-
rencatalogus 3 (gewenste hokje(s) zwart maken). Uw prijzen
zijn inclusief verpakking en vrachtkosten. Ik betaal na ont-
vangst.

NAAM:
STRAAT:
PLAATS:
PROV.: gaarne blokletters

3 GRATIS KLEUREN CATALOGUS

Uniek
in Nederland.
Enorm
assortiment:
vele nuttige
aanwijzingen.
Een Vademecum
voor de tuin.

POLYAETHER MATRAS met GRATIS matrasdek



HET BEHOUD VAN
UW NIEUWE MATRAS

39.⁷⁵
OF 10.- PER MAAND

1 pers. 80 x 190 cm. f.39.75
2 pers. 120 x 190 cm. f.59.75

U KRIJGT GRATIS!

* OERSTERK

* DIK GEVULD MATRASDEK

t.w.v. f 7.50 1 persoons-
f.12.50 2 persoons

Een magnifieke lichtgewicht-matras,
stofvrij, blijvend veerkrachtig en maar
liefst 9 cm. dik. Vervaardigd van kwa-
liteits-polyaether, overtrokken met
fraai import-damast. Vergelijk de prijs
nergens zo fantastisch voordelig. Bo-
vendien nog een dik-gevulde matrasbe-
schermer CADEAU!

2393

BON Besteladres: WEHKAMP (afd. A) ZWOLLE

Stuur mij 5 dagen GRATIS op zicht
☐ POLYAETHER-MATRAS
met gratis matrasdek V.F. 709
1 persoons 2 persoons

NAAM:

ADRES:

WOONPL:

Bent U klant? Ja/Nee Klantnr.:

☐ Stuur mij GRATIS uw gratis kleuren-catalogus

Wehkamp

TV dinsdag 26 oktober

Nederland 1

Ochtendprogramma

NOT-NTS

10.45 SCHOOLTELEVISIE — BIJ WIJZE
VAN ZIEN.

De laatste uitzending van een serie
van vijf lessen over teken- en schil-
derkunst.

11.10—11.35 SCHOOLTELEVISIE — ALLES
OVER GEZONDHEID.

Een serie van zes programma's over
hygiëne. Het vijfde deel gaat over de
hygiëne van de kleding. Wat is de
taak van de kleding?
(Herhalingen a.s. vrijdag, zelfde tijd.)

Avondprogramma

NTS

7.00 NIEUWS IN HET KORT.

7.01 KLAAS VAAK.

7.05 JOURNAAL VOOR GEHOORGE-
STOORDEN.

7.33 WALTER AND CONNIE REPORT-
ING.

Herhaling les 3: The bird's nest. (Het
vogelnest.) Les 4: The plant pot. (De
bloempot.)

8.00 JOURNAAL.

VARA

8.20 HERMAN HEIJERMANS: EEN
KROON OP ZIJN WERK.

Ter gelegenheid van de uitgave van
het verzameld toneelwerk van Herman
Heijermans worden in de Amster-
damsche Stadsschouwburg De meid en
De brand in de Jonge Jan, twee stuk-
ken van Herman Heijermans, uitge-
voerd door de Nederlandse Comedie,
onder auspiciën van de VARA.

* Aanbieding van het verzameld to-
neelwerk van Herman Heijermans
door mr. M. Vrolijk, minister van
Cultuur, Recreatie en Maatschappe-
lijk Werk, aan mevrouw A. Heijer-
mans-Jurgens en burgemeester Mr.
G. van Hall.

* De meid.
Komedie van Haat in 2 bedrijven.
Rolverdeling: Annemie, de meid, Nell
Koppen; Stans, mevrouw, Lies Fran-
ken; Cor, haar man, Guus Oster;
Dirk, Wim v. d. Brink; Bettina, Mi-
mi Boesnach; Carlien, Ditty Doorn-
bos; Mina, Rini Feenstra; de was-
baas, Jan Hundling.

* Pauze.
Simon Carmiggelt voorziet beide stuk-
ken van historische commentaar en
enkele anekdotes rondom de premières.

* De brand in de Jonge Jan.
Monologenspel in één bedrijf.
Rolverdeling: Julien Schoenaerts, acht
beklaagden en getuigen; Wim v. d.
Brink, officier van Justitie; Jan Hund-
ling, brigadier; Ger Kuikink, bode;
Johan van Doorn, schrijver.
Decorontwerp: Jan v. d. Does. To-
neelregie: Henk Rigters. Camerare-
gie: Elmert Kruidhof.

NTS

11.00 JOURNAAL.

11.05—11.35 TELEAC — SAMEN LEVEN
NU EN MORGEN.

Een cursus in samenwerking met de
Werkgroep 2000 (gesticht door De
Horst te Driebergen en De Horstink
te Amersfoort).
Les 4: Het vraagstuk van de econo-
mische orde.
(Herhaling a.s. zaterdag 10.30 uur.)

Nederland 2

Avondprogramma

NTS

8.00 NIEUWS IN HET KORT.

NCRV

8.01 DIEREN KIJKEN.

Deze keer richten wij het oog op het
grote wild van zuidelijk Afrika. Voor-
al de olifanten — de tientonniers van
het oerwoud — worden van zeer na-
bij gevolgd.

8.20 HAAL JE KIJKGELD TERUG.

Een televisieprijsvraag met maande-
lijks 25 kansen op 1 jaar gratis kijken.
Samenstelling en presentatie: Leo
Schmidt. Regie: Andries Roest.

8.45 EEN OP DE TIEN.

(1 miljoen 200.000 van de 12 miljoen
Nederlanders zijn ouder dan 65 jaar.)
De eerste van 6 reportages vanuit
bejaardencentra in Nederland. Van-
avond zijn wij te gast in Huize Ju-
liana te Gouda.
Regie: Rob Mariouw Smit. Samenstel-
ling en presentatie: Jan van Hillo.



Gerard Cox

9.25 T IS GRIJS.

Een documentair cabaretprogramma
over de massacommunisatie.
De verbanden worden tot stand ge-
bracht door Corry van der Linden,
Diny de Neef, Peter Aryans, Gerard
Cox, Dick Scheffer, Henk van Ulsen.
Waar nodig wordt commentaar ge-
leverd door Peter de Boorder, Piet van
der Meulen, Jan Vroons en Harm
Wind.
Composities en arrangementen: Har-
ry de Groot. Muzikale illustraties:
Septet Harry de Groot. Grafische ver-
zorging: Henk Vermolen.
De documentatie wordt u verstrekt
door Alexander Pola en Ruud Keers.

9.55 ATTENTIE.

Actualiteitenrubriek onder redac-
tie van Dick Houwaart.

10.10 NTS-JOURNAAL.

In het Heijermansprogramma — Nederland
1, 8.20 uur — speelt Nell Koppen de titelrol
in De meid en Julien Schoenaerts de acht
rollen in De brand in de Jonge Jan.



Duitsland 1

Ochtendprogramma

10.00 Nieuws. 10.05 Journaal. 10.20 Die aktuelle Schaubude. 11.00 Laat de bloemen spreken, de internationale bloemenhandel. 11.40 Muzikaal tussenspel. 12.00 Het actuele magazine.

Voor de jeugd:

4.45 Een vakantiedag vol avonturen, Russische film. 5.50 Susanne leert schrijven, Tsjechische film.

6.00 Nieuws.

Reg. programma NDR en Radio Bremen

6.05 Nieuws. 6.16 Im Zeitraffer. 6.50 Klaas Vaak. 7.00 Nieuws. 7.25 Onbekende wereld.

Regionaal programma WDR

6.30 Hier und heute. 7.15 Muzikale herinneringen met Leo Slezak. 7.45 Het toegangkaartje. 8.15 Prisma des Westens.

8.00 Journaal.

8.15 Zaak opgelost, tv-spel van Barry Eng-land met Christian Doerner als 2de lt. Mason, Heinz Weiss als lt. Brash, Gernot Duda als sold. Verley, Thomas Braut als sold. Anson, Benno Hoffmann als serg. Dobson, Walo Lünd als sold. Privitt, Harald Dietl als lt. Templeton, Harry Kalenberg als lt.-kol. Pembroke, Dirk Dautzenberg als maj. Standing. Het verhaal speelt in een Engels militair kampement in Korea in 1951. De jonge luitenant Mason, juist van de opleiding, en Brash, beroepsofficier zijn twee tegenpolen in hun opvattingen van het 'systeem'.

10.00 Het raadsel van de vogeltrek, een hoofdstuk populaire wetenschap door dr. Holmar von Dittfurth.

10.35 Journaal.

Duitsland 2

6.15 Nieuws.

6.25 De draaischijf, magazine.

6.55 Terugblik — Gedeelten uit geliefde Duitse films met een interview met Grethe Weisser en Rudolf Platte.

7.30 Journaal.

8.00 De vijfde colonne — Bezoek van de andere kant. In de hoofdrollen: Fritz Wepper als Rolf Kleinschmid, Paul Dahlke als Franz Kleinschmid, Eric Ode als agent Walter, Reinhardt Glennitz als agent Hermann, Martin Benrath als korp. Steiner en Walo Lüönd als agent Streetz.

9.00 Hamburg, de burger als wereldman.

9.50 Journaal.

10.00 Keurturnen: Europa — Japan, een reportage uit de Grugahal in Essen.

België

NEDERLANDS

7.00 Zandmannetje.

7.05 Filmmuseum van de schaterlach: De wasserij, filmklucht met Stan Laurel.

7.20 Tienerklanken.

In dit programma heeft Nora Steyaert een vraaggesprek met de jonge Amerikaanse pianovirtuoos James Tocco, die o.m. aan het Mozarteum te Salzburg studeerde en sedert 1963 te Parijs leerling is van Magda Tagliaferro. Deze 21-jarige pianist werd in april van dit jaar te Barcelona winnaar van de pianowedstrijd Maria Canals en vertolkt vanavond de Eerste ballade van Frédéric Chopin, opus 23 en de Twaalfde Hongaarse rapsodie van Franz Liszt.

8.00 Journaal.

8.25 De wijkagenten, met Joe E. Ross en Fred Gwynne. De gaudieven.

8.50 Panorama.

10.00 Gastprogramma — De katholieke gedachte en actie.

10.30 Journaal.

FRANS

6.25 Nieuws.

6.30 Nederlandse les.

6.55 De gedachte en de mens.

7.25 Een korreltje zout.

7.30 Mijnheer Lecoq, tv-feuilleton.

8.00 Journaal.

8.30 Télé-Parade, met Marcel Amont, Nana Mouskouri, Audry, Romuald, Bernard Haller, Jean-Marc, het Octet Slovène en het ballet van Raoul Lantini.

9.10 La parole est au fleuve, film.

9.30 Zevende kunst — Eva, film van Joseph Losey, met Jeanne Moreau, Stanley Baker, Virna Lisi en Giorgio Albertazzi.

11.25 Journaal.

Frankrijk

12.30 Paris Club. 1.00 Journaal. 2.05 Schooltelevisie. 6.25 Schooltelevisie. 6.55 Mon fileul et moi. 7.20 Welterusten kleintjes. 7.25 Reg. journaal. 7.40 Alleen in Parijs, tv-feuilleton. 8.00 Journaal. 8.30 Soldaat Camember. 8.35 Hommage aan Max Ophüls, met o.a. Martine Carol, Danielle Darrieux, Daniël Gélin, Vittorio de Sica, Peter Ustinov. 9.35 A propos... 9.45 Muziek voor u. 10.45 Journaal.

Een fragment uit het tv-spel 'Zaak opgelost' met v.l.n.r. Christian Doerner, Harald Dietl en Jürgen Hilken. Duitsland 1, 8.15 uur.



*"Alstublieft,
4 novembernummers
gratis!"*



**VARA
HOE
KAN
DAT?**

Kijk, dat kan zo: Wie per 1 december lid/abonnee wordt, krijgt alle novembernummers van de VARA Radio-TV-gids gratis. Dit is uw geweldige kans om nieuwe leden te winnen. En voor elk lid/abonnee kunt u zo'n begerenswaardige speldjes-serie of andere waardevolle premie kiezen. Direct doen! Er zijn altijd liefhebbers voor de VARA Radio-TV-gids. Vooral met 4 gratis nummers! Zie de bon op pagina 36



*"Dank u wel,
14 meesterlijke speldjes
gratis!"*

Hilversum 1 402 m 746 kHz

- KRO**
 5.45 en 6.40 **KNMI: WEERBERICHT.**
 7.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 7.10 **HET LEVENDE WOORD.**
 7.15 **FRANCO HUIS.** Muziek van overal voor iedereen.
 7.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 7.32 **FRANCO HUIS (vervolg).**
 7.55 **OVERWEGING.**
 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 8.10 **FRANCO HUIS (vervolg).**
 8.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 8.32 **FRANCO HUIS (vervolg).**
 8.40 **MOEDERS WIL IS WET.**
 9.35 **WATERSTANDEN.**
 9.40 **SCHOOLRADIO — WIE GAAT ER MEE?** Een drietal uitzendingen, welke beogen mee te werken aan het voorbereidend en beginnend aardrijkskunde-onderwijs.
 10.00 **AUBADE.** Een min of meer matineus muziekprogramma met opnamen uit binnen- en buitenland.
 10.50 **LICHTBAKEN.** (Herhaling van zaterdag jl.)
 11.00 **ONDER ONS.** Een programma voor de vrouw, samengesteld door Mia Smelt en Ines Geurts.
 11.30 **MUZIEK HOUDT FIT.** (gr.pl.) 1. Red roses for a blue lady. The Stork Town Dixie Kids. 2. Burry me beneath the willow. The Hunters. 3. Chama. Trini Lopez. 4. Sailor. Roger Williams, piano. 5. Sophietje. Johnny Lion. 6. Johnny oh Johnny. Conny van Bergen. 7. Three o'clock in the morning. Orkest Bert Kaempfert.
 11.50 **VOLAAN... VOORUIT.**
 12.00 **ANGELUS.**
 12.03 **FOLKLORISTISCHE MUZIEK.** (gr.pl.)
 12.20 **WIJ VAN HET LAND.**
 12.27 **GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.**
 12.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 12.40 **ACTUALITEITEN OF GRAMMOFOONMUZIEK.**
 12.50 **DRAAIEN MAAR!!!** Cees de Lange en Kees Schilperoort draaien met de discotheek het land door.
 1.35 **WIJ VROUWEN VAN HET LAND.**
 1.45 **MUZIEK KENT GEEN GRENZEN.**
 2.45 **ZIE, IK MAAK ALLES NIEUW.** Een programma over godsdienstige vorming, thuis en op school. 3. Zo leven we nu.
 3.00 **BIJ CASCADE TE GAST...** Muzikale en andere gezelligheid dank zij: Nelly Wijsbek, Huub Matron, Los Andes, de Zingmannen, The Beale Street Jazz Band, Ons kent ons, Kees Schilperoort, en het Cascade-Orkest o.l.v. Johnny Ombach. Produktie, regie en presentatie: Leo Nelissen. (Herhaling van zaterdag jl.)
 4.00 **DE ZONNEBLOEM.** Radiozakenbezoek o.l.v. Alex van Wayenburg. Met o.a. Les Shalom en De Spelbrekers.
 4.30 **ONDERWEG.** Gebedsdienst uit de Kloosterkerk van de Paters Capucijnen te Udenhout.



Charles Aznavour met 'For me... formidable'. In 'met frisse moed'. AVRO, H II, 8.10 uur v.m.

- 5.00 **DE WIGWAM, RADIO-TENT VOOR KINDEREN.** Met hoorspel Het geheimzinnige bos; Liedjes door de meisjesschool uit Stiphout; De sterrenkundige drs. Albert Jansen.
 5.40 **HET RADIOLOGBOEK.**
 OV
 5.50 **ERE-DOCTORAAT VOOR PREMIER E. JONCKHEER.** Spreker: Henk Denner.
 KRO
 6.00 **DE ZILVERVLOOT.** Een programma van internationale volksliederen door solisten, het Zilvervlootkoor en -orkest o.l.v. Wim Hendriks.
 6.20 **ZENDTIJD POLITIEKE PARTIJEN.** Uitzending van de PvdA. Bij de tijd. Een veertiendaags radio-magazine voor de microfoon gebracht door Theo Eerdmans en Jaap Brand, onder redactie van Gabri de Wagt.
 RVU
 6.30 **BESTRIJDING VAN WATERVERONTREINIGING, EEN NATIONALE ZAAK,** door ir. K. C. Zijlstra.
 AVRO
 7.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 7.10 **ECHO.** Weerklank van het dagelijks gebeuren.
 7.35 **HET PROMENADE ORKEST O.L.V. GILBERT NIEUWLAND** m.m.v. Meinard Kraak, bariton. 1. Ouverture La Favorita, Donizetti. 2. Vien, Leonora, a piedi tuoi, scène en aria van Alfonso uit La Favorita, Donizetti. 3. Intermezzo uit William Ratcliff, Mascagni. 4. Mein sehnen, mein wännen - uit de opera Die Tote Stadt, E. Wolfgang Korngold. 5. Hochzeitswalzer uit de pantomime Der Schleier der Pierrette, E. Dohnányi.
 8.05 **PIANODUO COR DE GROOT EN GERARD VAN BLERK.** 1. Andante uit de sonate voor 2 piano's, Godron. 2. Caprice héroïque op. 106, Saint-Saëns.
 8.30 **TANZANIA 1965: VAN SLAVEN-MARKT NAAR VRIJE NATIE.** Reisdrukken van Jan Scholtens. II. Honger, honing en handelsbalans.
 8.45 **LOURDES-SYMPHONIE, VOOR SOLISTEN, KOOR EN ORKEST, HENK BIJVANCK.** Uitvoerenden: Elisabeth Lugt, sopraan; Helena Lasschuit, alt; Bert van 't Hof, tenor; Paul Hofstede, bas; Het Groot Omroepkoor; Het Groot Omroeporkest. Het geheel o.l.v. André Rieu.
 9.55 **DE ZINGENDE KERK.** Muzikale mogelijkheden in een nieuwe liturgie.
 10.15 **ZIE, IK MAAK ALLES NIEUW.** Een programma over godsdienstige vorming, thuis en op school.
 10.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 10.40 **EPILOOG.**
 10.45 **DISCO RENDEZ-VOUS.** Muziek bij de schemerlamp, waarbij nog wat late gasten worden binnengebracht door Ton Kool.
 11.55 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 12.00 **SLUITING.**



Eydie Gormé zingt 'La ultima noche'. Arbeidsvitaminen H II, 10.10 uur v.m.

Hilversum 2 298 m 1007 kHz

- AVRO**
 6.40 **KNMI: WEERBERICHT.**
 7.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 7.10 **GEZ. PR. OCHTENDGYMNASTIEK.**
 7.20 **UCHTENDVARIA.** (gr.pl.)
 VPRO
 7.50 **DAGOPENING** door ds. Th. van Veen, Doopsgez. predikant.
 AVRO
 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 8.10 **MET FRISSE MOED.** (gr.pl.) 1. Mucho gusto. Orkest Percy Faith. 2. For me... formidable. Charles Aznavour. 3. Tansy. Al Hirt. 4. My blue heaven. The Clark Sisters. 5. N'avoue jamais. Orkest Franck Pourcel. 6. Winky dolls. Jan Vuk, mondharmonika. 7. Silver dollar. Milly Scott. 8. Petticoats of Portugal. Orkest Bert Kaempfert. 9. I'm beginning to see the light. Frank Sinatra. 10. Pardon me pretty baby. Orkest Bert Ambrose. 11. 'tain't what you do. Orkest Si Zentner. The Johnny Mann Singers. 12. Down by the riverside. Orkest Kurt Edelhagen.
 8.45 **MORGENWIJDING** door pater G. Th. Oostvogel O.P., studentenmoderator.
 8.55 **EEN BOEK VOOR HET GEESTELIJK LEVEN.** Prof. dr. A. A. van Ruler bespreekt Gabriël Marcel; een boek van dr. J. H. Nota S.J.
 9.00 **PALET.** Het programma voor de zieken, samengesteld door Jan Koopman.
 10.00 **KLEUTERTJE LUISTER.**
 10.10 **ARBEIDSVITAMINEN.** (gr.pl.) 1. Mars uit Der Zigeunerbaron. Kurt Graunke orkest o.l.v. Alois Melichar. 2. Kalinka. Les Compagnons de la Chanson. 3. Freight train. Esther en Abraham Ofarim. 4. Return to me. Dean Martin. 5. Mein Freudestadt. Die Regento Stars. 6. Schneemann. Manuela. 7. Just walking in the rain. Johnny Ray. 8. Il silenzio. Orkest Willy Schobben. 9. Dat is 't einde. Tony Bass. 10. La ultima noche. Eydie Gormé en het Trio Los Panchos. 11. Koning Voetbal. Amsterdamse Politiekapel. 12. Als een wilde orchidee. Willy Alberti. 13. La Bamba. Los Tenientes. 14. Adios Amigo. Jim Reeves. 15. London is the place for me. Edmundo Ros. 16. Vanavond om kwart over zes ben ik vrij. Willeke Alberti. 17. That 'll be the day. The Everly Brothers. 18. Lucky lips. Cliff Richard.
 11.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 11.02 **ARBEIDSVITAMINEN (vervolg).** 19. Rock and roll music. The Beatles. 20. Das war mein schönster Tanz. Bernd Spier. 21. Wie heeft de sleutel van de juke-box gezien? Cocktail Trio. 22. Manoeuvres. De Marinierskapel. 23. Dati ni kan. Max Woiski en zijn orkest. 24. Het land van mijn dromen. The Shepherds. 25. After a while. Jim Reeves. 26. Boogie woogie stomp. Rob Hoeke Kwartet. 27. Santo Domingo. Imca Marina. 28. Het spijt me. Edwin Rutten. 29. Oh Marie. Louis Prima. 30. Bleu, blanc, blond. Marcel Amont. 31. In the mood. René and his Alligators. 32. Sophietje. Johnny Lion. 33. Kisse unterm Regenbogen. Manuela. 34. Goodnight. Roy Orbison. 35. Mr. Tambourine man. The Byrds. 36. Christina. Bobby Solo. 37. Crazy arms. Lucille Starr. 38. Mr. Lonely. Bobby Vinton. 39. Help me, Ronda. The Beach Boys. 40. The fat man. Fats Domino.
 12.00 **RITMO CALIENTE O.L.V. WIM KUYLENBURG** met zang van Milly Scott en Wim van der Beek.
 12.27 **GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.**
 OV
 12.30 **VOOR DE LANDBOUW.**
 AVRO
 12.40 **HET ENSEMBLE JOHNNY HOLSHUYSEN** met zang van Ilonka Biluska.
 1.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 1.10 **RADIOJOURNAAL.**
 1.30 **'T MUZIKANTENUUR.** I. Wim van Beek, orgel en Adriaan Bonsel, fluit. a. Prelude en Fuga in e kl. t. orgel, Johann Sebastian Bach. b. Odelette fluit en orgel, Camille Saint-Saëns. Opnamen van het concert, op 19 augustus jl. in de Grote of St. Laurenskerk te Alkmaar. II. Vera Lengyel, piano. a. Impressies, Menahem Avidom. b. Radiationen, Abel Ehrlich. c. Oude Hongaarse dansen, Ferenc Farkas. d. Il pleut dans mon coeur, Zoltán Kodály. e. Complainte Székely, Zoltán Kodály. f. Zes dansen in Bulgars ritme, Béla Bartók. III. En-

- semble Sonata da Camera, bestaande uit: Willem Noske, viool; Piet Nijland, viool; Carel van Leeuwen Boomkamp, viola da gamba; Hans Schouwman, klavecimbel. Sonata a tre in d, kl. t., Bach.
 2.40 **DE NEDERLANDSE SCHOOLRADIO.** Avonturen met een liedje, door Truus van der Hoeven. Laatste deel: Altijd is Kortjakje ziek. Regie: Wim Jansen.
 3.00 **AVRODITE.** Een programma van Emmy Lopes Dias voor de vrouw. Van-daag: seksuele voorlichting thuis en op school, door D. J. van der Meulen; een cursus bewegingsleer voor huisvrouwen door C. J. van Bentum; Wim Bary in gesprek met Antoinette de Visser, directrice van de toneelschool in Maas-tricht. 'Beroemde vrouwen', door drs. D. J. van Dijk.
 3.40 **EEN LIED EN EEN VLEUGEL.** Van-daag met medewerking van Rinus Aan de Wiel en Peter Kellenbach.
 4.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 4.02 **EMILE DECOTTY EN ZIJN MUSETTE ORKEST.** (gr.pl.)
 4.15 **DE TOVERCIKKEL.** Een programma voor meisjes en jongens met Een ring met een rode steen, hoorspel; Klaar voor elkaar met Nel Scheltes en Herman Broekhuizen. Verder het kinderkoor Jacob Hamel.
 5.15 **NEW YORK CALLING** door Max Tak.
 5.20 **TUSSEN 10+ EN 20—.**
 6.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 6.15 **RADIOJOURNAAL.**
 6.25 **DIVERTIMENTO O.L.V. GERARD VAN KREVELEN.**
 6.55 **HET KLOKJE VAN ZEVEN UUR EN DUS...**
 7.00 **PARIS VOUS PARLE** door Jan Brus-se.
 7.05 **GAMELAN.** Een programma van Harris Sitompoel en Joop van Zijl.
 7.35 **SITAR.** Een radiotijdschrift voor gitaristen onder redactie van Dick Vis-ser. Met o.a. het gitaarduo Frances Archer en Beverly Gile (volksliedjes uit de USA).
 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 8.05 **ONTVANGST IN GOOLAND.** Een gevarieerd programma, in hotel Gool-land in Hilversum, met als gastvrouw en gastheer Sonja van Proosdij en Jan de Cler. Met de quiz voor huis-vrouwen Zonder beroep. Het orkest staat o.l.v. Willy Schobben.
 9.15 **DEBAT.** Een discussie over actuele onderwerpen tussen enkele leden van ons parlement. Gespreksleider: mr. G. B. J. Hiltermann.
 9.40 **ANNIE JODREY, VIOOL EN JOHAN OTTEN, PIANO.** 1. Sonate nr. 5 in g. kl. t., Arcangelo Corelli. 2. Sonate, Claude Debussy. 3. La Fontaine d'A-rethuse opus 30 nr. 1, Károl Szy-manowski. (stereo)
 10.10 **EVERGREENS** gezongen door Fran-cis van Rooy. Begeleiding: Jan Blok, gitaar; Tom Dissevelt, bas en Chris Dekker, slagwerk.
 10.25 **IK GELOOF DAT...** door prof. dr. Th. J. Stomps.
 10.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 10.40 **RADIOJOURNAAL.**
 11.00 **VENSTER OP DE HEDENDAAGSE MUZIEK** door Ton de Leeuw. Bespre-king van enige recente composities.
 11.40 **FRANS POPTIE AND HIS SWING SPECIALS.**
 11.55 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
 12.00 **SLUITING.**



In het tweede deel van de Arbeidsvitaminen zingt Marcel Amont het bekende Bleu, blanc, blond. H. II, 11.02 uur.

Hilversum 3

FM-kanaal 40,
98,9 MHz

- NRU - NCRV
- 9.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 9.02 INSTRUMENTAAL ALLERLEI. (gr. pl.) 1. Clarinetten stomp. The Five Clarinets. 2. Dreamland. Orkest Raphaële. 3. Kirmespolka. Die lustigen Händorgler. 4. Echo cha cha. Orkest Gordon Ray. 5. Light music. Orkest Raphaële. 6. Bye bye blackbird. Kwartet Eddy Sanchez. 7. Allein. Orkest Willi Stech. 8. Brazilliana. Orkest Jack Thomson. 9. Ich tanze mit dir. Orkest Franz Thon. 10. Sweet little darling. Trio Otto Weiss. 11. Green lights. Orkest Jack Wolfe. 12. Somebody loves me. Willi Fruth Sextet. 13. Dusky eyed flirt. Orkest William Gardner. 14. Die Wunder der Liebe. Orkest Bobby Gutesha. 15. Amalita. Orkest Andreas Hartmann. 16. How about me. Kwartet Ad van den Hoed. 17. My wonderful love. Orkest Heinz Kiessling. 18. Ein Abend in Grinzling. Orkest Rudi Knabl. 19. O lady be good. Orkest Erwin Lehn.
- 10.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 10.02 DRIE IN DE PAN, te nuttigen voor, tijdens en na de koffie! Productie: Skip Voogd.
- 11.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 11.02 DRIE IN DE PAN (vervolg).
- 12.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 12.02 MELODIEËN DIE MEN NIET VERGEET, door Klaus Wunderlich, elektronisch met ritmische begeleiding. (gr.pl.)
- 12.30 DE TOP TIEN VAN DEZE WEEK. Productie en presentatie: Skip Voogd.
- 1.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 1.02 KLANKEN VAN EIGEN BODEM. 1. Dans van de rinkelboom. Cor Steyn, elektronisch. 2. Weer zingt de wind. Anneke Grönloh. 3. Trompet tango. Willy Schobben en zijn orkest. 4. Geweldig. Ronnie Tober. 5. Vlooienspel. Cocktailtrio. 6. De jongen waar ik van hou. Sweet Sixteen. 7. Mosseljenka. De Beale Street Jazz Band. 8. Stad. Trea Dobbs. 9. De bergen van Oostenrijk. De Jockeys o.l.v. Coen van Orsouw. 10. Waar de wind de zomer vindt. Gert Timmerman. 11. Gitaarwals. Eddy Christiani, gitaar. (gr.pl.)
- 1.30 NOTENPARADE. (gr.pl.) 1. Red cats, Jack Wolfe en zijn orkest. 2. On the street where you live, Ronnie Tober, zang met ritmische begeleiding. 3. Black blue beat, Orkest Werner Baumgart. 4. Where are you now, Trea Dobbs, zang met ritmische begeleiding. 5. My Lucy gal, The Firehouse Jazzmen. 6. O wat een maan, Louis Neefs, zang met ritmische begeleiding. 7. Palm beach, Orkest Heinz Kiessling. 8. Malagueña, Los Amigos del Paraná. 9. Manhattan twist, Werner Baumgart en zijn solisten. 10. Je danse donc je suis, Ellen Craamer, zang met ritmische begeleiding. 11. How can you make a mistake, Orkest Werner Drexler.
- 2.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 2.02 ZING, ZING, ZING. Zestig minuten lichte-vocale muziekjes.
- 3.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 3.02 MUZIEK BIJ DE THEE. Plaatjes speciaal voor de dames. 1. Somebody loves me. Ray Conniff met koor en orkest. 2. One note samba. Eydie Gorme, zang met orkest. 3. My coloring book. Perry Como. 4. Magic is the moonlight. Los Indios Tabajaras. 5. My funny Valentine. The Ray Charles Singers. 6. Vivat Vivaldi. Jasperina de Jong. 7. Hello, Dolly. Bobby Darin. 8. Some enchanted evening. Frank Sinatra en Rosemary Clooney. 9. La Española. Trio Siboney. 10. Wiegelied. Louis Neefs. 11. It had to be you. Barbra Streisand. 12. Danse tzigane. Yoska Nemeth en zijn zigeunerorkest. 13. What if. Au Go-Go Singers. 14. Was kann so schön sein wie deine Liebe. Annie Palmen. 15. Blowing in the wind. Nina en Frederik. 16. In a sentimental mood. The George Shearing Quintet. 17. Mr. Wonderful. Vera Lynn. 18. All my loving. The Beatles. 19. Très jolies. Hans Kramer en zijn Weens Orkest.
- 4.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 4.02 TIENERAMA. De wekelijkse platen-show voor alle Nederlandse tieners.
- NRU - VARA
- 5.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 5.02 WESTERN & COUNTRY MUSIC.
- 5.30 PROMENADE ORKEST O.L.V. BENEDICT SILBERMAN. 1. Ouverture Das Modell. Franz von Suppé. 2. Ballade. E. Gillet. 3. Melodieën uit 'die Puppenfee'. J. Bayer. 4. Acclarationen. Emile Waldteufel.
- 6.00 SLUITING.

Complete opgave golflijnen zie pag. 16

Draadomroep 3

- 7.00 Nieuwsberichten. NDR.
- 7.05 Dans- en amusementsmuziek.
- 7.30 De band met Nederland. (Zuid-Amerika ten zuiden van de Amazone.) WO
- 8.00 Breakfast special. BBC-LP.
- 9.00 Zie Hilversum 3.
- 9.00 Gevarieerde muziek. WDR.
- 9.31 Bloednot, gevar. gramm.platen. BGV.
- 7.00 Roundabout 1965. BBC-LP.
- 8.00 Marshmallows. BGV.
- 8.30 Have a go met Wilfred Pickles. BBC-LP.
- 9.00 Salon van het chanson. BGV.
- 9.30 Schlagers, liedjes en chansons. NDR.
- 10.00 Nieuwsberichten. BN.
- 10.15 Black and white. Selectie uit Eine Nacht in Venedig (Joh. Strauss). BGV.
- 10.35 Muziek uit musicals: 1. Oklahoma (Rodgers). 2. Annie get your gun (Berlin). 3. Carrousel (Rodgers). 4. South Pacific (Rodgers-Dehmel). 5. Kiss me, Kate (Porter). 6. Can-Can (Porter). WDR-NDR.
- 11.30 Nieuwsberichten.
- 11.35 Barbra Streisand zingt.
- 12.20-1.00 Dans na middernacht.

Draadomroep 4

- 7.00 Nieuwsberichten. BF, 3de pr.
- 7.05 Petite musique matinale.
- 8.15 Tsjaikowski. ORTF.
- 9.00 Litterature du piano. Werken van Ravel. 1. Pavane pour une infante défunte. 2. Sonatine. 3. Miroirs. 4. Valses nobles et sentimentales. Walter Gieseking, piano.
- 10.00 Les écoles musicales: Le group des cinq. 1. Steppenschetsen uit Centraal-Azië (Borodin). Orchestre des Concerts Lamoureux o.l.v. Igor Markevitch. 2. Concerto in c voor piano en orkest op. 30 (Rimski-Korsakow). Paul Badura-Skoda en Filharmonisch Orkest van Londen o.l.v. Artur Rodzinski. 3. Antar. Symfonische suite op. 9. Orchestre de la Suisse Romande o.l.v. Ernest Ansermet. BF, 3de pr.
- 11.00 Musique concertante. 1. Concert in d voor fluit en strijkorkest (Ch. P. E. Bach). 2. Violconc. op. 4 (Sibelius).
- 12.00 Concertvariaties voor kamerorkest. Het Omroepsymfonieorkest van Keulen o.l.v. Franz Allers. WDR.
- 12.43 Déjeunerconcert. ORTF.
- 1.30 Musica Britannica door Mildred Clary. 1. Madrigalen, composities van J. Wilbye, Robert Johnson, T. Weelkes, T. Tallis; Het Deller consort. 2. Instrumentale dansen door Anthony Holborne. 3. Aria's voor tenor en viool. 4. Duo's met luitbegeleiding. 5. Werken voor vioolensemble. 6. Madrigalen.
- 2.30 Des notes dur la guitare.
- 3.00 Recital door Nicole Audéon-Welbes, sopraan. Aan de vleugel: Gisèle Demoulin. 2. Frauenliebe und Leben, Liederkreis (Schumann). 2. Vier melodien op gedichten van Polak (De Boeck). 3. Bal de fleurs (J. Jongen). BF, 3de pr.
- 3.30 Concert. 1. Sonate in G voor viool, fluit, hobo, cello en klavecimbel (de Boismortier). 2. Sonate in c voor viool en piano op. 45 (Grieg).
- 4.00 Verzoekplatenprogramma. ORTF.
- 5.00 Les chemins de la musique française door Pierrette Germain. 1. Symf. in d (Franck). 2. Suite no. 1 in d (Maurice). 3. Scherzo op. 2 (Durufle).
- 6.00 De grote concerten van vroeger door Elisabeth Chevalley.
- 7.37 Dinerconcert door Berth Baillly. ORT
- 8.00 Gewijde muziek. 1. Psalm 80 voor tenor, koor en orkest (Roussel). 2. Te Deum op. 103 (Dvorak). BF 3de progr.
- 9.00 Rendez-vous met Franz André.
- 10.15 Het Omroepkoor van de BRT. Dirigent: Jan van Bouwel. 1. Six chansons (Hindemith). 2. Seven part songs (Finzi). BRT 3.
- 10.40 De zeven kunsten.
- 10.55 Concert door het Kamerorkest van Moskou. Dirigent: Rudolf Barsjaj (Corelli, Swiridow en Bartók).
- 12.15 Music at night. BBC-HS.
- 12.45-1.00 Diversen.

Regionale omroep Noord en Oost

- 6.30 Rono-dagboek met actualiteiten uit Noord en Oost.
- 6.40 Lichte muziek.
- 6.50 Rubriek voor de landbouw.
- 7.05 Literair kwartier. Drs. G. A. G. Meerburg bespreekt de Friese dichtbundel 'Lyte Ivichheit' van Jan Dotinga. Allen via FM: 88,60 MHz. (kanaal 5)
- 7.20 Insum. Fryske útstjuring. Wjerlûd, in reportazje oer hwat dat neffens ús mear omtinken foarsjinnet. Bisteklik, in facet fan it maatskippele libben yn Fryslân yn reportazje biljochte. Korpsmuzyk.

Regionale omroep Zuid

- 7.00 Nieuws.
- 7.05 Het Limburgs Symfonie Orkest o.l.v. André Rieu. Hans Henkemans: Pianoconcert. Solist: Sas Bunge. Maurice Ravel: Le Tombeau de Couperin.

Buitenland

België

NEDERLANDS 324 m en 95,7, 89,5, 89,9 MHz

Nws. van 7.00-10.00 v.m. en 12.00-7.00 n.m. 8.20-9.00 Morgenconcert. 9.20 Voor u. mevrouw. 9.45 Ochtend-na-klanken. 10.03 Romant. kamermuziek. 11.00-11.45 Aperitief. 12.03-12.40 n.m. Alle hits aan dek. 1.20 Tafelmuz. 2.03 Schoolradio. 3.45-4.00 Los Matoccos. 4.09-5.00 Orkestparade. 5.15 Rhythm and blues. 5.45 Harm. Nut en Vermaak. 6.03 V. d. soldaten. 6.30-6.45 Van alles wat. 6.52 Miel Cools. 7.10-7.40 Weerber. en radiomag. 8.00 Omroeporkest BRT. 1. Sinfonietta nr. 2. Delmotte. 2. Hulde aan Federico Garcia Lorca. Revueltas. 8.30 De cirkel. Luisterspel door Lode Weyk. 9.28-10.00 Antar. Symf. suite. Rimski-Korsakow.

VLAAMS FM 89,5, 89,9, 90,4 en 95,7 MHz

10.15 Omroepkoor BRT. 10.40 De zeven kunsten. 10.55-11.55 Kamerorkest van Moskou. (Corelli, Swiridow, Bartók).

VLAAMS gew. 198 m, 93,7, 98,6 en 97,9 MHz

10.06 Kleine keukenmuziek. 11.00 Kent ge ze? 11.30 Tussen Leie en Schelde. 11.35 Music-Hall-Phabet. 12.00-12.57 n.m. Gramm. pl. gevraagd per telefoon. 1.15 Lucienne Delyle. 1.30 Carrousel. 2.00 Siesta voor Eva. 3.00 Prima ballerina. 3.30 Muzikale wereldreis. 4.00 Licht namiddagconcert. 1. Pastorale suite. Chabrier. 2. Het mooie meisje van Perth. Bizet. 4.30 Tante Marthe vertelt. 4.45 Akoordeon-orchester Güdingen. 5.00 Licht allerlei. 5.25 Limburg in de kijker. 5.30 Studentenhever. 6.00 Vier micro's. 6.10 Orkest Eddie Barclay. 6.15-7.00 Bloednot. 7.15 Frida Boccaro zingt. 7.25 Limburgs amateur-toneel. 7.30 Voor de jeugd. 8.00 Marshmallows. 8.30 Quizprogr. 9.00 Ons salon van het chanson. 9.22 Zeepbellen. 9.55 Mensen en dingen. 10.00-10.57 Sel. 'Eine Nacht in Venedig'. Johann Strauss. 11.05 Con brio. 11.30-12.00 Jazz.

FRANS 484 m

12.02-2.00 n.m. Gevar. muz. en act. 2.33-3.55 Gevar. progr. 3.08-5.00 Gevar. muz. 6.27-7.00 en 7.08-7.28 Nieuwe gramm.platen. 8.00-9.30 Mefistofele, opera van Arrigo Boito. 10.15-10.55 Jazz.

Duitsland

AM. FORCES NETWORK 344 en 262 m

6.50 Amerik. volksmuziek. 7.05-8.00 Gevar. muziek. 10.30-11.00 Showprogramma.

NDR-WDR 309 en 428 m

12.15-12.50 n.m. Amus. muz. 1.15-2.00 Symf. muz. 2.30-3.30 Operetmuz. 4.05 Barchetkwartet. Mendelssohn, Schumann, Spohr. 5.05 Gevar. muz. 6.15-6.30 V. d. arb. 7.25 Amus.muz. 8.45-9.30 Gevar. muz. 11.15-12.00 Kamermuz.

NDR FM 87,6, 89,9, 90,3, 92,1, 94,4, 98,0, 99,2, 99,8 MHz

10.05-11.00 Muzik. miniaturen. 11.10 Muz. v. d. vrouw. 12.00-12.30 n.m. Verz. progr. 12.45-1.30 Gevar. muz. 1.40 Muz. v. jonge mensen. 2.20 Dans- en amus. muz. 3.35 Günter Fuhlisch en sol. 4.00 Koor en ork. Ray Conniff. 4.35-5.30 Verz. progr. 6.30-7.30 Gramm. Bach. Stamitz. Beethoven. 8.10-9.00 NDR omr. symf. ork. Smetana. Schubert. Dvorak. 9.30 Gevar. muz. 10.00-10.30 Jazz.

WDR FM 88,8, 90,6, 93,2, 95,1, 97,0, 99,2 MHz

11.30 Fragm. uit opera's van Rossini. 12.00-12.30 n.m. Omr. Symf. ork. v. Keulen. 1.00 Das Mittagmagazin. 3.35 Pianorecital. Debussy. Chopin. 4.05-4.30 Koormuz. 5.00-6.00 Gramm. pl. met comm. 8.00-8.45 Capella coloniensis. 9.45-10.15 Ork. Hermann Hagedstedt. 10.35 Musicalmelod. 11.35-12.00 Amus. muz.

Engeland

HOME SERVICE 330 en 276 m

12.00-12.40 n.m. It takes all sorts. 1.25-1.55 Round Britain quiz. 4.40-5.45 Gevar. muz. 7.35 Amus. muz. 8.30-9.30 BBC Welsh Orch. 1. Dansen uit: Galánta, Kodály. 2. Vioolconc. Tsjaikowski. 10.30-11.00 Focus, klankbeeld.

LIGHT 247 en 1500 m 89,7 MHz

11.00 Music box. 11.31-12.00 Muz. bij het werk. 12.31 n.m. Edmundo Ros. Latijns Amerik. ork. 1.15 Midland Light spin. 2.00-3.00 Lichte muz. 4.00 BBC Midland Light orch. 4.31-5.15 Muz. bij het werk. 6.00 Nieuwe gramm. 6.31-7.45 Roundabout '65. 9.40 Mars- en walsmuz. 10.15 Souvenir: muz. en herinneringen. 11.00 Discussie rond de grammofoon. 11.31-12.15 Nord Ring. Amusementsprogramma uit zes Noordeuropese landen.

3DE PROGRAMMA 194 en 464 m

8.30-9.10 Het theater in de jaren dertig. 9.30 Invitatie-conc. Universiteit Aberdeen: Bennett, Hugh Wood, Tippet, Crosse. (10.25-10.45 Nicholas of Cusa and the fusion aspect of early fifteenth century philosophy.) 11.35-12.00 Chagall and the Jewish imagination.

Luxemburg

II NED. UITZ. 208 en 49,26 m

7.30 Nws. en weerbericht. 7.40 De platenwekker. 8.00 Actual. 8.02 De platenwekker. 8.57 Act. 9.02 Muziek voor Eva. (11.58 Opvoerdienst ANWB.)

Reserveer
een stukje lente!



Plant
bloem-
bollen
nu!



de L.O.I. leidt op voor officiële diploma's



STAATSEXAMENS
Gymnasium A en B
H.B.S. A en H.B.S. B
Artikel 3
Onderwijsakte
Geschiedenis M.O.

MULO-DIPLOMA'S
Mulo A en Mulo B
Aanvullingsex. mulo B

TECHN. OPLEIDINGEN
Techn. tekenaar
Bankwerker
Onderhoudsmonteur
Lasser, Lasttechnicus
Motordrijver
Scheepswerktuig. V.D.
Autodieseltechniek
Patroonexamen BOVAG
Verwarmings-, Koeltechn.
Radiomonteur, -technicus
Radiodetailhandelaar
Elektrowinkelier
Adsp. V.E.V.-cursist
Elektromonteur
Elektrotechn. opz., -tek.
Elektronica
Versterkertechniek
Eenvoudige bouwkunde
Uitvoerder, Aannemer
Organisatie bouwbedrijf
Kleurkundige
Landmeetkundige opl.
Laborant, Analist
Wiskunde tot h.b.s.-B
Wiskunde LO-MO, A/B
Alg. ontwikkeling N.O.
Licht- en kanobouw

MIDDENST. DIPL. ADMINISTRATIE
Praktijkdipl. boekhouden
Moderne bedrijfsadmin.
Staatspr. dipl. bedrijfsadm.
Gem.-adm., Boekh. MO
Belastingcons./assistent
Handelsk. LO, Accountant
Loonadm., Wisk. (Assoc.)

Makelaar, Assurantieopl.
Personeelchef, Sociolog.
Staatsinr. MO, Soc. wetg.

Secretaresse, Stenograf.
ECONOMISCHE OPL.
Economie MO
Moderne economie
Verkoopkunde, Marktoed.
Verkoopw., Verkooppl.
Bedrijfsstatistiek
Arbeidsanalist, Bazenopl.
Magazijnm., Bedrijfsleider
Bedrijfsassistent
Hogere bedrijfsorgan.

ACAD. OPLEIDINGEN
Rechten, Economie
TALEN VOOR BEGINNERS EN GEV.
Eng., Frans, Duits, Ned.
Spaans, Portugees, Ital.
Zweeds, Russisch,
Latijn, Grieks, Esperanto
31-ENGELS (met 20 grammofoonplaten)

HANDELSCORRESP.
Nederlands, Engels,
Frans, Duits, Spaans
Hoofdcursus, Duits, Eng.

L.O.-/M.O.-AKTEN
Frans, Duits, Engels,
Nederlands M.O.

JOURNALISTIEK
Journalistiek, Schrijven
van korte verhalen

DIVERSE CURSUSSEN
Latijn, Zweeds,
Russisch, Portugees,
Esperanto

ALG. ONTWIKKELING
Basisopleiding en ver-
volgcurriculum na LO
en voortgezet onderw.

POLITIEVAKSTUDIES
Politiediploma's
Politiediploma B

VOOR DE VROUW
Dames-, Kinderkleding
Kinderverz. en -opvoed.
Schoonheidsspecialiste
Dokt., Apoth., Tandarts-ass.

SOC. CULT. VORMING
Toeristisch informatic
(ANWB-ANVV-NRV)
Reisleiding (ANRC)
Jeugd-, Omgangsvorm.
Muziek, Kunstgeschied.
Wysbegeerte, Psycholog.

LAND- EN TUINBOUW
70 land- en tuinbouw-
cursussen waaronder:
Veevoeding, Veeverlosk
Motor- en trekkerkennis
Pluimvee- en selecteur
Mech. landbouwwerktuig
Melkvee, Melkveehouder
Fruit-, Groente-, Boom-
Bloeiment-, Bloemisterij
Aanleg/onderhoud tuinen
Hovenier, Bloemistknecht

Als u door de L.O.I. bent opgeleid voor b.v. een Mulo-, Associatie- of V.E.V.-examen, ontvangt u een officieel erkend diploma.

Als u dan zo verstandig bent om te zien dat uw kansen in de maatschappij door te studeren worden vergroot, weet u ook wel het juiste antwoord op de vraag: „Waar ga ik studeren?“ Als u het niet erg vindt om „hard“ aangepakt te worden omdat u zelf ook hard wilt aanpakken, is het wellicht voor u voldoende te weten dat de L.O.I.-leraren u een persoonlijke studie-begeleiding geven. Zij hebben een serieuze opvatting van hun taak. In deze overtuiging (die u kunt toetsen aan de mening van oud-cursisten) is het inzenden van deze bon uw eerste stap naar een toekomst met meer mogelijkheden. Doen. Nu!

LEIDSCHES ONDERWIJS INSTELLINGEN
LEIDEN, ZULINGEL 177
TELEFOON (0718) 318 44 (10 Lijnen)

Gaarne ontvang ik, zonder de geringste verplichting, een prospectus van de cursus:

Mevr. _____
Mij. _____
De heer _____
Straat: _____
Woonplaats: _____ 177
Uitknippen of overnemen en in een envelop als brief verzenden of op een briefkaart.

TV woensdag 27 oktober

Nederland 1

Middagprogramma

AVRO
5.00 **KAJAK.**
In deze uitzending gaan we eens kijken hoe veel ideeën we binnen gekregen hebben, hoe we met meneer Hijmans weer zelf een leuk muziekinstrument kunnen maken en wat er verder op de tafel van ons clubhuis komt.

Avondprogramma

NTS
7.00 **NIEUWS IN HET KORT.**
7.01 **KLAAS VAAK.**
7.05 **FRANSE LES.**
Herhaling les 3: Il y a des hôtels à tous les prix (Er zijn hotels in alle prijsklassen). Les 4: l'Hôtel (Het hotel).
VPRO
7.35 **SPORTPROGRAMMA.**
In de serie Portret van een sportman vanavond de voetbalcarrière van Coen Moulijn.
Camera: Cor de Jager. Samenstelling en presentatie: Herman Kuiphof.



8.00 **NTS-JOURNAAL.**
8.20 **GILBERT BECAUD.**
Merel Laseur presenteert een programma rond de Franse chansonnier Gilbert Bécaud, die voor deze gelegenheid een speciale keus uit zijn enorme repertoire heeft gemaakt.
Decorontwerp: Els Salomons. Cameraregie: Rob van der Linden.
8.55 **RANDFIGUREN.**
G. A. Brederode hertaald.
In de serie Randfiguren presenteert Ernst van Altena vanavond de veelzijdige 17de-eeuwse Nederlandse poët Gerbrandt Adriaansz. Brederode. Voor dit programma maakte Ernst van Altena een hertaling van een aantal gedichten uit Breero's Groot-Liedboek.
Medewerkenden: Magda Janssens, Elsje Scherjon, Jules Croiset, Julien Schoenaerts.
Decorontwerp: Jan van der Does. Samenstelling en presentatie: Ernst van Altena. Productie en regie: Rob van der Linden.
9.25 **RUIMTE VOOR MILJOENEN.**
De gedaanteverwisseling van een klein land: vissers, boeren en ambachtslieden vinden hun bestaan in de fabriek. Het karakteristieke beeld van het vlakke landschap met zijn wijde kim, wijkt voor de zakelijke uniformiteit waarin wij onze steden bouwen. De ruimte in dit overbevolkte industriegebied raakt vol. Toch moeten hier over 35 jaar 20 miljoen mensen wonen. Camera: Eduard van der Enden, Cor de Jager, Wim Smits. Regie-assistent: Ton Aerden. Regie: Wim van der Velden.
9.55 **DE VERLOSSER.**
Een spel van Otto Dijk.
Rolverdeling: De leider, Ton Lensink; De ander, John Lanting; De waard, Bert van der Linden.
Decorontwerp: Juliënne van der Erve. Regie: Huib de Vries.
10.25 **NTS-JOURNAAL.**

Nederland 2

Avondprogramma

NTS
8.00 **NIEUWS IN HET KORT.**
AVRO
8.01 **VOORPAGINA.**
Televisier presenteert een selectie uit reportages van Cinq colonnes à la une en Panorama-ORTF, de actualiteitenprogramma's van de Franse televisie.
Presentatie: Jan Brusse. Regie: Fred Oster.
8.30 **HOE VERTEL IK HET MIJN OUDERS (HAPPY ANNIVERSARY).**
Medespelenden: Chris Walters, David Niven; Alice Walters, Mitzi Gaynor; Bud, Carl Reiner; Mr. Gans, Loring Smith; Jeanette, Monique van Voores; Mrs. Gans, Phyllis Povah; Debbie, Patty Duke; Millie, Elisabeth Wilson; Okkie, Kevin Coughlin.
Regie: David Miller.
(Wij achten deze film minder geschikt voor jeugdige kijkers.)
NTS
10.10 **STERREN KIJKEN.**
Samensteller-presentator Gerton van Wageningen wil het ditmaal eens met u hebben over wat hij noemt de trucs van de maan. Hij wil u in feite een paar tegen-trucs aan de hand doen om beter wijs te kunnen worden uit de grillige gedragingen van dit hemellichaam.
Regie: Phillip Bolhuis.
10.20 **JOURNAAL.**



Hoe vertel ik het mijn ouders
Nederland 2, 8.30 uur
Chris en Alice zijn dertien jaar getrouwd. Ze zijn al die tijd heel gelukkig geweest met elkaar, hun kinderen en een fijn huis. Geen wonder dat — naar Amerikaans gebruik — de dertiende trouwdag gevierd wordt met champagne, waarbij de ouders van de bruid aanwezig zijn. De champagne maakt Chris spraakzamer dan verantwoord is en zo horen zijn schoonouders dingen die zij beter niet te weten konden komen. Maar het onheil is geschied en Alices ouders verlaten ontstend het feest. Voor Chris zijn er nog meer problemen en wel in de vorm van het televisietoestel dat Alice en hij diezelfde dag cadeau kregen. Chris haat televisie. Voor hem is niets erger dan de kijkkast. Chris trekt ten strijde tegen de nieuwe aanwinst. Zijn veldtocht en de gevolgen van de champagne laten huize Walters niet onberoerd.
David Niven en Mitzi Gaynor (foto boven) zijn beproefde krachten in het komediegenre. Zij vooral zorgen in deze film voor ruim anderhalf uur kijkgenoegen, al zijn niet alle grapjes even geslaagd.

NOVAK radio ...en dat voor **79.- minder!**
in teakhouten kast. Alle golfbereiken (ook FM), ingebouwde ferrit-antenne, aansluiting voor 2e luidspreker, band-recorder, pick-up en afstemindicator.
Afm.: 49 x 18 x 16 cm.

350.- voordeel
(66k zonder inruil van uw oude T.V. apparaat)

Alleen bij Maxwell 169.-

Een schitterend toestel uit de 998.- prijsklasse
59 cm beeld kant en klaar voor 1e en 2e programma. Zeer slanke notenhoutenkast. Prachtige beeld- en geluidskwaliteit.

*** nu alléén bij Maxwell 648.-**

HR-179 MAXWELL

te _____ (dichtstbijzijnde zaak invullen)
Demonstreer mij geheel vrijblijvend
☐ Novak radio ☐ Kortrijk televisie
Als ik besluit tot koop dan betaal ik
☐ in één keer na 8 dagen ☐ in gedeelten, eerste deel bij levering.
(doorhalen wat niet bedoeld wordt)

Naam _____
Adres _____
Woonplaats _____

niet nu beslissen, eerst 8 dagen gratis proberen

59 Service-wagens door heel Nederland, Maxwell komt altijd bij u aan huis. U loopt geen enkel risico!
volledige garantie en uitstekende service
*** Stuur de bon of bel ons even**
Utrecht, Westerstraat 18. Tel. (030) 27043. Amsterdam, Nassaukade 356. Tel. (020) 168945. Rotterdam, Oostzeedijk 140. Tel. (010) 133318. Groningen, Hereweg 2. Tel. (05900) 29386. Deventer, Polstraat 80. Tel. (05700) 17328. Breda, Stationsplein 13. Tel. (01600) 33451. Maastricht, Wilhelminasingel 88. Tel. (04300) 12625. Panningen (bij Venlo), Schoolstraat 28. Tel. (04760) 1318

Buitenland

Duitsland 1

Ochtendprogramma

10.00 Nieuws. 10.05 Journaal. 10.20 Kinder-tekeningen en hun betekenis. 10.35 Lächeln im Westen, met Lil Babs en The Peanuts. 12.00 Het actuele magazine.

Voor de jeugd:

4.45 Uit mijn reisdagboek: Argentinië en Bolivia. 5.15 Gutenberg — Gedeelten uit zijn leven. 5.30 Muziek der middeleeuwen.

6.00 Nieuws.

Reg. programma NDR en Radio Bremen

6.05 Nieuws. 6.16 Von Nachbar zu Nachbar. 6.50 Klaas Vaak. 7.00 Nieuws. 7.25 De Nachtkoerier meldt...

Regionaal programma WDR

6.30 Hier und heute. 7.15 Beroepen, jobs en hobby's — Gestatten, mein Name ist Cox. 7.45 Von der Eifel bis zum Weserbergland.

8.00 Journaal.

8.15 Wat ben ik. Vrolijke beroepen raden met Robert Lembke.

9.00 Der Forellenhof — Alstublieft niet storen, een nieuw familieverhaal van Heinz Oskar Wuttig. In de hoofdrollen: De familie Buchner met Hans Söhnker als Otto, Jane Tilden als Jane, zijn vrouw, Helmut Föhrbächer, Gerhart Lippert als hun zonen Klaus en Jörg en Helga Anders als Christa hun dochter.

10.00 Interview met de geschiedenis — Historische personen in kruisverhoor. Vanavond: Lenin.

10.30 Journaal.

10.45 Voetbal: West-Duitsland—Finland (amateurs).

Duitsland 2

6.15 Nieuws.

6.25 De draaischijf, magazine.

6.55 Het avontuur van John Kling, met Hellmut Lange als John Kling, Uwe Friedrichsen als Jones Burte, Herta Fahrenkrog als Ilonka, Erika Remberg als mevr. Pünköschky.

7.30 Journaal.

8.00 Het wonder van mijnheer Barnabachku, Tsjechische tv-film.

8.45 Het huis met de 5000 ramen — Uit het hoofdkwartier van de VN, een reportage van H. J. Friedrichs.

9.15 De grote spionnen — Overste Wernerström, een documentair spel over de Zweedse spion, die dit jaar tot levenslange opsluiting werd veroordeeld i.v.m. zijn spionageactiviteiten voor de Sowjet-Unie.

10.20 Journaal.

Een scène uit het spel 'De verlosser' van Otto Dijk (pseudoniem voor Ad Odijk) met Ton Lensink, rechts, als De leider en John Lanting als De ander. Nederland 1, 9.55 uur.



België

NEDERLANDS

3.00—4.30 Televisum, jeugdtelevisie met Bob Davidse.

7.00 Zandmannetje.

7.05 De wereld is klein — De Hongaarse balletgroep Bihari Janos.

7.25 Voetbal: België—Bulgarije.

Onnodig eraan te herinneren dat de voetballiefhebbers in België op zondag 26 september jl. ontgoocheld waren door de matte en in velerlei opzichten teleurstellende verrichting van de Belgische ploeg te Sofia. De zogeheten Rode Duivels lieten zich met 3-0 verslaan door een elftal dat wellicht meer geestdrift dan techniek bezit, maar intussen een niet te onderschatten optie heeft genomen op deelneming aan de eindronde van de wereldbeker in Engeland. Ook tegen Israël werd zwak gespeeld en de mager 1-0-overwinning gaf geen reden tot juichen, vooral omdat de Bulgaren dezelfde tegenstanders met 4-0 wisten te verslaan. Beide landen moeten nog naar Israël, waar in november de beslissing zal vallen. Op papier zijn de kansen van het Belgisch voetbalteam sterk geslonken, maar alles is mogelijk: Men vergeet niet dat in december 1961 met 4-0 van de Bulgaren werd gewonnen, na een der beste wedstrijden ooit door een Rode-Duivels-elftal gespeeld. Wordt het vanavond weer zulk een voetbalmirakel?

8.15 Journaal.

8.25 Voetbal: België—Bulgarije.

9.10 Filmtribune. De engel des verderfs, drama van Luis Bunuel (voor volwassenen).

10.40 Journaal.

FRANS

6.25 Nieuws.

6.30 De avonturen van Tintin.

6.45 Op uw plaats, spelprogramma.

7.25 Een korreltje zout.

7.30 Voetbal: België—Bulgarije.

8.15 Journaal.

8.25 Voetbal: België—Bulgarije.

9.15 Petite anthologie portative — Paul Eluard.

10.00 Blaise Pascal, gezien door Henri Guillemin.

10.30 Journaal.

Frankrijk

12.30 Paris Club. 1.00 Journaal. 2.05 Schooltelevisie. 5.55 Schooltelevisie. 6.25 Top jury, gepresenteerd door Alex Metayer. 6.55 Franse folklore. 7.20 Welterusten kleintjes. 7.25 Reg. journaal. 7.40 Alleen in Parijs, tv-feuilleton. 8.00 Journaal. 8.30 Soldaat Camember. 8.35 Age tendre et têtes de bois. 9.35 Frankrijk over 20 jaar. 10.15 Literatuur voor iedereen. 11.15 Journaal. 11.35 Nationale loterij.

LOOPPOP „STEWARDESS” + BABYPOP

bovendien
2 SPELDJES
CADEAU

EEN PRACHT CADEAU.
Voor grote en kleine poppenmoeders. Laat dit moois eens bij u thuis komen, u, uw dochtertje en de hele familie zullen verrukt zijn. En...vergeet u de prijs eens. Dit is werkelijk UNIEK.

SAMEN
SLECHTS 29.⁷⁵

2407 OF 10.- PER MAAND.

BON Besteladres: WEHKAMP (af.d.A.) ZWOLLE

Stuur mij 5 dagen GRATIS op zicht

☐ looppop „STEWARDESS” V.S 107
+ BABY-POP en 2 speldjes cadeau

NAAM.....

ADRES.....

WOONPL.....

Bent U klant? Ja/Nee Klantnr.:

☐ Stuur mij GRATIS uw gratis kleurenkatalogus

Wehkamp

BABY-POP

- ONBREEKBAAR
- 34 cm. HOOG
- SLAAPOGEN
- AAN- EN UIT TE KLEDEN
- KAMBAAR HAAR

ook telefonisch te bestellen
05230-5955
tot 's avonds 9 uur

Omdat **TRIUMPH** schrijfmachines overal ter wereld de beste plaats innemen is het vanzelfsprekend dat uw kofferschrijfmachine ook het beste een **TRIUMPH** kan zijn.

De A.P. bezorgt u zo'n rijke **TRIUMPH-TIPPA**
KOMPLEET MET KOFFER VOOR **250.-**
OF 18 MAANDELIJKE TERMIJNEN VAN **14.⁷⁵**

Bovendien ontvangt u:

* **EEN GRATIS TYPECURSUS** waarmee u snel uw machine op de juiste wijze leert gebruiken.

* **EEN INTRODUCTIE-PAKKET** a f 1.25 bestaande uit:
50 vel bankpost,
50 vel doorslagpapier,
50 enveloppen
en 5 vel carbonpapier.

Niet afzonderlijk verkrijgbaar



BON AAN DE A.P.-KANTOORMACHINEHANDEL
HEKVELD 15, AMSTERDAM-C.

Zend mij a.u.b. zo spoedig mogelijk een **TRIUMPH-TIPPA** compleet met koffer

Ik betaal: Contant f 250.-

in 18 maandelijkse termijnen van f 14.75

plus A.P.-introductiepakket van f 1.25

Ik betaal: bij aflevering * per giro no. 21876

* A.u.b. doorhalen wat niet verlangd wordt.

NAAM

ADRES

WOONPLAATS

Hilversum 1 402 m 746 kHz

- NCRV**
- 5.45 en 6.40 **KNMI: WEERBERICHT.**
- 7.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 7.10 **DAGOPENING.**
- 7.20 **HET WEENS STAATS OPERA ORKEST O.L.V. HERMANN SCHERCHEN** (gr. pl.) 1. Concert in D gr. t. voor trompet, twee hoorns, strijkers en basso continuo, Leopold Mozart. (Solist: Roger Delmotte, trompet). 2. Concerto grosso voor zes trompetten, drie hobo's, fluit, fagot en strijkers, Gottfried Heinrich Stölzel.
- 7.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 7.32 **HET WEENS STAATSOPERA ORKEST** (vervolg)
- 7.45 **VANDAAG. Radiokrant.**
- 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 8.10 **TE DEUM LAUDAMUS, GEWIJDE MUZIEK.**
- 8.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 8.32 **MELODIEENPOST.** 1. Domino polka. Die Böhmischen Musikanten. 2. Summer has gone. Doris Day. 3. Sing for your supper. Victor Silvester en zijn orkest. 4. Tom - dieldom. Swiebertje. 5. Los mañanitos. Bert Grijzen, trompet. 6. Patokaan. Rudy, zang en zijn Royal Rhythms. 7. Milanovo kolo. Michael Herman's Volksdans Orkest. 8. Dit gaat nooit meer voorbij. Sandra, zang. 9. You belong to my heart. Los Indios Tabajaras. 10. Wie heeft de sleutel van de juke-box gezien. Het Cocktail Trio. 11. Zorba. Jørgen Ingman, gitaar.
- 9.00 **ONDER DE HOOGTEZON** een programma voor zieken en gehandicapten.
- 9.35 **GEZ. PR. WATERSTANDEN.**
- 9.40 **TUSSEN DE BEDRIJVEN DOOR** het programma voor de vrouw.
- 10.10 **PIANOTRIO IN AS GR. T. HOB. GR. XV NR. 14. HAYDN.** Jean Fournier, viool; Antonio Janigro, cello en Paul Badura Skoda, piano. (gr. pl.)
- 10.30 **KERKEN IN DE DIASPORA (2).**
- 11.00 **SONATE VOOR CELLO EN KLAVER IN F GR. T. OPUS 6. RICHARD STRAUSS.** Jürgen Wolf, violoncello en Richard Langs, piano.
- 11.30 **ELK WAT WILS** (gr. pl.) 1. That's music. Orkest Heinz Klessling. 2. Quere me mucho. The Shepherds. 3. Black twist. De Draka Five. 4. French song. Mieke Telkamp. 5. Didieland jump. De Oldtimers. 6. Sprookje van de parasol. Gerdal, zang. 7. Seven o'clock jump. Jack Douglas, elektronenklavier. 8. Voor mij. Ronny Grant, zang. 9. Waltz spectacular. Ensemble Frank Rothman. 10. I can give you anything but love. Rita Hovink. 11. Autostrada del sol. Orkest Raphael. 12. Toi, tu'n ressembles à personne. Henk Janmaat, zang. 13. Piano champion. The Rhythm Boys. 14. Ik voel de warmte van je hart. Letty de Jong, zang. 15. Somebody loves me. Orkest Erwin Lehn. 16. All my sorrows. Paul Kolling en zijn trio. 17. Banana song. Orkest Giulio Libano. 18. Where are you. Marco Bakker, zang. 19. Take the beat. Orkest Werner Baumgart. 20. Blijf aan mij steeds denken. Trea Dobbs. 21. Dame mit Mops. Bobby Bird, marimba en zijn orkest.
- 12.27 **GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.**
- 12.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 12.40 **MIDDAGPAUZEDIENST** uitgaande van de Stichting Alle-Dag Kerk in de Eng. Hervormde Kerk, Begijnenhof, Amsterdam. Voorganger: Ds. Jacques van Dijk, schooldecaan te 's-Gravenhage. Organist: Piet van Egmond.
- 1.00 **VARIANT.** Ons radio-snelbuffet.
- 1.30 **7DE INTERNATIONALE BEIAARD-CONCOURS.** Opnamen van het concert door de beiaardier Albert Boon te Wavre (N. Brabant) op het Raadhuiscafé van Hilversum.
- 1.40 **ENSEMBLE LOS MENSAGEIROS O.L.V. MAURO ROS** m.m.v. Eloita, zang. 1. O amor e a rosa. 2. Menino de Recado. 3. Harpoador. 4. O Sapo. 5. Manha de carnaval. (stereo)
- 2.00 **BOEREN EN BURGERS IN BUITENVEEN** een serie-hoorspel, geschreven door Jan de Vries. Deel 30. De tegenaanval van Klaartje van 't Hof. (Herhaling van donderdag j.l.)
- 2.25 **RADIOKAMERORKEST O.L.V. PAUL ANGERER** m.m.v. Toos Onderdenwijngaard, piano. 1. Divertimento in F gr. t. Haydn. 2. Concert voor piano en orkest. Paul Angerer. Soliste: Toos Onderdenwijngaard. 3. Symfonie nr. 6 in C gr. t. D 589. Schubert.
- 3.30 **SONATE NR. 3 VOOR PIANO. PAUL HINDEMITH.** Hanna Riechling, piano.

- 3.50 **BIJBELVERTELLING VOOR DE JEUGD.**
- 4.00 **JEUGDLAND** een gevarieerd programma met o.a. het ensemble 'Casse Musette' o.l.v. Ru van Veen, en The Skiffle Specials.
- 5.00 **DE FIETS.** Een hoorspel voor de jeugd door Jaap ter Haar. Deel IX: De laatste loodjes.
- 5.15 **VAN ALLES WAT** (gr. pl.) 1. When your are young. Orkest Ronald Binge. 2. Losing you. Shirley. 3. Dance of the violins. Orkest Leo Silvestri. 4. Voor jou alleen. The Spotlights. 5. Preamble. Orkest Oliver Staal. 6. So in love. Thérèse Steinmetz. 7. El relicario. Orkest Willi Stech. 8. Angelino. Mieke Telkamp. 9. Blutrote Rosen. Orkest Franz Thon. 10. One note samba. Gerrit van Triest, bariton. 11. Pearls for Penny. Trio Otto Weiss. 12. Que lindo. Conjunto Alegre. 13. Philomena. Orkest Jack Wolfe.
- OV**
- 5.50 **MENS EN SAMENLEVING.** Een Europese taalgemeenschap. Spreker: mr. L. B. van Ommen, chef van de afdeling Ontwikkeling van volwassenen van het ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk.
- NCRV**
- 6.00 **CHR. MANNENKOOR 'EXCELSIOR' O.L.V. ANDRIES NOORDEGRAAF M.M.V. WIM STOUT. ORGEL.** 1. Uit de Deutsche Messe, Franz Schubert. (m.m.v. Wim Stout, orgel) 2. Saluti humane sator (à cappella) L. Smeets. 3. Vere Languores Nostros. (à cappella) Antonio Lotti.
- 6.15 **CHRISTELIJK RESIDENTIE MANNENKOOR O.L.V. ARIE PRONK M.M.V. STOFFEL VAN VIEGEN, ORGEL.**
- 6.30 **HET SPREKTRUM:** nieuws uit de prot. christelijke organisaties.
- 6.50 **BRANKO MILENOVIC EN ZIJN JOEGOSLAVISCH ENSEMBLE.** 1. La lu la. 2. Caje Sukarije. 3. Oj violi ti si moja. 4. Macedonic oro. (gr. pl.)
- 7.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 7.10 **VANDAAG. Radiokrant.**
- 7.30 **OP DE MAN AF.**
- 7.35 **LEGER DES HEILSKWARTIER.**
- 7.50 **WERELDPANORAMA:** Een beschouwing door Dr. P. G. J. Korteweg.
- 8.00 **RURHYTHM O.L.V. RU VAN VEEN.**
- 8.15 **OMROEPORKEST O.L.V. HENK SPRUIT** m.m.v. Yuri Boukoff, piano. 1. Concert voor piano en orkest nr. 4 in G gr. t. Op. 58. Beethoven. 2. Nobilissima Visione (orkestsuite). Hindemith. (stereo)
- 9.15 **WAAROM ZIJN DE MENSEN ER ZWART?** Een causerie in het kader van de programmaserie 'Ontdekkingsreis naar Tropisch Afrika', door dr. J. Huizinga.
- 9.30 **ORKESTENGALA** (gr. pl.) 1. Music pleases the heart. Orkest Werner Drexler. 2. La pizzicatilla. Orkest Cedric Dumont. 3. The dreaming town. Het Walter Geiger Kwintet. 4. Trompetenparty. Roy Etzel en zijn trompet. 5. Little joke. Orkest Harold Marshal. 6. Elevator Orkest Mat Mathews. 7. Spaziergang zu zweit. Het Münchener Strijkorkest. 8. Baronesse. Ole Olafsen en zijn solisten. 9. Gracious living. Orkest Frans Mijs. 10. Peruana. Orkest Raphael. 11. Chattering samba. Orkest William Gardner. 12. Watch for the dawn. Orkest Oliver Staal.
- 10.00 **SPORT IN HET KORT.**
- 10.10 **GRAMMOFOONPLATEN OF MEDEDELINGEN.**
- 10.15 **AVONDOVERDENKING.**
- 10.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 10.40 **CONCERTO IN E KL. T. MICHEL CORRETTE.** Jean, Pierre Rampal, fluit; Baroque Kamerensemble o.l.v. Jean Pierre Rampal. (gr. pl.)
- 10.50 **RONDON HET KIND:** Pedagogische Etherleergang voor school en gezin. a. Mej. H. J. A. Verhagen te Utrecht vertelt uit de praktijk van de kinderpsychiatrie. b. In de serie colleges over de praktische betekenis van grote pedagogen spreekt prof. dr. J. W. van Hulst van de Vrije Universiteit voor de laatste maal over: Martin Buber.
- 11.20 **MEESTERS VAN DE SAN MARCO.** Werken van de 16e eeuwse kapelmeesters en organisten, verbonden aan de San Marco te Venetië. II. Leerlingen van Adriaan Willaert. Uitvoerenden: Muziekkring 'De Nederlandse Cantorij' o.l.v. Maarten Kooy.
- 11.55 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 12.00 **SLUITING.**

Hilversum 2 298 m 1007 kHz

- VARA**
- 6.40 **KNMI: WEERBERICHT.**
- 7.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.** Aansluitend: Ochtendgymnastiek (Gez. pr.) Socialistisch strijdlid. Broeders verheft u ter vrijheid. Marie Vos.
- 7.23 **UITGESLAPEN.** Een programma voor wakkere mensen, samengesteld door Henk van Stipriaan en Joop de Roo.
- 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 8.10 **UITGESLAPEN (vervolg).**
- 9.00 **VAN ALLE MARKTEN THUIS** door Henriët van Aelst.
- 9.05 **HALLÉ ORKEST** o.l.v. Sir John Barbirolli (gr. pl.) Falstaff, symfonische studie, opus 68.
- VPRO**
- 9.40 **SCHOOLEADIO.** Grote voorgangers. Tekst: Peter van Gestel. VI. Madame Curie. Verteller: Corry van der Linden. Verteller en regie: Johan Wolder.
- VARA**
- 10.00 **MUZIEK AAN DE LOPENDE BAND.** (gr. pl.) 1. A swingin' safari. Orkest Billy Vaughn. 2. Vyoch, tyoch, tyoch. The Barry Sisters. 3. De meisjes van Kopenhagen. Orkest Franck Chacksfield. 4. Melodie d'amour. Ray Conniff met zijn koor en orkest. 5. The surrey with the fringe on top. Pèpé Jaramillo, piano. 6. Like a child. Julie Rodgers. 7. Clap your hands. Orkest Percy Faith. 8. A song of old Hawaii. Andy Williams. 9. Cravy waltz Orkest Steve Allen. 10. 'n Kleinigheid zegt soms veel. Willeke Alberti. 11. South of the border. Norman Luboff koor en orkest. 15. Lapland. Orkest ball. Orkest Bela Sanders. 13. Sabelline. Digno Garcia y sus Carlos. 14. Hello Dolly. Lawrence Welk met zijn koor en orkest. 15. Lapland. Orkest Willy Schobben. 16. Pretty woman. Roy Orbison. 17. One for my baby. Roger Williams, piano. 18. Sugar lips. Orkest Al Hirt.
- 10.45 **OLLEKE BOLLEKE.** Ons programma voor de kleuters o.l.v. Joop Söhne. Aan de vleugel: Arie Snoek.
- 11.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 11.02 **OP DE KOFFIE.** Radioweekblad voor de vrouw onder redactie van Jeanne van Munster.
- 11.40 **OMROEPKAMERKOOR O.L.V. ANTOON KRELAGE.** 1. Lou omroes. 2. Tefilla tal. 3. Oemip'nei.
- 12.00 **ORGELKWARTET O.L.V. COR STEYN.**
- 12.22 **VOOR HET PLATTELAND.**
- 12.27 **GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.**
- 12.30 **MALANDO EN ZIJN TANGO RUMBA ORKEST** met zang van Marita Montes en Frans Wanders. 1. El Andaluz. 2. Comme au premier jour. 3. Amor dolor pasion. 4. Allado del sol. 5. Un rayito de luna. 6. Rimbou... 7. La Paloma. 8. Gallito.
- 1.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 1.10 **DINGEN VAN DE DAG EN KALENDER.**
- 1.25 **C.W.S.-BAND O.L.V. ALEX MORTIMER.** (gr. pl.)
- 1.45 **GESPROKEN PORTRET.** Een serie radiografieën onder redactie van Karel Blom. (262) L. J. van Looi. De tekst van H. van Hulst wordt uitgesproken door Joop Koopman.
- 2.00 **LOUISE VERHEUL, SOPRAAN; KOOS VERHEUL, FLUIT EN JAN VAN DER MEER, PIANO.** 1. Pan treurt om Syrinx, (sopraan, fluit en piano). 2. Liederen van de Nijl. (sopraan en fluit). 3. Andante en Scherzo. (fluit en piano). 4. Drie gedichten.
- 2.33 **HET NEDERLANDSE HOORNKWARTET EN HET NEDERLANDS TRIO.** 1. Quattro Invenzioni, op. 64 (1964) Marius Flothuis. Het Nederlands Hoornkwartet, bestaande uit Adriaan v. Woudenberg, Iman Soeteman, Henk Soeteman en Gerben Sikkema. 2. Pianotrio (1934). Henk Badings. Het Nederlands Trio, bestaande uit Gerard Hengeveld, piano. Dick de Reus, viool. Samuel Brill, cello.
- 3.00 **SJO SJO** een programma voor lagere, uitgebreid lagere en middelbare scholieren. Samenstelling en regie: Kees Schoonenberg. In LO-SJO: 3.00 De Roodborstjes o.l.v. Johan Jong. 3.15 Vragen staat vrij, door Gerard Ploeger. 3.25 De Muzikantenclub. 3.35 Kinderforum o.l.v. Joop Smits. 3.45 Kindertoppers.
- 4.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 4.02 **SJO-SJO (vervolg).** In de MO-SJO. 4.02 De Engelenbak o.l.v. Jaap Maar-



L. J. van Looi, een van de oprichters en eerste voorzitter van de VARA, staat model voor het gesproken portret. Tekst van H. van Hulst, voordracht door Joop Koopman. VARA, H II, 1.45 uur n.m.

- level. 4.15 De Muzikantenclub o.l.v. Lo van der Werf. 4.30 Moelijke vragen staan vrij. 4.45 De Roodborstjes ontvangen.
- 5.00 **DE REGENBOOG.** Ons programma voor de zieken o.l.v. Joop Smits.
- 5.30 **DE JONGE FLIEREFLUITERS O.L.V. JOHAN JONG.** Met zang van Greetje Voorn en Joop Smits.
- 6.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 6.15 **DINGEN VAN DE DAG.**
- 6.20 **ZENDTIJD POLITIEKE PARTIJEN.** Uitzending van het GPV.
- 6.30 **VARA'S POPSHOW O.L.V. CHARLIE NEDERPELT.** Met medewerking van diverse solisten en het VARA-Dansorkest. Presentatie: Herman Stok.
- 7.00 **BELFLOOR EN BONNEVU.** Avonturen van de twee goede reuzen door A. D. Hildebrand. Regie: Kees Schoonenberg.
- 7.10 **LEVE DE JUBILARIS!** Een kinderfeest ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de VARA, met medewerking van: The Shepherds. Frank Rexis. Het Cocktail Trio o.l.v. Ad v. d. Gein. De Merels en De Krekels. Presentatie: Joop Smits en Lo v. d. Werf.
- 8.00 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 8.05 **PROMENADE-ORKEST O.L.V. BÉDICT SILBERMAN** m.m.v. Radio-koor.
- 8.45 **SOCIALISTISCH COMMENTAAR** door K. Voskuil.
- 9.00 **TERWIJL DE WAS DROOGT** ook op deze avond (nu misschien bij de kachel) zorgt Teddy Scholten voor een ontspannend plaatje en praatje en kan het hele gezin even uitblazen.
- 9.45 **IN DE DUISTERNIS DER TIJDEN.** De vijfde en laatste van een reeks documentaires over honderd jaar socialisme en cultuur. Herinneringen, muziek en literatuur uit de tijd van de crisis. Links Richten, het Plan van de Arbeid, en de strijd tegen het fascisme. Adviseurs: prof. dr. F. de Jong Edz. en prof. dr. G. Stuijveling. Samenstelling en produktie: Cor Holst en Wim de Jong.
- 10.15 **IK LOOP DOOR HET LAND.** Zonlige avonturen van Tom Manders, alias Dorus.
- 10.30 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 10.40 **DINGEN VAN DE DAG.**
- 10.50 **JUBILEUM-JAZZCONCERT.** U kunt luisteren naar gedeelten van een concert dat op 21 oktober jl. werd gegeven in de Harmonie te Groningen. Medewerkenden waren: Trio Dick v. d. Capellen; Lee Konitz, altsax; Rene Thomas, gitaar; Trio Misja Mengelberg; Ted Curson, trompet; Frans Wieringa, piano; Nelly Frijda, zang, en Boy's Big Band o.l.v. Boy Elgar.
- 11.35 **PRAAGS KWARTET** bestaande uit: Bratislav Novotny, 1ste viool, Karel Pribyl, 2de viool, Jaroslav Karlosky, altviool, Zdenek Konicek, cello. 1. Eerste strijkkwartet in e. (1923) bijgenaamd 'Kreutzer Sonate', geïnspireerd op Tolstoj's gelijknamige novelle. Leos Janacek. (stereo)
- 11.55 **GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.**
- 12.00 **SLUITING.**

Hilversum 3

FM-kanaal 40,
98,9 MHz

- NRU - KRO
- 9.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 9.02 3M... MORGENMETMUZIEK. 1. Bathub-Saturday Night. Orkest Neal Hefti. 2. In the wee small hours of the morning. Frank Sinatra. 3. Chicken Reel. Les Paul en Mary Ford. 4. Let there be love. Peter Wiedemeyer. 5-Morgen. Orkest Bert Kaempfert. 6. This ole house. Rosemary Clooney. 7. Take the 'A' train. The Clark Sisters. 8. Short story. Cascade orkest. 9. Doce Cascabeles. Los Espafios. 10. I got the sun in the morning and the moon at night. Orkest Nelson Riddle. 11. Sur ma vie. Charles Aznavour. 12. Drina Marsch. KRO Dansorkest. 13. Niccollet avenue breakdown. Art van Damme kwintet. 14. Four walls. Jim Reeves. 15. Walk-in'. Al Hirt trompet. 16. You've got to show me. Nelly Wijsbek. 17. Manha de Carnaval. Orkest Werner Müller. 18. A bisserl Grinzing. Hans Moser. 19. Nice Majorettes. Orkest Franck Pourcel. 20. Willem Jan. Annie Palmen. 21. Cugi's Cocktail. Orkest Xavier Cugat.
- 10.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 10.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 10.05 BETTY SNOEK PRESENTEERT LICHT PLATEN.
- 11.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 11.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 11.05 KOFFIE MET KEES... Kees Schilperoort houdt mensen aan de praat.
- 12.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 12.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 12.05 3M... MIDDAGMETMUZIEK. 1. In-tocht van de gladiatoren. Hollywood Bowl Symf. Orkest. 2. Leider nur eine schlechte Kopie. Greetje Kauffeld. 3. The poor people of Paris. Orkest Lex Baxter. 4. Widesang for 't seemanswif. Louis Dusée. 5. This October. The four Freshmen. 6. Tropical trumpets. Orkest Roger King Mozian. 7. Hoggy Doggy City. Caterina en Silvio. 8. Pacasmayo. Cascade orkest. 9. Hometown-Underneath the arches. The Adam Singers. 10. Tinker Polka. Frankie Yankovic. 11. Hit the road Jack. Orkest Ray Charles. 12. Have a good time. Nelly Wijsbek. 13. Holiday in Scotland. Orkest Bert Kaempfert. 14. Een cent. Wim Sonneveld. 15. It's all right with me. Orkest Nelson Riddle. 16. That's all. John de Mol. 17. Melodie pour Madame. Joh Evans, piano. 18. Tell me what he said. Helen Shapiro. 19. Warner Regen. Hubert Wolf Sextet. 20. Payroll twist. Orkest Reg Owen.
- 1.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 1.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 1.05 BERT DE WINTER PRESENTEERT LICHT PLATEN.
- 2.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 2.02 VAN UUR TOT UUR, actualiteiten.
- 2.05 EVEN DRAAIEN. Een programma van Henk Terlingen en Henk de Wit.
- NRU - AVRO
- 3.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 3.02 TOERBEURT. Een platenprogramma samengesteld door Wim Jansen.
- 4.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 4.02 SPIEGEL DER FOLKLORE. Een programma van volksliedjes.
- 4.30 RHYTHM AND BLUES. (gr.pl.) Populaire negermuziek.
- 5.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 5.02 DE ZINGENDE BOUGIE. (gr.pl.) 1. Zing went the strings of my heart. Orkest Lawrence Welk. 2. You're a sweetheart. Dinah Washington. 3. Stars in your eyes. Orkest Willy Berking. 4. Moonriver. Steve Lawrence. 5. Cha cha Panecas. Orkest David Carroll. 6. San Francisco Bay blues. The Au Go-Go-Singers. 7. Wonderland by night. Ernie Englund, trompet. 8. The best things in life are free. Lena Horne. 9. La bamba de colas. Los Machucambos. 10. Fly me to the moon. Frank Sinatra. 11. Lisboa. Tony Osborne, piano. 12. Don't be a do-badder. Bing Crosby. 13. Rainbow's end. Doris Day. 14. The Tiber twist. Henri Mancini. 15. Davey's come home. The Womenfolk, zang. 16. Doralice. Joao Gilberto, zang. Stan Getz, gitaar. 17. A wound time can't erase. Bill Purcell, piano. 18. Return to me. Emilio Pericoli. 19. Whistle bait. Steve Allen met zijn Winn orkest. 20. Mumbles. Clark Terry, zang. Oscar Peterson Trio. 21. Yeh, yeh. Orkest Franck Pourcel met koor. 22. When your time comes to go. The Swe Danes. 23. Drive in. Amusementsorkest Beromünster.
- 6.00 SLUITING.

Complete opgave golfengten zie pag. 16

Draadomroep 3

- 7.00 Nieuwsberichten. NDR.
- 7.05 Dans- en amusementsmuziek.
- 7.30 De band met Nederland. (Noord-Amerika en Canada). WO.
- 8.00 Breakfast special. BBC-LP.
- 9.00 Zie Hilversum 3.
- 6.00 Pas geperst. BBC-LP.
- 6.30 Eregersten. BGV.
- 6.45 Uit de NDR-dansstudio. NDR.
- 7.30 Roundabout '65. BBC-LP.
- 8.00 Dansmuziek. NDR-WDR.
- 8.10 Dansavond.
- 10.00 Nieuwsberichten. BN.
- 10.10 Passepartout. BGV.
- 10.40 Take your partners. Sydney Thompson en zijn Old Time Dance Orchestra. BBC-LP.
- 11.00 Jazzfestival van Praag. WDR.
- 12.20-1.00 Dansmuziek.

Draadomroep 4

- 7.00 Nieuwsberichten. BF, 3de pr.
- 7.05 Petite musique matinale.
- 8.15 Werken van Claude Debussy. ORTF.
- 9.00 Musique méconneue. Werken van Cattel, Stoezel, Glinka en Mendelssohn.
- 10.00 Les écoles musicales: Le groupe des cinq: 1. Nacht op de kale berg (Moesorgski). Symf. orkest van Wenen o.l.v. Heinrich Hollreiser. 2. Sheherazade op. 35 (Rimski-Korsakow). Symf. orkest van Londen o.l.v. Pierre Monteux. BF, 3de pr.
- 11.30 Tänzrische Musik. Theo Giesen, viool; Omroepsymf. orkest van Keulen en Symf. orkest van de NDR. WDR.
- 12.43 Déjeuner-concert. ORTF.
- 1.20 Tafelmuziek. BN.
- 2.00 Mozart parmi nous. BF, 3de pr.
- 3.00 Les musiciens de l'âme door Claude Maupomé. 1. Trio in e op. 90 (Dvorak). 2. Serenade op. 31 voor tenorsolo, hoorn en strijkers (Britten). Peter Pears, tenor; Barry Tuckwell, bas; Symf. orkest van Londen ORTF.
- 4.05 Paul Lincke. 1. Ouverture tot de operette Nakiri's Hochzeit. 2. Melodieën uit de operette Frau Luna. WDR.
- 4.30 Verzoekplatenprogramma. ORTF.
- 5.00 Tour de France d'un musicien.
- 6.00 Draadomroep. Legende op. 17 (Wieniawski); Perpetuum mobile (Novacek); Introduction et rondo capriccioso op. 28 (Saint-Saëns). Nathan Milstein. The last rose of summer (Flotow); Ideale (Tosti); Home sweet home (Bishop); Mattinata (Leoncavallo). Joan Sutherland. España (Chabrier). Londens Symfonieorkest o.l.v. Ataulfo Argenta. Die Schönbrenner (Lanner). Orkest Weense Staatsopera o.l.v. Anton Pauk. Sel. Das Dreimäderlhaus (Schubert). Herta Talmir, Karl Terkal, Kurt Preger, Kieth Engen, Erni Bieler, Rudi Kreuzberger, Grete Arneitz, Weens Omroeporkest o.l.v. Max Schönherr. Funiculi, funicular; Komm in die Gondel (Strauss); Santa Lucia; Erinnerung an Sorrent (de Curtis); Serenade (Toselli); La Danza (Rossini). Berlijns Promenadeorkest o.l.v. Hans Carste. Afternoon in Paris. John Lewis, Herb Pomeroy, Gunther Schuller, Eric Dolphy, Benny Golson, James Rivers, Jim Hall, George Duvivier, Connie Kay. I remember Clifford. John Lewis, Jim Hall, George Duvivier, Connie Kay. Eclipse; Weird Nightmare. Charlie Mingus, Ted Curson, Jimmy Knepper, Yusuf Lateef, Eric Dolphy, Joe Farrell, Booker Ervin, Roland Hanna, Paul Bley, Danny Richmond, Lorraine Cousins. George's dilemma; Sandu. Clifford Brown, Max Roach e.a.
- 8.00 Meesterwerken der symfonische muziek. Beethoven en Bartók. BN.
- 8.30 Symfonisch concert. BBC Northern Orchestra o.l.v. George Hurst. 1. Ouverture tot de opera La forza del destino (Verdi). 2. Ode: Elegiac Chant (Strawinsky). 3. Symf. nr. 6 in F Pastorale (Beethoven). 4. Tableaux d'un exposition (Moesorgski). BBC-HS.
- 10.30 FM Jazz 1965. BN, 3de pr.
- 11.00 Nieuws in het kort.
- 11.05 Richard Tauber. Het Hollywood Bowl Orkest o.l.v. Carmen Dragon.
- 12.15 Music at night. BBC-HS.
- 12.45-1.00 Diversen.
- Regionale omroep Noord en Oost
- 6.30 Rono-dagboek met actualiteiten uit Noord en Oost.
- 6.45 Lichte grammofoonplaten.
- 7.00 Dier en plant in rono-land.
- 7.15 Uit ons repertoire, ingeleid door Frits Smienk. Vanavond Kunstmin uit Gorrssel o.l.v. Henk Franssen.
- Regionale omroep Zuid
- 7.00 Nieuws.
- 7.05 De kleuterklas van juffrouw Margriet uit Belfeld. Pionk Pol vertelt en het theater van Pieke Dassen uit Maas-tricht brengt de 8ste aflevering van Sjengse van de Slachter.
- 7.35 Partituur, klanken uit het muziekleven.

België

NEDERLANDS 324 m en 95,7, 89,5, 89,9 MHz

Nws. van 7.00-10.00 v.m. en 12.00-7.00 n.m. elk u. en 10.00 u.

8.20-9.00 Morgenconcert. 9.20-9.45 Voor u, mevrouw. 10.03 Intermezzo met Sidney Bechet. 10.15-11.45 Schoolradio. 12.03-12.40 n.m. Middagmuziekjes. 1.20 Tafelmuziek. 2.03 Schoolradio. 2.20 Jeugdkoren. 2.30 Golfengte jeugd. 2.50 Knapenkor. 3.15-4.00 Voor de kinderen. 4.09 Even pauze. 4.24-5.00 Jazz. 5.15 Hit, hit, hoera! 6.03-6.30 Voor de soldaten. 7.10 Weerb. en radiomag. 7.40 Avondlyrik. 8.00 Meesterwerken der symfon. muziek. (Beethoven, Bartók) 8.30 Schwetzingen Festspele 1965. 'Kurpfälzische Kammerorchester. 9.50-10.00 Pedagog. praatje.

VLAAMS FM 89,5, 89,9, 90,4 en 95,7 MHz

10.15 Jonge Noorse comp. Werk van Arne Nordheim en Finn Mortensen. 10.40 De zeven kunsten. 10.55 Sonata 'La Busch'. Giovanni Legrenzi. 11.00 Econom. overz. 11.10-11.55 Nachtconcert. Legley, Bartók.

VLAAMS gew. 198 m, 93,7, 98,6 en 97,9 MHz

10.05 Nieuws van vroeger: muziek van nu. 10.30 In de opera. 11.02 Gevar. allerlei. 11.32 Irving Berlin. 12.00 n.m. Kleine middagmuziek. 12.35-1.00 Amusement aan de lopende band. 1.11 Kitty Prins. 1.30 Concert voor twee piano's en orkest K. 365. Mozart. 1.55 Levend Nederlands. 2.00 Oude liefde roest niet. 2.30 Humoristische krantenknipsels. 2.35 Serioso ma non troppo. 3.00 Nog steeds geliefd. 3.30 Woorden en oorden. 3.35 Op speelse toon. 4.00 Zwart op wit. 4.10 Het portret. 4.45 Troubadours. 5.02 Afternoon-beat. 6.00 Vier micro's. 6.10 Het land der graven van Berg. 6.30 Accent op beroemde kleinkunstenaars. 6.45-7.00 O.vlaamse harmonieën en fanfares. 7.15 Orkest Jo Basil. 7.25 Voetbalwedstrijd België-Bulgarije. (8.15-8.30 Sportsprokkels). 9.20 Gloednieuwe opnamen. 10.00 Passe-Partout. 10.30 Jazz. 11.05-12.00 Non-stop tempo met Richard Tauber en Hollywood Bowl Orkest.

FRANS 484 m

12.02-2.00 n.m. Gevar. muziek en act. 4.08-4.38 La vitrine aux chansons. 10.15-10.55 Jazz.

Duitsland

AM. FORCES NETWORK 344 en 262 m

6.50 Amerik. volksmuziek. 7.05-8.00 Gevar. muziek. 10.30-11.00 Showprogramma.

NDR-WDR 309 en 428 m

9.00-9.30 Werken v. Beethoven. 12.15-12.50 n.m. Pianoconc. nr. 2. Tsjaikowski. 1.15-2.00 Amus. muz. 2.30-3.30 Weense muz. 4.05-4.30 Werken v. Paul Lincke. 5.30-6.30 Omr. symf. ork. v. Keulen. 10.00 Friedrich Gulda, piano. Mozart. 10.45 Ens. Vesco d'Orto. 11.00-12.00 Gevar. muz.

NDR FM 87,6, 89,9, 90,3, 92,1, 94,4, 98,0, 99,2, 99,8 MHz

10.05-11.00 Kamermuz. 11.05 Muz. v. d. huisvrouw. 12.00-12.30 n.m. Verz. progr. 12.45-1.30 Lichte muz. 1.40 Muziek v. jonge mensen. 2.20 Dans- en amus. muz. 4.00 Nederduitse kron. 4.35-5.30 Operetmuz. 6.30 Dans- en amus. muz. 7.35 Lieben Sie Slang? 8.00-9.00 Dansmuz. 9.30 De discotheek. 10.00 Das Prisma. 10.20 Jazz. 11.00-11.30 Dansmuz.

WDR FM 88,8, 90,6, 93,2, 95,1, 97,0, 99,2 MHz

8.40 Omr. Symf. ork. v. Keulen. 9.30-10.30 Gevar. muz. 11.30-12.30 n.m. Amus. muz. 1.00 Das Mittagmagazin. 3.35 Volksliederen en -dansen. 4.15 Hits uit Amerika. 5.00-6.00 Lichte muz. 6.10 Ist Helpflanzenforschung überholt? 6.25 De Duitse wijnbouwgebieden. 6.40-7.15 Quint. Boccherini. 8.10-10.15 Dansmuz. 11.00-12.00 Jazz.

Engeland

HOME SERVICE 330 en 276 m

10.05-10.30 Afrikaanse apen. 1.15-1.55 n.m. Bezoek aan Tamworth, Staffordshire. 7.35 BBC North. Ireland Orch. 8.30 BBC Northern Orch. 1. Ouvert. La Forza del Destino. Verdi. 2. Ode Elegiac chant, Strawinsky. 3. Symf. no. 6 (Pastorale), Beethoven. 4. Tableaux d'une exposition, Moesorgski. 10.30-11.00 Round Britain quiz.

LIGHT 247 en 1500 m 89,7 MHz

11.00 Jimmy Young en ork. Paul Fenoulhet. 11.31-12.00 Muz. bij het werk: milit. kapel. 12.31 n.m. Lichte muz. 1.15 Midday spin: 2.00-3.00 Parade of the pops. 4.00 Dansmuz. 4.31-5.15 Muz. bij het werk. 6.00: Nieuwe gramm. 6.31-7.45 Roundabout '65. 9.00-9.30 Gevar. muz. 10.40 Take your partners. ouderwetse dansmuziek. 11.31-12.15 Nieuw omroeporkest.

3DE PROGRAMMA 194 en 464 m

8.30 New comment. 9.00 Son. nr. 2. Bartók. 9.20 A public discussion. 10.35 Ens. Musica Mensurabilis Muz. uit middeleeuwen tot renaissance. Het ontstaan van Mis als muz. uiting: Werken v. Dufay en Dunstable. 11.30-12.00 Genetics and prehistory.

Luxemburg

II NED. UITZ. 208 en 49,26 m

7.30 Nws. en weerbericht. 7.40 De platenwekker. 8.00 Actual. 8.02 De platenwekker. 8.57 Act. 9.02 Muziek voor Eva. (11.58 Op-roepdienst ANWB.)

ECHT MASSIEF GOUD

nu voor de

CREDIETSERVICE:
betaalbaar in resp.
8 x f 12,- of 8 x f 13,75

HALVE PRIJS!

normaal f 192,- of f 220,-; nu bij RIAM
f 96.- of f 110.-

met officieel 14 krt. goudkeur • volle schriftelijke garantie • levenslange RIAM-service!

HERENHORLOGE model 1600 massief 14 krt. goud, met 21 steens RIAM kwaliteits-ankeruurwerk, Incabloc schokbeveiliging, modern plat model. f 110,- of 8 x f 13,75

DAMESHORLOGE model 1700 massief 14 krt. goud, met 17 steens RIAM kwaliteits-ankeruurwerk, Incabloc schokbeveiliging, een bijzonder fraai en bekoorlijk modelletje, iets heel bijzonders. f 96,- of 8 x f 12,-

Wij bewezen ruim honderdduizend kopers:

RIAM HORLOGES:
WEL DE BESTE - NIET DE DUURSTE!

BON Zenden aan Hoofdkantoor RIAM
N.Z. Voorburgwal 82, Amsterdam tel. 237694-241771

Stuur mij vrijblijvend het RIAM massief 14 krt. gouden dames/herenhorloge(s) prijs (f 96,-/f 110,-) contant, resp. 8 x f 12,- of 8 x f 13,75 per maand, met 1 jaar volledige garantie. Bij ontvangst betaal ik als waarborg één termijn. Indien ik het horloge niet behoud, stuur ik dit binnen een week retour en ontvang ik de waarborgsom direct terug. Bij betaling inness mag 3% worden afgetrokken. 205

Handtekening: _____ datum: _____

Naam en adres op achterzijde van de enveloppe vermelden s.v.p.

Telef. bestellen
020-241 771
of 020-237694

RIAM

winkelverkoop (ook de gehele zaterdag):
N.Z. Voorburgwal 82 • Amsterdam

Liefde kent geen taboes

Een revolutionair boek voor ervaren gehuwden dat variatie brengt in alles wat tot sleur dreigt te verworden.

JOHN E. EICHENLAUB M.D.

Liefde kent geen taboes

Voorwoord van L. B. Lott, seks-therapeut

Liefde kent geen taboes

Dokter Eichenlaub spreekt met ongewone directheid, die niet terugschrikt voor de meest minutieuze schilderijen der technieken. Want liefde is een kunst, die men moet beheersen om haar met profijt te kunnen toepassen. Daarom beschrijft dit boek tot in bijzonderheden de verschillende manieren waarop man en vrouw elkaar kunnen liefhebben.

Gebonden f 10,90

Betaalbaar in 2 termijnen

Zend mij s.v.p. goed verpakt ... ex. John. E. Eichenlaub Liefde kent geen taboes à f 10,90. Ik betaal: Contant bij aflu. in 2 mnd. term./per giro (No. 21876)/per kwitantie.

Naam: _____

Adres: _____

Woonplaats: _____

Aan AP Boekhandel, Hekelveld 15, Adam-C.



12 gloednieuwe speldjes + 2 VARA-speldjes + een nieuw insteekmapje... *dàar verrast u ze mee!*

12 nieuwe speldjes waarvan 11 die stuk voor stuk populaire VARA-programma's uitbeelden. Zoals: „Tel uit je winst“, „Tijd voor teen-agers“, „Zo is het toevallig ook nog 's een keer“ enz. De twaalfde is Nederlands grootste speldje met een afbeelding van de Radio-TV-gids. En... als toegift het verzilverde VARA-speldje en het VARA-jubileumspeldje! Deze complete, prachtige collectie ontvangt u ineens als u een nieuw lid/abonnee aanbrengt.

Nilt u 2 series speldjes hebben?

Geef dan 2 nieuwe leden op en u ontvangt zowel de nieuwe als de eerste serie speldjes cadeau. Natuurlijk kunt u, als u dat wilt, ook 2 zelfde series krijgen. Wat u ook kiest, u kunt trots zijn op een prachtige, unieke collectie. En wie is niet blij met een abonnement op de Radio-TV-gids?

Keus uit nog meer geschenken

Voor elk nieuw lid/abonnee mag u kiezen uit het geschenkenlijstje: A. Grammofoonplaat (Jonge Flierefluiter). B. De complete eerste serie speldjes (14 stuks). C. Verzilverd VARA-jubileumspeldje. D. Sola Elite jamlepel. E. Moderne kop en schotel. F. Zwaar verzilverd theelepeltje met antiek autootje. G. Zwaar verzilverd TV-theelepeltje. H. Sola massief vork (model Paola). I. Sola massief mes (model Paola). J. Sola massief lepel (model Paola). K. Premiebon om te sparen voor nog waardevoller premies zoals gouden vulpen (3 bonnen) of boeken (2 bonnen). M. De complete tweede serie speldjes (14 stuks).

Kiest u in plaats van de serie speldjes een ander geschenk, dan krijgt u in ieder geval extra het jubileumspeldje en het verzilverde VARA-speldje.



BON

Vul op de bon de letter in van de premie die u wilt hebben.

Ik geef als lid/abonnee op:

Naam:

Adres:

Plaats:

Opgegeven door:

Naam:

Adres:

Plaats:

die de vier novembernummers gratis ontvangt.

Betaling geschiedt per week 35 cent/per kwartaal 4.55/per aangeboden kwitantie/per giro (doorhalen wat niet gewent is).

Is dit nieuwe lid/abonnee het laatste kwartaal niet in de boeken van de VARA voorgekomen, dan wil ik over 6 weken de volgende premie, letter..., ontvangen en de beide speldjes. Stuur de ingevulde bon in gesloten enveloppe, waarop postzegel van 18 ct. aan: VARA, postbus 175, Hilversum.

TV donderdag 28 oktober

Nederland 1

Middagprogramma

NCRV

2.30 TERUGBLIK.

Uit de vroege jaren van de fotografie is een zeldzaam fraaie collectie indringende foto's bewaard gebleven. Frank Sutcliffe, een amateur uit Whitby (Engeland), maakte ze. Hij schenkt ons nu een verrassende kennismaking met lang vervlogen tijden.

3.05 PAUZE.

NTS

3.15-3.45 TELEAC — KENNIS VAN TEXTIEL.

Een cursus voor huisvrouwen. Les 5: Het wasproces. (Herhaling a.s. zaterdag 11.00 uur.)

Avondprogramma

NTS

7.00 NIEUWS IN HET KORT.

7.01 KLAAS VAAK.

7.05 DE VERREKIJKER.

Internationaal jeugdjournaal.

7.15 VAN GEWEST TOT GEWEST.

Een rubriek gewijd aan regionale gebeurtenissen.

NCRV

7.35 DE LUCY SHOW.

Een speurtocht naar oude munten, die waardevol kunnen zijn, brengt onze beide vriendinnen vanavond zowel figuurlijk als letterlijk in de put.

8.00 NTS-JOURNAAL.

8.20 NACHT IN DE MIDDAG.

Een dramatisering door Sidney Kingsley naar het boek Darkness at noon, door Arthur Koestler in de vertaling door Eric van Heyst.

Rolverdeling: Rubashow, Lo van Hensbergen; Iwanow, Rob Geraerds; Gletkin, Eric Schneider; Loeba, Marja Habraken; Nr. 402, John Soer; Nr. 302, Wim van Rooij; Helmuth, Ton Lensink; President rechtbank, Kommer Kleyn; Kostowski, Bab Wijsman; Cipler, Hans Boskamp; Nr. 202, David Goubitz; SS-man, Anselm van Melis; Duits meisje, Nelllette Mooy. Decors: Hans Christiaan van Langeveld. Televisiebewerking en regie: Gerard Rekers.

10.15 ATTENTIE.

Actualiteitenrubriek onder redactie van Dick Houwaart.

10.40 HET GRAFSCHRIFT VAN BIBLIOS.

Een reisoverpeinzing van Boud Smit.

10.45 NTS-JOURNAAL.

Lo van Hensbergen als Rubashow in het spel 'Nacht in de middag'. Nederland 1, 8.20 uur.



Nederland 2

Avondprogramma

NTS

8.00 NIEUWS IN HET KORT.

VARA

8.01 EEN ZEKERE BRENT.

Een door Francis Durbridge speciaal voor televisie geschreven thrillerfeuilleton in de originele Engelse uitvoering.

Deel I: Bloemen voor een overledene. Rolverdeling: Alan Milton, detective, Gerald Harper; Carol Wyner, secretaresse, Jennifer Daniels; Harry Brent, eigenaar van een reisbureau, Edward Brayshaw.

Productie en regie: Alan Bromley. Tom Fielding, directeur van een machinefabriek in een Engels plattelandstadje, wordt neergeschoten. Fieldings secretaresse, Carol Wyner, kruist opnieuw het pad van haar vroegere verloofde, detective Alan Milton, die wordt belast met het onderzoek in de moordzaak. De volgende delen worden uitgezonden op vrijdag 5, dinsdag 9, zaterdag 13, woensdag 17 en donderdag 25 november a.s., Nederland 2. (BBC-productie.)

8.25 OH WHAT A LOVELY WAR.

Een satirische muzikale komedie geschreven door Charles Chilton en Joan Littlewood, opgevoerd door de Theatre Workshop uit Londen.

Medewerkenden: Kent Baker, Denny Bettis, Gaye Brown, Dan Cornwall, Raymond Duparc; Rio Fanning, Margaret Ford, Nigel Hawthorne, Elric Hooper, Sian Hopkins, Joan Kennedy, Gillian King, John Lyons, Philip Newman, Jestyn Philips, Michael Richmond, Alan Thompson.

Regie: Joan Littlewood. Orkest o.l.v. Thomas Erskine. Televisieregie: Nicco Knapper.

(Opnamen — speciaal voor VARA-tv — van een voorstelling in de Cinetone Studio's te Amsterdam. Zie ook pagina 12-13.)

NTS

10.10 JOURNAAL.

10.30-11.30 TURNEN.

Een reportage van een ontmoeting tussen de kampioenen van Rusland, Italië, Polen, Joegoslavië, Finland, Frankrijk, Noorwegen en West-Duitsland en een team van Japanse turners in Lugano.

Commentaar: Koen Verhoeff en Klaas Boot.

Een fragment uit de satirische muzikale komedie 'Oh what a lovely war'. Op de foto 'Kaiser Wilhelm' en 'Gretchen'. Nederland 2, 8.25 uur.



Duitsland 1

Ochtendprogramma

10.00 Nieuws. 10.05 Journaal. 10.20 De Amerikaanse burgeroorlog (2). 11.10 Man müsste Klavier spielen können (3), ontspanning met o.a. Hildegard Knef. 12.00 Het actuele magazine.

Voor de jeugd:

4.45 Jim Knopf en Lukas, de machinist. 5.40 Mato de Indiaan.

6.00 Nieuws.

Reg. programma NDR en Radio Bremen

6.05 Nieuws. 6.16 Cultuurspiegel van Nrd.-Duitsland. 6.50 Klaas Vaak. 7.00 Nieuws. 7.25 Liefelingen van onze ouders — Herinneringen aan Renate Muller.

Regionaal programma WDR

6.30 Hier und heute. 7.15 Europees feuilleton. 7.45 Klein Europees feuilleton. 8.15 Prisma des Westens.

8.00 Journaal.

8.15 De koning sterft, spel van Ionesco. Rolverdeling: De koning, Joachim Teege; koningin Margarete, Maria Becker; koningin Maria, Katja Lindenberg; dokter, Bruno Hübner; Julchen, Dorothea Thiess. Regie: Hanns Korngiebel.

9.45 Voor eeuwig verdeeld? Onafhankelijke meningen en voorstellen tot hereniging van Duitsland in binnen- en buitenland. Een programma van Jürgen Neven-du Mont.

10.30 Journaal.

10.45 Discussie met politici over het programma van 9.45 uur.

Duitsland 2

6.15 Nieuws.

6.25 De draaifilm, magazine.

6.55 Pas geperst, lichte muziek met de Geschwister Leismann, Corfy Brocken, Radi Radenkovic, Frank Fernandel, Camillo Hilde Ott, Françoise Hardy, Monika John, Charly Hickmann en Wolf Rathjen.

7.30 Journaal.

8.00 Het gouden schot, met Lou van Burg en het orkest van Max Greger.

9.30 Journalisten vragen — politici antwoorden.

10.30 Journaal.

Gerald Harper (rechts) speelt de rol van detective Alan Milton en John Falconer die van Bernard Wedgwood in de nieuwe Francis Durbridge-serie 'Een zekere Brent', waarvan u om 8.01 uur via Nederland 2 de eerste aflevering, getiteld 'Bloemen voor een overledene' kunt zien.



België

NEDERLANDS

7.00 Zandmannetje. 7.05 De schat van Malta — In de villa Rosa.

7.20 Kijk omhoog — Sterrenkunde voor iedereen.

8.00 Journaal.

8.25 Novellen van Somerset Maugham uit de verhalenbundel Encore: 1. De kerkel en de mier. 2. Gigolo en Gigolette.

9.20 Première — Fragmenten uit de nieuwste films.

Met: 1. Een portret van Ursula Andress en fragmenten uit haar nieuwste twee films Tribulations d'un chinois en Chine en 'What's new, pussycat?' 2. Een reportage over de film 'Ship of fools' met Vivien Leigh, Simone Signoret, José Ferrer en voorts een interview met Simone Signoret. 3. Een reportage over de nieuwste film van Monica Vitti 'Modesty Blaise', waarin zij de rol vertolkt van een vrouwelijke James Bond. 4. Een introductie van de nieuwste film van Jean-Luc Godard 'Pierrot le fou'.

9.45 Penelope, de uitzending voor het gezin.

10.15 Israëlitische uitzending.

10.45 Journaal.

FRANS

6.25 Nieuws.

6.30 Picorama.

6.55 Programma voor pedagogen en ouders.

7.25 Een korreltje zout.

7.30 Mijnheer Lecoq, tv-feuilleton.

8.00 Journaal.

8.30 Aux yeux du souvenir, film van Jean Delannoy, met o.a. Michèle Morgan, Jean Marais en Jean Chevrier.

10.10 Nieuwe films.

10.40 Journaal.

Frankrijk

12.30 Filmfragmenten voor de jeugd (o.a. Bambi en Laurel en Hardy). 1.00 Journaal.

2.00 Scholtelevisie. 4.30 Programma voor de jeugd. 7.20 Welterusten kleintjes.

7.25 Reg. journaal. 7.40 Alleen in Parijs, tv-feuilleton. 8.00 Journaal. 8.30 Soldaat Cammer.

8.35 Palmarès des chansons. 9.35 Visa voor de toekomst. 10.30 Oordeelt u zelf. 10.50 Journaal.



"Marleen" "De Blinde Weerelt" "Er wacht een haven"

ELK PLEKJE IN DEZE STAD HEEFT ER AAN MEEGESCHREVEN *mijmert Jan Mens*

Wat een kostelijk bezit, die nieuwe Jan Mens Keuromnibus. 3 meeslepende romans van een rasverteller. Hebt u Marleen al uit? Fijn, nog 2 boeiende romans in het verschiet. Pas na 512 prachtige pagina's slaat u het boek met een zucht dicht - maar u zult het nog vaak herlezen. Begrijpt u dat zo'n kanjer van een boek in echte Linson Vellum band, met stofomslag en hagelwit papier slechts f 5,90 kost? Ongelooflijk. Maar u profiteert ervan en dat is de hoofdzaak.



Drie romans in de Jan Mens Keuromnibus voor 5.90

Het gaat snel... In uw belang: vul die bon nu in. Elk jaar weer blijkt de oplaag nog te klein. Na januari wordt de prijs f 6.90. Nu voor nog geen 2 gulden per roman - een besparing op de losse uitgaven van liefst f 18.80. Stuur vandaag uw bon nog op.

UW WAARDEBON (tot 1 januari 1966 f 18.80 waard)

Stuur mij exemplaren van de Jan Mens Keuromnibus. Gebonden f 5.90. NA 31 december f 6.90. Ik betaal contant/in 3 weken (doorhalen wat u niet wenst).

Naam:

Straat:

Woonplaats:

Opzenden in een gesloten envelop, waarop 18 cents postzegel, aan de A.P.-boekhandel. Nog eenvoudiger! Geef uw bon aan de bezorger van de Radio-TV-gids of aan die van Het Vrije Volk.

De A.P.-boekwinkels zijn gevestigd: Amsterdam-C, Hekelveld 15; Amsterdam-W, Jan Evertsenstraat 30; Arnhem, Het Gele Rijdersplein 16; Delft, Oude Delft 143; Groningen, Stoeldraaiersstraat 25; Den Haag, Prinsegracht 49; Hilversum, Kerkbrink 39; Leeuwarden, Nieuwestad 54; Leiden, Steenstraat 12; Rotterdam, Slaak 34; Utrecht, Steenweg 66-68; Vlaardingen, Dayer 2; Zandam, Dam 48.

Hilversum 1 402 m 746-kHz

- KRO**
5.45 en 6.40 KNMI: WEERBERICHT.
7.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
7.10 HET LEVENDE WOORD.
7.15 FRANCO HUIS. Muziek van overal voor iedereen.
7.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
7.32 FRANCO HUIS (vervolg).
7.55 OVERWEGING.
8.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
8.10 CONCIJIEJOURNAAL.
8.15 FRANCO HUIS (vervolg).
8.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
8.32 FRANCO HUIS (vervolg).
8.40 MOEDERS WIL IS WET.
9.35 WATERSTANDEN.
9.40 SCHOOLRADIO. Geloven op de horizon van de eigen tijd. Een serie uitzendingen over godsdienstige onderwerpen.
10.00 AUBADE. Een min of meer matineus muziekprogramma met opnamen uit binnen- en buitenland. Samenstelling en presentatie: Dick van der Meer.
11.00 DE ZONNEBLOEM. Radiozakenbezoek o.l.v. Alex van Wayenburg.
VPRO
11.45 KWARTET CARL SCHULZE.
12.10 LEVEN OP HET LAND. Jeugd zonder grenzen. Een gesprek tussen mevr. J. H. Holtink, Margaret Nell Bedell en de heer H. Hooijer o.l.v. mr. E. Kuyman, gevolgd door agrarisch nieuws.
12.27 GEZ. PR. MEDEDELINGEN TEN BEHOEVE VAN LAND- EN TUINBOUW.
12.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
12.40 DEZE WEEK. ds. H. J. Kater en bijdragen van onze binnen- en buitenlandse correspondenten.
1.15 KLASSIEK DECOR. Kwartet in d. op. 34. Dvorak door het Janacek Kwartet.
1.45 TE VROEG VOOR DE THEE. Een programma voor de vrouw. Redactie: Mien Holthuisen.
NCRV
2.15 HET KOOR EN ORKEST VAN DE PIANIST JANKOWSKI. 1. Nola. 2. Serenade. 3. Bald klopt das Glück auch mal an deine Tür. 4. Donkey serenade. 5. When the girls go marching in. (gr.pl.)
2.30 MOTETTEN EN VIOOLSONATES VAN PIETRO DEGLI ANTONII (1648-1720). (2) Samenstelling en toelichting: Hans Schouwman.
3.00 KERKEN IN DE DIASPORA (3).
3.30 ZONDAGAVONDZANG. Een samenzangprogramma in de Evang. Lutherse Kerk te Middelburg o.l.v. dr. Willem Mulder, m.m.v. Jan Rijn, orgel. (Herhaling van zondag 17 oktober j.l.)
4.00 RADIO FILHARMONISCH ORKEST O.L.V. MAURITS VAN DEN BERG. 1. Symfonie nr. 4 in d kl. t. Op. 120. Schumann. 2. Pulcinella-Suite. Stravinsky. (Naar melodieën van Giovanni Battista Pergolesi)
5.00 FIVE O'CLOCK een min of meer hartig hapje bij de koffie (of thee).
5.10 KWARTET AD VAN DEN HOED. 1. You'd be so nice. 2. Deep in a dream. 3. Ich werde jede Nacht von Ihnen träumen. 4. Beautiful garden of Roses. 5. Isn't it romantic.



Paul Anka zingt 'Hello Jim'. In de Arbeidsvitaminen. H II, 10.10 uur v.m.

- 5.30 DE KAREKIETEN O.L.V. WILLY FRANCOIS MET ORKEST O.L.V. JAN CORDUWENER. 1. Twee voerlui. 2. Gondellied. 3. Middagslaapje. 4. Klein vogeltje op groene tak. 5. Daar was een wuf die spon. 6. Vier wevers. 7. Meisje van Scheveningen. 8. De kleinste. (gr.pl.)
5.50 't CLUBHUIS. Sportrubriek o.l.v. Jaap van der Zwan.
6.10 WERNER MULLER EN ZIJN ORKEST m.m.v. Horst Fischer, trompet, Heinz Schönberger, alt-sax en het Günter Kallmann-koor. (Opnamen beschikbaar gesteld door RIAS-Berlijn.)
6.40 HALTE. Een programma voor twintigers met cabaret, actualiteiten, rareiteiten, muzikaleiten en zaken die niet aan tijd gebonden zijn.
7.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
7.10 VANDAAG. Radiokrant.
7.30 HET GRONINGS GEREFORMEERD MANNENKOOR zingt o.l.v. Piet Valk liederen uit Valerius gedenckclanck aan het orgel: Wim van Beek.
7.45 OP DE MAN AF.
7.50 WIJ POETSEN DE PLAAT. Met Lex Karsmeyer door het rijk der muziek.
8.10 BOEREN EN BURGERS IN BUITENVEEN, een seriehoorspel, geschreven door Jan de Vries. Deel 31. 'Een verrassing voor Loes'. Rolverdeling: Klaas Meesters, Paul van der Lek; Uitheusden, Rob Geraeds; Van Straten, Frans Somers; Mary van Straten, Trudy Libosan; Mevrouw van Straten, Tine Medema; Loes van Straten, Paula Majoor; Teun Ploegstra, Lex Schoorel; Van Dommelen, Willy Ruijs. Regie: Wim Paauw. (Dit hoorspel wordt herhaald op 3 november a.s. 2.00 uur).
8.35 SAMEN UIT — SAMEN THUIS. Ons steravondprogramma met medewerking van het Metropole Orkest o.l.v. Dolf van der Linden. Pianostilt: Dick Schallies. Onze extreme beroeps-serie door Herbert Joeke, gevraagd door Maya Bouma, stelt vanavond aan de orde: droogzweminstructuur. Verder de wedstrijd Uit ben je o.l.v. Dick van Ruler. Speciale gasten: de Bussumse Koorvereniging Pro Musica o.l.v. Lex Karsmeyer. Presentatie: Rieke van Epen. Muzikale produktie: Lex Karsmeyer. Regie: Johan Bodegraven.
10.00 ROMANTISCHE RUSSISCHE PIANO MUZIEK (3). 1. Wals. Gjazenowski. 2. Un poco di Chopin. Tsjaikowsky. 3. Barcarolle, idem. 4. Prelude op. 23 no. 6. Rachmaninow. Johan Otten, piano.
10.15 AVONDOVERDENKING.
10.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
10.40 ZOJUIST VERSCHENEN... Dr. O. Jager bespreekt nieuwe boeken.
10.45 CONCERT DOOR HERMAN NIELAND OP HET ORGEL VAN DE GROTE KERK TE NAARDEN. 1. Variaties over 'Het gebed des Heren'. Felix Mendelssohn Bartholdy. 2. Triosonate in gis kl. t. Herman Nieland. 3. Toccata over Psalm 72 : 11. Nieland. 'Zijn Naam moet eeuwig eer ontvangen'.
11.15 TOONKAMER. Een veertiendaags muziektijdschrift in klank. Redactie: Per Jordal en Jaap Geraeds. In deze aflevering zal aandacht worden besteed aan een aantal Europese festivals 1965, o.a. de Berliner Festwochen, het Holland Festival, Luzern, Darmstadt en Donaueschingen.
11.55 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
12.00 SLUITING.

Hilversum 2 298 m 1007 kHz

- AVRO**
5.45 en 6.40 KNMI: WEERBERICHT.
7.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
7.10 GEZ. PR. OCHTENDGYMNASTIEK.
7.20 OCHTENDVARIA (gr.pl.).
VPRO
7.50 DAGOPENING door ds. J. Zuurdeeg.
AVRO
8.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
8.10 MET FRISSE MOED (gr. pl.) 1. Easy going. Orkest Bert Kaempfert. 2. Somebody loves me. The Ray Conniff Singers. 3. Move over darling. Orkest Frank Chacksfield. 4. Papa loves mambo. Nat king Cole. 5. Manhattan. John Warren's Orchestra. 6. Medley. Orkest Hugo Montenegro. 7. Idaho. The Mills Brothers. 8. What a difference a day made. Orkest Xavier Cugat. 9. Moonlight and roses. Vic Dana. 10. Tea and trumpets. Orkest Norman Ruby. 11. Mississippi mud. Dinah Shore. 12. The glory of love. Orkest Floyd Cramer.
8.45 MORGENWIJDING door ds. mr. C. G. Mulder, Nederlands hervormd predikant.
9.00 BELCANTO (gr. pl.) 1. O Signore dal tetto natio uit 'I Lombardi'. Koor en orkest van de Accademia di Santa Cecilia te Rome o.l.v. Carlo Franci. Verdi. 2. 'Cruda sorte' uit 'L'italiana in Algeri'. Rossini. Marilyn Horne, mezzosopraan. Het Covent Garden-orkest o.l.v. Henry Lewis. 3. 'Guardie! Radames qui vengat' uit 'Aida'. Verdi. Sandra Warfield, sopraan. James Mc Cracken, tenor. Het Covent Garden-orkest o.l.v. Edward Downes. 4. 'Deciso è dunque' uit 'La figlia del reggimento'. Donizetti. Marilyn Horne, mezzosopraan. Het Covent Garden-orkest o.l.v. Henry Lewis. 5. 'Clà nella notte densa' uit 'Otello'. Verdi. Sandra Warfield, sopraan. James Mc Cracken, tenor. Het Covent Garden-orkest o.l.v. Edward Downes. 6. 'Va pensiero' uit 'Nabucco'. Verdi. Koor en orkest van de Accademia di Santa Cecilia te Rome o.l.v. Carlo Franci.
9.40 TOPHITS VAN TOEN VOOR MENSEN VAN NU (gr.pl.) Es leuchten die Sterne. Rosita Serrano. 2. Mein lieber Schatz bist du aus Spanien. Das Meister Sextet (The Comedian Harmonists). 3. Thanks for the memory. Grete Keller met Orkest Peter Kreuder. 4. Schön ist die Welt, Lehár. Peter Anders met Baden-Baden Radio Orkest. 5. Schön war die Zeit. Grete Keller met orkest Peter Kreuder. 6. Heil spielt abends so schön auf dem Schifferklavier. Das Meister Sextet.
10.00 KLEUTERTJE LUISTER.
10.10 ARBEIDSVITAMINEN (gr. pl.) 1. Mars der Medici. Marinierskapel. 2. Granada. Mario Lanza. 3. Jolie Jacqueline. Lucille Starr. 4. Espinita. Trio Los Panchos. 5. Saloni. Orkest Willy Schobben. 6. Vlooiencircus. Cocktaillitro. 7. Heel de wereld kun je kopen. Inca Marina. 8. Koekoekswals. Ken Griffin. 9. Listen to the ocean. Nina en Frederik. 10. Ploem ploem jenkka Trea Dobbs. 11. Mamma Robertino. 12. Wilde ganzen. Cor Steyn. 13. Tanze mit mir in den Morgen. Gerhard Wendland. 14. Liebeskummer lohnt sich nicht. Siw Malmkwist. 15. Lazy lady. Fats Domino. 16. Mit siebzehn hat man noch Träume. Peggy March. 17. Love me do. The Beatles. 18. Hello Jim. Paul Anka.
11.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
11.02 ARBEIDSVITAMINEN (vervolg). 19. When the Saints go marching in. Luchtmachtkegel. 20. Last train to San Fernando. Jamaica Johnny. 21. Rembrandtsplein. Ria Verda. 22. Sail along silversy moon. Orkest Billy Vaughn. 23. Bananaboat song. Harry Belafonte. 24. Hawaii Tattoo. The Walkiki's. 25. The wedding. Trea Dobbs. 26. Der bunte Hochzeitswagen. Gert en Hermien Timmerman. 27. Santa Lucia. Robertino. 28. Sir Henry's march. Sir Henry en zijn orkest. 29. Pajaro campana. Los Paraguayos. 30. Non je ne regrette rien. Edith Piaf. 31. Tanz die ganze Nacht mit mir. Gerhard Wendland. 32. Till I kissed you. The Everly Brothers. 33. La Comparsa. ZZ & De Maskers. 34. Geweldig Ron le Tober. 35. Satisfaction. The Rolling Stones. 36. Walkin' back to happiness. Helen Shapiro. 37. Tired of waiting for you. The Kinks. 38. Pretty paper. Roy Orbison. 39. Help. The Beatles.
12.00 HET METROPOLE ORKEST O.L.V. DOLF VAN DER LINDEN. (stereo)
12.27 GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.
12.30 THE SKYMASTERS O.L.V. BEPROWOLD met zang van Joke van den Burg en John de Mol.
1.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
1.10 RADIOJOURNAAL.
1.30 DIVERTIMENTO O.L.V. GERARD VAN KREVELEN.
1.55 HUISHOUDELIJKE ZAKEN. Een causerie door mevrouw R. Lotgering-Hillebrand.
2.10 ONTVANGST IN GOOILAND (zie dinsdag jl. 8.05 uur n.m.)
3.20 AUBADE. Concerto chorégraphique pour piano et dix-huit instruments, Francis Poulenc. Hans Ulrich Matter, piano en het Symfonie Orkest van Radio Beromünster o.l.v. Jean-Marie Auberson.
3.40 HET DUO NORMAN SHERMAN, FAGOT. RIQUETTE SHERMAN, PIANO EN KLAVECIMBEL. 1. Sonate voor fagot en klavecimbel. Johann Ernst Galliard. 2. Sonate nr. 6 in E gr. t. voor fagot en klavecimbel. Vivaldi. 3. Kleine sonate voor fagot en piano. Pierre Revel. (stereo)
4.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
4.02 DE GESCHIEDENIS VAN EEN BOEK. De Witte en wij. Een programma over het boek 'De Witte' van Ernest Claes, die 24 oktober 80 jaar werd. Samenstelling: drs. B. Wildeboer. Medewerkers: Harry Bronk, Pim Gras en Tim Beekman.
4.30 JARING WALTA, VIOOL EN PIERRE PALLA, PIANO. 1. Sonate in F gr. t. K.V. 547. (Een kleine Klavier-sonate für Anfänger mit einer Violin) Mozart. 2. Sonate nr. 4 in... Händel.
5.00 MINJON zendt uit 'Op de Jonge Golf'. Eindredactie: Gerda Ketelaar.
6.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
6.15 RADIOJOURNAAL.
6.20 ZENDTIJD POLITIEKE PARTIJEN. Uitzending van de PSP.
6.30 HET COSMOPOLITAAN ORKEST O.L.V. JOS CLEBER. 1. El relicario. 2. Lovely juanita. 3. Voorwaarts mars! 4. Samba La-la. 5. Las manitas. 6. Sing a little song. 7. Las Altanitas. 8. Eternally. 9. Poupée de cire.
6.55 HET KLOKJE VAN ZEVEN UUR EN DUS...
7.00 DE GESPROKEN BRIEF VAN ALBERT MILHADO.
7.05 SPORTPARADE onder redactie van Dick van Rijn.
7.30 COUNTRY AND WESTERN MUSIC (gr. pl.) 1. Country Music has gone to town. Porter Wagoner. 2. Together again. Skeeter Davis en Bobby Bare. 13. Walkin', talkin', cryin'. Johnny Wright. 4. Wabash cannonball. Roy Acuff. 5. You done me wrong. George Jones. 6. Yellow roses. Connie Hall. 7. Opry fiddler's blues. Chubby Wise. 8. If you're ever lonely, darling. Lefty Frizzel. 9. Out of a clear blue sky. Ferlin Husky. 10. Remember Rose Lee en Joe Maphis. 11. Cuttin' a rug. George Jones. 12. A little South of Memphis. Frankie Miller. 13. Let's say goodbye like we said goodbye. Ernest Tubb.
8.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
8.05 LAND DER MUZEN. Kunstrubriek onder redactie van Johan van der Woude.
8.20 HOLLAND FESTIVAL 1965. 'De droom', opera in drie akten van Ton de Leeuw. Rolbezetting: De student, Marco Bakker, bas; De waardin, Sophia van Sante, mezzo-sopraan. De zienster, Mimi Aarden, alt. Het N.C.R.V.-Vocaal Ensemble. Het Utrechts Stedelijk Orkest. Dirigent: Bruno Maderna. (Opname van de wereldpremière op 10 juli 1965 in de Stadsschouwburg te Amsterdam).
9.15 HAMMERBECK. Een hoorspel van Malcolm Hulke en Eric Paice naar een verhaal van John Bennett. Rolverdeling: John Randall, Paul van der Lek; Henry Lovelock, Wam Heskies; Mijneer Cremer, Louis de Bree; Julius Hammerbeck. Constant van Kerckhoven. Jan Christerson, Frans Somers; Mevrouw Evans, Wiesje Bouwmeester; Een conferencier, Dick Scheffer; Een autobewaarder, Jo Vischer; Een minister, Donald de Marcas; Een nieuwslezer, Johan Wolder; Een secretaresse, Trudie Libosan; Susan Cremer, Corrie van der Linden. Regie: Dick van Putten.
10.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
10.40 RADIOJOURNAAL.
11.05 DISCOTARIA. Een rubriek van nieuwe grammafoonplaten, samengesteld door Jan Koopman.
11.55 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
12.00 SLUITING.



Marco Bakker zingt de rol van de student in de opera 'De droom' van Ton de Leeuw. Het is een opname van de wereldpremière, die tijdens het Holland Festival 1965 in de Amsterdamse Stadsschouwburg is gegeven. AVRO, H II, 8.20 uur n.m.

Hilversum 3

FM-kanaal 40,
98,9 MHz

NRU - VARA

9.00 NIEUWSBERICHTEN.

9.02 **VLOTTE START** (gr.pl.). 1. Up cherry street. Boja Marimba Band. 2. Swinging on a star. 3. It happened in Monterey. Oscar Peterson Trio. 4. Weekend in Scheveningen. Wim Sonneveld. 5. Près de ma rivière. Teddy Mertens, trompet. 6. Mets deux thunes dans le bastringue. Catherine Sauvage. 7. Laura. Orkest Franck Pourcel. 8. Marieke. Jacques Brell. 9. Something to sing about. Het Dave Brubeck Kwartet. 10. I didn't know what time it was. Timmo Yuro, zang. 11. Something's coming. Peter Nero, piano. 12. Down where the wind blows. The Serendipity Singers. 13. Begin the beguine. Woody Herman. 14. People. Barbra Streisand. 15. Goldfinger. Franck Chacksfield. 16. Et maintenant (En nu). Gilbert Bécaud. 17. Insensatez (Insensitive). Charly Byrd. 18. Blijf steeds aan mij denken. Trea Dobbs. 19. Avalon. Earl Hines Trio.

10.00 NIEUWSBERICHTEN.

10.02 **OPGERUIMD.** Platen en tips voor de vrouw verzameld door Fine de Leeuw, aaneengepraat door Christel Adelaar.

11.00 NIEUWSBERICHTEN.

11.02 **MET ZANG EN DANS DE WERELD ROND.** (gr.pl.). 1. Je veux me marier. René Saget en zijn folkloristisch ensemble. 2. Vol a vola vola. Het koor Stella Alpina. 3. La verbena de la paloma. Antonio Apuzzese, organillo. 4. Ronda in Teruel. Moncayo y la Rondella Aranda. 5. Gurktaler wals. Blaaskapel Rudi Platzer. 6. Jumping Polka. Boris Kovacic met zijn ensemble. 7. Hassapico. G. Zambetas met zijn ensemble. 8. Hora oz. Orahim Zabar Israël-dansgroep. 9. Akh-chik menak mimna. Het Armeens zang- en dans-ensemble. 10. Nie chodé do miasteczka. Pools ensemble Slask o.l.v. Stanislaw Hadyna. 11. Oekraïense potpourri. Sasha Polinoff met zijn Russisch Zigeuner-orkest.

11.30 **METROPOLE ORKEST O.L.V. ROGER ROGER.** 1. House Party. L. Stevens. 2. Mon Lec Leman. P. Dudan. 3. Juggling. A. Bernard. 4. Serenade. N. Nardini. 5. Rumbanita. R. Roger. 6. Le dernier metro. R. Roger. 7. Un carnet de bal. M. Jaubert. 8. Castilleiros. R. Roger. 9. Violons magiques. R. Roger. 10. Traveller's song. Sjustakowitsj.

12.00 NIEUWSBERICHTEN.

12.02 TOP TALENT TIJD. (gr.pl.)

12.30 **DINGEN VAN DE DAG.**
12.35 **MELODIEËN-EXPRESS.** Een trein vol liedjes en melodietjes. Passagiers: De Spotlights, de Floodlights, Frans Wanders en een orkest o.l.v. hoofdconductor Jan Gorissen.

1.00 NIEUWSBERICHTEN.

1.02 **TOP TALENT TIJD. (gr.pl.)** 1. Fried eggs. De Torero's. 2. Goodbye to love. Margie Ball. 3. My grandfather's clock. The Shadows. 4. Down in the boondocks. Billy Joe Royal. 5. Yake-tee axe. Chet Atkins, gitaar. 6. I am Henry the Eight I am. Herman's Hermits. 7. Woodpecker. The Dundeeville Players. 8. The times they are a'changin'. Bob Dylan. 9. This strange effect. Mystic Inc. 10. Bring it on home to me. The Animals. 11. Vous permettez, monsieur. The Wooltown Jazzband.

1.30 **HET DANSORKEST VAN DE SEN- DER FREIES BERLIN O.L.V. JERRY VAN ROOYEN.**

2.00 NIEUWSBERICHTEN.

2.02 **LANGS DE WEG.** Aandacht voor: Uw medeweggebruikers. Tips van de ANWB, en voor The Anita Kerr Singers, André Prévin, Caterina Valente, Corry Brokken, Les Compagnons de la chanson.

3.00 NIEUWSBERICHTEN.

3.02 **HOOGTEPUNTEN UIT DE MUSICAL KISMET** van Wright en Forrest, uitgevoerd door Adele Leigh, Regina Resnik, Kenneth McKellar, Robert Merrill, Ian Wallace, The Sammes Singers en Mantovani met zijn orkest.

4.00 NIEUWSBERICHTEN.

4.02 **POPULAIRE GRAMMOFOONPLATEN.**

4.30 **KEUZE VAN DE OMROEPER.** Aad Bos kiest jazz uit 1925-1965.

5.00 NIEUWSBERICHTEN.

5.02 DE TORERO'S.

5.25 DINGEN VAN DE DAG.

5.30 **TOP-TALENT TIJD** met o.a. Donovan, Julie Rogers en The Righteous Brothers. (gr.pl.)

6.00 SLUITING.

Complete opgave golfiengten zie pag. 16

Draadomroep 3

7.00 Nieuwsberichten. NDR.

7.05 Dans- en amusementsmuziek. NDR.
7.30 De band met Nederland. (Zuid en Oost Azië). WO.

8.00 **Breakfast special.** Het BBC-Scottish Variety Orchestra o.l.v. Jack Leon. BBC-LP.

9.00 Zie Hilversum 3.

6.00 La comédie musicale américaine.

1. Uit: Oh Kay (Ira en George Gershwin): a. Ouverture. b. Dear little girl. c. Maybe. d. Clap yo' hands. e. do, do, do. f. Fidgety feet. g. Someone to watch over me. 2. Toccatto. Rochester Pops orkest o.l.v. Morton Gould. Philharmonic Waltzes. Het Philharmonisch Orkest van New York o.l.v. Dimitri Mitropoulis. 3. Negro-spirituals.

7.30 Eigen oogst. BGV.

7.45 Robert Wasmuth fantasie-piano.

8.00 Klingende Skala. NDR.

8.30 Stereofonisch concert (zie net 4 ORTF).

10.10 Diversen.

10.30 Lichte muziek voor kenners. NDR.

11.30 Diversen.

11.35 Kort voor middernacht. 1. Le canari. 2. Souvenir d'amour. 3. Tambou. 4. Tango Canzone. 5. Clownrieën. 6. Blue Waltz. 7. Intermezzo. NDR.

12.00 Diversen.

12.20-1.00 Ritmisch cocktail.

Draadomroep 4

7.00 Nieuwsberichten. BF.

7.05 Petite musique matinale.

8.00 Diversen.

8.15 Comp. v. Bach. ORTF.

9.00 Diversen.

9.10 Univers de la musique. BF, 3de pr.
10.00 Les écoles Musicales. Groupe des cinq.
11.00 Kwartet no. 5 voor strijkers (Bartók). BN.

11.30 In dur und moll. WDR.

12.30 Diversen.

12.40 Dejeunerconcert. ORTF.

1.10 Diversen.

1.20 Tafelmuziek. Werken van Alberti, Arne en Joh. Chr. Bach. BN.

2.00 Mozart parmi nous. BF, 3de pr.

3.00 Aux sources des musiques. Inspiratie van Centraal en Latijns Amerika. I. Volksmuziek. II. Procissao da Cruz, gedeelte uit De ontdekking van Brazilië (Heitor Villa-Lobos). III. Preludio, gedeelte uit Bacchianas Brasileiras no. 2 voor orkest (Heitor Villa-Lobos). IV. Primeira Missa do Brasil Symf. suite no. 4 met koor (Heitor Villa-Lobos). Koren Nationaal Orkest ORTF o.l.v. Heitor Villa-Lobos. ORT.

4.00 Orgelmuziek. 1. Magnificat (Scheidemann). 2. Herr Jesu Christ, du höchstes Gut koraalvoorspel (Krebs). 3. Fantasia a giusto italiano (Krebs). Helmut Winter, orgel. WDR.

4.30 Verzoekplatenprogramma. ORTF.

5.00 Concert van de grote musici.

6.00 Diversen.

6.30 Fragmenten uit: 1. Die lustigen Weiber von Windsor (Nicolai). 2. Die verkaufte Braut (Smetana). 3. Zar und Zimmermann (Lortzing). NDR.

7.31 Diversen.

7.37 Dinerconcert. 1. Concerto grosso in D gr. t. op. 6 no. 1 (Corelli). 2. Passacalle (Rocall). 3. Fanfares voor trompetten, pauken, violen (Joseph Mouret). 4. Fantasie over thema's van Don Giovanni van Mozart (Liszt). 5. Il Barbiere di Siviglia, ouverture (Rossini). ORTF.

8.30 Stereofonisch Concert. Nationaal Orkest ORTF o.l.v. Hiroyuki Iwaki. Bruno-Leonardo Gelber, piano. 1. Concert no. 2 voor piano en orkest (J. Brahms). 2. Textures, création en France (Takhemitsu). 3. Muziek voor strijkers, celesta en percussie (Bartók).

10.10 Diversen.

10.30 Nieuwe muziek. BF 3de pr.

10.55 Kamermuziek. 1. Kwartet op. 74 no. 3 (Haydn). 2. Kwartet no. 4 (Legley). Parrenin Kwartet. BN, 3de pr.

11.55 Diversen.

12.15 Music at night. Composities van Beethoven. BBC-HS.

12.45-1.00 Diversen.

Regionale omroep Noord en Oost

6.30 Rono-dagboek met actualiteiten uit Noord en Oost.

6.45 Grunnger oetzenden. Taalterd en Govverd. Ons verhaal veur de beudels. Sunder Meerten Tuutje. Mit'n kander goan wie weer Grunnger Sundermeertenverskers zingen. Tien meuten veur Tieners. Haarstied, bezongen deur Grunnger dichters en deur de Damster wichter. Neis en neikes van de week. Grunnen ien woord en beeld.

Regionale omroep Zuid

7.00 Nieuws.

7.05 Rendez-vous in de Limburgse Jazz Sociëit. Trio Dieter Pfatkewitz.

7.30 Cultureel journaal.

Buitenland

België

NEDERLANDS 324 m en 95,7, 89,5, 89,9 MHz
Nws. van 7.00-10.00 v.m. en 12.00-7.00 n.m. elk u. en 10.00 u.

8.20-9.00 Morgenconcert. 9.20 Voor u, mevrouw. 9.45 Ochtendnaklanken. 10.03 Piano-recital door Robert Wasmuth. 10.30 Licht casinoconcert. 11.00 Kwartet nr. 5 voor strijkers. Bela Bartók. 11.30-11.45 Vrolijk en blij. 12.03-12.40 n.m. Alle hits aan dek. 1.20 Tafelmuziek. 2.03 Schoolradio. 3.45-4.00 Intermezzo. 4.09-5.00 Koffietijd. 5.15 Licht tussenspel. 5.30 Kampliederen. 6.03 Voor de soldaten. 6.30-6.45 Selectie uit Gasparone. Mililöcker. 6.52 Duo Domini. 7.10 Weerber. en radiomag. 7.40 Zeg het met muziek. 8.00 Radio-orkest. Beromünster. 1. De Hebriden. Felix Mendelssohn. 2. Concerto voor viool en orkest. Saeverud. 3. Romeo en Julia, ouv. Tsjaikowski. 9.05 Rondo à la mazurka. Chopin. 9.15 De wereld van het boek. 9.30 Belgisch saxofoonkwartet. 9.50-10.00 Drie etudes, op. 18. Bartók.

VLAAMS FM 89,5, 89,9, 90,4 en 95,7 MHz

10.15 Jazz en poëzie. 10.40 De zeven kunsten. 10.55-11.55 Parrenin-kwartet.

VLAAMS gew. 198 m, 93,7, 98,6 en 97,9 MHz

10.35 Hedendaagse Vlaamse muziek. 11.00 Voor zieken, herstellenden en ouden van dagen. 11.30 Luisteren en genieten. 12.00-12.57 n.m. Eet smakelijk. 1.15 Keuren en kiezen. 1.30 Speurtocht in platenwinkel. 2.00 Siesta voor Eva. 3.00 Te gast in de mast. 4.00 Voor de studenten. 4.30 Popul. klass. muziek. 5.02 Licht orgelrecital. 5.20 Namiddagmuziekjes. 6.00 Vier micro's. 6.10-7.00 De nieuwste longplayingplaten. 7.10 Toemaatje. 7.30 Eigen oogst. 7.45 Robert Wasmuth, fantasie-piano. 8.05 Melodie is koning. 8.30 Waar de blanke top der duinen. 8.45 Zeven liedjes voor Armand. 9.20-9.55 Kingston Trio en Orkest Raimond. 10.00 Bezoek aan Italië. 10.15 Radiomag. 11.05 Dansmuz. 11.45-12.00 Kleine nachtm.

FRANS 484 m

12.02-2.00 n.m. Gevar. muz. en act. 2.03-3.55 Gevar. progr. 4.08-5.00 Gevar. muz. 10.15-10.55 Jazz.

Duitsland

AM. FORCES NETWORK 344 en 262 m

6.50 Amerik. volksmuziek. 7.05-8.00 Gevar. muziek. 10.30-11.00 Showprogramma.

NDR-WDR 309 en 428 m

12.15-12.50 n.m. en 1.15 Amus. 2.00 Johannesburg-Story, reisrep. 2.30-3.30 Het Rijns kamerorkest. 4.05 Koorzang. 4.30-5.00 Kamermuz. 5.30 Nieuwe gramm. 6.20-6.30 V. d. arb. 7.30 Comp. v. Ravel. 8.10 Goethe-instituten in Zuidamerika. 9.00-9.30 Amus. muz. 10.00 De compositietechniek v. Mauricio Kagel. 10.50-11.30 Symf. in d., Franck.

NDR FM 87,6, 89,9, 90,3, 92,1, 94,4, 98,0, 99,2, 99,8 MHz

9.35-10.00 Ouvertures v. Mozart. 10.05 Film-muz. 10.30-11.00 Dansmuz. 11.05 Muz. v. d. huisvrouw. 12.00-12.30 n.m. Verz. progr. 12.45-1.30 Dansmuz. 1.40 Muz. v. jonge mensen. 2.20 Dans- en amus. muz. 3.35-4.00 Schlagers, liederen en chansons. 4.15 Koorzang uit Zuidslavië. 4.35-5.30 Gevar. muz. 6.30-7.30 Operamuz. 8.00-9.00 Gevar. muz. 9.30 Dansmuz. 10.00-10.30 Cabaretprogr.

WDR FM 88,8, 90,6, 93,2, 95,1, 97,0, 99,2 MHz

8.40 Kamermuz. 9.30-10.30 Saksische Staatskapel Dresden. 11.30-12.30 n.m. Amus. muz. 1.00 Das Mittagmagazin. 3.35 Omr. Symf. ork. v. Keulen. Paganini. Janson. 4.00-4.30 Helmut Winter, kerkorgel. 5.00 Kl. amus ork. 5.20-6.00 Irmgard Seefried, sopr. 6.25 Uitz. v. verkeer. 6.40-7.15 Omr. Symf. ork. v. Keulen. 8.00 Portret comp. Martin Böttcher. 8.45-10.15 Nordwestdeutsche Philharm. o.a. Vioolconc. Chatsjatoerjan. 9.20 Der neue Musikbericht. 10.35 Stars and stories. 11.35-12.00 Omr. Symf. ork. v. Keulen.

Engeland

HOME SERVICE 330 en 276 m

4.30 The critics. 5.15-5.45 The nurses, klankb. 7.35 Strijkers London Studio Players m.m.v. sol. 8.30 Symf. ork. v. Birmingham. 1. Aus Böhmens Hain und Flur. Smetana. 2. Celloconc. in b. Dvorak. 9.30-10.15 A time to heal, klankb. over Prof. Ian Aird, chirurg. 10.30-11.00 Wetensch. vragenbeantw.

LIGHT 247 en 1500 m 89,7 MHz

11.00 Gevar. muzik. progr. 11.31-12.00 Muz. bij het werk. 12.31 n.m. Nieuw omr. ork. 1.15 Midday spin. 2.00-3.00 The beat show. 4.00 Melody fair. 4.31-5.15 Muz. bij het werk. 6.00: Nieuwe gramm. 6.31-7.45 Roundabout '65. 9.00-9.30 Comedy Parade. 9.40-10.30 Semprini serenade.

3DE PROGRAMMA 194 en 464 m

8.30 Paradox of Passion: Clarissa v. Harlow Richardson. 8.50 The Thirties in Britain: In defence of gold. 9.35 Cantates van Bach. 10.30 Gedichten van Robert Herrick (1591-1633). 10.55-11.55 Dumka Trio.

Luxemburg

II NED. UITZ. 208 en 49,26 m

7.30 Nws. en weerbericht. 7.40 De platenwekker. 8.00 Actual. 8.02 De platenwekker. 8.57 Act. 9.02 Muziek voor Eva. (11.58 Op-roepdienst ANWB.)

SLAAPBANK VOOR KLEINBEHUISDEN

3 IN 1 vernuftig en gezellig



In één handomdraai tovert u 2 gezellige fauteuils om in een 3-zitsbank of een 1-pers. bed van 70 x 188 cm. De inhoud van de kussens bestaat uit 1e klas polyether, bekleed met ijzersterke stof. Kleuren: rood, geel en groen. Onderstel bestaat uit vier kante poten die zwart gemoffeld zijn. (of 1 x 13,- + 9 x 10,-).

Bestelnr. 1371,

verzendkosten 2,25 per stoel.

Ook te leveren als 2-persoons lits-jumeaux, die tevens als 4 losse fauteuils of als 3-zitsbank met 2 fauteuils te gebruiken zijn. Een volledige zitkamer dus voor slechts 198,- (of 1 x 16,- + 19 x 10,-). **Bestelnr. 1372:** Bovendien leverbaar met wollen bekleding: prijs en kleurstalen op aanvraag. Bijpassende salontafel van 79,- voor 49,50. **Bestelnr. 1373.**

GEEN RISICO, GEEN GELD VOORUIT! VIJF DAGEN GRATIS VRIJBLIVEND OP ZICHT! Bestel per briefkaart of per telefoon. Vermeld **BESTELNR.(S)**, gewenste **KLEUR** van zitting en leuning en **BETALING** contant, of 5,- of 7,50 of 10,- per week.

VOOR BANKSTELLEN, EET-HOEKEN EN SLaAPKAMERS. BEZOEK ONZE TOONZALEN TE 'S HEERENBERG, LENGEL-SEWEG 60 A.

DE VERSTE REIS IS LONEND

Reiskostenvergoeding voor twee personen bij aankoop van 500,- cont.

NUY 'S-HEERENBERG TEL. 08346-292 + 593

suede nappa leer

voor Dame en Heer

naar maat rechtstreeks van de fabrikant



Damesjasjes contant v.a. f 124,50 (f 11,- per maand, 12x)

Wij leveren alle modellen in de nieuwste modetinten

ZAAL LEDER/SUEDE SPECIALIST

O. Boteringstr. 14 Groningen Tel. 05900-23776
Vul direct onderstaande bon in.
Verzenden in env. zonder postzegel

BON Gaarne ontvang ik vrijbl. inlicht.
NAAM:
ADRES:
WOONPL:

LUXE SALONRADIO

met F.M., druktoetsen en pick-up aansluiting

DUITS FABRIKAAT

f.100:-
LAGER IN PRIJS

Een fantastische radio, met alle mogelijke technische snufjes, voor het meest volmaakte luistergenot. Uitgevoerd met chique, mat-teakkleurige kast, in het nieuwste plano-model; aan de voorzijde bespannen met stof. Door de massale inkoop is het NU REEDS mogelijk dit grandioze toestel, waaraan u de hoogste eisen kunt stellen, thuisgestuurd te krijgen voor de ALLERLAAGSTE PRIJS.

van f.259.-

voor...

159.-

of f.15,- per maand



Afmetingen: hoog 290 mm.
lang 520 mm. breedte 220 mm.

TECHNISCHE 1 JAAR GARANTIE VOLMAAKTE UITVOERING

• 4 golfbereiken (lang, midden, kort en FM (UKW)) • Moderne drukknopbediening • Gedrukte bedrading (voorkomt storing) • 7-E-buizen • schaalverlichting • extra luidspreker aansluiting • bandrecorderaansluiting • pick-up aansluiting • ingebouwde FM-antenne (UKW) • toonregeling • omschakelbaar voor 110-127-220 en 240 volt • Grote breedband luidspreker met extra hogetonen-conus • met zg. magisch oog (afstem-indikator).

BON Besteladres: WEHKAMP (afd. A) ZWOLLE

Stuur mij 5 dagen GRATIS op zicht

☐ LUXE SALONRADIO V.X 009

ook telefonisch te bestellen
05230-5955
tot 's avonds 9 uur

NAAM:

ADRES:

WOONPL:

Bent u klant? Ja/Nee Klantnr.:
☐ Stuur mij GRATIS uw fraaie kleurenkatalogus

Wehkamp



Eindelijk! Hier is het boek
waar VARA-leden
op hebben gewacht.



Meyer Sluyser schreef het bewogen journaal van veertig jaren VARA!

Dit onderhoudende boek, geschreven door een man die vanaf het prille begin het leven van en rond de VARA heeft mee-beleefd, is een hoogtepunt in de viering van het jubileumjaar 1965. Op knappe wijze is het spannende verhaal van opkomst en bloei van de socialistische omroep „verlucht” met amusante anekdotes en persoonlijke notities van de schrijver. Vele foto's van historische betekenis verhogen nog de bezitswaarde van dit jubileumboek.

Speciale vriendenprijs voor VARA-leden slechts f 2,90 (niet-leden f 4,90).

BON

s.v.p. invullen en opsturen naar:
VARA, postbus 175, Hilversum.
Zend mij een exemplaar van Meyer
Sluyser: Een klein mannetje met
een klein potloodje, impressies van
40 jaar VARA.

Het boekje is eveneens verkrijgbaar
voor f 2,90 bij uw boekhandelaar
op vertoon van uw lidmaatschaps-
kaart.

NAAM:

STRAAT:

PLAATS:

☐ Ik gireer f 2,90 op postrekening 500.000 van de
VARA, Hilversum
☐ Ik betaal f 2,90 per postwissel aan de VARA,
postbus 175, Hilversum.
☐ Ik betaal bij aflevering aan de bezorger.

Juiste hokje zwart maken.

TV vrijdag 29 oktober

Nederland 1

Ochtendprogramma

NOT-NTS

10.45 **SCHOOLTELEVISIE — BIJ WIJZE VAN ZIEN.**

De laatste uitzending van een serie van vijf lessen over de teken- en schilderkunst.

11.10—11.35 **SCHOOLTELEVISIE — ALLES OVER GEZONDHEID.**

Een serie van zes programma's over hygiëne. Het vijfde deel gaat over de hygiëne van de kleding. Wat is de taak van de kleding?
(Herhaling van dinsdag fl.)

Avondprogramma

NTS

7.00 **NIEUWS IN HET KORT.**

7.01 **KLAAS VAAK.**

AVRO

7.05 **DE DICK VAN DYKE SHOW.**

De avonturen van een zorgeloze tekstschrijver en zijn gezin.
Toen ze pas getrouwd waren, liet Laura haar portret schilderen. De schilder schilderde ook wat niet te zien was. Dit wordt door Sally op een tentoonstelling ontdekt.
Robert Petrie, Dick van Dyke; Laura Petrie, Mary Tyler Moore; Ritchie, Larry Mathews.

7.30 **TELEVISIER.**

8.00 **NTS-JOURNAAL.**

8.20 **INTERNATIONALE IJSSTERREN-PARADE.**

Directe reportage van een ijs gala op de Haagse overdekte kunstijsbaan. Commentaar: Frans Hoekstra. Regie: Bob Bremer.

9.20 **ALLEEN VOOR U.**

De eerste van een serie nieuwe shows rond Willy Walden en Piet Muyselaar. Evenals verleden jaar hebben Willy Walden en Piet Muyselaar een keuze gemaakt uit hun omvangrijk repertoire van de afgelopen 28 jaar.
Gastvrouw en presentatie: Teddy Scholten, die onder meer het nieuwe spelletje Beldt uw tijd zal introduceren.
Aan dit programma werken verder mee: Aase Rasmussen, Jessica van Olden, Dick en Wim Wama, The Athenians, The Carden Singers & Dancers. Muzikale leiding: Co van der Heide Wijma. Productie: Karel Prior. Regie: Theo Ordeman.

NTS

10.20 **GRAND GALA DU DISQUE CLASSIQUE.**

New Philharmonia Orchestra o.l.v. Carlo Maria Giulini m.m.v. Arthur Grumiaux, viool.
Het programma vermeldt: 1. Concert voor viool en orkest, op. 26 van Max Bruch. 2. Officiële uitreiking van de Edisons door minister mr. M. Vrolijk. 3. Young persons guide to the orchestra op. 34 van Benjamin Britten.
Uitzending i.s.m. de Commissie Collectieve Grammofoonplaten Campagne vanuit het Concertgebouw te Amsterdam.
Productie: Thorvald Dudok van Heel. Regie: Jurriaan Andriessen.

11.15 **JOURNAAL.**

Arthur Grumiaux, Nederland 1, 10.20 uur.

Nederland 2

Avondprogramma

NTS

8.00 **NIEUWS IN HET KORT.**

KRO

8.01 **DAS KLEINE HOFKONZERT.**

Operette op tekst van Paul Verhoeven en Toni Impekoven. Muziek: Edmund Nick.
Rolverdeling: Christine Holm, Monika Dahlberg; Serenissimus, Fritz Schulz; hofmaarschalk von Arnegg, Franz Schafheitlin; Walter von Arnegg, Werner Bruhns (zang: Heinz Hoppe); Emil Kripps, Ludwig Linkmann; Zunder, Fritz Wagner.
Regie: John Olden. Muzikale leiding: Walter Martin.
Deze productie van de NDR zal worden voorafgegaan door een inleiding van Fred Bredschneider waarin een vraaggesprek met Edmund Nick.

9.45 **IN EEN GOED BLAADJE?**

Een programma over nieuwe bladen op de zondagse leestafel en over enkele van de mensen die ze vullen. Camera: F. Kálmán Gáll. Productie: Bep van Berkum. Samenstelling en presentatie: Hans Bik.

10.10 **NTS-JOURNAAL.**

Aan de internationale ijssterrenparade werken mede Scotty Allan, de Canadese (Nederlands geboren) Petra Burka (bovenste foto), de Russische wereldkampioenen Propotopopov en Beloesowa, alsmede (op onderste foto) de Oostenrijkse Regine Heitzer. Nederland 1, 8.20 uur.



Duitsland 1

Ochtendprogramma

10.00 Nieuws. 10.05 Journaal. 10.20 Het podium, culturele vraagstukken. 11.05 Co-assistent dr. Steven Brace, film. 12.00 Het actuele magazine.

Voor de jeugd:

4.45 Jeugdmagazine. 5.10 Jongeren discussiëren over actuele politiek.

5.55 Programmaoverzicht.

6.00 Nieuws.

Reg. programma NDR en Radio Bremen

6.05 Nieuws. 6.16 Het vrijdagmagazine. 6.50 Klaas Vaak. 7.00 Nieuws. 7.25 Koers voor huwelijksgeluk — De bruiloft.

Regionaal programma WDR

6.30 Hier und heute. 7.15 Spectaculum. 7.45 Muzikale miniatures. 8.15 Prisma des Westens.

8.00 Journaal.

8.15 God in het oosten — De situatie van de kerk in de communistische landen.

9.00 De dood rijdt mee, thriller met Derrin Nesbitt, Carol White en Keith Faulkner.

Twee jongens, Tony en Frank, overvallen de boekmaker Joe Carrit. Tony is de leider van het tweetal, hij denkt een geboren gangster te zijn. Frank voelt zich geveild door de vriendschap van Tony en volgt hem op het slechte pad.

9.55 Journaal.

10.10 Nieuws uit Bonn.

10.25 Dann geh zu Thorp, toneelspel van François Billeloux, met in de hoofdrollen: Brigitte Horney als Ursula Thorp; Rolf Boysen als inspecteur Karl Töpfer; Wolfrid Lier als Hans Mayer; Heinz Gerhard Lück als Klaus von Karadin; Luigi Malipiero als Stephan Pocoresco. Regie: Hans Lietzau (herhaling).

12.05 Nieuws.

Duitsland 2

5.45 Sportinformaties.

6.15 Nieuws.

6.25 De draaischijf, magazine.

6.55 De avontuurlijke wijde wereld — Aki-Kendo-Kodokan, filmexpeditie met Lee Green.

7.30 Journaal.

8.00 Don Quichot (4), tv-film in vier delen met Josef Meinrad als Don Quichot en Roger Carrel als Sancho Panza.

9.20 Blikpunt.

9.50 De grootste opera's ter wereld — Het Bolsjojballet van Moskou, een muzikaal feuilleton door Christian Heidsieck.

10.30 Journaal.

België

NEDERLANDS

7.00 Zandmannetje.

7.05 Teletaalles: Engels.

7.20 Tienerklanken.

8.00 Journaal.

8.25 The Benny Hill Show. Een humoristische show rond de Britse komiek Benny Hill, waaraan verder nog meewerken: Catherine Boyle, Doris Hare, Jeremy Hawk, Patricia Hayes, Sylvie Tyseck en Gwendoline Watt.

8.55 Het slot van hertog Blauwbaard. Opera in één bedrijf van Béla Bartók. Het verhaal van hertog Blauwbaard is bekend. Judith heeft in de roes van haar jonge liefde haar ouders en familie verlaten om Blauwbaard naar zijn donkere, geheimzinnige burcht te volgen. Zeven zware gesloten deuren wekken haar nieuwsgierigheid en ondanks de waarschuwing van Blauwbaard wil ze dit mysterie ontraadselen. De rauwe orkestklanken bij het openrijzen van de zeven poorten die stuk voor stuk het geheimzinnige innerlijke leven van Blauwbaard symboliseren, zijn een zeer goede illustratie van de suggestieve muziek van Béla Bartók, die zijn romantische en classicistische periode reeds voorbij was en had kennismaking met de klankwereld van het impressionisme.

9.50 Journaal.

10.00 Close-up van de Russische cineast Grigori Tsjochral, die o.m. de films De eenenveertigste, Ballade van de soldaat en Klare hemel maakte.

FRANS

6.25 Nieuws.

6.30 Flash sur... le racisme.

6.55 Katholieke uitzending.

7.25 Een korreltje zout.

7.30 Mijnheer Lecoq, tv-feuilleton.

8.00 Journaal.

8.30 Huis Clos, spel van Jean-Paul Sartre, met Judith Magre (Ines), Evelyn Rey (Estelle) en Michel Auclair (Garcin).

10.30 Kunstkraker.

10.50 Journaal.

Frankrijk

12.30 Paris Club. 1.00 Journaal. 2.05 Schooltelevisie. 5.55 Schooltelevisie. 6.25 1970-75-80. 6.55 Chien compaignon. 7.20 Welterusten kleintjes. 7.25 Reg. Journaal. 7.40 Alleen in Parijs, tv-feuilleton. 8.00 Journaal. 8.20 Soldaat Camember. 8.25 Panorama. 9.30 Aan u ter beoordeling, filmnieuws. 10.05 Het museum Jacquemat André. 10.40 Journaal.

Een fragment uit de operette 'Het kleine hofconcert' met Monika Dahlberg als Christine en Werner Bruhns (zangstem Heinz Hoppe) als Walter von Arnegg. Nederland 2, 8.01 uur.



De moderne politieman moet van alle markten thuis zijn!

Een moderne agent is opgeleid om beslist maar tactvol op te treden. Hij moet overwicht hebben zonder zijn zelfbeheersing te verliezen. Hij moet speurzin hebben zonder kwaadheid te worden. Hij is een onvermoeibaar beschermer, een snelle reagerende hulp in moeilijkheden, een intelligente regelaar van ons ingewikkelde verkeer, een alleswetende antwoordman op honderden vragen.

De waardering voor zijn werk komt tot uiting in zijn salaris! Zelfs tijdens zijn 1-jarige opleiding als aspirant-agent, met veel sport, wetkennis, motortechniek, EHBO en autorijles krijgt hij al een flink maandsalaris (347,- tot 526,-). Als hij daarna in de praktijk komt, verdient hij minimaal 594,- terwijl hij kan opklimmen tot een rang waarbij het salaris maar liefst 1234,- bedraagt.

Jonge mensen zijn welkom bij de Haagse Politie. Leeftijd 17-25 jaar. Minimum lengte 1.72 m. Beneden 21 jaar MULO-diploma verplicht.



BON

Wilt u mij/inlichten over een sollicitatieformulier sturen voor een baan bij de gemeentepolitie te Den Haag.

Naam _____ Woonplaats _____
Straat _____ Lengte _____ Man/vrouw _____
Geb. datum _____
Opleiding _____
Zend deze coupon in of bel op _____

HAAGSE POLITIE

BUREAU PERSONEELSAZAKEN - POSTBUS 264 - DEN HAAG
TEL. (070) 61.41.41, TOEGEL. 2226



PASPOP

Voor 675

Iedere vrouw, die zelf haar kleding maakt, tobt met het probleem van het passen. Jean Filarski's paspop kan u helpen. U plaatst de set op stevig carton, knipt hem uit en zet hem volgens de duidelijke gebruiksaanwijzing in elkaar. Nu uw eigen paspop voor slechts 675. Bij bestellen boven- en tallemaat opgeven.

FILARSKI KNIPPATROON

Een geheel nieuw systeem waarbij door het aan elkaar zetten van de patroondeelen, als bij een legkaart, iedere vrouw in staat is een ongekend aantal modellen te maken voor haar kleding. HET FILARSKI KNIPPATROON BESTAAT UIT MAP MET TOELICHTING, PATRONEN EN 10 MODELLEN. EN DIT ALLES VOOR SLECHTS 895

EKSTEROGEN?

Nu voorgoed afschrijven met pijnlijke schoenen. EZZIT-SCHONCOMFORT, rekt het leer alleen daar waar druk de pijn veroorzaakt. EZZIT is onbreekbaar en geschikt voor dames en herenschoenen ongeacht de maat. SLECHTS 475

EELTSCHAARJE

voor uw voeten vlug-veilig-pijnloos 350

STALEN NAGELTANG

om de hardste nagels makkelijk te knippen - toch maar 675

KAPPERS-TONDEUSE

1025 voor eigen haarverzorging. Zeer bijzondere solingen kwaliteit.

DE NIEUWSTE ONTDEKKING ROTINA KLEEFBORSTEL

O.m.v. een handbeweging rook, prikken, haer enz. van uw sleiding, meubelen, autointerieur. Deze unieke roller, met 150 cm. Kleefpapier kost slechts 320

De wolwinder

vastzetten aan tafel, even draaien en u hebt de mooiste bol wol voor prettig breien. 5-

PLATENSPELER VERSTERKER

SUBLIEME GELUIDSWEERGAVE waar u ook bent - overal muziek waar maar een stopcontact is. Origineel Brits fabrikaat, en echte SSN motor. Absoluut zweefvrij, 4 snelheden. Het betere werk (met garantie) VOOR 7450

EEN KOOKWEKKER

waarop voor 30 gerechten de kook of baktijd staat aangegeven, met de thermostaatstand van uw oven. Voor 1975 uw eigendom (1/2 jaar ROTINA garantie)

Een echte PAREL

Ook uw vrouw houdt van parels. Geef haar dus een pareloester, zoals de japanse parelvisser in de Agobai ze uit de zee ophaalt. Maak de oester open en midden in vindt u een mooie grote parel. Een goudsmid maakt er een prachtig sieraad van. 750

Nieuwste mode

Kienzie rakhorloge met ketting. Oerdegelijk vzwwerk. SLECHTS 2150

DUBBELE ZAKLOUPE

Vergroot 20 en 30 x. Voor natuurliefhebbers, textielhandelaars, e.h.b.o.-ers, drukkers, postzegelverzamelaars, tekenaars. Solide stalen uitvoering. 575

LICHT-LOUPE

Ingebouwd lampje verlicht het voorwerp dat u wilt bekijken. Ideaal voor postzegel-munten verzamelaars, tekenaars, fotografie, textielhandel, kaarten, autorijden, kortom voor iedere hobby. PRIJS 950

KNIP ZELF UW HAAR

terwijl u het kamt met de EASYTRIM. Nu slechts 425 (minder dan 2x knippen!). In Engeland reeds 2 miljoen gebruikers. Het mesje en de vorm van de kam knippen uw haar gelijkmatig ook in de nek en aan de slapen. EASYTRIM voor heren, dames en kinderen. Prijs slechts 425

BOKSHAND-SCHOENEN

PRIMA LEDER VOOR EEN PRIJS VAN 1350

TRIM ZELF UW HOND

met onze honden-tonsoren Solinger staat. Pracht kwaliteit. 1250

Leesglas

Om kleine letters te lezen (zoals in onze advertenties). Kwaliteits-product. Ideaal voor ouderen. Onmisbaar in iedere hobby. 1195

ALARM

Voor bescherming tegen inbrekers moet u zelf zorgen. Plaats dit alarm-apparaat achter de deur, in de vensterbank, bureau, in uw auto of tent en alles is veilig. De geringste beweging stoot het apparaat om en dan gaat er een luide sirene loeien. Werkt met batterij. Compleet 2350

Zend mij onder rembours met recht van retour:

naam _____
adres _____
plaats _____

ROTTERDAM BERGWEG 64 D
TEL. (010) 243782 GIRO 459821
ook s'avonds

ROTINA

RADIO vrijdag 29 oktober

Hilversum 1 402 m 746 kHz

- NCRV
- 5.45 en 6.00 KNMI: WEERBERICHT.
- 7.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 7.10 DAGOPENING.
- 7.20 HET SINNHOFER STRIJKKWAR-TET. 1. Quartettino in D opus 40 nr. 3. Luigi Boccherini. a. Andantino. b. Menuetto: allegro.
- 7.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 7.32 HET SINNHOFER STRIJKKWAR-TET (vervolg). 2. Fuga's van Gregor Joseph Werner. (gr.pl.)
- 7.45 VANDAAG. Radiokrant.
- 8.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 8.10 TE DEUM LAUDAMUS, gewijde mu-ziek.
- 8.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 8.32 MELODIEENPOST. 1. Bahama para-keet. Continental Melodians. 2. When I fall in love. The Shepherds. 3. Cow-boy's picnic. Orkest Mat Mathews. 4. Contigo en la distancia. Ria Takx, zang. 5. Tête à tête. Orkest Claude Meunier. 6. Everybody loves somebod-y. Karel van der Velden. 7. The brothers Sax. Dansorkest Miniatur. 8. I love the little things you do. An-nie Palmen. 9. Spring in Parma. En-semble Nando Monica. 10. Ich suche dein Bild in den Sternen. Nelly Wijs-bek. 11. Flips and Flaps. Orkest Wer-ner Drexler. (gr.pl.)
- 9.00 ONDER DE HOOGTEZON een pro-gramma voor zieken en gehandicap-ten.
- 9.35 GEZ. PR. WATERSTANDEN.
- 9.40 GEZ. PR. WERKEN VAN ROBERT SCHUMANN door het Berlijns Fil-harmonisch orkest o.l.v. Rafael Ku-belik. 1. Ouverture Genoveva opus 81. 2. Symfonie nr. 2 in C gr. t. opus 61. (gr.pl.)
- 10.30 KERKEN IN DE DIASPORA. (4.)
- 11.00 GOSPELS EN NEGROSPIRITUALS, door Marius Monkau, zang met bege-leiding van het trio Louis van Dijk.
- 11.15 IN 'T ZILVER. Het programma voor oudere luisteraars.
- 12.00 VOLKSDANSEN VAN ZUID-AMERI-KA. 1. Brazilië: O samba melhorou. Jackson do Pandeiro en zijn koor en orkest. 2. Argentinië: Chaya de la soledad, Perdigueros. Los Fronterizos. 3. Uruguay: Candombero. Los Trambo-rilleros met koor en orkest. 4. Bolivia: Pollerita. Los de Salta. 5. Paraguay: Ché mboe jharepe. Luis Alberto del Parana y Los Paraguayos. 6. Chili: Alamo huacho. Conjunto Hanga-Roa. 7. Peru: Tu traicion. Los Romanceros Criollos. 8. Colombia: Serenata. Be-renicia Chaves con el Trio Los Provin-cianos. 9. Brazilië: Cuco. Zé Calix-to en zijn orkest. 10. Argentinië: Luna Tucumana. Los Cantores de Quilla Huasi.
- 12.27 GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.
- 12.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 12.40 VARIANT. Ons radio-snelbuffet.



Koos Postema presenteert deze vrijdagmor-gen ons programma voor de vrouw 'Op de koffie'. 11.02 uur v.m.

- 2.00 GEZ. PR. WERKEN VAN JOHANN SEBASTIAN BACH. 1. Brandenburgs Concert nr. 3 in G gr. t. BWV 1048. Schola Cantorum Basiliens o.l.v. Au-gust Wenzinger, m.m.v. Eduard Mül-ler, klavecimbel. 2. Ich geh' und suche mit Verlangen, cantate nr. 49 voor de twintigste zondag na Trinitatis voor sopraan, bas, oboe d'amore, con-certerend orgel, viola pomposa, strij-kers en basso continuo. Agnes Gie-bel, sopraan; Jakob Stämpfli, bas; Helmut Winschermann, oboe d'amore; Arno Schönstedt, orgel; Sibylle Fun-cke, viola pomposa; Wolfgang Eg-gers, cello; Horst Stöhr, contrabas; Jörg Neibhardt Keller, orgelpositief; Ulrich Grehling, viool; Rosemarie Lahrs, viool; Emil Sailer, altviool. Dirigent: Wilhelm Ehman. (gr.pl.)
- 2.45 HERFST, ZONDERLING GETIJD. Gedichten over de herfst worden ten gehore gebracht door Greetje Falken-hagen. Spreekstem verbindende tekst: Dik Bikker. Regie: Johan Wolder. Sa-menstelling en verbindende tekst: dr. O. Jager.
- 3.05 MUSICIANA. Willem van Warmelo vertelt uit zijn muzikale herinneringen en studiën.
- 3.30 TUSSEN DE BEDRIJVEN DOOR. het programma voor de vrouw.
- 4.00 VIERHANDIGE PIANOMUZIEK ROND 1800. Simon Halie en Willem Talsma bespelen een van de histori-sche instrumenten in het Gemeente-museum te Den Haag. 1. Rondo in F gr. t. Daniel Gottlob Türk. 2. Sonate in A gr. t., Johann Christian Bach. 3. 6. Walsen, Johann Baptist Wanhal.
- 4.30 DUIZENDSCHON: 'TULPEN' door H. Muiser, hortulanus.
- 4.45 NCRV-VOCAL ENSEMBLE O.L.V. MARINUS VOORBERG.
- 5.05 MUZIKALE SOUVENIRS VAN PA-RIJS door het orkest Michel Legrand. 1. Paris in the spring. 2. Mademoi-selle de Paris. 3. I love Paris. 4. Sous les ponts de Paris. 5. Paris. 6. Avril à Paris. 7. Paris canaille. 8. Sous le ciel de Paris. 9. La vie en rose. 10. La dernière fois que j'ai vu Paris.
- 5.30 ORGELBESPELING DOOR PIET VAN EGMOND. 1. Ouverture uit de opera 'Martha' van Flotow. 2. Ro-mance en duet uit 'De Parelvisser's' Bizet. 3. Fakkeldans uit 'Feramors' Anton Rubinstein. 4. Pas des fleurs uit 'Naïla'. Délibes. 5. Wals uit 'Mas-kerade'. Aram Chatsjatoerjan. 6. Im-provisatie. Piet van Egmond.
- 6.00 KOOR 'NOVI CANTUS' O.L.V. LEX KARSEMEYER. 1. A roving. 2. Groot-vaders klok. 3. Gondoli, gondoli. 4. I married a wife. 5. Love's old sweet song. 6. Oh, Susanna. 7. Riders in the sky.
- 6.20 TRIO DICK SCHALLIES. 1. Wouldn't it be lovely. 2. Younger than spring-time. 3. Summertime. 4. Boum!
- 6.35 ACCORDEON-ORKEST VITA NO-VA O.L.V. WIM CORNELISSEN m.m.v. leden van het Chr. Mannen-koor Alkmaar. 1. La feuille de trefle (suite). 2. Pomp and circumstances. Met koor: sopraansolo: Gé van Oordt.
- 6.55 OP HET WOORD AF.
- 7.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 7.10 VANDAAG. Radiokrant.
- 7.30 VOLKSLIEDENSEMBLE VIVA LA MUSICA o.l.v. Simon Dirks.
- 7.50 STRIJKKWAR-TET IN G GR. T. OP 33 NR. 5 (BIJGENAAMD 'HOW DO YOU DO'). JOSEPH HAYDN. Weller Strijkkwartet, bestaande uit: Walter Weller, eerste viool; Alfred Staar, tweede viool; Helmut Weis, altviool en Ludwig Belini, cello. (gr.pl.)
- 8.10 PRISMA een programma met vele kanten. Gastvrouw: Dorien Mijkse-naar. Regie: Jan Pillus.
- 8.50 COM NU MET SANGH. Een serie programma's onder redactie van Kees Deenik. Medewerkenden: Een zang-groep, houtblazers en Piet Kiel jr., orgel.
- 9.20 SHOWSCHOUW. Makers van muziek in film en musical. Redactie: Rem-co Boorsma. Vanavond: Ivor Novello.
- 10.20 INTERVIEWS MET GEWEZEN GE-REFORMEERDEN. Ds. S. J. Popma te Bussum bespreekt de uitgave De kogel door de kerk.
- 10.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 10.40 WIJD ALS DE WERELD. interna-tionale oriëntatie in kerk, zending en oecumene.
- 11.00 STUDIO 2300 ons internationale ma-gazine voor late luisteraars.
- 11.55 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 12.00 SLUITING.

Hilversum 2 298 m 1007 kHz

- VARA
- 6.40 KNMI: WEERBERICHT.
- 7.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN. Aansluitend: Ochtendgymnastiek. Socialistisch strijdlid. Als wij schrij-den.
- 7.23 MUZIKALE OCHTENDPOST (1ste bestelling). 1. Everybody zizzle. Orkest Joe Loss. 2. Moon over Montevideo. Het Rio Carnival orkest. 3. Bel ami. Arnold Johannson met zijn kwartet. 4. Elle était si jolie. Lucien Attard, accordeon. 5. Luna de miel en puerto Rico. Orkest Phil Tate. 6. The London theme. Orkest John Barry. 7. Pig-malion. Orkest Primo Corchia. 8. You must have been a beautiful baby. The Crosby Brothers, zang. 9. Canto Siboney. Orkest Perez Prado. 10. La java du siffleur. Jo Lefebvre met zijn ensemble. 11. Thema uit Rosemary. Orkest Helmut Zacharias. 12. Love and marriage. De Ray Charles Sin-gers. 13. Bernie's tune. Orkest Chuck Sagle.
- 8.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 8.10 MUZIKALE OCHTENDPOST (2e be-stelling). 1. I've got you under my skin. Orkest Frank Barclay. 2. Loca. Los Panchos, zang. 3. Across the alley from the Alamo. 'Jumping' Jackie Davis. 4. Happy days are here again. Barbra Streisand. 5. My Yiddische Momme. Horst Jankowski's koor en orkest. 6. Tell it on the mountain. Pe-ter, Paul and Mary. 7. Luna Argen-tina. Orkest Bela Sanders. 8. You're breaking my heart. Keely Smith, zang. 9. Montmartre. De 101 strijkers. 10. Osso axizis essl. Trio Athenée. 11. Copenhagen, Denmark. Larry Dou-glas met zijn koor en orkest. 12. Pass me by, Frank Sinatra. 13. Like young. Glenn en Brenda Derringer, orgel. 14. La cumbancha. Los Carifiosos, zang. 15. The Contrary Waltz. Al Hirt, trompet. 16. Legata ad un grana-nella di sabbia. Cliff Richard. 17. And the angels sing. Orkest Sid Ramin.
- 9.00 TE LAND EN TE WATER. Een in-formatief programma voor weg- en waterweggebruikers.
- VPRO
- 9.40 MORGENWIJDING door ds. E. Fra-ter Smid, voorganger van de Vrije Gemeente te Amsterdam.
- VARA
- 10.00 NEDERLANDSE SCHOOLRADIO — Nieuws en wat er achter zit door Kees van Maasdam.
- 10.05 NEDERLANDSE SCHOOLRADIO. Dierlijk, plantaardig en... goed om te onthouden. Een programma van Bert Garthoff.
- 10.20 OCHTENDROMANTIEK (gr.pl.) 1. Ouverture 'The Bohemian Girl', Bal-fur, Het Boston Pops-orkest o.l.v. Ar-thur Fiedler. 2. Fragmenten uit de operette 'Viktoria en haar Huzaar', Abraham. Solisten, koor en orkest o.l.v. Carl Michalski. 3. Romany li-fe, Herbert. Orkest o.l.v. Frederick Fennell. 4. Jamaican Rumba, Ben-jamin. Hollywood Bowl Symph. or-kest o.l.v. Carmen Dragon.
- 11.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 11.02 OP DE KOFFIE. Ons programma voor de vrouw onder redactie van Jeanne van Munster.
- 11.40 LIEDEREN VAN JOHN IRELAND (gr. pl.) 1. Vijf liederen op gedichten van Thomas Hardy. 2. Great things. 3. Love and friendship. 4. Friendship in misfortune. 5. I have twelve oxen. John Shirley, Quirk, bariton. Eric Parkin, piano.
- 12.00 RITMISCH STRIJKORKEST O.L.V. COR STEYN.
- 12.27 GEZ. PR. MEDEDELINGEN T.B.V. LAND- EN TUINBOUW.
- OV
- 12.30 VOOR DE LANDBOUW.
- VARA
- 12.40 JOHAN JONG, ORGEL. Hallo, hier Hilversum, hier is de VARA, muzikale herinneringen.
- AVRO
- 1.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 1.10 RADIOJOURNAAL.
- 1.30 ROM KALMA, BARITON EN PETER HANSEN, PIANO. (stereo)
- 1.55 NEERLANDS ORGELWEELE (2). Jean Langlais bespeelt het orgel in de evangelisch-lutherse kerk in Den Haag. (stereo)
- 2.15 BIJ DE TIJD EN BIJ DE THEE. Ook vandaag historische wetenswaar-digheden, een praatje over koken met



Annie Palmen zingt bij het Theaterorkest o.l.v. Benny Behr. VARA, 9.00 uur n.m.

- kruiden, de strip 'Amor op vleugels' en veel gezellige muziek.
- 3.35 VIOLETTA O.L.V. HAN VAN DER VEN. 1. Mein Leben ist Lieb und Lust. 2. The Piper's Patrol. 3. Gitarre. 4. Highland Fiddler. 5. Scottisch Taran-tella. 6. Souvenir de Vienna. 7. Loin du Bal. 8. Klein Intermezzo. 9. Mars persiflage.
- VPRO
- 4.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 4.02 HANDENARBEID IN HET NAJAAR (II) door Ab Meilink.
- 4.15 LEVEN MET HET LIED. Vier pro-gramma's over het volkslied i.s.m. de Ned. Ver. van Volkszang. III. Re-gionaal overzicht. Samenstelling: Han Reiziger.
- 4.45 NIEUWSDIENST VOOR NIEUWS-GIERIGE KINDEREN.
- 4.49 OP HET VINKENTOUW. Een uitzen-ding voor de jeugd. Samenstelling: Nel Kars en Peter Flik. Met de heer Jongenelen terug naar opa en oma's tijd. Van vallengers en Eskimo's. 13. Met Natcherk op jacht. (Herha-ling van 10 dec. '58)
- 5.30 MUZIKALE AANWINSTEN door Jan de Kruijff en Han Reiziger.
- 5.50 ACTUALITEITEN.
- 6.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 6.15 DEZE WEEK door ds. H. J. Kater. (Herhaling van gisteren)
- 6.20 ZENDTIJD POLITIEKE PARTIJEN. Uitzending van de CPN.
- 6.30 JAZZ-RONDO. Nationaal jazzcon-cours in Scheveningen door Ruud Kuypers.
- 6.50 NAAR ONZE MENING. Kritisch com-mentaar onder redactie van D. Cop-pes, J. G. Paardekooper, Gabriël Smit, P. H. J. Wesseling en J. Zuurdeeg.
- 7.00 RONDUIT gepresenteerd door Kir-sten Klijnsma en Garrit Koopmans. Samenstelling: Peter Flik.
- 7.30 LEZEN EN SCHRIJVEN. Redactie Willem G. van Maanen en Hans Knap.
- 8.00 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 8.05 KOORTS. Een radio-impressie van Alan Gosling. Rolverdeling: Vrouw, Peronne Hosang; verpleegster, Elly den Haring; man, Han Karsenbarg. Regie: Coos Mulder.
- 8.15 WIENER FESTWOCHEN 1965. Im-provisationen, Boulez door de Wiener Symphoniker o.l.v. Pierre Boulez.
- 8.45 DE VIERDE ZITTING VAN HET CONCILIE IN ROME. Door Prof. dr. L. J. van Holk.
- VARA
- 9.00 THEATERORKEST O.L.V. BENNY BEHR m.m.v. Annie Palmen, Sem Nijveen, John de Mol en het Frans Muller-Koor.
- 9.40 GRAND GALA DU DISQUE CLAS-SIQUE. New Philharmonia Orkest o.l.v. Carlo Maria Giulini; solisten: Rita Streich, sopraan en Arthur Gru-miaux, viool. 1. Ouverture Semiramis, Rossini. 2. Aria voor sopraan met or-kest, Mozart. 3. Aria voor sopraan met orkest, Rossini. 4. Suite uit het ballet: El sombrero de tres picos (De drie-kanten steek), de Falla. 5. Concert no. 1 voor viool en orkest in g, op. 28, Bruch. 6. Variaties en fuga over een thema van Purcell, op. 34 (The Young Person's Guide to the orchestra), Ben-jamin Britten.
- 10.30 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 10.40 GRAND GALA DU DISQUE (vervolg)
- 11.30 EVEN NAPLATEN. Een programma van Mies Bouwman en Gé Gouws-waard.
- 11.55 GEZ. PR. NIEUWSBERICHTEN.
- 12.00 SLUITING.

Hilversum 3 FM-kanaal 40, 98,9 MHz

- NRU - AVRO
- 9.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 9.02 ORKESTENPARADE.
- 10.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 10.02 OPERETTEVARIA. (gr.pl.) 1. Ouverture Der Opornball, Heuberger. Keuls Radio Symfonie Orkest o.l.v. Franz Marszalek. 2. Selectie uit Ein Walzertraum, O. Strauss, uitgevoerd door Else Liebesberg, Christine Spierenburg, Hilde Längauer, Karl Terkal, Karl Weber, László Szemere met het Weens Radiokoor en het Weens Volksopera orkest. Dirigent: Kurt Richter. 3. Selectie uit Der Vetter aus Dingsda, Künneke, uitgevoerd door: Rosemarie Moogk, Ruth Inden, Jean Löhe, Rudolf Scherfling, Alexander Gordan, Fred Weyrich, Trio Sorrento, het Waldo Favre koor en het Berlijns operette-orkest. 4. Ouverture Eva, Lehár. Berlijns Opera orkest o.l.v. Hans Georg Otto. 5. Selectie uit Frau Luna, Lincke, uitgevoerd door: Heinz Hoppe, Sonja Knittel, Edith Schollwer, Heinz Maria Lins, Die Sunnies, Cornet Trio en het Berlijns Symfonie orkest. Dirigent: Carl Michalski.
- 11.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 11.02 ZET 'M OP. Presentatie: Roel Batten.
- 12.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 12.02 HET COSMOPOLITAAN ORKEST O. L.V. JOS CLEBER met zang van Eve Boswell.



In het NRU-AVRO-programma om 12.02 uur kunt u luisteren naar de Zuidafrikaanse zangeres Eve Boswell.

12.30 DE JOHAN WILLEM FRISO KAPEL O.L.V. DE LUITENANT-DIRECTEUR P. VAN BRUGGEN.

- NRU - KRO
- 1.02 INSTUIF, een gevarieerd programma.
- 2.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 2.02 INSTUIF (vervolg).
- 3.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 3.02 INSTUIF (vervolg).

NRU - AVRO

- 4.00 NIEUWSBERICHTEN.
- 4.02 FRANS POPTIE AND HIS SWING SPECIALS.
- 4.15 DIE TIROLER HOLZHACKER BUB'N O.L.V. GERARD LEBON.
- 4.45 PIERRE PALLA, ORGEL. 1. Fantasie: Bless the Bride, Vieren Ellis.
- 5.00 NIEUWSBERICHTEN.

- 5.02 DE ZINGENDE BOUGIE. (gr.pl.) 1. Busy Amadeus. Orkest Heinz Klessling. 2. Talk to me baby. Peggy Lee. 3. Any time. Eddie Fisher. 4. Again. Orkest Kurt Edelhagen. 5. Le colline sono in fiore. The New Christy Minstrels. 6. Feu Romanito. Orkest Xavier Martell. 7. Eux. Dalida. 8. Telstar. Orkest Billy Vaughn. 9. Put on a happy face. Steve Lawrence en Eydie Gorme. 10. I'm forever blowing bubbles. Victor Silvester en The Anita Williams Singers. 11. Peché me vuo' hassa. Orkest o.l.v. Giamplero Boneschi. 12. Je t'attend. Charles Aznavour. 13. Call me irresponsible. Nancy Wilson. 14. Choro in A. Laurindo Almeida, gitaar, Bud Shank, altsax. 15. Love me with all your heart. The Ray Charles Singers. 16. Juggin' along. Orkest Les Elgart. 17. That's the way love is. Bobby Darin. 18. Funny girl. Barbra Streisand. 19. Je sais que vous êtes jolie. Orkest Caravelli. 20. Au revoir. Gilbert Bécaud. 21. There ain't nothin' I wouldn't do for you. Dee Dee Sharp met koor en begeleiding. 22. The night they invented champagne. Orkest Werner Müller.

6.00 SLUITING.

Complete opgave golfengten zie pag. 16

Draadomroep 3

- 7.00 Nieuwsberichten. NDR.
- 7.05 Dans- en amusementsmuziek.
- 7.30 De band met Nederland. (Afrika, Europa). WO.
- 8.00 Breakfast special. BBC-LP.
- 9.00 Zie Hilversum 3.
- 6.00 Melodienkarussell. WDR.
- 6.30 Rim Ram. BGV.
- 7.00 Roundabout. BBC-LP.
- 7.40 Lichte gramm.platen. BN.
- 8.00 Met vrienden onderen BGV.
- 9.03 Lichte gramm.platen.
- 9.35 Hits in Swing and Beat. WDR.
- 10.00 Nieuwsberichten. BN.
- 10.15 Leg een plaatje op. BGV.
- 10.35 Dansmuziek uit Studio 7. WDR.
- 11.30 Light night extra. BBC-LS.
- 12.20-1.00 Dansmuziek.

Draadomroep 4

- 7.00 Nieuwsberichten. BF, 3de progr.
- 7.05 Petite musique matinale.
- 8.15 Comp. v. Frédéric Chopin. ORTF.
- 9.00 Le violon et ses interprètes. La Cetra. (Vivaldi) Concerti no. 2, 4, 7, 10 en 12.
- 10.00 Les écoles musicales: Le Groupe des Cinq. 1. Islamey (Balakirev). Georgy Cziffra, piano. 2. Les Enfants (Moesorgski) Mina Dorliac sopraan. Swjatoslaw Richter piano 3. Strijkkwartet no. 2 (Borodin). BF, 3de pr.
- 11.00 Pianorecital door Paul Stevens en Jean de Middelée.
- 11.30 Operettemuziek. WDR.
- 12.43 Dejeunerconcert.
- 1.20 Tafelmuziek. BN.
- 2.00 Mozart parmi nous. BF, 3de progr.
- 3.00 Kamermuziek: Bach, Couperin, Haydn.
- 3.50 Danses françaises de la renaissance.
- 4.05 Jugend musiziert. WDR.
- 4.30 Verzoekplatenprogramma. ORTF.
- 5.20 Das Podium: Haydn, Beethoven. WDR.

- 6.00 Draadomroep. I. Gioacchino Rossini. Balletmuziek uit Guilleaume Tell. Orkest van het Royal Opera House Covent Garden o.l.v. Sir Malcolm Sargent. II. Giuseppe Verdi. 1. Uit Macbeth. Birgit Nilsson; Orkest van het Royal Opera House Covent Garden o.l.v. Argeo Quadri. 2. Balletmuziek uit Aida. Symfonieorkest van Radio Berlijn o.l.v. Ferenc Fricsay. III. Umberto Giordano. Uit Andrea Chenier. Franco Corelli; Orkest o.l.v. Franco Ferraris. IV. Giacomo Puccini. 1. Uit Tosca. Franco Corelli; Orkest o.l.v. Franco Ferraris. 2. Suor Angelica. Opera in 1 bedr. Rolverdeling: Suor Angelica, Vittoria de los Angeles, sopraan; La Zia principessa (de prinses), Fedora Barbieri, mezzosopraan; La Badessa (de abdis), Mina Doro, mezzosopraan; La suora zelatrice (zuster monitor), Corinna Vozza, mezzosopraan; La maestra della novizia (leermeesteres van de novicen), Mina Doro, mezzosopraan; Suor Genovieffa, Lidia Marimpietri, sopraan; Suor Osmia, Santa Chissari, sopraan; Suor Dolcina, Anna Marchangeli, sopraan; La suora infermiera (verpleegster), Teresa Cantarini, mezzosopraan; Le cercatrice (bedelnonnen), Lidia Marimpietri, sopraan en Santa Chissari, sopraan; Una novizia (novice), Santa Chissari, sopraan; Le converse (lekenzusters), Silvia Bertona, sopraan en Maria Huder, mezzosopraan. Koor en Orkest Opera Rome o.l.v. Tullio Serafin.
- 8.00 Three Coronation Anthems (Handel) BN.
- 8.30 Operetteparels.
- 9.30 Jazz.
- 10.00 Variations sur un thème oublié. 1. Concert voor piano en orkest (Roussel). 2. Oca del cairo onvoltooid opera van Mozart (fragm.). 3. Vijf contradanses KV 609 (Mozart). 4. Pianoconc. (Martinu). ORTF.
- 11.15 Martini à la nuit.
- 12.15 Jazz at night. BBC-HS.
- 12.45-1.00 Diversen.

Regionale omroep Noord en Oost

- 6.30 Rono-dagboek met actualiteiten uit Noord en Oost.
- 6.45 Via alle zenders, behalve FM: 88.60 MHz. (kanaal 5) Tussen gréens en Iesselt, ousn programma veur Aowerlessen en Oostelijk Gelderland.
- 6.45 Allen via FM: 88.60 MHz. (kanaal 5) Iernsum. Fryskte útstjuring. Foar de bern. Rakkert, in forfolchforhael skreaun en forteld troch Klaske Folmer. Dan in lietsje en foar de hwat aldere bern in reportazje. Hwat, Hweren en Hwa, mei nysgierrige feiten fan'e lêste dagen. De strip 'In doarp wol bisten. It sportpraetsje en Forsykplatenprogram.

Regionale omroep Zuid

- 7.00 Nieuws.
- 7.05 Limburg musicert. Harmonie Concordia, Berg en Terblijt, en Mannen-koor Lauwerkrans, Mechelen.
- 7.45 Letterlijk...

Buitenland

België

NEDERLANDS 324 m en 95,7, 89,5, 89,9 MHz

Nws. van 7.00—10.00 v.m. en 12.00—7.00 n.m. elk u. en 10.00 u.

8.20-9.00 Morgenconcert. 9.20 Voor u, mevrouw. 9.45 Ochtendnaken. 10.03-11.45 Casinoconcert (Wagner, Meulemans, Rachmaninov, Kodály). 12.03-12.40 Middagmuziek. 1.30 Tafelmuziek. (Wilhelm-Friedeman, Bach, Georg Benda en Carl Stamitz) 2.03 Schoolradio. 3.45-4.00 Luisterprijzen uit 'West Side Story. Bernstein. 4.09-5.00 Muziek b. d. thee. 5.15 Fantasieorgel. 5.30 Poolse folkloremuz. 6.03 Voor de soldaten. 6.30-6.45 Tips week-endverkeer. 7.10 Weerberichten en Radiomagazine. Het weer bij ons. 7.40 Avondstemming. 8.00 Three coronation anthems. Handel. 8.30 Operetteparels. 9.30-10.00 Jazz.

VLAAMS FM 89,5, 89,9, 90,4 en 95,7 MHz

10.00 Recital. 1. Suite in d. Visee. 2. Sonata in a voor fluit. Bach. 3. Rondo op. 51 nr. 1. Beethoven. 10.40 De vijf kunsten. 10.55-11.55 Nachconcert. (Boieldieu, Joh. Chr. Friedr. Bach, Fauré, Brahms).

VLAAMS gew. 198 m, 93,7, 98,6 en 97,9 MHz

10.06 Kleine ochtendmuz. 11.00 Filmalbum. 11.30 Klonke Opera Gent. 12.00 n.m. Hit-tin' the hits. 12.30-12.57 Absurd. 1.15 Musical en fantasie. 1.32 Een dans en een lied. 2.00 Er staat een regenboog. 3.00 Gevar. allerlei. 3.35 Tea-timemuz. 4.00 1. Mathias, de schilder. Hindemith. 2. Concerto in G. Ravel. 4.50 Lichte klass. klanken. 5.15 Voor de jeugd. 6.00 Vier micro's. 6.10 Studio Strings. 6.15 Keuren en kiezen. 6.30-7.00 Rimram. 7.15-7.30 Openbaar kunstbezit in Vlaanderen. 8.00 Met vrienden onderen, gevar. progr. met medewerking van Rocco Granata, Louis Verbeek, Willy Lustenhoud, Julien Van Remoortele. 9.03 Avondmelodie. 10.00 Sterk verhaal. 10.11-10.57 Leg een plaatje op. 11.05-12.00 Waag een pasje, dansmuziek.

FRANS 484 m

12.02-2.00 n.m. Gevar. muz. en act. 2.03-3.55 Gevar. progr. 4.08-5.00 Gevar. muz. 6.27-7.00 en 7.08-7.28 Nieuwe grammofoonplaten. 8.00-9.15 Discographie. 10.15-10.55 Jazz.

Duitsland

AM. FORCES NETWORK 344 en 262 m

6.50 Amerik. volksmuziek. 7.05-8.00 Gevar. muziek. 10.30-11.00 Showprogramma.

NDR-WDR 309 en 428 m

12.15-12.50 n.m. Pianomuz. v. Haydn, Schubert, Reger, Debussy, Mozart. 1.15 Operettemuz. 2.00 Universiteiten in de middel-eeuwen. 2.30-3.30 Die musikalische Sehnsüchte des E.T.A. Hoffmann. 4.05-4.30 De jeugd musicert. 5.20 Uit natuurwetensch. en techn. 5.30-6.30 Gevar. muz. 7.45-9.30 Operamuz. Offenbach, Tsjajkowski, Rimsky-Korsakov, Borodin, Rosenbergs, Britten. 11.20-12.00 Hedendaagse muziek.

NDR FM 87,6, 89,9, 90,3, 92,1, 94,4, 98,0, 99,2, 99,8 MHz

10.05 Ork. Cédric Dumont. 10.30-11.00 Dansorkest. 11.05 Muz. v. d. huisvrouw. 12.00-12.30 n.m. Verz. progr. 12.45-1.30 Gevar. muz. 2.20 Dans- en amus. muz. 3.00 Uit de joodse wereld. 3.15 Michael Ponti, piano. 3.35 Dansmuz. en tophits. 4.35-5.30 Dans- en amus.muz. 6.30 Amus.muz 7.35-9.00 Wie vraagt - wint, wedstrijdspel om woorden en begrippen. 10.15 Amus.muz. 11.00-11.30 Dansmuziek.

WDR FM 88,8, 90,6, 93,2, 95,1, 97,0, 99,2 MHz

8.40 Franse barokmuz. 9.15 Gevar. muziek. 11.30-12.30 n.m. Operettemuz. 1.00 Das Mittagmagazine. 3.35 Jiddische liederen. 4.00-4.30 Klein orkest van de Südwestfunk. 5.00 Harald Banter Media-band. 5.20-6.00 Kamermuz. 1. Un piccolo divertimento, variaties v. piano in f, Haydn; 2. Son. v. viool en piano in D, op. 12, Beethoven. 9.35-10.15 Lichte muz. 10.35-12.00 Dansmuziek.

Engeland

HOME SERVICE 330 en 276 m

10.28-10.55 A world of sound, klankb. 5.00 5.45 De zwaan, portret v. Pawlowa. 7.35 Schotse dansmuz. 8.00-8.30 Gamlow. 9.00-10.30 Bournemouth Symp. Orch. 1. Ouvert. Die Weiher des Hauses, Beethoven. 2. Suite v. ork., Enesco. 3. Symf. no. 5, Mendelssohn. (9.35-9.55 On keeping a fox.)

LIGHT 247 en 1500 m 89,7 MHz

11.00 Gevar. muz. 11.31-12.00 Muz. bij het werk. 12.31 n.m. London Light Orchestra. 1.00 The top ten game. 2.00-3.00 Joe Loss pop show. 4.00 Reginald Dixon, orgel. 4.31-5.15 Muz. b. h. werk. 6.00-7.45 Roundabout '65. 10.30 Friday night is music night. 11.31-2.30 Light night extra.

3DE PROGRAMMA 194 en 464 m

8.30-9.00 April Cantelo, sopraan. Aan de vleugel: Paul Hamburger. 11.30-11.50 Omr. Symf. orkest v. België. Aphorisme voor orkest, Wolfgang Fränkel.

Luxemburg

II NED. UITZ. 208 en 49,26 m

7.30 Nws. en weerbericht. 7.40 De platenwekker. 8.00 Actual. 8.02 De platenwekker. 8.57 Act. 9.02 Muziek voor Eva. (11.58 Op-roepdienst ANWB.)

Word ook een uitstekend radio-technicus



Het EURELEC onderwijs voegt de theorie bij de praktijk. Ziehier enkele apparaten die u zult bouwen en die uw eigendom zullen blijven.

Bestudeer thuis de EURELEC radiocursus gedurende uw vrije tijd, zowel voor een groter inkomen als voor uw plezier, want de ontwikkeling van de elektronica, de meest verbluffende verovering van deze eeuw, verhoogt elke dag het aantal loopbanen voor specialisten, met een prachtig salaris. Waarom zou u dat ook niet kunnen?

VOOR UW PLEZIER zult u alles volgen, want het is boeiend. Bij de zeer duidelijke lessen, in ieders bereik, krijgt u alle nodige onderdelen voor het bouwen van een uitstekende radio-ontvanger en meetinstrumenten, die uw eigendom blijven.

Dank zij deze praktische en geleidelijke vorming, raakt u zonder moeite op de hoogte van de basisprincipes van de radio, die tevens dezelfde zijn als deze van de elektronica.

VOOR EEN GROTER INKOMEN heeft u slechts radio-technicus te worden, want de ontwikkeling van de elektronica opent uitsluitend loopbanen voor hen die deze techniek kennen.

NIETS TE ONDERTEKENEN Geen wissels, geen verplichtingen. U betaalt alleen de door u bestelde les-groepen en u blijft volledig vrij om uw studie te onderbreken wanneer u dit ook maar wenst.

Deze volledig nieuwe formule is enig in België. Ze is gebaseerd op wederzijds vertrouwen en betekent dus de grootste waarborg voor uw voldoening.

BROCHURE

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

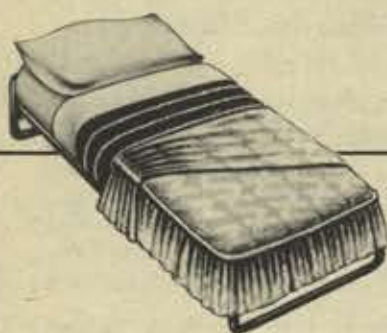
Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

Gratis en zonder verplichtingen ontvangt u onze rijkgekleurde EURELEC brochure betreffende onze buitengewone voorstellen, waarvan u nu gebruik kunt maken. Het is voldoende onderstaande bon in te vullen en uit te knippen of over te schrijven en deze onmiddellijk aan EURELEC te zenden.

NU 3 COMPLETE DIVANBED COMBINATIES! Dus voor ELCK WAT WILS!



Divanbed **SLEE - MODEL**
met oersterke gezondheids-
spiraal (15 jaar garantie)

1
Divanbed
Vlokmatrix
Wollen deken
Matrasdek
69,-
bestelnr. 421
2 pers. 102,50
bestelnr. 422

2
Hetzelfde uitgebreide
pakket, doch nu met
een luxe, gemakkelijker
te hanteren $\pm$ 8 cm
dikke POLYAETHER
MATRAS
89,-
bestelnr. 461
2 pers. 132,50
bestelnr. 462

3
Als No. 2 samen-
gesteld, doch nu met
een $\pm$ 10 cm dikke en
met zwaardere damast
overtrokken
POLYAETHER
MATRAS
109,-
bestelnr. 481
2 pers. 162,50
bestelnr. 482



Als premie bij deze combinaties,
echter zolang de voorraad strekt:

**EEN PRACHTIGE
TERLENKA spreij**

1 pers. van 49,- voor **32,50** bestelnr. 83
2 pers. van 59,- voor **37,50** bestelnr. 84

OOK IN DE COMPLETE KANTELBEDCOMBINATIES NU 3 MOGELIJKHEDEN



1
Kantelbed
Vlokmatrix
Wollen deken
Matrasdek
Opklapbedbanden
104,50
bestelnr. 611
2 pers. 137,50
bestelnr. 612

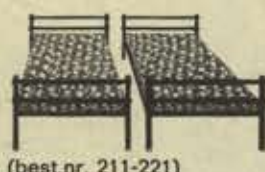
2
Hetzelfde uitgebreide
pakket, doch nu met
een luxe, gemakkelijker
te hanteren $\pm$ 8 cm
dikke POLYAETHER
MATRAS
124,50
bestelnr. 641
2 pers. 167,50
bestelnr. 642

3
Als No. 2 samen-
gesteld, doch nu met
een $\pm$ 10 cm dikke en
met zwaardere damast
overtrokken
POLYAETHER
MATRAS
144,50
bestelnr. 661
2 pers. 197,50
bestelnr. 662

Als premie bij deze combinaties de complete ombouw van
naturel gelakte mahonie meubelplaat, met gordijnen en rails

van 79,50 voor **37,50** bestelnr. 403

STAPEL- BEDDEN



(best.nr. 211-221)

De moderne, afdoende ruimte-winst voor kinder-
en logeerkamers in de veel-geroemde, degelijke
DLI-kwaliteit. Met deze bedden bent U met één
slag „uit de zorg!“ Parelgruis gemoffeld vierkant
buisstaal met oersterke gezondheidsspiralen (15
jaar garantie). De twee ledikanten kunnen ook
naast elkaar geplaatst worden en als lits-jumeaux
gebruikt worden! Kompleet met 2 duur-
zame, 8 cm dikke polyaether-matrassen

179,50

zonder bijbeh. matrassen **99,50** (best.nr. 221) (best.nr. 211)

Stapelbed met ronde buis en niet deelbaar in de zelfde kwaliteit, compleet met 2 duur-
zame 8 cm dikke polyaether-matrassen **159,-** (best.nr. 231)

Zonder bijbeh. matrassen **79,-** (best.nr. 241) Trapje voor stapelbed **12,-** (best.nr. 242)



(best.nr.
231-
241)

EEN EXTRAATJE VAN DLI WEERGALOZE DEKENAANBIEDING

Alle vaste klanten van DLI weten al lang,
dat er nooit met de kwaliteit geschipperd wordt.
Alleen de reusachtige omzetten maken onze
unieke prijzen mogelijk. Alleen daarom kunnen
wij U weer zo'n bijzonder buitenkansje bieden:

100% zuiver wollen merkdeken

van een zware kwaliteit zuivere scheerwol

voor slechts **45,-** (1-persoons) best. nr. 91 2-persoons: **59,50** (best. nr. 92)
(inclusief verzendkosten)



Nergens vindt U zo'n prachtige deken voor zo weinig geld. Profiteer daarom vlug,
voordat het te laat is. En U weet: hebben wij ook maar iets overdreven - op onze
kosten terugsturen!

MOOI, MODERN DIVANBED!

Ziet U hoe prachtig-mooi dit divanbed is?
Een aanwinst voor Uw woning! Dit ele-
gante divanbed van grijs gemoffeld buisstaal en met een
oersterke gezondheidsspiraal (15 jaar fabrieksgarantie) levert
DLI U voor een ongeëvenaarde discount-prijs:

2-persoons **59,-** (best.nr. 342)

1-persoons **39,50** (best.nr. 341)

Kompleet met zeer mooie stevig
gevulde wolvlokmatrix 1-persoons **65,50** (best.nr. 351)
2-persoons **89,50** (best.nr. 352)

Met 8 cm dikke polyaether-matras 1-persoons **79,50** (best.nr. 361)
2-persoons **107,50** (best.nr. 362)

Bij aankoop van dit divanbed als introductiepremie: prachtige, onverslijtbare bedsprei
met originele Terlenka-vulling en bekleed met de allerbeste jacquard-satijn (winkelprijs
minstens 64,50 of 79,50) voor **39,50** (1-pers. best.nr. 811); 2-pers. **49,50** (best.nr. 812).

EXTRA DIKKE POLYAETHERMATRAS

Een matras uit duizenden! Met een maar liefst 10 cm
dikke polyaether-vulling en toch licht van gewicht,
dus gemakkelijk hanteerbaar! De matras met het maxi-
male slaapcomfort. Soepele, maar stevige vering, die de
kans op rugklachten te enen male uitsluit. Bekleed met een
bijzonder fraaie en oersterke matrasedamast. Fantastische af-
werking. DLI staat voor deze matras volkomen in en geeft daarom
15 jaar onvoorwaardelijke garantie. Een betere matras koopt U nergens.
Alleen DLI kan U zo'n matras zo voordelig leveren.

SLECHTS 69,- 80 x 190 best.nr. 431 2-pers. 120 x 190 **99,50** best.nr. 432



GROOTSTE VERZENDHUIS
VAN BEDDEN EN DEKENS

Tel. (05120)-3747
Buiten kant. tijd
(05120)-3740

D.L.I.

INDUSTRIE-Terrein Tussendiepen 9 DRACHTEN

BESTELBON

Zend mij 5 dagen vrij op zicht:

Behoud ik de zending, dan
betaal ik (gewenste betalings-
wijze a.v.p. aankruisen):

- ☐ contant min 2% korting
☐ in 3 mnd. termijnen
☐ in 6 mnd. termijnen
1e termijn binnen 5 dagen
Verzendkosten 5,75.
(behalve deken-aanbieding)

aantal	artikel	best. nr.
.....		
.....		
.....		
.....		
.....	bijpassende kussens (schuimpl. dona) à 5,75.	
Naam		
Straat		
Plaats		V86



Puzzelen

met Maud

A	16	40	41	8	56	57	30	31
B	14	42	58	59		49	33	53
C	7	6	24	29		20	22	29
D	5	17	25	4		1	37	51
E	2	23	9	3	45	9	9	48
F	55	41	27	28		36	39	41
G	52	16	47	18		26	52	52
H	35	34	50	32		38	40	54
I	42	19	46	21	43	15	43	44

1	2		3	4	5	6	7
	8	9	10	11		12	13
14	15		16	17	18		19
20	21	22		23	24	25	26
27	28	29	30	31		32	33
34	35		36	37		38	39
40	41	42	43	44		45	46
47	48		49	50	51		52
53	54		55	56	57	58	59

TWEELINGPUZZEL

In de linker figuur van deze puzzel moeten woorden worden ingevuld waarvan ik hieronder de betekenis heb omschreven. Elke letter van deze in te vullen woorden komt in een genummerd vakje te staan. Telkens als u een letter invult, moet u dezelfde letter ook invullen in het gelijk genummerde vakje van het rechter gedeelte van de puzzel. In deze laatste komt dan ten slotte een uitspraak te staan van een bekende persoonlijkheid, wiens naam u kunt lezen in de linker figuur door de beginletters der woorden achter A tot en met I van boven naar beneden te lezen.

A repeteren; B door twee deelbaar — voorzetsel; C reukorgaan — plaats op Ameland; D snelheidswedstrijd — zwak alcoholische drank; E Nederlandse binnenzee; F glazen emballage — bron; G deel van een bakkerij — plaats in België; H venster — onderricht; I slui-
meren.

WAT U MOET DOEN OM EEN PRIJS TE WINNEN

Schrijf de naam van de bekende persoon en diens uitspraak op een briefkaart aan Maud, Postbus 333, Hilversum. Post deze kaart uiterlijk woensdag 27 oktober.

DE PRIJZEN

Voor twintig inzenders heb ik weer aantrekkelijke prijzen beschikbaar, nl.

twee Black & Decker-boortollen
vijf wekkertjes
een prijs van f 50,—
twee prijzen van f 25,— en
tien prijzen van f 10,—.
Veel succes!

DE OPLOSSING van de kruiswoordpuzzel uit de gids van 2 oktober luidde: DE FLINTSTONES.

DE PRIJSWINNAARS

De twee Black & Decker-boortollen werden gewonnen door G. Veldhuis, Amsterdam-Geuzenveld en G. J. G. Kemp, Arnhem.

De vijf wekkertjes gingen naar M. C. Hobijn, Amsterdam; E. Muntinga, Hoogkerk (Gr.); J. H. L. Dumont, Hoogvliet; mev. A. C. van Tol, Rijswijk (Z.-H.); E. van Es, Rotterdam-7.

Een cheque van f 50,— werd gezonden aan mev. M. van Ouwkerk, Haarlem-meer/post Vijfhuizen.

H. Veldhuizen te Bilthoven en mev. G. Kreunen-Wansink te Vorden ontvingen elk een cheque van f 25,—.

Tien maal een bedrag van f 10,— werd verdeeld onder J. Veenstra, Dubbeldam; Frans Hinskens, Hoensbroek; mev. Hogervorst, Utrecht; mej. J. Jager, Groningen; J. J. Vianen, Oosterbeek; mev. G. Tromp-Saft, Wageningen; mej. W. Houtkooper, Middenbeemster; C. Pleiter, Peize; N. Uitenbroek, Eindhoven en mev. W. Boven-Gruis, Deventer.

Allen gelukgewenst!

MAUD

VARA-

JUBILEUMTOURNEES

TONEELTOURNEE

Opvoering van het blijspel Nummer 17 bewerkt door Herman Heijermans door leden van de hoorspelkern der Nederlandse Radio-Unie. Toegangsrijzen f 2,75, f 3,50 en f 4,— (belasting inbegrepen, exclusief plaatsbepreken).

22 oktober Schagen in Theater Royal; kaartverkoop aan de kassa van de zaal.

23 oktober Zutphen in de Buitensociëteit; kaartverkoop aan de kassa van de zaal.

26 oktober Utrecht in de Stadsschouwburg; kaartverkoop aan de kassa van de zaal.

23 november Hilversum in Grand Théâtre Gooiland; kaartverkoop: v. Riebeeckweg 87; Hortensiastr. 5; Lopez Diazlaan 68; Planetenstr. 36; Lijsterweg 38; Kleine Drift 10 en bij de AP-boekwinkel, Kerkbrink; Oud-Loosdrecht: Vuntuslaan 4; Nieuw-Loosdrecht: Pr. Beatrixstr. 35; Bussum: Badhuislaan 36; Laren: Goolersgracht 33; Kortenhoeft: Oranjeweg 5; Ankeveen: Herenweg 54; 's-Graveland: Noordereind 185.

TIENERTOURNEE

met medewerking van Herman Stok, Co de Kloet, Rob de Nijs en The Lords, Trea Dobbs, Ria Valk en Harry van Hoof — Dansen op Discobal.

Toegangsrijzen f 3,50 (belasting inbegrepen). Bij elk bewijs van toegang wordt een foto-kaart van het tienersgezelschap, voorzien van handtekeningen, verstrekt.

22 oktober Leiden in de Stadsgehoorzaal; kaartverkoop aan de kassa van de zaal.

27 oktober Haarlem in het Concertgebouw; kaartverkoop aan de kassa van de zaal.

TOURNEE MET HENK ELSINK

en het Cocktail Trio, Tonny Huurdeman en De Jonge Flierefluiter met zang door Greetje Voorn en Joop Smits.

Toegangsrijzen f 3,50 (belasting inbegrepen).

27 oktober Eindhoven in het Philips Ontspannings Centrum; kaartverkoop aan de kassa van de zaal.

Kaarten jubileumconcert

De kaartverkoop voor het jubileumconcert met Arthur Rubinstein als solist, van de veertigjarige VARA op maandagavond 1 november vindt uitsluitend plaats aan het Concertgebouw te Amsterdam vanaf vrijdag van 10.00 tot 3.00 uur. Toegangsrijzen f 5,25 a.l.

„Fijn hè, dat je nu zelf zoiets kunt kopen van je eigen gespaarde geld”

Sparen is niet altijd even gemakkelijk. Maar die 10% extra premie van de Zilvervloot maakt het wel de moeite waard. Die premie wordt, belastingvrij, uitgekeerd aan het einde van de spaarperiode, boven de normale rente. Het kleinste spaarbedrag per jaar is f 30,—, het hoogste f 200,—. Wie f 200,— per jaar spaart, ontvangt b.v. na 9 jaar geen f 1800,— maar een dikke f 2200,—. Wie 15 jaar is of ouder en nog geen 21*) kan ermee beginnen. Loop morgen eens een raiffeisenbank, boerenleenbank, spaarbank of postkantoor binnen. Je krijgt dan alle inlichtingen en er ligt een gratis brochure voor je klaar!

*) Ben je in militaire dienst geweest, dan kun je beginnen zolang je nog geen 24 bent.



het jongeren-spaarplan met winst in de zeilen



De Zilvervloot



Schipper, wij komen even langsij...

En dan gaan de mannen van de Koninklijke Marechaussee aan boord. Te midden van de bedrijvigheid in onze zeehavens en op de grote rivieren vervult de marechaussee een van zijn belangrijke taken: de grenscontrole. Hij doet dit ook aan de landsgrenzen en op de luchthavens. Andere opdrachten zijn opsporing en politiedienst ten behoeve van de krijgsmacht. En de eretaak: het waken voor de veiligheid van de leden van ons Koninklijk Huis.

De mannen van de Koninklijke Marechaussee ontvangen een gedegen opleiding in vele vakken, zoals: chaufferen en motorrijden, verkeerstechniek en weteskennis, opsporingsleer en radiocommunicatie, moderne talen, atletiek en judo.

Een toekomst voor u? Vul dan de coupon in voor vrijblijvende informatie. Het kan een belangrijke stap zijn in uw leven!

EISEN: De minimum leeftijd is thans gesteld op 17 jaar, de maximum leeftijd 25 jaar; tenminste 1.75 m lang. Goede ogen (geen bril). Nederlandse nationaliteit. Ongehuwd.

OPLEIDING: ten hoogste 1 jaar. Tijdens deze opleiding reeds een aantrekkelijk salaris. Goede sociale voorzieningen. Bevordering afhankelijk van prestaties.

COUPON Aan de afdeling Personeelspubliciteit, Grote Marktstraat 40, Den Haag.

Ik zou graag schriftelijk¹⁾/thuis¹⁾ inlichtingen ontvangen inzake dienstneming bij de Koninklijke Marechaussee.

NAAM

ADRES

WOONPLAATS

GEB.DATUM SCHOOLPL.

¹⁾ Doorhalen wat niet gewenst wordt.

HK 6097

Kom vooruit bij de



MARECHAUSSEE

TV volgende week

NEDERLAND 1

zaterdag 30 oktober

Tv-spel voor de jeugd, The Virginian en 1925, een tv-avond van nu met materiaal van toen.

zondag 31 oktober

Musical De bakkersknecht en tv-spel. De blauwe karbonkel.

maandag 1 november

Openbaar kunstbezit, documentaire en De Jantjes.

dinsdag 2 november

Engelse les, parlementaire spiegel, film en boksen.

woensdag 3 november

Franse les, Mickey Rooney, Tel uit je winst en tv-rechtbank.



Woensdagavond zijn de tv-camera's weer aanwezig bij VARA's tv-rechtbank.

donderdag 4 november

Flintstones, tv-spel en Kunstmaandorkest.

vrijdag 5 november

Tienermagazine, Beverley Hillbillies en musical.

NEDERLAND 2

zaterdag 30 oktober

Rendez-vous in Parijs en Politieuseum.

zondag 31 oktober

Engelse les en tv-spel Nie habe ich nie gesagt.

maandag 1 november

Film.

dinsdag 2 november

Het grote avontuur, Concertgebouworkest en Onze man...

woensdag 3 november

Natuurfilm, 't Is zo bij de luchtmacht en een licht programma.

donderdag 4 november

Concert voor jonge mensen, Cabaretkroniek en film.

vrijdag 5 november

Filmfeuilleton, tv-spel en consumentenrubriek.

radio tv gids

36ste Jaargang no. 8

Officieel weekblad van de VARA

Postbus 175 - Hilversum - Tel. 48741

Hoofdredacteur: G. P. Bakker

Het overnemen van de gehele of gedeeltelijke inhoud van de programma's is verboden.

Uitgave en advertentie-exploitatie: N.V. De Arbeiderspers, Hekelveld 15, Amsterdam

Contributie en abonnementsgeld à / 4,55 per kwartaal, te storten op postrekening 21876 (voor Amsterdam, Gemeentegiro X 4500) van de N.V. De Arbeiderspers te Amsterdam. Postabonnees gelieven bij betaling of correspondentie duidelijk vermelden: 'Postabonnement'.

Weekbetaling 35 cent aan de bezorgers

Losse nummers 40 cent.

BLONDIE

CHIC
DOOR YOUNG



IN ÉÉN WOORD FANTASTISCH!

EET + THEE + EN ONTBIJTSERVIES + DAMAST TAFELLAKEN,
MET 6 SERVETTEN + 40-DELIGE CASSETTE
48 GULDEN BENEDEN DE NORMALE PRIJS!

NU SAMEN

129,-

of f. 15,- per maand

EETSERVIES t.w.v. f. 59,-

DAMAST TEFELLAKEN MET 6 SERVETTEN.

DAMAST TAFELLAKEN MET 6 SERVETTEN.
130 x 160 cm. (tafellaken)
42 x 42 cm. (servetten)
t.w.v. f. 18,75.

Cassette t.w.v. f. 59,75

LEVENSLANGE GARANTIE

35-DELIG EET-THEE EN ONTBIJTSERVIES. Boheems edel-porselein. Samenstelling: 6 platte borden, 6 diepe borden, 6 dessert- of ontbijtbordjes, 1 sauskom, 1 vleesschaal, 2 dekschaaltjes, 2 belegerschaaltjes, 1 botervloot, 1 broodschaal, 6 kop-en schotels, 1 melkkan, 1 suikerpot, 1 theepot.

Ook per telefoon te bestellen
(05230-59551)
tel. 's avonds 21.00 uur

2345

BON Besteladres: WEHKAMP (afd. A) ZWOLLE

Stuur mij 5 dagen GRATIS op zicht
☐ Servies + Cassette + Tafellaken + 6 servetten V.G 099

(gewenste kopje zwart maken)

NAAM.....

ADRES.....

WOONPL.....

Bent U klant? Ja/Nee Klantnr.:
☐ Stuur mij GRATIS uw fraaie kleurenkatalogus

Wehkamp

BIJBEHOOREND THEESERVIES t.w.v. f. 39,75

40-DELIGE AMEFA CASSETTE. (6 persoons), Roestvrij edelstaal. 6 tafellepels, 6 tafelvorken, 6 tafelmessen met golfsnede, 6 dessertlepels, 6 dessertvorken, 6 dessertmessen met golfsnede, 2 groentelepels, 1 sauslepel, 1 aardoppellepel. Ned. fabrikaat

voor cursussen met een ervoor is lagere school voldoende

Talen

- ☐ Levend Engels, spoedcursus voor emigratie en toerisme (beginners)
- ☐ Engels voor beginners, wat meer gramatica voor verdere studie
- ☒ Engels voor gevorderden
- ☒ Engelse handelscorresp. (p. dipl.)
- ☐ Levend Duits, voor vakantie en toerisme (beginners)
- ☒ Duits voor gevorderden
- ☒ Duitse handelscorresp. (pr. dipl.)
- ☐ Levend Frans, voor vakantie en toerisme (beginners)
- ☒ Frans voor gevorderden
- ☒ Franse handelscorresp. (pr. dipl.)
- ☐ Nederlandse taal, foutloos schrijven
- ☒ Nederlandse taal voor gevorderden
- ☐ Nederlandse handelscorresp.
- ☐ Spaans v. beginners (vakantie)
- ☒ Spaanse handelscorresp.
- ☐ Italiaans v. beginners (vakantie)
- ☐ Zweeds voor beginners
- ☐ Portugees voor beginners

Hobby en Reclame

- ☐ Fotograferen (Jan Wolfslag)
- ☐ Korte verhalen schrijven
- ☒ Kennis der literatuur
- ☐ Vrij tekenen en schilderen
- ☐ Reclametekenen
- ☐ Etaleren en etalageschrift
- ☐ Radio's zelf bouwen en repareren

Damescursussen

- ☐ Naaien en knippen van dames- en kinderkleding (v. beginners)
- ☐ Naaien en knippen van dameskl.
- ☐ Naaien en knippen van kinderkl.
- ☐ Kinderpsychologie (dr. Heyster)
- ☐ Kinderverzorgster
- ☐ Doktersassistente
- ☐ Tandartsassistente
- ☒ Secretaresse
- ☐ Algemene ontwikkeling voor leerling-verpleegster
- ☐ Schoonheidsverzorging



Omdat het NTI met haar zusterinstellingen onlangs de miljoenste cursist inschreef ontvangt iedere inzender van de Waardebon een luxe zakagenda 1966.

Handel en beroepen

- ☐ Middenstandsdiploma ook speciaal voor ouderen
- ☐ Eenvoudig boekhouden en handelsrekenen
- ☐ Praktijkdiploma boekhouden
- ☒ Moderne bedrijfsadm. (prakt. dipl.)
- ☐ Stenografie (systeem Grootte)
- ☐ Loonadministratie met sociale wetgeving
- ☐ Magazijnmeester
- ☐ Vertegenwoordiger
- ☐ Assistent-bedrijfsleider
- ☐ Kantoorbediende
- ☐ Verkoopkunde
- ☐ Ondernemer café- of aanverwant bedrijf
- ☐ Hotel-restauranthouder

Mulo en Ontwikkeling

- ☐ Mulo-A (officieel diploma)
- ☐ Mulo-B (officieel diploma)
- ☒ Aanvullend Mulo-B (na mulo-A)
- ☐ Wiskunde
- ☐ Nederlands foutloos schrijven
- ☐ Nederlandse taal en rekenen
- ☐ Algemene ontwikkeling (beginners)
- ☒ Algemene ontwikkeling voor gevorderden (o.a. na mulo of h.b.s.)
- ☐ Alg. ontwikkeling voor leraar NO
- ☐ Alg. ontwikkeling v. werkbazen
- ☐ Alg. ontwikkeling voor politie
- ☐ Praktische psychologie
- ☐ Handschriftverbeteren

Techniek en Hobby

- ☐ Populaire radiotechniek
- ☐ Radiomonteur N.E.R.G.
- ☐ Aspirant V.E.V.-cursist A en B
- ☐ Moderne elektrotechniek
- ☐ Populaire bromfiets techniek
- ☐ Populaire scooter techniek
- ☐ Populaire motorrijwieltechn.
- ☐ Populaire autotechniek
- ☐ Bouwkundig tekenen
- ☐ Lezen van bouw. tekeningen
- ☐ Lezen van machine-tekeningen

Muziekcursussen

(in samenwerking met Klavier-Musica)

- ☐ Piano
- ☐ Accordeon
- ☐ Gitaar
- ☐ Huisorgel
- ☐ Elektronisch orgel

DEZE ZAKAGENDA GRATIS

Ieder die de bon onderaan deze bladzij invult en verstuurt ontvangt gratis deze luxe zakagenda 1966 • U verplicht zich tot niets als u de bon verzendt • U ontvangt alleen het studiepakket en de agenda • Misschien gaat u een schriftelijke cursus volgen als u dat pakket thuis hebt • Maar het hoeft niet • Ieder die de bon opstuurt ontvangt de agenda omdat het NTI met haar zusterinstellingen onlangs de miljoenste cursist inschreef • Alleen de inzenders van de bon van deze advertentie, die het laatste half jaar geen studiepakket aangevraagd hebben, ontvangen de agenda.

Een hekel aan studeren?

Maar dat heeft bijna iedereen. Dat had het grootste deel van de miljoen cursisten die gedurende de afgelopen jaren door onze instituten zijn opgeleid. U krijgt een heel andere kijk op „studeren” als u de frisse moderne lessen ziet waarmee NTI-cursisten hun diploma's halen, talen leren, zichzelf meer waard maken. In het studiepakket dat u thuis krijgt als u de bon opstuurt vindt u zo'n les. Vindt u alles wat u weten wilt over schriftelijk onderwijs, over de hartelijke leraren, over Uw Nieuwe Toekomst!

LUXE ZAKAGENDA 1966

Handig formaat. Veel belangrijke gegevens in stevig plastic omslag. Binnenwerk van goed beschrijfbaar papier, per dag een halve pagina. Verder zijn o.a. opgenomen: Posttarieven - Titulatuur - Inkomstenbelastingtabel - Maten en Gewicht - Interlocale Netnummers - Nationaliteitsletters - Afstandstabellen Nederland en Europa - Kentekens voor Motorrijtuigen. **Voor verzendkosten van de agenda moet een postzegel van 18 ct. worden bijgesloten.**

Nederlands Talen Instituut

Het instituut met de hartelijke leraren

Bijkantoor Amsterdam
Leidsestraat 62 Tel. 020 - 655 85

Rotterdam

(NADER ADRES OVERBODIG)
Tel. Rotterdam 010 - 17 99 50

Lees de bon en stuur hem op

Ja, lees wat u allemaal gratis krijgt - zonder verplichting. En als u dat hele pakket thuis hebt lees dan hoe u vooruit kunt komen met de persoonlijke hulp van de hartelijke NTI-leraren. Lees de brieven van andere cursisten (109 brieven vindt u in uw pakket). Neem de kleine moeite en verstuur de waardebon vandaag nog. Om recht te hebben op de Zakagenda 1966 en ... om zekerheid te krijgen dat u ook diploma's halen kunt, straks een vreemde taal kunt spreken, binnenkort meer gewaardeerd zult worden door vrienden, kennissen en chefs.

WAARDEBON

Zend mij gratis en zonder enige verplichting het **studiepakket 1966**, inhoudende:

1. De luxe zakagenda 1966.
2. De folder: „Hoe krijgt u maandelijks een beroemd boek cadeau”.
3. Het NTI-boek: Gids voor studerend Nederland, met alle bijzonderheden over modern schriftelijk onderwijs (164 pag. in kleur gedrukt).
4. Een eerste les van de cursus:

(Hier cursus invullen)

5. Foto en levensbeschrijving van de leraar die deze cursus leidt.
6. Bon voor proefmaand op kosten van het NTI.

Ik sluit een postzegel van 18 ct bij voor verzendkosten van de agenda.

N. 80.30

Naam

Adres

Plaats

Geen bezoek aan huis.